



**Организация Объединенных Наций**

**Доклад Комитета по  
ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Двадцать шестая сессия  
(14 января — 1 февраля 2002 года)**

**Двадцать седьмая сессия  
(3–21 июня 2002 года)**

**Внеочередная сессия  
(5–23 августа 2002 года)**

**Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты  
Пятьдесят седьмая сессия  
Дополнение № 38 (A/57/38)**

**Генеральная Ассамблея**  
Официальные отчеты  
Пятьдесят седьмая сессия  
Дополнение № 38 (A/57/38)

## **Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин**

**Двадцать шестая сессия  
(14 января — 1 февраля 2002 года)**

**Двадцать седьмая сессия  
(3–21 июня 2002 года)**

**Внеочередная сессия  
(5–23 августа 2002 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2002



*Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем документе не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого-либо мнения относительно правового статуса той или иной страны, территории, города или района или их властей, или относительно делимитации их границ.

## Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Часть первая		
Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его двадцать шестой сессии . . . . .		1
Препроводительное письмо . . . . .		2
I. Вопросы, доведенные до сведения государств-участников . . . . .		3
Решения . . . . .		3
II. Организационные и прочие вопросы . . . . .	1–19	3
A. Государства — участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин . . . . .	1–2	3
B. Открытие сессии . . . . .	3–11	4
C. Участие . . . . .	12–13	6
D. Торжественное заявление . . . . .	14	6
E. Утверждение повестки дня и организация работы . . . . .	15	6
F. Доклад предсессионной рабочей группы . . . . .	16–18	7
G. Организация работы . . . . .	19	7
III. Доклад Председателя о деятельности в период между двадцать пятой и двадцать шестой сессиями Комитета . . . . .	20–21	8
IV. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции . . . . .	22–405	8
A. Введение . . . . .	22–23	8
B. Рассмотрение докладов государств-участников . . . . .	24–405	9
1. Первоначальные доклады		
Фиджи . . . . .	24–70	9
2. Сводные первоначальный, второй и третий периодические доклады		
Эстония . . . . .	71–118	17
Тринидад и Тобаго . . . . .	119–166	26
3. Сводные второй и третий периодические доклады		
Уругвай . . . . .	167–214	33
4. Сводные третий и четвертый периодические доклады		
Исландия . . . . .	215–255	40

	Шри-Ланка . . . . .	256–302	46
5.	Четвертый и пятый периодические доклады		
	Португалия . . . . .	303–353	54
6.	Пятый периодический доклад		
	Российская Федерация . . . . .	354–405	62
V.	Деятельность, осуществляемая в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин . . . . .	406–407	70
VI.	Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета . . . . .	408–413	74
VII.	Осуществление статьи 21 Конвенции . . . . .	414–436	77
VIII.	Предварительная повестка дня двадцать седьмой сессии . . . . .	437	83
IX.	Утверждение доклада . . . . .	438	83
Часть вторая			
	Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его двадцать седьмой сессии . . . . .		84
	Препроводительное письмо . . . . .		85
I.	Вопросы, доведенные до сведения государств-участников . . . . .		86
	Решения . . . . .		86
II.	Организационные и другие вопросы . . . . .	1–16	86
	A. Государства — участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин . . . . .	1	86
	B. Открытие сессии . . . . .	2–10	86
	C. Участие . . . . .	11	88
	D. Утверждение повестки дня и организация работы . . . . .	12	88
	E. Доклад предсессионной рабочей группы . . . . .	13–16	89
III.	Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать шестой и двадцать седьмой сессиями Комитета . . . . .	17–19	89
IV.	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции . . . . .	20–355	90
	A. Введение . . . . .	20–21	20
	B. Рассмотрение докладов государств-участников . . . . .	22–355	91
	1. Сводный доклад, включающий первоначальный и второй периодический доклады		
	Суринам . . . . .	22–72	91
	2. Сводный первоначальный, второй, третий и четвертый доклад		
	Сент-Китс и Невис . . . . .	73–118	100

3.	Сводный доклад, включающий третий и четвертый периодические доклады		
	Бельгия . . . . .	119–170	106
	Тунис . . . . .	171–210	114
	Замбия . . . . .	211–261	120
4.	Сводный четвертый и пятый периодический доклад		
	Украина . . . . .	262–301	128
5.	Четвертый и пятый периодические доклады		
	Дания . . . . .	302–355	136
V.	Деятельность в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин . . . . .	356–362	145
VI.	Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета . . . . .	363–375	147
VII.	Осуществление статьи 21 Конвенции . . . . .	376–384	151
VIII.	Предварительная повестка дня внеочередной сессии и двадцать восьмой сессии . . . . .	385	152
IX.	Утверждение доклада . . . . .	386	153
Приложение			
	Пересмотренные руководящие принципы подготовки докладов . . . . .		154
Часть третья			
	Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его внеочередной сессии . . . . .		160
	Препроводительное письмо . . . . .		161
I.	Введение . . . . .	1–3	162
II.	Организационные и другие вопросы . . . . .	4–18	162
	A. Государства — участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин . . . . .	4–5	162
	B. Открытие сессии . . . . .	6–12	162
	C. Участие . . . . .	13–14	164
	D. Утверждение повестки дня и организация работы . . . . .	15	164
	E. Доклад предсессионной рабочей группы . . . . .	16–18	165
III.	Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать седьмой и внеочередной сессиями Комитета . . . . .	19–22	165
IV.	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции . . . . .	23–502	166
	A. Введение . . . . .	23–24	166
	B. Рассмотрение докладов государств-участников . . . . .	25–502	166

1.	Вторые периодические доклады		
	Армения . . . . .	25–69	166
	Чешская Республика . . . . .	70–112	174
2.	Третий периодический доклад		
	Уганда . . . . .	113–162	183
3.	Сводный третий и четвертый и пятый периодический доклады		
	Гватемала . . . . .	163–208	191
4.	Четвертый периодический доклад		
	Барбадос . . . . .	209–255	199
5.	Сводный четвертый и пятый периодический доклад		
	Греция . . . . .	256–300	207
	Венгрия . . . . .	301–338	213
6.	Четвертый и пятый периодические доклады		
	Аргентина . . . . .	339–369	221
	Йемен . . . . .	370–409	226
7.	Пятый периодический доклад		
	Мексика . . . . .	410–453	232
	Перу . . . . .	454–502	240
V.	Осуществление статьи 21 Конвенции . . . . .	503–504	248
VI.	Утверждение доклада . . . . .	505	249

#### Приложения

I.	Государства — участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по состоянию на 15 сентября 2002 года . . . . .	250
II.	Государства-участники, которые сдали на хранение Генеральному секретарю документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции . . . . .	256
III.	Государства-участники, которые подписали Факультативный протокол к Конвенции, ратифицировали его или присоединились к нему . . . . .	258
IV.	Членский состав Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин	261
V.	Пересмотренные руководящие принципы подготовки документов* . . . . .	262
VI.	Документы, имевшиеся в распоряжении Комитета на его двадцать шестой, двадцать седьмой и внеочередной сессиях . . . . .	263

\* Поскольку приложение V к Части третьей повторяет приложение к Части второй, оно здесь не приводится; см. Часть вторую, приложение.

---

VII. Сведения о представлении и рассмотрении докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по состоянию на 15 сентября 2002 года . . . . .	267
--	-----



## **Часть первая**

**Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении  
женщин о работе его двадцать шестой сессии**

## Препроводительное письмо

2 мая 2002 года

Г-н Генеральный секретарь,

Имею честь сослаться на статью 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, согласно которой Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, созданный в соответствии с Конвенцией, «ежегодно через Экономический и Социальный Совет представляет доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций о своей деятельности».

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин провел свою двадцать шестую сессию 14 января — 1 февраля 2002 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Он утвердил доклад о работе этой сессии на своем 549-м заседании 1 февраля 2002 года. Доклад Комитета настоящим представляется Вам для препровождения Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

Примите, Ваше Превосходительство, заверения в моем наиглубочайшем уважении.

*(Подпись)* Шарлотта **Абака**  
Председатель  
Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин

Его Превосходительству  
Г-ну Кофи Аннани  
Генеральному секретарю  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

## **Глава I**

### **Вопросы, доведенные до сведения государств-участников**

#### **Решения**

##### **Решение 26/I**

##### **Заявление о солидарности с афганскими женщинами**

Комитет постановил принять заявление о солидарности с афганскими женщинами (см. пункты 417–421 ниже).

##### **Решение 26/II**

##### **Гендерные вопросы и устойчивое развитие**

Комитет постановил принять заявление о гендерных вопросах и устойчивом развитии, которое будет препровождено подготовительному комитету Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, которая состоится в Йоханнесбурге, Южная Африка, с 26 августа по 4 сентября 2002 года (см. пункты 422–429 ниже).

##### **Решение 26/III**

##### **Ликвидация дискриминации в отношении пожилых женщин на основе Конвенции**

Комитет постановил принять заявление о ликвидации дискриминации в отношении пожилых женщин на основе Конвенции, которое будет препровождено подготовительному комитету Всемирной ассамблеи по проблемам старения, которая состоится в Мадриде с 8 по 12 апреля 2002 года (см. пункты 430–436 ниже). Он также постановил при условии наличия ресурсов выделить одного из своих членов для участия во Всемирной ассамблее от его имени.

##### **Решение 26/IV**

##### **Специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная детям**

Ссылаясь на свое решение 25/III о специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной детям, Комитет постановил, при условии наличия ресурсов выделить одного из своих членов для участия в работе специальной сессии, которая состоится с 8 по 10 мая 2002 года от своего имени.

## **Глава II**

### **Организационные и прочие вопросы**

#### **A. Государства — участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

1. По состоянию на 1 февраля 2002 года — дату закрытия двадцать шестой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин — число государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года и открыта для подписания, ратифи-

кации и присоединения в Нью-Йорке в марте 1980 года, составляло 168. В соответствии со статьей 27 Конвенция вступила в силу 3 сентября 1981 года.

2. Список государств — участников Конвенции приведен в приложении I. Список государств-участников, которые приняли поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, приведен в приложении II. Список государств-участников, которые подписали Факультативный протокол к Конвенции, ратифицировали его или присоединились к нему, приведен в приложении III.

## **V. Открытие сессии**

3. Комитет провел свою двадцать шестую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 14 января по 1 февраля 2002 года. Комитет провел 21 пленарное заседание (529-е–549-е) и провел в качестве рабочей группы открытого состава 12 заседаний.

4. Сессию открыла Председатель Комитета Шарлотта Абака (Гана), которая была избрана на двадцать четвертой сессии Комитета в январе 2001 года.

5. Выступая в Комитете на его 529-м заседании 14 января 2002 года, Анджела Э.В. Кинг, помощник Генерального секретаря и Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, приветствовала двух новых членов Комитета, кандидатуры которых были выдвинуты их правительствами и утверждены Комитетом на оставшийся срок полномочий двух бывших членов, вышедших в отставку в связи с необходимостью выполнения профессиональных обязательств. Специальный советник также представила Кэролин Ханнан, которая недавно была назначена Директором Отдела по улучшению положения женщин.

6. Отметив, что в период между двадцать пятой и двадцать шестой сессиями наблюдались трудности, обусловленные трагическими событиями 11 сентября 2001 года, Специальный советник сказала, что этот период одновременно был отмечен рядом знаменательных событий. К ним относятся Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, которая проходила с 31 августа по 8 сентября 2001 года в Дурбане, Южная Африка. Ряд членов Комитета, включая его Председателя, приняли участие в работе Конференции, на которой было признано, что расизм, расовая дискриминация и связанная с ними нетерпимость затрагивают женщин и девочек иным образом в отличие от мужчин и мальчиков, и была подчеркнута необходимость учета гендерной проблематики в соответствующих политике, стратегиях и программах, направленных на борьбу с расизмом и расовой дискриминацией. Она также подробно остановилась на стратегиях, рекомендованных Конференцией для борьбы с расизмом и расовой дискриминацией, которые включают подписание и ратификацию договоров по вопросам прав человека и других документов, включая Конвенцию и Факультативный протокол к ней, а также их всестороннее осуществление.

7. Специальный советник информировала Комитет о событиях, касающихся положения женщин и девочек в Афганистане. Организация Объединенных Наций провела под председательством Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану переговоры между четырьмя афганскими группами в Бонне (Германия), которые завершились 5 декабря 2001 года подписанием

Соглашения о временных механизмах в Афганистане до восстановления постоянно действующих правительственных институтов. Две женщины принимали участие в этих переговорах в качестве полномочных делегатов, а еще две женщины были включены в состав Временной администрации в качестве министра по делам женщин и министра здравоохранения. Она также сообщила членам Комитета о том, что в состав первой комплексной целевой группы поддержки миссии, которая была учреждена для оказания консультативной помощи Специальному представителю Генерального секретаря по Афганистану, входят три специалиста по гендерным вопросам из Отдела по улучшению положения женщин, Мировой продовольственной программы (МПП) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

8. Специальный советник привлекла внимание к Встрече афганских женщин на высшем уровне по проблемам демократии, состоявшуюся в Брюсселе 4–5 декабря 2001 года, которая была организована по просьбе афганских женщин Инициативной группой европейских женщин, Ассоциацией за скорейшее обеспечение равенства и другими группами в сотрудничестве с ее Канцелярией и Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ). Цель этой встречи, в которой она принимала участие, заключалась в определении афганскими женщинами своих приоритетных задач в рамках будущего развития Афганистана, особенно в том, что касается их всестороннего участия в мирном процессе, в том числе в контексте резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года, касающейся проблем женщин, мира и безопасности. Встреча завершилась принятием Брюссельской прокламации, в которой отражены требования женщин в отношении восстановления Афганистана. Одним из документов, которым в Прокламации было уделено особое внимание, является Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

9. Специальный советник информировала членов Комитета о том, что она и Отдел по улучшению положения женщин использовали любые возможности для поощрения ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней, а также принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции. Постоянным представителям всех государств-участников, которые еще не приняли поправку, были направлены письма с настоятельным призывом о ее принятии. Ее канцелярия и Отдел по улучшению положения женщин сотрудничали с Управлением по правовым вопросам в деле организации мероприятия Управления, посвященного подписанию/ратификации договоров, которое было проведено 19 сентября — 5 октября 2001 года и было направлено на обеспечение всеобщей ратификации договоров Организации Объединенных Наций, которые являются наиболее актуальными в деле улучшения положения женщин. В ходе этого мероприятия значительное число государств ратифицировали эти договоры и присоединились к ним. Отдел по улучшению положения женщин также оказал техническую помощь в проведении субрегионального учебного практикума по вопросу о ратификации Конвенции, организованного Секретариатом Тихоокеанского сообщества при содействии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

10. Специальный советник сообщила членам Комитета о том, что с учетом его решения 25/1 Генеральная Ассамблея уполномочила Комитет провести в 2002 году в порядке исключения чрезвычайную сессию продолжительностью

три недели, которая будет полностью использована для рассмотрения докладов государств-участников в целях ликвидации отставания в их рассмотрении. Она отметила, что при обсуждении этого вопроса Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам высказал мнение о том, что предполагаемая ликвидация отставания может иметь временный характер, если Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин не внесет изменения в свои методы работы, включая его процедуры представления отчетности, и не даст руководящие указания относительно объема докладов, получаемых от государств-участников. Консультативный комитет также отметил, что Комитету и государствам-участникам следует рассмотреть вопрос о принятии руководящих принципов относительно представления отчетности, которые могли бы обеспечить ограничение объема докладов государств-участников и упорядочение их структуры и содержания.

11. В заключение Специальный советник сообщила, что на текущей сессии Комитету предстоит рассмотреть доклады восьми государств-участников и продолжить рассмотрение общей рекомендации Комитета в отношении пункта 1 статьи 4 Конвенции, касающейся временных специальных мер, направленных на ускорение обеспечения фактического равенства между мужчинами и женщинами. Она также напомнила о том, что 26 августа — 4 сентября 2002 года в Йоханнесбурге будет проведена Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию и что Комитет, возможно, пожелает подготовить материалы для этого мероприятия.

### **C. Участие**

12. В работе двадцать шестой сессии приняли участие все члены Комитета.

13. Список членов Комитета с указанием их сроков полномочий содержится в приложении IV к окончательному докладу Комитета о работе в 2002 году.

### **D. Торжественное заявление**

14. При открытии двадцать шестой сессии на 529-м заседании и до того, как приступить к выполнению своих обязанностей, два члена сделали торжественное заявление, предусмотренное правилом 15 правил процедуры Комитета. Это были Кристина Капалата (Объединенная Республика Танзания), кандидатура которой была предложена ее правительством и утверждена Комитетом на оставшийся срок полномочий Аши Роуз Мтенгети-Мигиро, и Фумико Сайга (Япония), кандидатура которой была выдвинута ее правительством и утверждена Комитетом на оставшийся срок полномочий Чикако Тайи.

### **E. Утверждение повестки дня и организация работы**

15. Комитет рассмотрел предварительную повестку дня и организацию работы (CEDAW/C/2002/I/1) на своем 529-м заседании 14 января 2002 года. Была утверждена следующая повестка дня:

1. Открытие сессии.

2. Торжественное заявление новых членов Комитета.
3. Утверждение повестки дня и организация работы.
4. Доклад Председателя о деятельности в период между двадцать пятой и двадцать шестой сессиями Комитета.
5. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
7. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
8. Предварительная повестка дня двадцать седьмой сессии.
9. Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать шестой сессии.

#### **Ф. Доклад предсессионной рабочей группы**

16. Предсессионная рабочая группа двадцать шестой сессии Комитета провела свою работу в период с 23 по 27 июля 2001 года для подготовки перечней проблем и вопросов, относящихся к периодическим докладам, которые предстояло рассмотреть Комитету на этой сессии. В деятельности рабочей группы принимали участие следующие члены, представляющие различные региональные группы: Мавиви Мьякаяка-Манзини (Африка); Хейсу Шин (Азия); Фрэнсес Ливингстон Радей (Европа); и Зельмира Регаззоли (Латинская Америка и Карибский бассейн). Председателем группы была избрана Зельмира Регаззоли.

17. Рабочая группа подготовила перечни проблем и вопросов, относящихся к докладам пяти государств-участников, а именно: Исландии, Португалии, Российской Федерации, Уругвая и Шри-Ланки.

18. На 531-м заседании Комитета 16 января 2001 года Председатель предсессионной рабочей группы внесла на рассмотрение доклад группы (CEDAW/PSWG/2002/1/CRP.1 и Add.1–5).

#### **Г. Организация работы**

19. На своем 529-м заседании 14 января 2002 года Комитет постановил рассмотреть вопросы, относящиеся к пункту 6 повестки дня «Осуществление статьи 21 Конвенции» и пункту 7 повестки дня «Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета», в рамках рабочей группы полного состава. Он постановил рассмотреть следующие вопросы: общая рекомендация относительно статьи 4.1 Конвенции; проект типовой формы для сообщений, подготовленный рабочей группой по факультативному протоколу; просвещение по вопросам прав человека; и повестка дня совместного совещания договорных органов, которое будет проведено в июне 2002 года.

### **Глава III**

#### **Доклад Председателя о деятельности в период между двадцать пятой и двадцать шестой сессиями Комитета**

20. На своем 529-м заседании 14 января 2002 года Председатель Комитета Шарлотта Абака информировала членов Комитета о ее участии в работе Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в том числе о ее участии в ряде важных параллельных мероприятий. Они включали мероприятие «Голоса жертв — рассказы очевидцев из всех районов мира о расовой дискриминации, затрагивающей права человека», и дискуссионный форум на тему: «Последствия многочисленных форм дискриминации в отношении женщин», который был организован Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Отделом по улучшению положения женщин и проведен под председательством Верховного комиссара по правам человека Мэри Робинсон. Председатель отметила, что в ходе дискуссионного форума она представила информацию о заявлении Комитета по вопросам, касающимся гендерной проблематики и расовой дискриминации. Председатель подчеркнула, что в ходе мероприятий, проведенных в рамках Всемирной конференции, к работе Комитета был проявлен значительный интерес.

21. Председатель заявила, что Конвенция является эффективным инструментом обеспечения устойчивого человеческого, экономического, социального и культурного развития. Она настоятельно рекомендовала Комитету уделять больше внимания просвещению по вопросам прав человека и принимать активное участие в работе на заключительном этапе проведения Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995–2004 годы). Она заявила, что просвещение по вопросам прав человека, учитывающее гендерную проблематику, является исключительно важной стратегией, направленной на ликвидацию неравенства, несправедливости и злоупотреблений в быту, на рабочем месте, на улице, в судах, тюрьмах и других местах. Она отметила, что гражданам и сотрудникам руководящих органов следует стремиться к осознанию обязанностей и ответственности в области прав человека и овладевать навыками осуществления эффективного и действенного контроля за соблюдением прав человека и обеспечения их уважения.

### **Глава IV**

#### **Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции**

##### **A. Введение**

22. На своей двадцать шестой сессии Комитет рассмотрел доклады, представленные восемью государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции: первоначальный доклад одного государства-участника; сводный первоначальный второй и третий периодические доклады двух государств-участников; сводный второй и третий периодические доклады одного государства-участника; сводный третий и четвертый периодические доклады двух го-

сударств-участников; третий и четвертый периодические доклады одного государства-участника; и пятый периодический доклад одного государства-участника.

23. Комитет подготовил заключительные замечания по каждому рассмотренному докладу. Заключительные замечания Комитета, подготовленные членами Комитета, и резюме вступительных заявлений представителей государств-участников приводятся ниже.

## **В. Рассмотрение докладов государств-участников**

### **1. Первоначальные доклады**

#### **Фиджи**

24. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Республики Островов Фиджи (CEDAW/C/FJI/1) на своих 530-м и 531-м заседаниях 17 января 2002 года и на своем 538-м заседании 22 января 2002 года (см. CEDAW/C/SR.530, 531 и 538).

#### *а) Представление доклада государством-участником*

25. Представляя доклад, представитель Фиджи заявила, что ее страна разделяет цели и принципы Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, привержена делу защиты прав человека и серьезно относится к своему обязательству выполнять положения Конвенции. Фиджи гордятся тем, что они первыми из тихоокеанских островных государств представили доклад Комитету и до направления в начале 2000 года первоначального доклада сняли свою оговорку к статье 5(а) Конвенции.

26. Представитель отметила, что в работе над докладом участвовали все учреждения государственного сектора вместе с представителями гражданского общества и неправительственными организациями и что Фиджи поделились опытом подготовки своего первоначального доклада на семинаре, проведенном Отделом по улучшению положения женщин в Новой Зеландии в 2001 году.

27. Представитель обратила внимание Комитета на то, что в силу изолированности Фиджи и их тихоокеанских островных соседей от остального мира стране трудно в одиночку противостоять действию глобальных экономических сил, вследствие чего на Фиджи спорадически происходят политические перевороты, и что социальные, экономические и экологические проблемы не могут сказываться на целях и приоритетах страны. Фиджи зависят от экспорта своей продукции, которую они в небольших количествах поставляют на открытый рынок в рамках международного торгового обмена, и по причине застоя в экономике сталкиваются с серьезными трудностями, обуславливающими значительный рост уровня безработицы, миграцию из страны, снижение уровня жизни населения, рост масштабов нищеты и усиление преступности. Представитель указала, что среди преимущественно высококвалифицированных специалистов, мигрировавших из Фиджи в последние годы, более половины составляют женщины.

28. Предпринятая 19 мая 2000 года попытка гражданского переворота нарушила работу избранного демократическим путем правительства. Проведенные

впоследствии общие выборы способствовали восстановлению конституционной демократии и политической стабильности в стране. В выборах в общем числе 353 кандидатов участвовали 26 женщин, из которых 5 одержали победу. В настоящее время две женщины являются членами кабинета министров, две — помощниками министров и одна — членом оппозиции. Из 32 членов сената трое сенаторов — женщины.

29. Продолжает обостряться проблема бедности, за чертой которой, согласно данным проведенного в 1996 году исследования, живут 25,5 процента семей. Среди малоимущих семей 20 процентов составляют неполные семьи, из которых в каждой седьмой родителем является женщина. К числу мер, направленных на улучшение ситуации, можно отнести воссоздание министерства по делам женщин, для обеспечения паритета с департаментом социального благосостояния и департаментом борьбы с нищетой, что свидетельствует о признании наличия проходящей красной нитью через всю Декларацию тысячелетия 2000 года связи между гендерным положением и бедностью. Фиджи признают, что сокращение масштабов нищеты способствовало бы расширению прав женщин и дальнейшему продвижению страны по пути достижения стоящей перед ней цели — цели обеспечения социальной справедливости. В бюджете страны на 2002 год ассигнования на борьбу с нищетой и развитие сельских районов были увеличены на 56 млн. долл. США.

30. Гендерный подход получил особенно широкое применение в ходе реализации плана действий правительства Фиджи по улучшению положения женщин. Правительство оказывает поддержку гражданскому обществу и неправительственным организациям в их усилиях по осуществлению программ для женщин, защите интересов женщин и удовлетворению долговременных и ближайших нужд женщин, дополняя эти усилия принятием мер в таких областях, как борьба с насилием в отношении женщин, участие женщин в принятии политических решений, работе средств массовой информации, миростроительстве и реформировании правовой системы. В частности, правительство в целях достижения социальной справедливости осуществляет программы в интересах слабо защищенных групп или категорий населения, в том числе оказывает экономическую помощь коренным фиджийцам и ротуманцам. В декабре 2001 года был принят Закон о социальной справедливости, реализовавший на практике положения главы 5 Конституции 1997 года, в соответствии с которыми парламент должен обеспечивать основу для разработки антидискриминационных политики и законодательства.

31. В связи с политическим кризисом в последние два года усилия правительства были сосредоточены в первую очередь на поддержании национальной безопасности. Тем не менее кое-какие из вопросов были решены, например пересмотрен Уголовный кодекс в части половых преступлений. В связи с участившимися случаями педофилии были внесены поправки в законы, устанавливающие уголовную ответственность за преступления против детей. Женщины на Фиджи с большим интересом следили за реформой торгового права, особенно в части защиты прав интеллектуальной собственности, а также прав коренного населения, культурных и имущественных прав.

32. Представитель сообщила Комитету о ходе выполнения правительством взятого им на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине обязательства относительно пресечения насилия в отношении женщин.

Правительство содействовало реализации программ и организации учебных семинаров и оказывало финансовую поддержку организациям гражданского общества, предлагающим помощь и жилье женщинам, потерпевшим от насилия. Сформированная при министерстве по делам женщин, социальному благосостоянию и борьбе с нищетой целевая группа по борьбе с насилием, которому подвергаются женщины, тесно взаимодействует с женскими организациями гражданского общества в вопросах оказания правовой помощи и обеспечения правовой защиты в отношении женщин, терпящих насилие в семье. Следует надеяться, что в 2002 году удастся достигнуть позитивных результатов.

33. Что касается доступа девочек к школьному образованию и их охвата школьным образованием, то, согласно данным Комиссии образования Островов Фиджи (ноябрь 2000 года), в начальной школе число девочек с 1970 года по 1999 год увеличилось на 19,8 процента и на 405 процентов в средней школе. Однако среди учащихся, изучающих научно-технические дисциплины, девочек значительно меньше, чем мальчиков. Поэтому девушки и молодые женщины редко становятся специалистами в этих областях. Такое положение объясняется, в частности, тем, что в школе девочки приобретают, как правило, навыки ведения домашнего хозяйства и печатания на машинке, тогда как мальчики изучают черчение и столярное и слесарное дело, а также стереотипным отображением в учебниках социальных ролей женщин и мужчин. Расширение участия женщин в нетрадиционных для них областях обеспечивается за счет стипендий, предоставленных правительствами стран-доноров, примеру которых следуют местные учреждения.

34. Охране репродуктивного здоровья женщин уделяется большое внимание, но не проявляется должная забота о психическом здоровье женщин. Сохраняется тенденция к росту числа случаев заболевания болезнями, передаваемыми половым путем, и министерство здравоохранения поставило перед собой ряд первоочередных задач, в число которых входят профилактика ВИЧ, лечение и уход за лицами, инфицированными ВИЧ/СПИДом, и проведение освидетельствования на предмет обнаружения этого заболевания. Работа сектора здравоохранения тормозится миграцией медицинских специалистов.

35. Представитель сообщила, что вклад сельских женщин редко находит отражение в данных национальной статистики и что не ведется учета численности женщин среди фермеров, рыбаков, работников лесной промышленности и сельских предпринимателей. Требуется улучшения доступ сельских женщин к образованию и медицинской помощи. Правительство придает развитию сельских районов важное значение, и министерство по делам женщин, социальному благосостоянию и борьбе с нищетой делает все, чтобы обеспечить равные возможности для развития женщин и мужчин как на селе, так и в городах.

36. Стереотипные представления о роли и месте женщины широко распространены во всех общинах на Фиджи и, несмотря на рост уровня образования и изменения в традиционных взглядах на взаимоотношения женщин и мужчин, женщины не пользуются равными правами с мужчинами. Положение начинает меняться в городских семьях, где оба родителя — и мужчина, и женщина — работают, однако право принимать решения и здесь остается за мужчиной. Бытовое насилие широко распространено на Фиджи. Оно встречается в большинстве семей, независимо от социального и экономического положения семьи, но

лишь в последнее время этот вопрос приобрел общественное звучание. Не может не вызывать тревогу и непрочность института семьи, о которой свидетельствует резкий рост числа обращений за правовой помощью в урегулировании семейных взаимоотношений, в том числе за разводом, получением алиментов и опекой.

37. Представитель завершила свое выступление словами о том, что особая уязвимость Фиджи говорит о необходимости активизации технической поддержки и помощи на международном и региональном уровнях, а также налаживания прочных связей и партнерских отношений с неправительственными организациями, гражданским обществом и частным сектором.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

38. Комитет выражает государству-участнику благодарность за представление, хотя и с задержкой, первоначального доклада, богатого по содержанию и включающего данные с разбивкой по признаку пола, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета в отношении составления первоначальных докладов.

39. Комитет признателен государству-участнику за направление делегации во главе с помощником министра по делам женщин, культуры и социального благосостояния.

**Позитивные аспекты**

40. Комитет приветствует усилия по обеспечению выполнения положений Конвенции посредством совершенствования законодательных базы, политики и программ и при поддержке и активном участии женских организаций гражданского общества. Комитет положительно отмечает то обстоятельство, что при подготовке своего первоначального доклада государство-участник консультировалось с этими организациями. Он приветствует начало реализации Плана действий по улучшению положения женщин на 1999–2008 годы, в котором получили отражение обязательства, закрепленные в Пекинской платформе действий.

41. Комитет приветствует включение в Конституцию 1997 года специального положения о равноправии мужчин и женщин и учреждение на Фиджи первой комиссии по правам человека в Южно-тихоокеанском регионе. Комитет положительно отмечает признание норм международного публичного права при толковании положений Конституции и отмечает, что это помогает судам использовать Конвенцию в судебном толковании. Комитет признателен государству-участнику за снятие им своих оговорок к статьям 5(а) и 9 Конвенции. Он также приветствует осуществление широкой программы правовых реформ в важнейших областях в соответствии с положениями Конституции и Конвенции, и в частности принятие Закона о гражданстве на основе статьи 9 Конвенции.

42. Комитет выражает государству-участнику признательность за создание министерства по делам женщин, культуры и социального благосостояния и за его содействие в обеспечении учета основных гендерных аспектов в деятельности, направленной на повышение социального благосостояния населения и на борьбу с нищетой. Комитет также приветствует создание целого ряда орга-

низационных механизмов, в том числе Национального консультативного совета по делам женщин, с задачей содействия в достижении равенства между мужчинами и женщинами и в осуществлении Плана действий по улучшению положения женщин.

43. Комитет высоко оценивает усилия государства-участника по актуализации гендерной проблематики и мониторинга выполнения, предпринимаемые правительством, предусмотревшим в бюджете средства на эти цели и аудиторскую проверку расходования этих средств, и приветствует инициативы, направленные на внедрение просвещения в вопросах прав человека и гендерного образования.

#### **Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

44. Комитет отмечает, что препятствиями на пути полного выполнения положений Конвенции являются стереотипные взгляды на профессиональные и семейные обязанности женщин.

45. Комитет признает, что периоды политической нестабильности, этнической напряженности, низких темпов экономического роста и расширения масштабов нищеты в условиях функционирования переходной экономики негативно сказались на усилиях государства-участника по выполнению положений Конвенции.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

46. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в Конституции 1997 года отсутствует определение дискриминации в отношении женщин. Комитет отмечает отсутствие эффективных механизмов борьбы с дискриминацией и обеспечения соблюдения гарантированного в Конституции принципа равенства между женщинами и мужчинами в связи с действиями государственных и негосударственных субъектов. Комитет озабочен тем, что Конвенция не получила отражения в мандате Комиссии по правам человека и тем, что у Комиссии нет источника гарантированного поступления средств для финансирования своей дальнейшей работы.

47. **Комитет рекомендует в связи с предлагаемым пересмотром Конституции рассмотреть вопрос о целесообразности включения в нее определения дискриминации. Комитет настоятельно призывает государство-участник предусмотреть отлаженный механизм обеспечения соблюдения основных прав и принять закон о равных возможностях, распространив его применение на действия негосударственных субъектов. Комитет также рекомендует расширить мандат Комиссии по правам человека и отразить в нем положения Конвенции, а также предусмотреть в государственном бюджете необходимые средства для финансирования работы Комиссии.**

48. Комитет обеспокоен тем, что в Законе о социальной справедливости и «Синей книге», в которых предлагаются антидискриминационные меры в интересах коренных фиджийцев, не учтен гендерный аспект.

49. **Комитет рекомендует провести одновременно этническую и гендерную экспертизу Закона о социальной справедливости и «Синей книги» в целях обеспечения уважения принципа равенства полов и соблюдения прав человека в плюралистическом фиджийском обществе, состоящем из**

**представителей разных культур. Комитет настоятельно призывает государство-участник создать эффективный механизм мониторинга выполнения, с тем чтобы эти программы обеспечивали соблюдение основных прав, гарантированных в Конституции, и закреплённой в Конвенции концепции временных специальных мер и способствовали ликвидации дискриминации в отношении всех женщин на Фиджи.**

50. Комитет озабочен тем, что, несмотря на значительные успехи, достигнутые в сфере образования, на Фиджи по-прежнему делается не все в плане создания равных возможностей для работы и отсутствует доступная широкая база данных о женщинах-специалистах, участии женщин в политической жизни и их выдвижении на руководящие должности.

**51. Комитет рекомендует принять временные специальные меры в соответствии со статьей 4.1 Конвенции в целях расширения представительства женщин в центральных и местных органах власти и на руководящих должностях всех уровней.**

52. Комитет отмечает, что активное участие женских организаций гражданского общества и рекомендует дальнейшее использование этого важного ресурса для достижения целей устойчивого развития и оказания содействия в обеспечении равноправия между мужчинами и женщинами на Фиджи.

**53. Комитет рекомендует активизировать участие женских организаций гражданского общества в работе Консультативного совета по делам женщин, а различным государственным механизмам — взаимодействовать с этими организациями в осуществлении Плана действий по улучшению положения женщин на 1999–2008 годы.**

54. Комитет отмечает тяжелое бремя, которое несут женщины, выполняя одновременно профессиональные и семейные обязанности, и рост числа семей с одним родителем-женщиной. Он озабочен тем, что глубоко укоренившиеся стереотипные представления о женщинах и широко распространенная в обществе точка зрения, согласно которой главой семьи должен быть только мужчина, поощряют сегрегацию в сфере занятости и игнорирование экономического вклада женщин.

**55. Чтобы добиться изменения существующих стереотипов, Комитет рекомендует в ускоренном порядке осуществить широкую программу просвещения по вопросам прав человека и гендерного образования, предусматривающую распространение информации о Конвенции. Он также рекомендует внести в законодательные и административные акты изменения, закрепляющие за женщинами право быть главой семьи и концепцию общего экономического вклада и общих семейных обязанностей.**

56. Комитет выражает обеспокоенность тем, что женщины не получают равного вознаграждения за труд равной ценности и не имеют равных возможностей при поступлении на работу и равного права на продвижение по службе. Более того, тяжелые условия работы женщин, особенно в зонах, свободных от налогообложения являются нарушением статьи 11 Конвенции. Комитет также выражает озабоченность отсутствием законодательного закрепления отпуска по беременности и родам.

57. **Комитет рекомендует в самое ближайшее время принять законопроект об отношениях в промышленности и законопроект о равных возможностях и отменить все устаревшие законы о труде. Реформа законодательства должна привести к законодательному закреплению отпуска по беременности и родам и установлению ответственности за сексуальные домогательства на работе. Комитет призывает государство-участник содействовать принятию кодекса этических норм для инвесторов, в том числе в зонах, свободных от налогообложения.**

58. Комитет выражает озабоченность массовыми случаями насилия по этническому признаку и признаку пола в отношении женщин во время гражданских беспорядков. Он озабочен тем, что, несмотря на принимаемые государством-участником меры по обузданию насилия по признаку пола, девочки и женщины продолжают часто подвергаться насилию и сексуальному домогательству в семье. Комитет также обеспокоен существованием обычая, согласно которому муж имеет право подвергать жену телесным наказаниям, и обычая «булу-булу», которые фактически узаконивают насилие в обществе. Комитет также отмечает, что не был принят законопроект о доказывании, в соответствии с которым предусматриваются изменения процедур в случае преступлений на сексуальной почве.

59. **Комитет просит государство-участник вести более активную борьбу с насилием по признаку пола и в самое ближайшее время принять предлагаемые законопроекты, предусматривающие уголовную ответственность за насилие в семье и половые преступления и запрещающие обычаи, узаконивающие насилие в отношении женщин. В частности, он призывает государство-участник решительнее проводить линию на искоренение практики полюбовного урегулирования случаев изнасилования и сексуального домогательства в соответствии с обычаем «булу-булу». Комитет рекомендует как можно скорее обеспечить принятие и вступление в силу законопроекта о доказывании.**

60. Комитет выражает обеспокоенность тем, что рост масштабов нищеты и трудные экономические условия подрывают достижения Фиджи в сфере женского образования. Эти условия ведут к тому, что все больше и больше девочек перестают посещать школу и, следовательно, обостряются проблемы, связанные с ранним замужеством, подростковой беременностью и сексуальной эксплуатацией девочек.

61. **Комитет рекомендует проводить целенаправленную политику и программы по сокращению масштабов нищеты, по предотвращению ранних браков, подростковой беременности и ухода девочек из школы.**

62. Комитет отмечает успехи, достигнутые в области охраны здоровья женщин, но его беспокоит то, что на отдаленных островах женщины страдают от высоких уровней материнской и детской смертности. Он отмечает трудности, с которыми сталкиваются органы здравоохранения из-за миграции медицинских специалистов, а также то, что основной причиной смертности среди женщин являются рак шейки матки и болезни органов кровообращения. Комитет также озабочен масштабами распространения болезней, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД.

63. Комитет рекомендует в первоочередном порядке предусмотреть выделение средств на улучшение медицинского обслуживания женщин, в том числе на отдаленных островах и на борьбу с болезнями, передаваемыми половым путем, включая и ВИЧ/СПИД. Он призывает государство-участник принимать упреждающие меры и создавать стимулы для привлечения местных медицинских специалистов к работе в медицинских учреждениях Фиджи.

64. Комитет выражает обеспокоенность обострением проблемы проституции в связи с ухудшением экономического положения, а также тем, что продолжает применяться колониальный закон 1944 года, согласно которому считается наказуемым только поведение женщины, занимающейся проституцией.

65. Комитет рекомендует разработать последовательную и комплексную программу реформирования законодательства и проводить политику и программы, облегчающие реинтеграцию, подвергая уголовному наказанию только действия тех, кто наживается на сексуальной эксплуатации женщин.

66. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что на Фиджи законы о семье содержат много дискриминационных положений, а ограничительные законы о разводе подталкивают к насилию, в том числе к самоубийству. Он также с обеспокоенностью отмечает, что предложенный законопроект о семье не был принят.

67. Комитет настоятельно призывает государство-участник как можно скорее принять законопроект о семье и привести во всех общинах закон о семейных отношениях в соответствие с Конституцией и Конвенцией.

68. Комитет настоятельно призывает государство-участник подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и как можно скорее передать на хранение документ о ратификации поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся продолжительности сессий Комитета.

69. Комитет просит, чтобы в своем следующем периодическом докладе, представляемом в соответствии со статьей 18 Конвенции, государство-участник высказалось по конкретным моментам, затронутым в настоящих заключительных замечаниях. Он, в частности, просит включить в него информацию об эффективности законодательства, политики и программ.

70. Комитет просит широко распространить настоящие заключительные замечания в Республике Островов Фиджи, с тем чтобы ознакомить население Фиджи, в частности работников законодательных и исполнительных органов, с мерами, принятыми для обеспечения юридического и фактического равноправия женщин, и шагами, которые потребуются в этой связи в будущем. Он просит государство-участник и впредь широко популяризировать, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию и Факультативный протокол к ней, выносимые Комитетом рекомендации общего характера, а также Пекинскую декларацию и Платформу действий и результаты двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

## 2. Сводные первоначальный, второй и третий периодические доклады

### Эстония

71. Комитет рассмотрел сводный первоначальный, второй и третий периодические доклады Эстонии (CEDAW/C/EST/1-3) на своих 539, 540 и 548-м заседаниях 23 и 29 января 2002 года (см. CEDAW/C/SR.539, 540 и 548).

#### a) *Представление доклада государством-участником*

72. Внося на рассмотрение доклад, представитель отметила, что женское движение зародилось в Эстонии в 80-е годы XIX века, когда были созданы первые женские организации; что Союз женщин, основанный в 1907 году, публично высказался по вопросу о правах женщин, включая право на равную оплату за равный труд; и что первая Конституция Эстонии, принятая в 1920 году, предоставила женщинам право голоса. Активность женских организаций значительно возросла в 80-е годы, а после достижения Эстонией независимости в 1991 году было образовано несколько новых женских организаций; в связи с состоявшейся в Пекине четвертой Всемирной конференцией по положению женщин вопросы равенства полов вновь стали актуальными. В целях содействия достижению равенства мужчин и женщин в 1996 году был создан межведомственный комитет, приоритетными направлениями деятельности которого было создание и укрепление национальных структур по обеспечению учета принципа равенства полов; анализ соответствия эстонского законодательства международным стандартам в отношении равенства полов; обеспечение гарантий предоставления статистических данных с разбивкой по признаку пола; улучшение положения женщин на рынке труда и расширение участия женщин в процессе принятия решений.

73. Осуществлению мер по обеспечению равенства полов в Эстонии способствовала реализация многочисленных инициатив, финансируемых из-за границы, в том числе посредством изучения социально-экономического положения женщин и мужчин, а также установление контактов и налаживание сотрудничества с организациями по защите прав женщин, другими странами, в частности со странами Северной Европы, и международными и региональными организациями. В 1991 году Эстония присоединилась к почти 30 важнейшим конвенциям Организации Объединенных Наций. Вследствие быстроты, с которой была осуществлена ратификация, и широкомасштабности правовых реформ Эстония столкнулась с серьезными трудностями в плане своевременного представления докладов об осуществлении конвенций, однако несколько докладов уже представлены. Эстония ратифицировала ряд конвенций Международной организации труда (МОТ), включая Конвенцию № 100 о равном вознаграждении, и как член Совета Европы ратифицировала основные документы по правам человека. Кроме того, будучи страной, подавшей заявку на вступление в Европейский союз, Эстония привела свое национальное законодательство в соответствие с европейскими стандартами в области труда. С 1998 года меры, направленные на содействие достижению равенства между мужчинами и женщинами, являются составной частью плана действий правительства, а Национальная программа правительства по приобретению знаний и опыта включает

подглавы, посвященные равному обращению в отношении мужчин и женщин и равенству полов.

74. Представитель отметила, что Конституция Эстонии гарантирует равные права каждому, а в ряде эстонских законов закрепляются права женщин. В проекте закона о гендерном равенстве, который был представлен парламенту Эстонии в конце 2001 года, в частности, содержится специальный запрет на прямую дискриминацию; предусматриваются меры борьбы с косвенной дискриминацией; на работодателей возлагается обязанность создавать условия для достижения равенства между мужчинами и женщинами. Представитель сообщила Комитету о том, что надзор за деятельностью государственных учреждений, включая обеспечение гарантий соблюдения конституционных прав и свобод, осуществляет Управление канцлера юстиции и что каких-либо обращений в связи с нарушениями прав женщин в это управление пока не поступало. Бюро по вопросам гендерного равенства в министерстве социальных дел координирует деятельность по обеспечению учета вопросов равенства полов; осуществляет надзор за законодательным процессом с точки зрения его воздействия на равенство полов; организует подготовку национальных планов действий, направленных на содействие гендерному равенству.

75. Представитель заявила, что постоянно уделяется внимание повышению уровня информированности общественности о гендерной проблематике и что осуществлен ряд программ подготовки по гендерным вопросам. Участие гражданского общества в решении вопросов равенства полов приветствуется, и женские неправительственные организации Эстонии, количество которых в последнее десятилетие резко возросло, находятся в стадии объединения, в том числе посредством создания региональных «круглых столов». В 2001 году правительство впервые выделило финансовые средства на поддержку деятельности «круглых столов» и их объединение в общую сеть.

76. Представитель отметила, что, хотя уровень представительства женщин на руководящих должностях еще недостаточно высок, происходят позитивные изменения. Вопрос равенства полов включен в платформы ряда политических партий; в ходе выборов 1999 года расширилось представительство женщин в парламенте и местных органах власти; в состав формируемого в настоящее время правительства будут входить пять министров-женщин. Женщины составляют примерно две трети от численности лиц, работающих полный рабочий день; отмечается высокая степень горизонтальной и вертикальной сегрегации между мужчинами и женщинами в плане занятости; средняя заработная плата женщин примерно на четверть меньше средней заработной платы мужчин. Закон о заработной плате гарантирует равную оплату и запрещает дискриминацию по признаку пола в вопросах вознаграждения, однако вследствие относительно высокого уровня безработицы женщины вынуждены искать работу в секторе неорганизованного производства, где они выполняют низкооплачиваемую работу и не имеют социального обеспечения. Принят ряд мер по улучшению ситуации, включая совместный контроль и инспектирование компаний Трудовой инспекцией и другими органами. В национальном плане действий в области занятости на 2002 год предусматривается создание рабочих мест и предоставление равных возможностей, а одним из его компонентов является активизация деятельности по предоставлению равных возможностей для женщин и мужчин; в соответствии с Планом действий в области занятости на период 2001–2003 годов будут разработаны стратегии обеспечения учета

вопросов равенства полов в сфере занятости и профессиональной деятельности. Более активное проведение политики гарантирования равных возможностей для женщин и мужчин также является одним из приоритетных направлений работы. Представитель информировала Комитет о мерах, принимаемых в целях оказания поддержки предпринимателям из числа женщин, особенно в сельских районах.

77. Представитель отметила, что уровень охраны здоровья женщин и детей в Эстонии значительно повысился; информация, касающаяся репродуктивного здоровья, получает более широкое распространение; в 1999 году начато осуществление программы в области репродуктивного здоровья на период 2000–2009 годов. Количество аборт по-прежнему велико, однако в последние годы этот показатель сократился. Поскольку страна сталкивается с новыми проблемами, такими, как ВИЧ/СПИД, принимаются превентивные и воспитательные меры в целях решения проблемы ВИЧ/СПИДа и других венерических заболеваний. Достигнуты существенные успехи в борьбе с насилием в отношении женщин, включая создание социологической базы данных о масштабах и о распространенности насилия в отношении женщин; и разработку широкомасштабного проекта, предусматривающего расширение сотрудничества между полицией и социальными работниками в вопросах профилактической деятельности и оказания помощи жертвам насилия. Ведется работа над правительственным планом действий по снижению уровня и предотвращению насилия в отношении женщин, который включает такие задачи, как заострение внимания общественности на опасности насилия в отношении женщин; совершенствование законодательства; расширение возможностей полиции; внедрение подхода, ориентированного на оказание помощи жертвам; укрепление межучрежденческого сотрудничества.

78. Правами и льготами, связанными с воспитанием детей, в настоящее время в равной степени пользуются матери и отцы, а новый закон об отпусках, в частности, предоставляет отцам право на отпуск продолжительностью в 14 календарных дней во время беременности матери и отпуска по беременности и родам.

79. В заключение представитель заявила Комитету, что в деле улучшения положения женщин в эстонском обществе достигнут значительный прогресс, но, несмотря на это, должны быть предприняты усилия по дальнейшему полномасштабному осуществлению Конвенции. И правительство намерено продолжать эту работу.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

80. Комитет выражает признательность правительству Эстонии за представление первоначального, второго и третьего периодических докладов и призывает его своевременно представить свой следующий доклад. В целом доклад подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, и в нем содержатся некоторые статистические данные с разбивкой по полу. Комитет высоко оценивает также стремление делегации к честному и конструктивному диалогу с Комитетом. Комитет приветствует проделанную правительством работу по подготовке в кратчайшие сроки качественных и содержательных ответов на устные вопросы, заданные членами Комитета.

### **Позитивные аспекты**

81. Комитет с удовлетворением отмечает, что положения Конвенции инкорпорированы в эстонское законодательство, что они имеют приоритет над национальным законодательством в случае коллизий правовых норм и что равноправие де-юре становится в Эстонии реальностью. Кроме того, Комитет приветствует усилия, предпринимаемые в целях улучшения положения женщин и обеспечения равенства полов, особенно ввиду недавнего достижения независимости и структурной перестройки в стране.

82. Комитет отдает должное государству-участнику в связи с высоким уровнем образования в Эстонии, особо отмечая, в частности, положение женщин в сфере высшего образования, все в большей степени в нетрадиционных областях. Комитет также отмечает меры, принятые в целях развития предпринимательства среди женщин, и прогресс, достигнутый в этой области.

83. Комитет приветствует всеобъемлющее законодательство и льготы, направленные на охрану материнства и отцовства, а также проекты в области охраны здоровья детей и программы грудного вскармливания.

84. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник признает важность увеличения количества неправительственных организаций, занимающихся женской проблематикой, особенно в сельском секторе, и вопросами участия женщин в политической жизни.

85. Комитет отдает должное работе по повышению уровня информированности относительно равенства, проводимой с государственными должностными лицами в министерствах и правительственных учреждениях и другими социальными субъектами, а также постепенному усилению той роли, которую при поддержке государства-участника играют средства массовой информации в деле изменения стереотипных представлений о роли мужчин и женщин. Он с удовлетворением отмечает также предпринимаемые государством-участником усилия по сбору и распространению всех статистических данных с разбивкой по полу, а также подготовку, организуемую в этом отношении.

### **Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

86. Комитет отмечает, что вследствие осуществляемого перехода от централизованно планируемой экономики к рыночной экономике в последние десятилетия возникли серьезные проблемы с точки зрения эффективного осуществления Конвенции и что процесс структурной перестройки несоразмерным образом отражается на положении женщин. Комитет отмечает также, что возвращение к традиционным взглядам на вопросы пола также является препятствием на пути осуществления Конвенции.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

87. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что, хотя в Конституции признается равенство всех перед законом и содержится запрет на дискриминацию по признаку пола, в эстонском законодательстве не содержится конкретного определения дискриминации в отношении женщин, сформулированного по образцу статьи 1 Конвенции, в которой запрещается прямая и косвенная дискриминация.

88. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику включить определение дискриминации в отношении женщин в Конституцию страны и национальное законодательство. Он рекомендует принять проект закона о гендерном равенстве, содержащий положения, которые позволяют принимать временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции. Он просит государство-участник представить в своем следующем докладе соответствующую информацию по этому закону, а также информацию о средствах правовой защиты, к которым могут прибегать женщины в целях получения помощи в связи с нарушениями их прав, защищаемых согласно Конституции и Конвенции.

89. Приветствуя тот факт, что в соответствии со статьями 3 и 123 Конституции положения Конвенции включены в национальное законодательство и что они имеют приоритет над этим законодательством, Комитет обеспокоен тем, что судебные работники, сотрудники правоохранительных органов и сами женщины не осведомлены о Конвенции и возможностях ее применения при принятии внутренних решений.

90. Признавая уже предпринятые усилия по образованию в области прав человека, включая права человека женщин, а также транспарентность процесса нормотворчества, предполагающего участие населения, Комитет рекомендует пересмотреть учебные планы юридических учебных заведений и разработать программы непрерывной профессиональной подготовки судей и юристов, с тем чтобы включить в них темы, посвященные применимости Конвенции на национальном уровне. Он рекомендует также организовать проведение кампаний по повышению уровня информированности женщин о существующих средствах правовой защиты, с тем чтобы они могли прибегать к ним. Он просит государство-участник представить в своем следующем докладе информацию об исках, поданных в суды на основании положений Конвенции, а также о любых судебных решениях, содержащих ссылки на Конвенцию.

91. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что существующий национальный механизм для улучшения положения женщин, Бюро по гендерному равенству, являющееся одним из подразделений министерства социальных дел, — хотя на него и возложена ответственность за обеспечение учета вопросов равенства мужчин и женщин — не располагает достаточным потенциалом, авторитетом, а также людскими и финансовыми ресурсами для того, чтобы оно могло эффективным образом содействовать улучшению положения женщин и достижению равенства полов. Комитет выражает также обеспокоенность по поводу недостаточной эффективности общей комплексной политики обеспечения учета гендерной проблематики.

92. Комитет рекомендует государству-участнику усилить существующий национальный механизм в целях укрепления его авторитета и эффективности, а также пересмотреть его мандат на обеспечение эффективного учета гендерной проблематики во всех стратегиях. Он рекомендует также государству-участнику провести новую оценку возможностей национального механизма, обеспечить его адекватными людскими и финансовыми ресурсами на всех уровнях и оказать содействие в налаживании более эффективной координации между существующими механизмами для улучшения положения женщин и содействия достижению равенства полов.

93. Комитет обеспокоен тем, что в широких массах эстонского общества и органах государственного управления, как представляется, отсутствует четкое понимание в том, что касается временных специальных мер, предусмотренных в пункте 1 статьи 4 Конвенции, а также оснований для их применения.

94. Комитет рекомендует государству-участнику повышать уровень информированности населения о важности этих мер в деле ускорения процесса достижения равенства полов. Он рекомендует также государству-участнику принять временные специальные меры, в частности в таких областях, как образование, занятость, профессиональная и политическая деятельность, в том числе путем уделения особого внимания тем сферам деятельности, в которых имеет место низкий уровень представленности мужчин или женщин. Такие положения должны включать поддающиеся измерению задачи, цели или квоты и сроки, позволяющие осуществлять эффективный контроль за их осуществлением.

95. Комитет обеспокоен новым распространением и сохранением традиционных стереотипных представлений в отношении роли мужчин и женщин в семье и в обществе в целом. Комитет обеспокоен также отсутствием направленных на устранение этих стереотипных представлений целевых образовательных программ, кампаний в средствах массовой информации и временных специальных мер.

96. Комитет настоятельно призывает государство-участник разрабатывать и осуществлять всеобъемлющие программы в сфере образования и пропагандировать в средствах массовой информации изменения в культурных моделях поведения в том, что касается роли и обязанностей женщин и мужчин, как того требует статья 5 Конвенции. Он также рекомендует принять такие законы и проводить такую политику, которые не только запрещали бы явную дискриминацию в отношении женщин, но и объявляли бы борьбу более скрытым формам ее проявления — традиционным стереотипным представлениям о распределении ролей в семье, на работе, в политике и обществе.

97. Высоко оценивая усилия государства-участника по борьбе с насилием, которому подвергаются женщины, особенно в семье и быту, и создание в сотрудничестве с неправительственными организациями базы данных о масштабах распространения насилия в Эстонии, а также организацию подготовки по этим вопросам полицейских, медицинских работников и специалистов, оказывающих помощь и поддержку жертвам насилия, Комитет выражает озабоченность распространением насилия в отношении женщин и девочек, в том числе семейно-бытового насилия.

98. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять приоритетное внимание всеобъемлющим мерам по искоренению насилия в отношении женщин в семье и обществе и признать, что такое насилие, в том числе семейно-бытовое, является нарушением прав человека женщин, закрепленных в Конвенции. В свете своей рекомендации общего характера № 19, касающейся насилия в отношении женщин, Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы такое насилие определялось в Уголовном кодексе как преступление, чтобы оно оперативно преследовалось и сурово наказывалось и чтобы женщины, подвергшиеся насилию, могли немедленно получить правовую помощь и защиту. Он рекомендует при-

нять меры с целью обеспечить, чтобы государственные служащие, в первую очередь работники правоохранительных органов, судьи, медицинские и социальные работники, были хорошо информированы о всех формах насилия, которому подвергаются женщины. Комитет также предлагает государству-участнику проводить информационные кампании, в том числе кампании нетерпимости к любому проявлению насилия, добиваясь его осуждения как антиобщественного и аморального поведения. Он рекомендует принять специальный закон, запрещающий семейно-бытовое насилие в отношении женщин и предусматривающий меры их судебной и правовой защиты, а также доступ для них к правовой помощи. Комитет также настоятельно призывает государство-участник внести в содержащееся в Уголовном кодексе определение изнасилования поправку, в соответствии с которой это преступление определялось бы как половое сношение без согласия.

99. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что половое сношение с девочкой моложе 14 лет считается изнасилованием и что эстонское законодательство разрешает девочкам в возрасте от 15 до 18 лет в исключительных обстоятельствах, например в случае беременности, вступать в брак.

100. Комитет рекомендует государству-участнику изменить свой закон об изнасиловании несовершеннолетних и привести свой закон о минимальном возрасте вступления в брак в соответствие с пунктом 2 статьи 16 Конвенции и с проводимой им политикой в области охраны репродуктивного здоровья женщин и девочек. Он настоятельно призывает государство-участник разработать превентивные программы социальной помощи для решения проблемы беременности в подростковом возрасте.

101. Высоко оценивая предпринимаемые государством-участником усилия по урегулированию проблемы торговли женщинами и девочками, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что масштабы этой проблемы не получили отражения в представленной информации. Он также обеспокоен предоставлением недостаточно полной информации по этой тематике, а также отсутствием всеобъемлющей политики решения этой проблемы и отдельного законодательства для борьбы с торговлей женщинами и привлечения к ответственности торговцев «живым товаром».

102. Приветствуя проведение в 2002 году кампании против торговли женщинами, Комитет настоятельно призывает государство-участник включить в свой следующий доклад более подробную информацию и данные о положении дел и прогрессе в этой области. Он настоятельно призывает государство-участник принять и внедрить отдельное законодательство о торговле женщинами и активизировать свое сотрудничество с другими странами происхождения, транзита и назначения являющихся объектом торговли женщин и девочек и информировать о результатах такого сотрудничества. Он также рекомендует осуществлять программы социальной поддержки и реинтеграции жертв проституции и торговли.

103. Выражая удовлетворение тем, что в составе нового правительства из 14 министров 5 будут женщины, часть из которых возглавят министерства, которыми до этого традиционно руководили мужчины, Комитет выражает обеспокоенность низким представительством женщин в руководящих политических и государственных органах самого разного уровня.

104. Комитет рекомендует государству-участнику использовать в соответствии со статьей 4.1 Конвенции временные специальные меры для увеличения числа женщин на руководящих должностях в правительственных органах и на государственных предприятиях. Он также рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по осуществлению или оказанию поддержки в осуществлении специальных учебных программ подготовки нынешних и будущих руководителей из числа женщин и на регулярной основе проводить информационные кампании, разъясняя важное значение участия женщин на уровне принятия политических решений.

105. Отмечая с глубоким удовлетворением высокий уровень образования женщин, Комитет выражает обеспокоенность сохраняющимися различиями в возможности получения образования между мальчиками и девочками, а также тем фактом, что высокий уровень образования не ведет к ликвидации разницы в оплате труда женщин и мужчин, и в частности к стиранию грани между преимущественно женской и мужской сферами занятости. Он также выражает обеспокоенность в связи с проявлениями скрытой дискриминации в вопросах приема на работу, продвижения по службе и увольнения женщин.

106. Комитет рекомендует государству-участнику проанализировать причины несоответствия между высоким уровнем образования женщин и их доходами. Он рекомендует принять меры, в том числе использовать временные специальные меры, для ускорения процесса выдвижения женщин на все уровни принятия решений в учебных заведениях и экономике. Он настоятельно призывает государство-участник продолжать пересматривать и реформировать учебные программы и учебники в целях борьбы с традиционными представлениями о женщинах и содействия созданию условий, способствующих выдвижению женщин на руководящие и хорошо оплачиваемые должности.

107. Комитет выражает обеспокоенность тем, что положение женщин на рынке труда характеризуется дискриминацией и явной сегрегацией по профессиональному признаку, что обуславливает разницу в оплате труда. Комитет обеспокоен ситуацией молодых женщин, которым приходится помимо профессиональных выполнять домашние и семейные обязанности, что ставит их в уязвимое положение и заставляет искать временную работу и работу на неполный день.

108. Комитет рекомендует вести борьбу с сегрегацией по профессиональному признаку и для этого принять подготавливаемый в настоящее время новый закон о трудовых договорах, а также организовывать обучение, подготовку и переподготовку женщин. Необходимо дополнительно повысить заработную плату в преимущественно женских отраслях государственной сферы занятости для устранения различий в заработной плате с преимущественно мужскими отраслями. Комитет просит включить в следующий доклад информацию об осуществлении поправок к Закону о заработной плате, который гарантирует равную оплату за равный труд или труд равной ценности. Он также рекомендует предусмотреть эффективные меры, позволяющие женщинам сочетать свои семейные и профессиональные обязанности, и поощрять распределение домашних и семейных обязанностей между женщинами и мужчинами.

109. Комитет обеспокоен ростом масштабов распространения бедности среди различных групп женщин, в частности среди женщин, возглавляющих домашние хозяйства, и женщин с маленькими детьми.

**110. Комитет рекомендует государству-участнику внимательно следить за положением малоимущих женщин в наиболее уязвимых группах и осуществлять эффективные программы, направленные на снижение остроты проблемы бедности, принимая во внимание гендерные аспекты бедности.**

111. Признавая определенное улучшение тяжелого положения, в котором оказалось здравоохранение после обретения страной независимости, Комитет выражает обеспокоенность ростом масштабов распространения туберкулеза, венерических болезней и ВИЧ, а также высоким числом самоубийств среди женщин. Комитет обеспокоен большим количеством абортс среди женщин и отмечает значимость этого факта с точки зрения эффективного доступа к методам планирования семьи, включая средства контрацепции, особенно в том, что касается малообеспеченных сельских женщин.

**112. Комитет привлекает внимание к своей рекомендации общего характера 24, касающейся положения женщин и здравоохранения, и рекомендует провести всеобъемлющее исследование конкретных потребностей в охране здоровья женщин, в том числе их репродуктивного здоровья, в оказании финансовой и организационной помощи предназначенным для женщин и мужчин программам планирования семьи и в обеспечении широкого доступа к средствам контрацепции для всех женщин. Комитет настоятельно призывает государство-участник усилить программы полового просвещения девочек и мальчиков, с тем чтобы стимулировать их ответственное половое поведение. Он также рекомендует учредить механизмы для оказания помощи женщинам, страдающим психическими расстройствами, а также в тех областях, где имеют место негативные явления.**

113. Комитет обеспокоен тем, что в докладе нет достаточной информации о положении сельских женщин в целом и пожилых сельских женщин в частности в том, что касается их денежных доходов, социальной защищенности, охвата бесплатным медицинским обслуживанием и социальных и культурных запросов. Он также обеспокоен положением замужних женщин, занимающихся семейным бизнесом, чей труд в официальных статистических данных не учитывается.

**114. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад более подробные информацию и данные о положении сельских женщин. Комитет рекомендует государству-участнику следить за осуществлением существующих программ и разработать всеобъемлющую политику и программы, направленные на укрепление экономической независимости сельских женщин, обеспечение их доступа к профессионально-технической подготовке, продуктивным ресурсам и финансовым средствам, а также на улучшение их медицинского обслуживания, социальной защищенности и удовлетворение их социальных и культурных запросов.**

115. Комитет настоятельно призывает государство-участник ратифицировать поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся продолжительности сессий Комитета.

116. Комитет также настоятельно призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции.

117. Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе высказаться по конкретным моментам, затронутым в настоящих заключительных замечаниях. Он просит также высказаться по общим рекомендациям Комитета и дать оценку эффективности законодательства, политики и программ с точки зрения осуществления Конвенции.

118. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания в Эстонии, с тем чтобы ознакомить работников законодательных и исполнительных органов, женские неправительственные организации и общественность в целом с мерами, которые требуется принять для обеспечения юридического и фактического равноправия женщин. Он просит также правительство и впредь широко популяризировать, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию и Факультативный протокол к ней, выносимые Комитетом рекомендации общего характера, а также Пекинскую декларацию и Платформу действий и результаты двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщина в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

#### **Тринидад и Тобаго**

119. Комитет рассмотрел сводные первоначальный, второй и третий периодические доклады Республики Тринидад и Тобаго (CEDAW/C/ТТО/1–3) на своих 536-м и 537-м заседаниях, состоявшихся 21 января, и своем 547-м заседании, состоявшемся 29 января 2002 года (см. CEDAW/C/SR.536, 537 и 547).

#### *а) Представление докладов государством-участником*

120. Внося на рассмотрение сводные первоначальный, второй и третий периодические доклады, представитель Тринидада и Тобаго выразила сожаление по поводу того, что, несмотря на предпринимаемые усилия, правительство допустило отставание в выполнении своих обязательств по представлению докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции, представив свой доклад лишь в январе 2001 года.

121. Причина задержки с представлением доклада в значительной мере объясняется тем, что ранее не существовало механизма для представления докладов в соответствии с международными договорами о правах человека, к тому же на эти цели не выделялось достаточно ресурсов. В 1999 году в ведомстве Генерального прокурора была создана Группа по правам человека для подготовки докладов, испрашиваемых в соответствии с международными документами. Для оказания Группе содействия был учрежден Комитет по правам человека, в состав которого вошли представители 13 правительственных ведомств и один представитель Ассамблеи Тобаго.

122. По завершении работы над докладом Генеральный прокурор представил его в парламент, в общих чертах изложив его содержание и подчеркнув значимость Конвенции. Доклад получил широкое распространение, в том числе был направлен в правительственные ведомства; средние школы, неправительствен-

ным и общинным организациям, международным правозащитным организациями и в публичные библиотеки.

123. Присоединившись к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, правительство Тринидада и Тобаго выразило свою приверженность всеобщей борьбе за ликвидацию дискриминации в отношении женщин; и делу содействия осуществлению их гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. Будучи воодушевлено проведенным Генеральной Ассамблеей в 2000 году обзором хода осуществления Пекинской платформы действий, правительство страны также обязалось осуществить намеченные в ней меры. Неправительственные и общинные женские организации оказывают правительству помощь в осуществлении Конвенции. Министерство по вопросам развития общин и гендерной проблематики направляло усилия на устранение всех форм неравенства и несправедливости между мужчинами и женщинами через свой Отдел гендерных проблем.

124. Представитель указала, что Конституция Тринидада и Тобаго конкретно запрещает дискриминацию по признаку пола и закрепляет равенство перед законом и равную защиту со стороны закона. Принят и вступит в силу после создания комиссии и трибунала по равенству возможностей закон о равенстве возможностей, запрещающий дискриминацию по признакам пола, цвета кожи, расовой или этнической принадлежности, происхождения, вероисповедания, семейного положения или дееспособности в областях занятости, образования, предоставления товаров и услуг и предоставления жилья. Принят закон, обеспечивающий недопущение дискриминации со стороны работодателей в отношении женщин по причине беременности. В 1998 году вступил также в силу Закон о совместном проживании, регламентирующий права лиц, живущих в гражданском браке.

125. Широко распространенную проблему, на протяжении длительного времени вызывавшую у правительства серьезную озабоченность, представляло собой насилие по признаку пола, включая нападения на сексуальной почве на женщин и девочек. В период 1990–1996 годов в стране было зарегистрировано 39 случаев убийства, связанных с насилием в семье. Начато проведение всеобъемлющей программы по борьбе с насилием в семье, в рамках которой открыта круглосуточно действующая национальная «горячая линия» по насилию в семье, в рамках Отдела гендерных проблем создана Группа по проблеме насилия в семье, учреждены Программа помощи мужчинам и 19 приютов/ информационных центров на базе общин. При службе полиции создана также секция охраны общественного порядка; правительство разрабатывает национальную политику по решению проблемы насилия в семье.

126. В 1999 году Закон о насилии в семье 1991 года был заменен новым законом, отражающим международные стандарты, а в закон о юридической помощи и консультациях была внесена поправка, с тем чтобы предоставить более широкому кругу людей, и в частности женщинам, ставшим жертвами насилия в семье, возможность получения юридической помощи. Была принята поправка к Закону о половых преступлениях, ужесточившая меры наказания за такие преступления и предусматривающая наказание за все формы преступлений на половой почве, включая изнасилование и посягательство на изнасилование в браке. Достигнут также прогресс в осуществлении законов о защите и поощрении прав ребенка, в частности проведены правовые реформы, обеспечивающие

реализацию положений Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка. Национальное обследование, завершившееся в июне 1997 года, позволило выявить, что некоторая часть детей и подростков вовлечена в занятие проституцией и порнографией, в то же время случаев продажи детей выявлено не было.

127. Женщины обладают ограниченными экономическими возможностями и в основном заняты в наименее защищенных секторах с самым низким уровнем заработной платы. Женщины по-прежнему недостаточно представлены на руководящих должностях и должностях, связанных с принятием решений. Особенно в частном секторе лишь немногие женщины смогли пробиться в высшие эшелоны управления. Кроме того, женщины, несмотря на наличие соответствующего образования, по-прежнему получают меньше по сравнению с мужчинами во всех секторах занятости. Для решения этой проблемы были созданы «Институт по повышению представленности женщин на руководящих должностях» при Отделе по гендерным проблемам и «Программа предоставления женщинам второго шанса». В 1996 году Тринидад и Тобаго стала первой страной в мире, в которой был принят Закон об учете неоплачиваемого труда, позволяющий обеспечить учет неоплачиваемого труда женщин. В стране принят также Закон о минимальной заработной плате, обеспечивающий всем трудящимся минимальный уровень оплаты труда благодаря введению единой по всей стране шкалы минимальной заработной платы.

128. Нищета более широко распространена в семьях, возглавляемых одиноким родителем-женщиной или женщиной, не получившей достаточного образования. Правительство привержено повышению уровня жизни неимущих женщин и их семей на основе расширения предоставляемого им доступа к капиталам, ресурсам, кредитам, земле, технологии, информации, технической помощи и профессиональной подготовке. В рамках своего обязательства обеспечить предоставление бесплатного среднего образования всем учащимся правительство приступило к осуществлению двух экспериментальных проектов по обучению женщин нетрадиционным профессиям, включая профессии каменщика, сантехника, чертежника и электрика-монтажника.

129. В целях устранения гендерных стереотипов создана целевая группа для проведения обзора учебной программы для начальных школ, планируется создание еще одной такой группы для проведения обзора учебной программы средних школ. Осуществляется программа «доллар за доллар», позволяющая каждому жителю получить диплом, эквивалентный диплому младшего специалиста или бакалавра, за половину стоимости обучения по обычной программе, и расширить тем самым доступ к высшему образованию.

130. Правительство привержено обеспечению того, чтобы физическое и психическое здоровье женщин на протяжении всей их жизни отвечало наивысшим достижимым стандартам. В число приоритетных задач правительства входит обеспечение доступных и недорогих услуг в области первичного и вторичного медико-санитарного обслуживания, а также услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья.

131. В заключение представитель уделила особое внимание усилиям Института по повышению представленности женщин на руководящих должностях при Отделе гендерных проблем в целях активизации участия женщин в политической жизни, в частности, в июле 2001 года в этих целях была проведена регио-

нальная конференция. В правительстве женщины в настоящее время занимают должности Генерального прокурора, министра по вопросам развития общин и гендерным проблемам, министра социального развития и министра образования. Эти тенденции воодушевляют, вместе с тем представитель отметила, что, по признанию правительства, требуются дополнительные усилия для активизации участия женщин в политической жизни и увеличения их представленности в парламенте.

b) *Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

132. Комитет выражает признательность государству-участнику за его доклад, отвечающий руководящим принципам Комитета, несмотря на его представление с некоторой задержкой.

133. Комитет благодарит государство-участник за открытое и откровенное представление доклада делегацией и ее подробные ответы на вопросы, заданные Комитетом.

**Позитивные аспекты**

134. Комитет, в частности, приветствует создание в ведомстве Генерального прокурора Группы по правам человека в целях укрепления потенциала Тринидада и Тобаго по представлению докладов международным договорным органам по правам человека. Он призывает государство-участник продолжать свои усилия по выполнению его международных обязательств по представлению докладов.

135. Комитет с удовлетворением отмечает также признание государством-участником той роли, которую играет целый ряд активно действующих в стране неправительственных организаций и женских организаций на базе общин, оказывая правительству помощь в его усилиях по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

136. Комитет с удовлетворением отмечает начало проведения широкомасштабной реформы правовой системы Тринидада и Тобаго со времени после обретения страной независимости и высоко оценивает предпринятые усилия по отмене или внесению изменений в юридические положения, дискриминационные по отношению к женщинам. Комитет с удовлетворением отмечает, в частности, принятие Закона об учете неоплачиваемого труда 1996 года. Комитет с удовлетворением отмечает, что после отмены в 2000 году разделов 5(1) и 5(3) Закона о половых преступлениях № 27 1986 года, изнасилование в браке квалифицируется в Тринидаде и Тобаго как уголовное преступление.

137. Комитет высоко оценивает всеобъемлющую программу государства-участника по борьбе с насилием в семье, осуществляемую посредством таких инициатив, как круглосуточно действующая горячая линия, создание в Отделе гендерных проблем Группы по вопросам насилия в семье, учреждение программы помощи мужчинам и открытие приютов/информационных центров на базе общины. Комитет высоко оценивает предпринятые правительством шаги по предоставлению чрезвычайной юридической помощи, в частности в случаях насилия в семье.

### **Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

138. Комитет отмечает, что закоренелые стереотипные представления о ролях женщин и мужчин и сохранение в обществе насилия по половому признаку представляют собой препятствия на пути полного осуществления Конвенции.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

139. Комитет обеспокоен тем, что положения Конвенции не включаются во внутреннее законодательство. Комитет с сожалением отмечает, что статья 1 Конвенции, в которой содержится определение «дискриминации в отношении женщин», не включена в законодательство государства-участника.

140. **Комитет рекомендует государству-участнику уделить внимание вопросу о включении положений Конвенции во внутреннее законодательство. Он, в частности, указывает на важное значение включения статьи 1 Конвенции. Комитет просит государство-участник сообщить о прогрессе в решении данного вопроса в его следующем периодическом докладе, в том числе о случаях применения положений Конвенции в национальных судах.**

141. Комитет с озабоченностью отмечает, что, несмотря на положения Конституции, в государстве-участнике есть законы, допускающие дискриминацию в отношении женщин.

142. **Комитет рекомендует произвести инвентаризацию законов, дискриминационных по отношению к женщинам, на предмет их пересмотра, изменения или отмены.**

143. Комитет озабочен явным отсутствием координации деятельности правительственных ведомств, которым поручен надзор за гендерными вопросами и нераспределением обязанностей за выполнение мероприятий, что может сорвать реализацию деятельности по учету гендерной проблематики, а также тем, что ограниченность объема людских и финансовых ресурсов скажется на работе национального женского механизма.

144. **Комитет рекомендует обеспечить учет гендерной проблематики во всех министерствах правительства, а также создать орган по оценке результативности этой деятельности. Он рекомендует государству-участнику четко определить мандаты различных комитетов и советов, занимающихся гендерными вопросами, и степень их взаимодействия. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать процесс реорганизации его национального механизма и выделить необходимые людские и финансовые ресурсы для обеспечения эффективного осуществления государственной политики и программ, касающихся равенства между мужчинами и женщинами. Он также рекомендует заниматься во всех министерствах актуализацией гендерной проблематики.**

145. Комитет выражает озабоченность тем, что, несмотря на новаторские законодательные акты, политику и программы, насилие в отношении женщин остается вполне реальным явлением, сохранению которого способствуют глубоко укоренившиеся традиционно-патриархальные устои, и что общество, по всей видимости, относится к этому явлению терпимо.

146. **Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять самое первостепенное внимание мерам по борьбе с насилием в отношении**

женщин в семье и обществе в соответствии с вынесенной Комитетом рекомендацией общего характера № 19 и Декларацией об искоренении насилия в отношении женщин. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать в обществе пропаганду против насилия в отношении женщин и настоятельно призывает его усилить свои мероприятия и программы, призванные преодолевать проблему половых преступлений, кровосмещения и проституции.

147. Комитет озабочен укоренившимися стереотипными понятиями и привычками в отношении роли мужчин и женщин в семье и обществе, которые ведут к усилению более низкого положения женщин во многих сферах общественной жизни.

148. Комитет рекомендует государству-участнику принять неотложные меры к преодолению традиционных стереотипов в отношении роли женщин и мужчин в обществе. Комитет подчеркивает, что такая политика достижения равенства полов, которая соотносилась бы с Конвенцией, будет требовать переосмысления роли женщин в обществе — не как матери и жены, которая одна заботится о детях и семье, а как самостоятельной личности и общественной силы.

149. Комитет озабочен недопредставленностью женщин в политической жизни и среди экономических лидеров. Он обеспокоен тем, что участию женщин в этих сферах мешают такие факторы, как стереотипное отношение, непропорционально большая доля домашних и семейных обязанностей, которая ложится на женщин, а также наличие структурных и культурных барьеров, например отсутствие отпуска по беременности и родам у женщин-парламентариев (которое закрепляет идею о том, что политика — дело мужчин).

150. Комитет рекомендует развернуть стратегии, направленные на увеличение числа женщин в руководящих органах на всех уровнях и во всех областях. Для этого Комитет рекомендует государству-участнику прибегнуть к предусмотренным в пункте 1 статьи 4 Конвенции временным специальным мерам для увеличения числа женщин на руководящих должностях в правительстве, государственных учреждениях, органах государственного управления и государственных предприятиях. Он также рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по организации специальных программ обучения женщин и проведению на регулярной основе агитационно-пропагандистских кампаний в этой связи.

151. Комитет озабочен тем, что, несмотря на высокую образованность женщин, труд женщин, занятых в любой отрасли, за исключением государственного сектора, по-прежнему низко оплачивается. Он озабочен также тем, как присутствие гендерных стереотипов в учебных программах и то, что девочки посещают традиционно «женские» учебные занятия, а мальчики — традиционно «мужские», сказывается на трудоустройстве женщин и их доходах. Комитет также обеспокоен отсутствием законодательства, которое конкретно запрещало бы сексуальные домогательства на работе и предусматривало бы средства правовой защиты для жертв таких домогательств.

152. Комитет рекомендует государству-участнику проанализировать причины отсутствия соответствия между высокой образованностью среди женщин и уровнем их доходов. Он настоятельно призывает государство-

участник провести реформу учебных программ и пересмотреть учебники, чтобы преодолевать традиционное отношение к женщинам и содействовать появлению условий, благоприятствующих занятию женщинами видных и хорошо оплачиваемых постов. Он также рекомендует государству-участнику изучить имеющиеся исследовательские материалы и действующую практику в том, что касается равной платы за труд равной и сопоставимой ценности, для преодоления неравенства в оплате труда. Комитет рекомендует далее предусмотреть наказание за сексуальные домогательства на работе, в том числе в частном секторе, и принимать меры по исправлению положения в интересах потерпевших.

153. Комитет озабочен тем, что, хотя по новому распоряжению о минимальной заработной плате лицам, занимающимся надомным трудом, полагается минимальная заработная плата, они не подпадают под определение «трудящегося», даваемого в Законе об отношениях в сфере труда.

**154. Комитет призывает государство-участник включить надомных работников, в определение «трудящегося», даваемое в Законе об отношениях в сфере труда.**

155. Комитет озабочен распространенностью нищеты среди различных групп женщин, в частности среди женщин, возглавляющих домохозяйства. Комитет признает, что на домохозяйствах, возглавляемых женщинами, негативно сказывались программы структурной перестройки и изменяющаяся ситуация в мире.

**156. Комитет просит государство-участник предоставить дополнительную информацию о программах и проектах, которые осуществлялись в целях борьбы с негативными последствиями программ структурной перестройки для женщин, в частности женщин, возглавляющих домохозяйства, и обеспечивать, чтобы государственная политика искоренения нищеты осуществлялась непрерывно, обеспечивала учет гендерных вопросов и не приводила к маргинализации женщин.**

157. Комитет озабочен тем, что некоторые правовые нормы, регулирующие брак, допускают детские браки. Комитет отмечает, что такие браки запрещаются пунктом 2 статьи 16 Конвенции и что они оборачиваются серьезными последствиями для девочек, в том числе в плане здоровья. Комитет обеспокоен высоким уровнем подростковой беременности и ее последствиями для реализации девочками гарантированных Конвенцией прав, в частности в сфере образования.

**158. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы все законы страны о брачном возрасте и другие программы, призванные предотвращать ранние браки, соответствовали его обязательствам по Конвенции. Комитет также рекомендует Тринидаду и Тобаго развернуть соответствующую политику и программы полового воспитания и просвещения в вопросах планирования семьи.**

159. Комитет обеспокоен тем, что программы планирования семьи нацелены, как представляется, только на женщин, и в них не слишком подчеркивается ответственность мужчин в этой связи.

**160. Комитет рекомендует ввести программы, побуждающие мужчин внимательно относиться к своим семейным обязанностям.**

161. Комитет озабочен отсутствием данных о какой-либо государственной политике в отношении сельских женщин, в том числе применительно к трудоустройству и здравоохранению. Его особо волнует положение пожилых женщин в сельских районах.

162. Комитет настоятельно призывает государство-участник включить в свой следующий доклад больше информации и данных о положении сельских женщин, в частности пожилых, и о любой политике, направленной на экономическую эмансипацию женщин, а также на их трудоустройство и обеспечение их доступом к службам охраны здоровья.

163. Комитет просит государство-участник ответить в своем следующем периодическом докладе на конкретные вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. Он также просит государство-участник изложить в своем следующем докладе оценку резонанса от мер, принятых в порядке осуществления Конвенции.

164. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся продолжительности сессий Комитета.

165. Комитет также настоятельно призывает государство-участник подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции.

166. Комитет просит широко ознакомить население Тринидада и Тобаго, в частности работников органов государственного управления и политических деятелей, с настоящими заключительными замечаниями, чтобы они знали о мерах, принимаемых для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, и о будущих мерах, требуемых в этой связи. Он просит государство-участник продолжать, в частности среди женских и правозащитных организаций, широкую популяризацию Конвенции и Факультативного протокола к ней, принимаемых Комитетом рекомендаций общего характера, Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

### 3. Сводные второй и третий периодические доклады

#### Уругвай

167. Комитет рассмотрел сводные второй и третий периодические доклады Уругвая (CEDAW/C/URY/2–3) на своих 541-м и 542-м заседаниях, состоявшихся 24 января 2002 года (см. CEDAW/C/SR.541 и 542).

#### а) Представление докладов государством-участником

168. Представляя указанные периодические доклады, представитель Уругвая отметила, что власти ее страны намеревались направить для участия в сессии Комитета представителя, непосредственно занимающегося гендерной проблематикой. Однако, к сожалению, сделать это не удалось в силу бюджетных ограничений, являющихся следствием проблем финансово-экономического характера, переживаемых страной в последнее время.

169. Далее представитель Уругвая отметила, что в период с момента представления первоначального доклада ее страны в 1985 году по настоящее время ситуация постоянно изменялась и был достигнут определенный прогресс в деле эффективного осуществления прав женщин в различных областях.

170. На правительственном уровне удалось продвинуться вперед по ряду направлений, включая создание Национального института по проблемам семьи и женщин и Комиссии по правам женщин, обеспечивающей поддержку деятельности указанного института, Трехсторонней комиссии по вопросам равенства возможностей и обращения в сфере занятости, Межведомственной комиссии по разработке и осуществлению политики в области борьбы с насилием в семье, разработку норм, касающихся положения трудящихся беременных женщин и кормящих матерей, занятых в государственном и частном секторах, и устанавливающих запрет на их увольнение и, наконец, различные меры, разработанные в целях повышения эффективности медико-санитарного просвещения, программ предотвращения беременности в подростковом возрасте, программ борьбы с заболеваниями, передаваемыми половым путем/синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД), и программы профилактики раковых заболеваний.

171. Представитель Уругвая заявила также, что в последние годы в парламенте рассматривался целый ряд инициатив, направленных на поощрение прав женщин, кроме того были созданы Комиссия по правам женщин и Комиссия по вопросам равенства между женщинами и мужчинами и справедливости.

172. Представитель Уругвая особо отметила начинания муниципального управления Монтевидео, которым, в частности, была создана Комиссия по делам женщин, непосредственно занимающаяся всем комплексом вопросов, касающихся положения женщин; создание этой комиссии послужило примером для принятия аналогичных мер в других муниципалитетах во всей стране.

173. Представитель Уругвая подчеркнула также, что, несмотря на сохраняющиеся проблемы, добиться окончательного урегулирования которых пока еще не удастся, в стране полным ходом идут активные обсуждения, которые, вне всякого сомнения, принесут конкретные позитивные результаты, в частности она коснулась в этой связи вопросов создания должности омбудсмена, или «Народного защитника», и аборт, по которым на рассмотрение законодателей страны представлены различные инициативы.

174. Представитель отметила также достижение прогресса по целому ряду направлений на международном уровне, особо отметив, в частности, ратификацию таких правовых документов, как Межамериканская конвенция о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин, — в 1996 году и Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин — в 2001 году.

175. Представитель Уругвая, отмечая, что на достигнутом нельзя останавливаться, посоветовала на то, что полному осуществлению запланированных мер препятствовали различные трудности, в частности дефицит ресурсов. В этой связи особую значимость приобретает деятельность международных организаций, а также международных и национальных неправительственных организаций, в частности во всех областях, касающихся положения женщин; без эффективного взаимодействия с этими организациями добиться многого из достиг-

нутаго было бы невозможно. Кроме того, заслуживают особого внимания меры по борьбе с насилием в семье, в частности создание соответствующей общенациональной телефонной службы, а также специальных приютов для жертв такого насилия, а также изучение этой проблемы неправительственными организациями, проведение ими исследований и анализа, позволивших получить конкретные данные, необходимые для выработки непосредственного представления о положении различных групп (в частности, этнических меньшинств), что облегчает решение этих проблем и, соответственно, задачу государства.

176. В заключение представитель Уругвая подтвердила, что еще предстоит сделать многое и принимаются все более энергичные усилия по обеспечению того, чтобы равноправие женщин и мужчин стало реальностью не только в юридическом плане, но и на практике.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

177. Комитет выражает свою благодарность правительству Уругвая за представленные им второй и третий периодические доклады. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что доклады были представлены с некоторой задержкой и что при их подготовке не использовались соответствующие руководящие указания.

178. Комитет, выражая свою признательность заместителю Постоянного представителя за ее выступление, вместе с тем с сожалением отмечает описательный и неконкретный характер как самого доклада, так и его обсуждения, что не позволило получить полное представление о правовом и социальном положении женщин в Уругвае, а также о реальных достижениях в деле осуществления Конвенции в период со времени представления страной ее первоначального доклада, который был рассмотрен в 1985 году.

**Позитивные аспекты**

179. Комитет выражает правительству признательность за оперативную ратификацию им Факультативного протокола к Конвенции.

180. Комитет принимает к сведению, что Конституция страны гарантирует защиту как индивидуальных, так и коллективных прав женщин и мужчин, и особо отмечает право ампаро.

181. Комитет с удовлетворением отмечает высокий уровень образования значительного числа женщин в Уругвае, а также высокие показатели их представленности в сфере труда, особенно в составе судебных органов.

182. Комитет отмечает значимость Национальной программы по проблемам женщин в деле содействия принятию мер, направленных на улучшение положения женщин. Комитет отмечает усилия, предпринимаемые государством-участником в целях осуществления Конвенции посредством реализации различных программ.

183. Комитет с удовлетворением отмечает, что Закон о гражданской защите квалифицирует насилие в семье как отдельное уголовное преступление.

184. Комитет приветствует инициативу государства-участника по поощрению участия женских неправительственных организаций в программах, направленных на осуществление Конвенции.

#### **Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

185. Комитет отмечает, что укоренившиеся стереотипные представления о ролях мужчин и женщин представляют собой препятствие на пути полного осуществления Конвенции.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

186. Комитет озабочен тем, что, несмотря на действие закона 16.045, принятого в июне 1989 года, который запрещает дискриминацию по признаку пола, положения Конвенции не были включены во внутреннее законодательство. В частности, он сожалеет о том, что статья 1 Конвенции, в которой содержится определение «дискриминации в отношении женщин», не включена в уругвайское законодательство.

**187. Комитет рекомендует государству-участнику дополнительно рассмотреть вопрос о включении положений Конвенции во внутреннее законодательство. Он, в частности, подчеркивает важное значение включения статьи 1 Конвенции и просит государство-участник сообщить о прогрессе, достигнутом в решении этого вопроса в своем следующем периодическом докладе, включая информацию о том, имели ли место случаи применения Конвенции во внутренних судах.**

188. Комитет выражает свою озабоченность в связи незначительным использованием уругвайскими женщинами судебных средств для защиты и обеспечения своих прав, в том числе использование права на ампаро.

**189. Комитет просит государство-участник включить дополнительную информацию в свой следующий периодический доклад о механизмах и процедурах, к которым могут прибегать женщины в случае необходимости защиты и поощрения своих прав.**

190. Комитет выражает свою обеспокоенность тем, что Национальный институт по проблемам семьи и женщин в своем качестве национального механизма по улучшению положения женщин не обладает реальными полномочиями, которые позволяли бы ему инициировать и осуществлять нормативные меры, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин. У Комитета вызывает обеспокоенность то, что национальный механизм испытывает дефицит финансовых и людских ресурсов.

**191. Комитет рекомендует государству-участнику четко определить мандаты различных учреждений и комиссий, а также уровень взаимодействия между ними. Комитет призывает государство-участник выделить национальному механизму необходимые людские и финансовые ресурсы для того, чтобы обеспечить эффективное осуществление политики и программ правительства по вопросам равенства мужчин и женщин. Кроме того, он призывает государство-участник обеспечить учет гендерных аспектов в работе всех министерств и учредить механизм для оценки его результативности.**

192. Комитет выражает свою озабоченность в связи с сохранением стереотипов, касающихся роли женщин в семье и обществе, а также в связи с глубоко укоренившимися привычками и формами поведения относительно превосходства мужчин в областях государственной и частной жизни. У Комитета вызывает озабоченность то, что государство-участник уделяет незначительное внимание этой проблеме, что ведет к сохранению таких стереотипов и препятствует полному осуществлению Конвенции.

**193. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры по искоренению стереотипов в уругвайском обществе. В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять свои усилия делу расширения участия женщин во всех областях и на руководящих должностях, а также обеспечению участия мужчины в выполнении семейных обязанностей. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои программы по расширению осведомленности, а также принять меры по изменению привычек и стереотипных понятий относительно функций и ответственности женщин и мужчин.**

194. Комитет выражает свою озабоченность тем, что, несмотря на предпринимаемые усилия, не обеспечено применение комплексного подхода к предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин, в частности насилия в быту, преступлений, совершаемых по мотивам чести, или вопросов наказания лиц, совершающих насилие. Комитет отмечает, что, несмотря на принятые законодательные меры в рамках закона о безопасности граждан, насилие в отношении женщин и, в частности, бытовое насилие по-прежнему является серьезной проблемой, с которой сталкивается уругвайское общество.

**195. Напоминая о своей рекомендации общего характера 19 относительно насилия в отношении женщин, Комитет настоятельно призывает осуществить оценку последствий принимаемых в настоящее время мер в юридической, политической и плановой областях, с тем чтобы вести борьбу с различными формами насилия в отношении женщин и обеспечить принятие отдельного закона о насилии в быту, который предусматривал бы меры по наказанию нарушителей, предотвращению преступлений и защите жертв. Он рекомендует учитывать коренные причины насилия в отношении женщин, в особенности осуществить расследование причин насилия в быту, с тем чтобы повысить эффективность законодательства, политики и программ, направленных на борьбу с таким насилием. Он также рекомендует государству-участнику продолжать осуществление программ профессиональной подготовки и распространения информации для сотрудников судебной системы, сотрудников правоохранных органов, юристов и врачей, а также мер по повышению осведомленности, с тем чтобы в обществе не существовало терпимости по отношению к любым формам насилия в отношении женщин. Комитет призывает государство-участник расширить сотрудничество с гражданским обществом и неправительственными организациями по вопросам насилия в отношении женщин. Он также рекомендует, чтобы выделение бюджетных средств соответствовало бы приоритетности, придаваемой борьбе с таким типом насилия.**

196. Комитет заявляет о своей озабоченности в связи с тем, что в действующем Уголовном кодексе по-прежнему существуют некоторые положения дискриминационного характера в отношении женщин. Комитет озабочен в связи

со статьей 116, которая предусматривает смягчение наказания в том случае, когда лицо, совершившее изнасилование, заключает брак с жертвой. Он также озабочен в связи со статьей 328, которая предусматривает, что «защита чести насильника, супруга и близкого родственника» может служить основанием для смягчения наказания в случае вынужденного аборта.

**197. Комитет призывает государство-участник в приоритетном порядке принять меры по отмене этих статей Уголовного кодекса, с тем чтобы привести данный Кодекс в соответствие с положениями Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, его рекомендациями общего характера и, в частности, статьи 19 о насилии в отношении женщин и статей 24 и 12 о здравоохранении в интересах женщин.**

198. Комитет отмечает, что, несмотря на высокий уровень образования женщин в Уругвае и их активное участие в профсоюзной деятельности, это не ведет к созданию положения равноправия в трудовой области, в их статусе и условиях, в частности в области заработной платы в частном секторе. Кроме того, у Комитета вызывает озабоченность высокий показатель числа женщин, работающих в секторе обслуживания, в частности в сфере услуг личного характера, которые являются менее высокооплачиваемыми.

**199. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить как в частном, так и в государственном секторе строгое соблюдение законов о труде и принять меры по искоренению дискриминации в вопросах занятости, пенсий и дифференциации заработной платы в частном секторе, кроме того, он призывает обеспечить стимулы для увеличения числа женщин в секторах, которые считаются секторами традиционной мужской деятельности.**

200. У Комитета вызывает озабоченность низкий показатель участия женщин в политике и в правительственных органах, в частности на руководящих должностях.

**201. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры и применять общие стратегии, в частности, специальные временные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, с тем чтобы расширить участие женщин в государственной жизни, в частности в процессе принятия решений, и содействовать изменению стереотипов и понятий как в отношении женщин, так и в отношении мужчин в том, что касается их соответствующей роли в домашнем хозяйстве, семье, работе и обществе в целом. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику учитывать рекомендации общего характера 21, касающуюся равноправия в супружеской жизни и семейных отношений, и 23, касающуюся участия женщин в общественной жизни, что будет содействовать укреплению и активизации мер, направленных на повышение осознания важной роли деятельности женщин и их значительного вклада в жизнь общества и жизнь семьи и в целом содействовать обеспечению равенства прав и возможностей мужчин и женщин.**

202. Комитет с озабоченностью отмечает высокий уровень беременности среди подростков и, в частности, среди большого числа подростков младшего возраста. Он также отмечает высокие показатели смертности при абортах среди подростков.

203. Комитет рекомендует государству-участнику на первоочередной основе рассмотреть вопрос о положении подростков и призывает правительство принять меры, с тем чтобы обеспечить предоставление эффективных услуг в области репродуктивного и сексуального здоровья и уделять внимание вопросам распространения информации среди подростков, включая путем осуществления программ и политики, ведущих к расширению их знаний о различных видах противозачаточных средств и их наличии, при том понимании, что планирование семьи является общей ответственностью членов супружеской пары. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад информацию о последствиях осуществления программ по ограничению и предотвращению случаев беременности среди подростков.

204. Комитет заявляет о своей озабоченности в связи с сохранением дискриминационных норм в отношении женщин в Гражданском кодексе, в том числе в связи с ранними браками.

205. Комитет настоятельно призывает государство-участник активно содействовать ликвидации дискриминационных политических положений, которые еще продолжают существовать, в частности в Гражданском кодексе в вопросах семьи, и обеспечить согласование уругвайского законодательства с положениями Конвенции, включая статью 16.2, касающуюся минимального возраста для вступления в брак.

206. Комитет озабочен тем, что незначительное число людей, включая юристов и сотрудников правоохранительных органов, ознакомлено с положениями Конвенции и процедурами, применяемыми в соответствии с ее Факультативным протоколом.

207. Комитет рекомендует внедрить учебные программы по Конвенции, Факультативному протоколу и правам женщин, в частности, для сотрудников судебных органов, правоохранительных органов и юристов. Комитет также рекомендует принять меры с целью увеличения числа женщин, занимающих высокие должности в судебных органах и правоохранительных учреждениях.

208. Комитет озабочен тем, что в доклад не включена информация о положении меньшинств в государстве-участнике, в частности положении чернокожих женщин.

209. Комитет просит государство-участник включить информацию о положении женщин из числа меньшинств в его следующий периодический доклад.

210. Комитет озабочен тем, что в докладе не содержится информация об осуществлении Пекинской платформы действий в государстве-участнике.

211. Комитет рекомендует, чтобы в тех случаях, когда это целесообразно, государство-участник осуществляло обязательства в соответствии с Платформой действий. В частности, он рекомендует незамедлительно принять план о равенстве возможностей, который может обеспечить твердую юридическую основу для национальной программы в интересах женщин. Он также призывает государство-участник учитывать гендерные вопросы в

деятельности всех министерств и учредить процедуры для оценки воздействия таких мероприятий по учету гендерной перспективы.

212. Комитет просит государство-участник дать ответ на озабоченности, высказанные в нынешних заключительных замечаниях, в его следующем периодическом докладе в соответствии со статьей 18 Конвенции. Кроме того, он призывает государство-участник осуществить подготовку своих будущих докладов в соответствии с руководящими принципами Комитета, представляя не только достаточную и подкрепленную статистическими данными информацию со ссылками на юридические источники, которая позволит не только ознакомиться с юридическим положением женщин, но также и с реальным положением дел, включая информацию о существующих трудностях.

213. Комитет настоятельно призывает государство-участник как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков созыва заседаний Комитета.

214. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение в Уругвае этих заключительных замечаний и оказать поддержку их публичному обсуждению, с тем чтобы политики и сотрудники правительственных органов, неправительственные организации, занимающиеся вопросами женщин, и общественность в целом имели представление о мерах, которые необходимо принять, с тем чтобы обеспечить равенство женщин де-юре и де-факто. Он также просит государство-участник продолжать широко распространять в частности среди правозащитных и женских организаций Конвенцию и Факультативный протокол, общие рекомендации Комитета и Пекинскую декларацию и Платформу действий, а также информацию о результатах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи по теме «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

#### 4. Сводные третий и четвертый периодические доклады

##### Исландия

215. Комитет рассмотрел сводный третий и четвертый периодический доклад Исландии (CEDAW/C/ICE/3–4) на своих 532-м и 533-м заседаниях 17 января 2002 года (см. CEDAW/C/SR.532 и 533).

##### *а) Вступительное заявление государства-участника*

216. В своем вступительном заявлении представительница Исландии обновила информацию, содержащуюся в докладах, которые охватывают период осуществления Конвенции до декабря 1997 года, отметив, что новая информация будет включена в пятый периодический доклад Исландии. Она также сообщила членам Комитета о том, что правительство Исландии ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции в марте 2001 года и готовится принять поправку к статье 20.1 Конвенции, касающейся продолжительности периода проведения заседаний Комитета.

217. Представительница отметила, что в мае 2000 года был принят новый закон о равном статусе и равных правах женщин и мужчин (Закон о равноправии между мужчинами и женщинами), который заменил собой бывший Закон о

равноправии между мужчинами и женщинами 1991 года. В соответствии с этим законом было создано новое специальное учреждение — Центр по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами, который находится в ведении министерства социальных дел и на который возложена задача осуществлять контроль за соблюдением этого закона. В Законе предусматривается, что учреждения и предприятия с численностью персонала, превышающей 25 человек, должны разработать политику, направленную на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами, или предусмотреть в своей политике в области найма специальные положения, касающиеся равенства между мужчинами и женщинами. В соответствии с Законом запрещается как прямая, так и косвенная дискриминация, а частным лицам и неправительственным организациям предоставляется право обращаться в Комитет по рассмотрению жалоб на несоблюдение обеспечения равного статуса. Хотя решения Комитета по рассмотрению жалоб не имеют обязательной юридической силы, Центр по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами или соответствующие частные лица могут возбуждать судебные разбирательства на основании заключений Комитета.

218. Каждое министерство обязано назначить координатора по вопросам равенства, на которого возлагается задача обеспечивать учет вопросов, касающихся равенства между мужчинами и женщинами, в работе министерства и подведомственных ему учреждений. Начиная с 1991 года в Исландии последовательно осуществлялись три четырехлетние программы действий, в которых предусматриваются меры по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами, причем осуществление последней из них было начато в 1998 году. Центр по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами приступил к разработке нового плана действий на период 2002–2006 годов, в котором повышенное внимание уделяется учету гендерной проблематики и методам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами. В этой связи представительница подчеркнула необходимость активизации участия мужчин в осуществлении инициатив, направленных на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами.

219. В 2000 году был принят Закон об отпуске для матерей/отцов в связи с рождением ребенка и отпуске для выполнения родительских обязанностей, который вступит в силу 1 января 2003 года. Этот закон представляет собой коренную реформу в том смысле, что он поощряет разделение родительских обязанностей и равенство между мужчинами и женщинами на рынке труда. Представительница отметила, что осуществление этого закона, как ожидается, будет содействовать достижению большей степени равенства между мужчинами и женщинами в целом и сокращению разрыва между мужчинами и женщинами в частности, а также решению проблемы низкого уровня представленности женщин по сравнению с мужчинами на высших уровнях управления коммерческими предприятиями, которая частично обусловлена тем, что женщинам приходится выполнять значительный объем работы по уходу за семьей и детьми.

220. Представительница отметила, что торговля женщинами и проституция, которые, возможно, обусловлены деятельностью стриптиз-клубов, которые начали открываться с 1990 года, вызывают все большую озабоченность у властей Исландии. В сотрудничестве с профсоюзами местные и национальные органы власти занимаются рассмотрением деятельности стриптиз-клубов, с тем чтобы найти пути для сокращения масштабов их деятельности. Соответствующие ор-

ганы власти также разрабатывают меры в целях решения проблем, связанных с проституцией.

221. В сентябре 1998 года министр социальных дел учредил на пятилетний срок комитет, на который возложена задача расширения участия женщин в политической деятельности, в том числе за счет проведения информационно-просветительских кампаний. Первоначальная задача комитета заключалась в повышении уровня участия женщин в парламентских выборах 1999 года. Тридцать пять процентов членов парламента, избранных в 1999 году, составляли женщины (в 1995 году — 25 процентов). В настоящее время Комитет предпринимает усилия для увеличения числа женщин, представленных в местных органах власти, которое в настоящее время составляет 28,5 процента. Также в период 1998–1999 годов министерство иностранных дел наняло женщин на 50 процентов всех новых должностей, для работы на которых требуется наличие высшего образования.

222. В Исландском университете женщины составляют 60,9 процента всех новых студентов и более 50 процентов студентов во всех дисциплинах, за исключением инженерного дела, экономики и вычислительной техники. В апреле 2000 года было подписано двухлетнее соглашение в целях укрепления позиций женщин на рынке труда, повышения руководящей роли женщин в экономической деятельности и поощрения женщин к тому, чтобы они выбирали те области исследований в системе высшего образования, которыми занимаются преимущественно мужчины.

223. Представительница обратила особое внимание на то, что в 2000 году доля работающих женщин в возрастной группе от 16 до 74 лет составляла 79 процентов, тогда как среди мужчин этот показатель был равен 88 процентам. В возрастной группе от 55 до 74 лет доля работающих женщин сократилась. В 2001 году уровень безработицы среди женщин составлял 1,9 процента по сравнению с 1 процентом среди мужчин. Разница в оплате труда между мужчинами и женщинами составляла от 10 до 16 процентов, и по этому вопросу проводились активные дискуссии.

224. Представительница отметила, что в 1998 году Управление по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами и Управление по охране и гигиене труда опубликовали исследование по вопросу о сексуальных домогательствах, которое подтвердило, что это является проблемой на рабочих местах. В связи с этим в Законе об обеспечении равенства между мужчинами и женщинами было дано определение сексуальных домогательств, и они были объявлены вне закона.

225. Представительница сообщила о принятии мер для решения проблемы насилия в отношении женщин, включая половое насилие, а также насилия в отношении детей, особенно девочек. Это включало проведение закрытых судебных разбирательств в связи с такими правонарушениями, введение в действие специальных процедур для защиты потерпевших и свидетелей, необходимых для представления доказательств, и принятие мер пресечения. Были увеличены меры наказания за изнасилование, и государственный прокурор, как правило, требует существенных мер наказания в случаях, связанных с насилием на сексуальной почве.

226. В заключение представительница Исландии отметила, что, несмотря на достижение значительного прогресса в осуществлении Конвенции, еще предстоит сделать многое. В рамках усилий, предпринимаемых для ее дальнейшего осуществления, изучается вопрос о том, учитывается ли и, если да, то каким образом, необходимость обеспечения равенства между мужчинами и женщинами в деятельности по планированию и разработке политики на национальном и местном уровнях. Также была создана рабочая группа, которая в настоящее время занимается рассмотрением законопроектных, подготовленных министерствами финансов, промышленности, торговли и социальных дел, для обеспечения учета гендерных аспектов при подготовке законодательных актов.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

227. Комитет выражает признательность государству-участнику в связи с представлением им его сводного третьего и четвертого периодического доклада, который соответствует руководящим указаниям Комитета в отношении подготовки периодических докладов. Комитет также приветствует дополнительную информацию, представленную по вопросам, поднятым предсессионной рабочей группой и в ходе устного представления докладов.

228. Комитет выражает признательность государству-участнику за проведение конструктивного и искреннего диалога с членами Комитета.

**Позитивные аспекты**

229. Комитет выражает признательность государству-участнику за прогресс в обеспечении равенства между мужчинами и женщинами и за его усилия по обеспечению учета гендерных аспектов в рамках его политики и на всех этапах формирования политики.

230. Комитет приветствует принятие Закона о равенстве между мужчинами и женщинами (2000 год) и осуществление значительного числа исследований, экспериментальных проектов и научно-исследовательских инициатив для содействия обеспечению равенства между мужчинами и женщинами.

231. Комитет выражает признательность государству-участнику за признание им общей ответственности женщин и мужчин в деле содействия обеспечению равенства и за принятие ряда мер для привлечения мужчин к участию в осуществлении стратегий, направленных на содействие обеспечению более широкого равенства между мужчинами и женщинами, в том числе и в том, что касается предоставления отпуска для выполнения родительских обязанностей.

232. Комитет приветствует тот факт, что государство-участник ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции, и принимает к сведению тот факт, что оно готовится принять поправку к статье 20.1, касающейся продолжительности периода проведения заседаний Комитета.

233. Комитет также приветствует выполнение ряда рекомендаций, содержащихся в его заключительных замечаниях, принятых при представлении последнего доклада Исландии.

### **Факторы и проблемы, препятствующие осуществлению Конвенции**

234. Комитет отмечает отсутствие каких-либо существенных факторов или проблем, препятствующих эффективному осуществлению Конвенции в Исландии.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

235. Комитет отмечает с озабоченностью, что положения Конвенции не включены во внутреннее законодательство. В частности, он выражает сожаление по поводу того, что статья 1 Конвенции, в которой содержится определение дискриминации в отношении женщин, не отражена в законодательстве Исландии.

**236. Комитет рекомендует государству-участнику дополнительно рассмотреть возможность включения положений Конвенции во внутреннее законодательство. Комитет обращает особое внимание на важность включения положений статьи 1 Конвенции. Комитет просит государство-участник представить в его следующем периодическом докладе информацию о прогрессе, достигнутом в этом отношении, включая информацию о том, применяются ли положения Конвенции при разбирательствах в отечественных судах.**

237. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что решения Комитета по рассмотрению жалоб на несоблюдение равного статуса не имеют обязательной юридической силы, в том числе в случаях нарушения государственными органами положений закона.

**238. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об укреплении исполнительных механизмов Комитета по рассмотрению жалоб и, в частности, обеспечить, чтобы его решения имели обязательную юридическую силу.**

239. Комитет отмечает с озабоченностью наличие явного противоречия между высоким уровнем образования женщин и отсутствием равенства в отношении женщин на рынке труда, особенно сохраняющийся разрыв в оплате труда в размере 10–16 процентов в государственном секторе в ущерб интересам женщин.

**240. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать его усилия по решению проблемы разрыва в оплате труда, проведению оценки должностных функций и уменьшению этого разрыва. Комитет также просит государство-участник представить в следующем докладе дополнительную информацию о положении женщин в частном секторе с точки зрения разницы в оплате труда.**

241. Комитет также озабочен тем, что давно наблюдающаяся среди женщин высокая доля работающих в течение неполного рабочего дня свидетельствует о том, что, несмотря на усилия государства-участника по содействию согласованию потребностей, связанных с профессиональной деятельностью и выполнением семейных обязанностей, женщины по-прежнему выполняют более значительный объем работы по уходу за семьей.

**242. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать его усилия для принятия мер по оказанию женщинам и мужчинам помощи в согласовании потребностей, связанных с выполнением семейных обязанностей и**

участием в профессиональной деятельности, в том числе посредством осуществления информационно-просветительских инициатив в интересах как женщин, так и мужчин, в том числе в отношении совместного выполнения семейных обязанностей и контроля за тем, чтобы работа в течение неполного рабочего дня не была исключительным уделом женщин.

243. Комитет отмечает, что, несмотря на достижение прогресса в расширении участия женщин в политической деятельности, женщины все еще недостаточно представлены на выборных и руководящих должностях и на дипломатической службе. У Комитета также вызывает озабоченность то, что, несмотря на высокий уровень образования, лишь небольшая доля женщин работает в качестве преподавателей системы высшего образования.

244. Комитет рекомендует государству-участнику принять дальнейшие временные специальные меры в соответствии со статьей 4.1 Конвенции для повышения уровня представленности женщин на руководящих должностях во всех секторах, в том числе во всех государственных комитетах. Он также рекомендует государству-участнику принять меры с целью увеличения числа женщин, работающих на руководящих должностях в системе высшего образования.

245. Отмечая, что государство-участник приняло позитивные меры для борьбы с насилием в отношении женщин, включая бытовое насилие, на правовом уровне и на уровне системы социального обеспечения, Комитет выражает озабоченность по поводу того, что за совершение преступлений, связанных с половым насилием, включая изнасилование, предусмотрены незначительные меры наказания.

246. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать его усилия по осуществлению и укреплению существующих законов, стратегий и программ, направленных на борьбу с насилием в отношении женщин, и активизировать свою информационно-просветительскую деятельность и работу среди мужчин, совершающих акты насилия. Он также настоятельно призывает государство-участник рассмотреть действующие положения уголовного законодательства, в соответствии с которыми выносятся мягкие приговоры лицам, признанным виновными в совершении актов, связанных с половым насилием, включая изнасилование. Он также призывает государство-участник рассмотреть вопрос о насилии в отношении женщин исходя из положений Конвенции и рекомендации общего характера 19 относительно насилия в отношении женщин. Комитет просит государство-участник представить в следующем докладе дополнительную информацию о борьбе с насилием в отношении женщин, в том числе о мерах, принятых для обеспечения подготовки сотрудников полиции и судебных органов.

247. Комитет отмечает с озабоченностью, что Исландия, возможно, стала «страной назначения» в рамках незаконной торговли женщинами.

248. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать принимать меры для борьбы с торговлей женщинами и в этих целях расширить сотрудничество в этой области.

249. Комитет выражает озабоченность по поводу внесения изменений в систему пенсионного обеспечения, которые оказали более негативное воздействие на женщин, чем на мужчин.

250. Комитет рекомендует государству-участнику изучить последствия внесения изменений в систему пенсионного обеспечения для женщин и принять соответствующие меры для недопущения нищеты среди женщин старших возрастных категорий.

251. Комитет выражает озабоченность по поводу высокого уровня потребления спиртных напитков среди женщин, а также высокого уровня потребления спиртных напитков и наркотиков среди молодежи, включая девочек.

252. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом принять меры для рассмотрения проблем алкоголизма и наркомании, особенно среди женщин и девочек.

253. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать проводимую им подготовительную работу в целях принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции.

254. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой дать в его следующем докладе ответы на оставшиеся вопросы, поднятые в ходе конструктивного диалога, а также на конкретные вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. Он обращается к государству-участнику с дополнительной просьбой представить в его следующем докладе оценку воздействия мер, принятых для осуществления Конвенции, особенно в том, что касается учета гендерных вопросов.

255. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Исландии настоящих заключительных замечаний в целях информирования населения Исландии, особенно государственных руководителей и политических деятелей, о шагах, которые были предприняты для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, а также о дальнейших мерах, которые необходимо принять в этом отношении. Он также просит государство-участник продолжать обеспечивать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, информации о Конвенции, Факультативном протоколе к ней, общих рекомендациях Комитета, Пекинской декларации и Платформе действий, а также об итогах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

### **Шри-Ланка**

256. Комитет рассмотрел третий и четвертый периодические доклады Шри-Ланки (CEDAW/C/LKA/3–4) на своих 545-м и 546-м заседаниях 28 января 2002 года (см. CEDAW/C/SR.545 и 546).

#### *а) Представление доклада государством-участником*

257. Представляя доклад, представитель Шри-Ланки сообщила Комитету, что Шри-Ланка искренне привержена делу выполнения своего обязательства по Конвенции и что усилия по улучшению положения женщин предпринимаются

не только в соответствии с обязательствами страны как государства — участника Конвенции, но и в соответствии с принципом равенства, воплощенным в конституции страны.

258. Шри-Ланка, будучи развивающейся страной, в настоящее время сталкивается с серьезными экономическими трудностями, обусловленными прежде всего долгими гражданскими распрями в стране, которые, помимо истощения людских и капитальных ресурсов страны, также препятствуют ее усилиям по повышению благосостояния людей. Представитель отметила, что приблизительно одна треть населения Шри-Ланки находится за чертой бедности и нуждается в государственной поддержке и что, несмотря на это, Шри-Ланка имеет стабильные положительные показатели социального развития, особенно в области образования и здравоохранения. Согласно докладу о развитии человека за 2001 год, индекс развития человеческого потенциала по Шри-Ланке повысился до 81, а индекс гендерного развития составил 70.

259. Представитель сообщила Комитету, что целевые государственные мероприятия благоприятно сказались на улучшении положения женщин. Уровень грамотности среди женщин повысился, что позволило сократить разрыв в уровне грамотности между мужчинами и женщинами, при этом улучшились качественные параметры образования женщин. Наблюдается также прогресс в участии женщин в рабочей силе. Женщины стали работать в целом ряде новых областей, в которых до этого преобладали мужчины. Вклад женщин в поступление в страну иностранной валюты, зарабатываемой за границей — в зонах обработки экспортной продукции и секторе плантационного хозяйства, — получил признание, и сельские женщины вовлекаются в экономическую деятельность с помощью специальных программ накопления средств, кредитования и овладения профессией.

260. Говоря о вопросах здравоохранения, представитель сообщила Комитету, что улучшение систем акушерского обслуживания позволило сократить материнскую и младенческую смертность. Она также отметила, что средняя продолжительность жизни женщин стала выше, чем у мужчин, и что увеличилось число женщин, занимающихся спортом.

261. Представитель отметила, что готовность граждан Шри-Ланки признать равенство полов на самом высоком уровне была продемонстрирована в 1994 году, когда женщина была избрана президентом страны. Шри-Ланка продолжает уделять внимание: укреплению правопорядка в части защиты женщин от насилия; ликвидации стереотипных представлений о роли полов; внедрению программ специального ухода за престарелыми женщинами; внедрению программ улучшения состояния питания матерей; осуществлению агитационно-пропагандистских программ профилактики распространения ВИЧ/СПИДа среди женщин; поощрению женщин к овладению нетрадиционными профессиями; и расширению прав и возможностей трудовых мигрантов из числа женщин и женщин, работающих в зонах развития экспорта. Кроме того, Шри-Ланка продолжает оказывать гуманитарную помощь семьям, пострадавшим в результате конфликта, создавать благоприятные условия, побуждающие женщин брать на себя функции политических лидеров, совершенствовать законодательство и активизировать усилия по учету факторов пола в рамках основных направлений деятельности.

262. Правительство приняло некоторые меры по созданию административных механизмов, наделив их имеющими практическую направленность мандатами, в целях предотвращения насилия и притеснения лиц, пострадавших в результате вооруженного конфликта, особенно женщин и детей. Представитель отметила, что правительство использует многовекторный подход в целях защиты перемещенных в результате конфликта внутри страны лиц. Разработаны планы и выполнены программы оказания гуманитарной помощи и компенсации в целях строительства временного жилья и организации расселения и переселения населения. Представитель сообщила Комитету, что объекты инфраструктуры для перемещенных детей созданы и что внедрена система предоставления стипендий. Правительство в настоящее время прилагает усилия в целях улучшения состояния здоровья внутренних перемещенных лиц.

263. Представитель сообщила Комитету, что уважение прав человека в период гражданской войны является сложным делом, но что правительство Шри-Ланки приняло в связи с этим необходимые меры. Насилие в отношении женщин и нарушение прав человека, совершаемое сотрудниками служб безопасности и полиции, не допускается. Шри-Ланка регулярно представляет доклады механизмам Организации Объединенных Наций по правам человека и готовится подписать Факультативный протокол к Конвенции.

264. Представитель отметила также, что в последние годы национальный механизм страны был наделен различными полномочиями и функциями. Новое правительство, сформированное в декабре 2001 года, постановило, что каждая программа должна содержать гендерный компонент и что следует производить оценку эффективности каждой программы с учетом фактора пола. Ожидается, что такой подход к делу создаст основу для новых инициатив по учету фактора пола в основной деятельности всего государственного механизма и что это будет способствовать осуществлению компонентов национального плана действий в интересах женщин. Национальный план действий в интересах женщин 2002 года освещает все приоритетные области деятельности, включая необходимость решения проблемы недостаточного участия женщин в процессах распределения властных полномочий и принятия решений. Представитель отметила, что политический климат в недавнем прошлом, как считали, привел к созданию обстановки, которая не способствовала политическому участию женщин, и что, как ожидается, с изменением политической культуры женщины будут иметь все возможности, чтобы стать партнерами в деле реализации ценностей благого управления. Представитель отметила также, что правительство ожидает принятия в скором времени национального законодательства, которое придаст силу закона решению о создании Национальной комиссии по делам женщин.

265. Представитель сообщила Комитету, что Комиссия по правовым вопросам Шри-Ланки получила запрос на проведение экспертизы с целью устранения положений, ущемляющих права женщин в национальном законодательстве. Реформы законов о личности в многонациональном, многоконфессиональном и многокультурном обществе следует предпринимать при должном уважении и внимании к глубоко укоренившимся плюралистическим и этническим верованиям.

266. Завершая свое выступление, представитель отметила, что для полного осуществления Конвенции правительство работает в сотрудничестве с неправ-

вительственными организациями и при поддержке донорского сообщества. Однако в его усилиях по выполнению своих обязательств по Конвенции правительство сталкивается с трудностями, обусловленными как внутренним конфликтом, так и внешними факторами, проистекающими из неопределенности обстановки в мире. Шри-Ланка надеется, что нынешние инициативы по обеспечению урегулирования внутреннего конфликта принесут успех и что обстановка мира, которая будет обеспечена, окажется благотворной для женщин Шри-Ланки.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

267. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление третьего и четвертого периодических докладов, которые соответствуют руководящим принципам подготовки периодических докладов Комитета. Он положительно оценивает письменные ответы правительства на вопросы, поднятые на заседаниях предсессионной рабочей группы, и его устный доклад, в котором содержалась дополнительная информация о ходе осуществления Конвенции в Шри-Ланке.

268. Комитет удовлетворен тем, что государство-участник направило делегацию во главе с секретарем министерства по делам женщин и в составе должностных лиц других правительственных департаментов, что позволило провести откровенный и конструктивный диалог с членами Комитета. Комитет отмечает, что деятельность правительства, в частности Национальный план действий в интересах женщин, осуществляется в контексте реализации Пекинской платформы действий.

**Позитивные аспекты**

269. Комитет выражает признательность за усилия по осуществлению Конвенции, несмотря на сложную социально-политическую ситуацию. Он приветствует усилия по укреплению национального механизма по делам женщин, принятие мер по учету фактора пола в основных направлениях деятельности и широкого круга мер в области политики и программ по ликвидации дискриминации в отношении женщин, включая Женскую хартию, создание министерства по делам женщин Национального комитета по делам женщин и разработку национального Плана действий в интересах женщин.

270. Комитет положительно оценивает проведение правовых реформ, начатых в 1995 году, в частности внесение поправок в уголовный кодекс, которые ввели новые виды правонарушений и более суровое наказание за насилие в отношении женщин, а также пересмотр законов о браке, что позволило увеличить возраст вступления в брак, за исключением мусульман, до 18 лет для женщин и мужчин.

271. Комитет приветствует успехи в области образования и повышения грамотности среди женщин, а также реформы учебных программ и программ подготовки учителей в целях ликвидации стереотипных представлений о роли полов. Комитет приветствует также хорошие возможности доступа к средствам планирования семьи для мужчин и женщин и создание хорошо развитой системы медицинского обслуживания матерей и детей, что способствовало сокра-

мы медицинского обслуживания матерей и детей, что способствовало сокращению младенческой смертности.

272. Комитет приветствует весьма активное и инициативное участие женских организаций в наблюдении за ходом выполнения и осуществлении Конвенции.

### **Факторы и проблемы, препятствующие осуществлению Конвенции**

273. Комитет признает, что вооруженный конфликт на севере и востоке страны и экономическая глобализация осложняют положение женщин и создают серьезные проблемы для всестороннего осуществления Конвенции.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

274. Комитет выражает озабоченность по поводу наблюдающегося противоречия между конституционными гарантиями основных прав и действием законов, имеющих дискриминационный характер по отношению к женщинам. У него также вызывает беспокойство то, что положения Конституции об основных правах не предусматривают ответственности за деяния негосударственных учреждений и частного сектора, и то, что отсутствуют возможности для судебного анализа положения в законодательной области до принятия Конституции. Комитет также выражает озабоченность тем, что имеются дискриминационные законодательные акты, как, например, закон об освоении земель и положения, разрешающие применение мусульманского частного права, в котором, в частности, не предусматривается минимальный возраст для вступления в брак, и закон о гражданстве, который не разрешает шри-ланкийским женщинам передавать свое гражданство детям на равной основе с мужчинами.

275. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом провести обзор всех действующих законов и внести изменения в дискриминационные положения, с тем чтобы они соответствовали положениям Конвенции и Конституции. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом гарантировать распространение действия конституционных прав на негосударственных субъектов и частный сектор. Комитет далее рекомендует, чтобы при осуществлении усилий по искоренению дискриминационного законодательства государство-участник принимало во внимание, при необходимости, предложения и рекомендации таких органов, как Комитет по реформе мусульманского частного права, учрежденный министерством по мусульманским религиозным и культурным вопросам. Комитет также рекомендует правительству собрать информацию о сравнительной судебной практике, в том числе о такой практике, в рамках которой исламское право толкуется с учетом положений Конвенции.

276. Хотя Комитет приветствует усилия государства-участника, направленные на укрепление национального механизма, занимающегося делами женщин, и обеспечение учета гендерных аспектов, он с озабоченностью отмечает, что правовые рамки, институциональная основа и финансовые и людские ресурсы все еще являются недостаточными для осуществления Конвенции.

277. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить создание национальной комиссии по делам женщин, укрепить в государственных министерствах координационные центры по делам женщин, обеспечить вы-

деление достаточных людских и финансовых ресурсов для осуществления Национального плана действий и активизировать осуществление Женской хартии, в том числе путем придания юридической силы ее положениям по мере необходимости с целью реализации принципов Конвенции.

278. Несмотря на то, что женщины работали на посту главы правительства Шри-Ланки, у Комитета вызывает озабоченность то, что в целом отмечается весьма низкий уровень участия женщин в политической деятельности и общественной жизни.

**279. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для активизации участия женщин в политической деятельности и общественной жизни на местном, провинциальном и национальном уровнях, в том числе посредством принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции.**

280. Несмотря на достижение прогресса в области образования для женщин и девочек, Комитет озабочен недостаточным уровнем представленности женщин в инженерно-технических областях в сфере высшего образования.

**281. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для повышения уровня представленности женщин в инженерно-технических областях в сфере высшего образования.**

282. У Комитета вызывает озабоченность то, что в случае беременности в результате изнасилования или кровосмешения женщины вынуждены подвергаться тяжелым физическим и психическим мучениям.

**283. Комитет призывает государство-участник вновь принять закон, разрешающий прекращение беременности в случаях, связанных с изнасилованием, кровосмешением и пороками развития зародыша.**

284. Комитет выражает озабоченность по поводу большого числа случаев насилия в отношении женщин, включая бытовое насилие. Комитет обеспокоен тем, что не введено в действие никакого специального законодательства для борьбы с бытовым насилием и что не осуществляется систематический сбор данных о насилии в отношении женщин, в частности о бытовом насилие. Комитет приветствует внесение большого числа поправок в Уголовный кодекс, но при этом с озабоченностью отмечает, что факт изнасилования в браке признается только в случае, если суд вынес постановление о раздельном жительстве супругов. Комитет также обеспокоен тем, что полиция не принимает эффективных и учитывающих гендерные аспекты мер в связи с жалобами, касающимися насилия в отношении женщин.

**285. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечивать всестороннюю реализацию всех правовых и других мер, касающихся насилия в отношении женщин, осуществлять контроль за эффективностью этих мер и предоставлять женщинам, являющимся жертвами насилия, доступные и эффективные средства правовой и прочей защиты. С учетом своей общей рекомендации 19 Комитет обращается к правительству с просьбой как можно скорее ввести в действие законодательство, касающееся бытового насилия. Комитет рекомендует государству-участнику создать механизм для осуществления систематического сбора данных о насилии в отношении женщин, включая бытовое насилие, в разбивке по полу и**

этническим группам. Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть возможность квалификации изнасилования в браке при любых обстоятельствах в качестве преступления. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать всестороннюю учебную подготовку для сотрудников судебных органов, полиции и медицинских учреждений и других соответствующих групп по вопросам, касающимся всех форм насилия в отношении женщин.

286. У Комитета вызывают озабоченность большое число и серьезный характер актов изнасилования и других видов насилия в отношении тамильских женщин, которые совершаются сотрудниками полиции и сил безопасности в районах конфликта. Хотя Комитет приветствует запрещение пыток в Конституции и создание межведомственной рабочей группы для борьбы с такими актами насилия, он обеспокоен тем, что потерпевшие в отдаленных районах могут быть не осведомлены о своих правах и возможностях получения правовой защиты.

287. Комитет настоятельно призывает государство-участник осуществлять строгий контроль за поведением сотрудников полиции и сил безопасности, обеспечивать привлечение к ответственности всех виновных и принимать все необходимые меры для предотвращения актов насилия в отношении женщин.

288. Комитет, приветствуя усилия государства-участника по борьбе со стереотипными представлениями о роли мужчин и женщин в системе формального образования, тем не менее выражает озабоченность по поводу закрепления традиционных стереотипных представлений о роли мужчин и женщин среди населения в целом и в средствах массовой информации.

289. Комитет призывает государство-участник активизировать усилия по борьбе со стереотипными представлениями о роли и обязанностях женщин и мужчин, включая проведение информационно-пропагандистских и просветительских кампаний, предназначенных как для широкой общественности (мужчин и женщин), так и для средств массовой информации. Он также призывает государство-участник провести оценку воздействия принятых им мер для выявления слабых мест и соответствующим образом скорректировать и усовершенствовать эти меры.

290. У Комитета вызывает озабоченность слабое участие женщин в экономической деятельности, высокий уровень безработицы среди женщин, недостаточный уровень защиты для женщин, занятых в неформальном секторе, в частности в качестве домашней прислуги, и низкий уровень правоохранительной деятельности для обеспечения защиты женщин, работающих в зонах переработки на экспорт. Комитет также обеспокоен отсутствием данных о разнице в оплате труда между мужчинами и женщинами.

291. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для расширения участия женщин в экономической деятельности и обеспечения для женщин равного доступа к рынку труда и равных возможностей в плане трудоустройства и на работе. Комитет призывает государство-участник обеспечить адекватную защиту и соблюдение законов о труде во всех районах и на благо всех. Комитет рекомендует осуществить сбор данных о распределении доходов и заработной плате в

**разбивке по полу и включить их в следующий доклад; он также рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения учета гендерной проблематики во всех аспектах политики в области труда.**

292. У Комитета вызывает озабоченность растущее число трудящихся женщин-мигрантов, которые вынуждены мигрировать из Шри-Ланки и находятся в уязвимом положении. Несмотря на принятие государством-участником защитных мер, включая обязательную регистрацию и страхование, эти женщины зачастую подвергаются жестокому обращению, которое в некоторых случаях приводит к смертельному исходу.

**293. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечивать всестороннюю и эффективную реализацию мер, введенных в действие для защиты трудящихся женщин-мигрантов, включая пресечение деятельности незаконных бюро по трудоустройству и обеспечение страхования для инвалидов и безработных по их возвращении в Шри-Ланку.**

294. Комитет, отмечая, что большинство женщин проживают в сельских районах, выражает озабоченность по поводу того, что в экономической политике не учитываются гендерные аспекты и роль сельских женщин как производителей.

**295. Комитет настоятельно призывает государство-участник признать вклад сельских женщин в развитие экономики посредством сбора данных о производстве в сельских районах в разбивке по полу и обеспечивать учет гендерных аспектов во всех программах развития при уделении особого внимания сельским женщинам, относящимся к меньшинствам.**

296. У Комитета вызывает озабоченность высокая доля домохозяйств, возглавляемых женщинами, многие из которых являются престарелыми и неграмотными и имеют скудные средства к существованию.

**297. Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать политику и программы, направленные на улучшение положения домохозяйств, возглавляемых женщинами, и пожилых женщин, включая признание домохозяйств, возглавляемых женщинами, в качестве равных пользователей и бенефициаров программ развития.**

298. Комитет выражает озабоченность по поводу продолжения вооруженного конфликта в северной и восточной частях Шри-Ланки и роста числа вынужденных переселенцев, большую часть которых составляют женщины и дети.

**299. Комитет настоятельно призывает государство-участник увеличить объем ресурсов, выделяемых для удовлетворения потребностей женщин и детей из числа вынужденных переселенцев и обеспечивать для них неприкосновенность частной жизни, доступ к медицинскому обслуживанию, безопасность и защиту от насилия. Комитет призывает правительство обеспечивать всестороннее и равное участие женщин в процессе урегулирования конфликтов и миростроительства.**

**300. Комитет настоятельно призывает государство-участник подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и в возможно кратчайший срок сдать на хранение его документ о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции о продолжительности периода проведения заседаний Комитета.**

301. Комитет просит государство-участник представить информацию в связи с озабоченностью, выраженной в настоящих заключительных замечаниях, в его следующем периодическом докладе, который будет представлен в соответствии со статьей 18 Конвенции. Комитет, в частности, просит государство-участник представить информацию об оценке и воздействии всех законов, стратегий, планов, программ и других мер, принятых для осуществления Конвенции.

302. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Шри-Ланке настоящих заключительных замечаний в целях информирования населения Шри-Ланки, в частности государственных руководителей и политических деятелей, о шагах, предпринятых для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, а также о дальнейших мерах, которые необходимо принять в этом отношении. Он также просит государство-участник продолжать обеспечивать широкое распространение, в частности среди женских и правозащитных организаций, информации о Конвенции, Факультативном протоколе к ней, общих рекомендациях Комитета и Пекинской декларации и Платформе действий, а также об итогах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

## 5. Четвертый и пятый периодические доклады

### Португалия

303. Комитет рассмотрел четвертый и пятый периодические доклады Португалии (CEDAW/C/PRT/4) и (CEDAW/C/PRT/5) на своих 534-м и 535-м заседаниях, состоявшихся 18 января 2002 года (см. CEDAW/C/SR.534 и 535).

#### *а) Вступительное заявление государства-участника*

304. Представляя четвертый и пятый периодические доклады, представитель Португалии особо подчеркнула приверженность ее страны обеспечению равенства между женщинами и мужчинами в качестве неотъемлемой составляющей уважения демократических принципов. Де-юре такое равенство уже стало в Португалии реальностью, однако еще предстоит сделать многое, чтобы обеспечить фактическое равенство. Непосредственный контроль за принятием мер по обеспечению равенства был возложен в 1995 году на премьер-министра, а в 1996 году была учреждена должность Верховного комиссара по вопросам равенства и семьи. В 1999 году был учрежден пост министра по вопросам равенства, и выполнение соответствующих функций включено в круг обязанностей руководителя аппарата Совета министров. В июле 2001 года был создан пост государственного секретаря по вопросам равенства между мужчинами и женщинами в ранге заместителя министра при премьер-министре.

305. В порядке реализации приверженности Португалии более последовательному осуществлению Конвенции и других международных документов парламентом был ратифицирован Факультативный протокол и была принята поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции.

306. Представитель подчеркнула, что вопрос о фактическом равенстве представляет собой предмет озабоченности для правительства и что настоятельно

необходимо обеспечить сбалансированное участие женщин и мужчин в жизни общества, особенно в областях занятости, принятия решений, семьи и социальной защиты, а также образования и ликвидации существующих стереотипных представлений о ролях мужчин и женщин. Препятствия, обусловленные традиционными стереотипными представлениями, затрудняют усилия по обеспечению полного равенства между женщинами и мужчинами и осуществлению положений Конвенции. В 2001 году были внесены на рассмотрение два законопроекта: по обеспечению равенства в политической жизни на всех уровнях и предоставлению обязательного оплачиваемого отпуска по уходу за детьми отцам, — однако в результате происшедших в Португалии политических перемен утвердить их в нынешний период работы парламента не удастся.

307. Произошло множество изменений в законодательной структуре и политике, а также в планах и программах по обеспечению равенства между женщинами и мужчинами. В мае 2001 года были приняты законы, наделяющие Комиссию по обеспечению равенства в области труда и занятости (КРТЗ) и Генеральную инспекцию по вопросам труда дополнительными полномочиями, в частности; по расследованию случаев дискриминации по признаку пола на рабочем месте, в областях занятости и профессионально-технической подготовки. Принят также еще один закон, в котором содержится требование о ежегодном представлении правительством парламента докладов о положении в деле обеспечения равенства в области занятости, на рабочем месте и в рамках программ профессионально-технической подготовки. Улучшился сбор информации и данных с разбивкой по признаку пола, а выпуск публикаций, проведение кампаний по повышению уровня информированности общества, семинаров и профессиональной подготовки по вопросам гендерного равенства с целью способствовать углублению понимания общественностью вопросов равенства между полами.

308. Представитель отметила, что ее страна практически завершила разработку второго Национального плана по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами с учетом задач, поставленных в законе об общих принципах на 2002 год. Закон и план предусматривают реструктуризацию Комиссии по обеспечению равенства и прав женщин (КРПЖ) и Комиссии по обеспечению равенства в области труда и занятости. Заместитель министра при премьер-министре указал, что следующий бюджет будет разработан с учетом гендерных факторов.

309. Представитель подчеркнула, что в Португалии ощущается позитивное влияние результатов четвертой Всемирной конференции по положению женщин, в частности в том, что касается политики правительств, сформированных по итогам выборов, проведенных в 1995 и 1999 годах. Она осветила поправки к Конституции, принятые в 1997 году, в частности в отношении отнесения работы по поощрению равенства между мужчинами и женщинами к числу основных обязанностей государства, отметив, что это создает необходимую правовую основу для осуществления позитивных действий. Другие поправки были связаны с включением в главу о правах, свободах и гарантиях положения о правовой защите от всех форм дискриминации; признанием за всеми трудящимися права на совмещение профессиональных и семейных обязанностей; и включали положение о том, что непосредственное и активное участие мужчин и женщин в политической жизни является одним из условий существования демократической системы и что закон должен обеспечивать поощрение равен-

ства в осуществлении гражданских и политических прав и доступ к государственным должностям при недопущении дискриминации по признаку пола.

310. Представитель обрисовала целый ряд планов и программ, основанных на принципах Пекинской платформы действий, в числе которых: Глобальный план по обеспечению равенства возможностей 1997 года, в соответствии с которым был создан Орган по наблюдению за обеспечением равенства при заключении коллективных договоров стал важным средством в деле сокращения дискриминации в области заработной платы; и Национальный план борьбы с насилием в семье 1999 года. В 1999 году были внесены поправки в закон об отпуске по беременности и правам отцов, предусматривающие, в частности, предоставление 5-дневного оплачиваемого отпуска отцам в течение первого месяца жизни ребенка и 15-дневного отпуска отцу и матери по уходу за ребенком после отпуска по беременности и родам. В изложенном законе предусматриваются двухчасовые перерывы в день для кормления грудью и предоставление возможности матери либо отцу оставлять работу на два часа в день для кормления ребенка на первом году его жизни. В соответствии с законом продолжительность оплачиваемого отпуска по беременности и родам была увеличена до 120 дней и ужесточены штрафные санкции в отношении работодателей, допускающих дискриминацию по признаку пола или не соблюдающих меры по охране материнства/отцовства.

311. Представитель отметила, что Португалия ощущает позитивное влияние своего вступления в Европейский союз и в период своего председательствования в нем выступила с целым рядом инициатив, включая все аспекты обеспечения равенства возможностей, содействия совмещению работы и семейной жизни и обеспечения, в частности, увеличения числа занятых женщин к 2010 году до 60 процентов и провести различные конференции о мерах по ликвидации насилия в семье и совмещении профессиональных и семейных обязанностей. Особое внимание было уделено также координации вклада стран Европейского союза в процесс «Пекин+5» и в проведение обзора Конвенции Международной организации труда об охране материнства.

312. Представитель отметила, что неправительственные организации вносят значительный вклад в дело улучшения положения женщин как на индивидуальной основе, так и совместными усилиями в составе Консультативного совета в рамках Комиссии за равенство и обеспечение прав женщин (КРПЖ). В период с 1991–2001 годов число неправительственных организаций увеличилось с 24 до 49, а объем правительственных субсидий на деятельность неправительственных организаций вырос в пять раз.

313. В соответствии с Пекинской платформой действий Португалия направляла усилия на борьбу с насилием в отношении женщин на основе принятия различных мер, в частности была создана работающая круглосуточно, семь дней в неделю бесплатная линия помощи и создана сеть приютов для женщин, ставших жертвами насилия в семье. Подача официальной жалобы жертвой насилия в семье не является больше обязательным условием для возбуждения судебного преследования, установлены гарантии возмещения ущерба женщинам, ставшими жертвами насилия в семье, проведена подготовка сотрудников полиции, а в полицейских участках для приема жертв насилия в семье выделены специальные помещения, в которых обеспечены соответствующие условия с учетом их состояния.

314. В заключение своего выступления представитель указала, что неравенство между женщинами и мужчинами по-прежнему ощущается в Португалии, несмотря на проведение правовой реформы и принятые международные обязательства. Вместе с тем она выразила мнение о том, что, коль скоро причины неравенства, которое наносит столь большой вред женщинам в общественной и мужчинам в частной жизни, выявлены, существует возможность принятия эффективных мер, обеспечивающих ликвидацию структурного неравенства между женщинами и мужчинами.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

315. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представление его четвертого и пятого периодических докладов. Он благодарит правительство за письменные ответы на вопросы, поставленные предсессионной рабочей группой, дополнительную информацию, представленную Комитету, и устное выступление представителя государства-участника, позволившее получить дополнительные сведения о нынешнем положении с осуществлением Конвенции в Португалии.

316. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации во главе с государственным министром по вопросам равенства, в состав которой вошли должностные лица различных правительственных ведомств.

317. Комитет отмечает, что предпринимаемые правительством меры, в том числе Всеобъемлющий план по обеспечению равных возможностей, осуществляются в рамках положений Конвенции и направлены на осуществление Пекинской платформы действий.

**Позитивные аспекты**

318. Комитет приветствует приверженность правительства Португалии обеспечению равенства и равных возможностей для женщин, что находит свое отражение в прогрессе, которого оно добилось в осуществлении Конвенции со времени рассмотрения его третьего периодического доклада в 1991 году. Комитет также приветствует наличие ряда законов, учреждений, стратегий, планов и программ, которые преследуют цель решения проблемы дискриминации в отношении женщин в Португалии.

319. Комитет приветствует принятые в 1997 году поправки к Конституции, в соответствии с которыми, в частности, содействие обеспечению равенства между мужчинами и женщинами было определено в качестве одной из основных задач государства. Комитет также приветствует другие законодательные реформы, в том числе касающиеся предоставления отпуска матерям и отцам в связи с рождением ребенка.

320. Комитет приветствует осуществление в 1998 году пересмотра уголовного кодекса, в соответствии с которым насилие в отношении женщин является преступлением, проведение расследования полицией имеет обязательный характер и сексуальное домогательство на рабочем месте является уголовно наказуемым деянием.

321. Комитет отмечает с удовлетворением высокий уровень образования среди женщин и растущую диверсификацию видов исследований, которыми занимаются женщины. Комитет высоко оценивает усилия государства-участника по найму женщин на работу в полицию, а также созданную им систему распространения информации о насилии в отношении женщин.

322. Комитет выражает признательность государству-участнику за признание того, что стереотипные представления являются существенным фактором, обусловливающим то, что женщины по-прежнему находятся в невыгодном положении, и приветствует применение различных средств для борьбы с такими представлениями, включая проведение информационно-пропагандистских кампаний и акцентирование внимания на совместной ответственности за выполнение семейных обязанностей.

323. Комитет приветствует принятие государством-участником поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, а также шаги, предпринятые в целях ратификации Факультативного протокола к ней.

#### **Факторы и проблемы, препятствующие осуществлению Конвенции**

324. Комитет отмечает отсутствие каких-либо существенных факторов или проблем, препятствующих эффективному осуществлению Конвенции в Португалии.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

325. Комитет, отмечая наличие большого объема информации о законах, стратегиях, планах и программах, направленных на обеспечение соблюдения Конвенции, тем не менее выражает озабоченность в связи с общим отсутствием информации об оценке и последствиях их осуществления для женщин.

**326. Комитет просит государство-участник представить в его следующем докладе информацию об оценке и последствиях осуществления всех законов, стратегий, планов, программ и других мер, принятых в целях ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех областях их жизни. Комитет также просит государство-участник определить сроки, в которые оно намерено достичь этих целей.**

327. Приветствуя усилия государства-участника по обеспечению учета гендерных вопросов во всех стратегиях, Комитет выражает озабоченность по поводу того, что механизмы, отвечающие за обеспечение равенства между мужчинами и женщинами, располагают ограниченными ресурсами.

**328. Комитет настоятельно призывает государство-участник увеличить объем финансовых и людских ресурсов, выделяемых для обеспечения функционирования таких механизмов и осуществления всех стратегий и программ, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин.**

329. Отмечая усилия государства-участника по решению проблемы изменения стереотипных представлений о роли женщины в семье и обществе, Комитет вновь выражает озабоченность по поводу сохранения таких стереотипов и образа женщины, который по-прежнему создается в средствах массовой информации.

330. Комитет призывает государство-участник предпринимать более активные усилия для изменения стереотипных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин, включая проведение информационно-пропагандистских и просветительских кампаний, предназначенных как для мужчин и женщин, так и для средств массовой информации, с тем чтобы обеспечить фактическое равенство между мужчинами и женщинами. Он далее призывает государство-участник поощрять средства массовой информации к тому, чтобы они оказывали содействие усилиям общества по борьбе с такими представлениями и обеспечивали возможности для создания позитивного, нетрадиционного образа женщины.

331. Хотя Комитет приветствует меры, принимаемые для борьбы с насилием в отношении женщин, включая внесение изменений в Уголовный кодекс, в соответствии с которыми жестокое обращение с супругом или партнером или насилие в отношении женщин квалифицируются как преступления, принятие в 1999 году национального плана действий для борьбы с бытовым насилием и деятельность, проводимую в рамках новаторского проекта ИНОВАР, он выражает озабоченность по поводу сохранения проблемы насилия в отношении женщин, особенно насилия в быту и по поводу незначительного числа привлечения к суду и наказания лиц, совершающих такие деяния.

332. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить систематическое осуществление национального плана действий и всех законов и других мер, касающихся насилия в отношении женщин, и следить за результатами такой деятельности. Комитет призывает правительство принять меры, направленные на формирование у населения чувства полного неприятия такого насилия, и добиться того, чтобы оно считалось неприемлемым с социальной и моральной точек зрения. Комитет далее рекомендует государству-участнику активизировать его усилия по информированию сотрудников судебных и правоохранительных органов о всех формах насилия в отношении женщин, которое в соответствии с Конвенцией является посягательством на права человека женщин.

333. У Комитета вызывает озабоченность то, что в соответствии с Уголовным кодексом кровосмешение не квалифицируется четко выраженным образом в качестве преступления и что оно лишь косвенным образом затрагивается в ряде его различных положений.

334. Комитет настоятельно призывает государство-участник квалифицировать кровосмешение в качестве отдельного преступления в Уголовном кодексе, с тем чтобы женщинам и девочкам, ставшим жертвами кровосмешения, был обеспечен более легкий доступ к эффективным средствам судебной-правовой защиты.

335. Комитет озабочен ростом масштабов торговли женщинами и девочками.

336. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия по линии трансграничного и международного сотрудничества, особенно со странами происхождения и транзита, а также с принимающими соседними странами в целях сбора данных, сокращения масштабов торговли, судебного преследования и наказания лиц, занимающихся такой торговлей, и обеспечения защиты прав человека женщин и девочек, являющихся объектами торговли. Он призывает государство-участник обес-

печить таким женщинам и девочкам оказание необходимой помощи, с тем чтобы они могли давать свидетельские показания против лиц, занимающихся такой торговлей. Он также настоятельно призывает к тому, чтобы в ходе подготовки сотрудников пограничной службы и правоохранительных органов им прививались необходимые навыки, позволяющие выявлять жертв незаконной торговли и обеспечивать оказание им помощи.

337. Комитет озабочен низким уровнем участия женщин в работе выборных и назначаемых органов, в том числе в качестве членов парламентов и местных ассамблей, государственных министров и государственных секретарей, мэров и судей и дипломатов высокого ранга.

338. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры для повышения уровня представленности женщин в выборных и назначаемых органах посредством принятия, в частности, временных специальных мер в соответствии с пунктом 1.4 Конвенции для осуществления права женщин на участие в деятельности во всех областях государственной жизни и, особенно, на высоких уровнях принятия решений.

339. У Комитета вызывает озабоченность сохранение значительной доли неграмотных среди некоторых категорий женщин государства-участника и то, что среди неграмотных имеется большое число престарелых женщин.

340. Комитет рекомендует государству-участнику разработать программы, специально предназначенные для сокращения доли неграмотных среди женщин.

341. У Комитета вызывает озабоченность наличие фактов, свидетельствующих о сегрегации в отношении женщин по профессиональному признаку, а также то, что разрыв в оплате труда женщин и мужчин в частном секторе продолжает расти, и то, что большое число женщин не получают оплату за работу в домашних хозяйствах. Он также заявляет о своей озабоченности в связи с отсутствием дезаггегированных по признаку пола данных по этим вопросам в отношении государственного и частного секторов.

342. Комитет настоятельно призывает государство-участник собрать дезаггегированные по признаку пола данные о вертикальной сегрегации женщин в области занятости в государственном и частном секторах. Он также настоятельно призывает государство-участник содействовать принятию правовых мер женщинами и женскими неправительственными организациями по этим вопросам.

343. Комитет озабочен видимым отсутствием судебных исков или судебных решений, в которых положения Конвенции и/или Конституции использовались в обоснование права на равноправие и получение компенсации в случае актов дискриминации.

344. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить наличие надлежащих механизмов и доступ к правовой помощи, с тем чтобы женщины могли требовать и добиваться в судах возмещения на основании положений Конституции и Конвенции.

345. У Комитета вызывает озабоченность действующие в Португалии законодательные положения, ограничивающие аборт, в частности, из-за того, что

незаконные аборты оказывают серьезное воздействие на здоровье женщин и их благосостояние.

346. Комитет настоятельно призывает государство-участник способствовать проведению национального диалога по вопросу о репродуктивных правах женщин, в том числе о законодательных актах, ограничивающих аборты. Он настоятельно призывает государство-участник и далее повышать уровень услуг в области планирования семьи, обеспечивая их наличие для всех женщин и мужчин, в том числе подростков и совершеннолетней молодежи. Он просит государство-участник включить в его следующий доклад информацию о случаях смерти и/или заболеваниях, связанных с незаконными абортами или обусловленных ими.

347. Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия в докладах информации о сельских женщинах, которые составляют значительную долю трудовых ресурсов, а также о пожилых женщинах.

348. Комитет просит государство-участник представить в его следующем докладе информацию о положении сельских и пожилых женщин и девочек, проживающих в сельской местности, особенно в том, что касается их здоровья, занятости и уровня образования.

349. У Комитета вызывает озабоченность проблема «феминизации» нищеты и, в частности, положение женщин, являющихся главами домохозяйств.

350. Отмечая, что в Части II Национального плана действий по интеграции, 2001–2003 годы, установлены цели для кампании борьбы с нищетой, Комитет просит государство-участник представить в его следующем докладе информацию о последствиях для женщин и девочек мер, принятых для искоренения нищеты.

351. Комитет рекомендует государству-участнику завершить осуществление процедур, необходимых для скорейшей ратификации Факультативного протокола к Конвенции.

352. Комитет просит государство-участник представить информацию в связи с озабоченностью, выраженной в настоящих заключительных замечаниях, в его следующем периодическом докладе, который будет представлен в соответствии со статьей 18 Конвенции.

353. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Португалии настоящих заключительных замечаний в целях информирования населения Португалии, в частности государственных руководителей и политических деятелей, о шагах, предпринятых для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, и о дальнейших мерах, которые необходимо принять в этом отношении. Он также просит государство-участник продолжать обеспечивать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, информации о Конвенции, Факультативном протоколе к ней, общих рекомендациях Комитета и Пекинской декларации и Платформе действий, а также об итогах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

## 6. Пятый периодический доклад

### Российская Федерация

354. Комитет рассмотрел пятый периодический доклад Российской Федерации (CEDAW/USR/5) на своих 543-м и 544-м заседаниях 25 января 2002 года (см. CEDAW/C/SR.543 и 544).

#### *а) Представление доклада государством-участником*

355. Внося на рассмотрение доклад своей страны, представитель Российской Федерации проанализировала осуществление Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин в период 1994–1998 годов и положение женщин в нынешних социально-экономических условиях и политической ситуации в Российской Федерации. В стране произошел беспрецедентный переход от плановой экономики, тоталитарного режима и однопартийной политической системы к рыночной экономике, демократии и многопартийной системе. Такие изменения оказали глубокое воздействие на все аспекты жизни населения России в целом и женщин в частности, при этом на смену безысходности и страху, отмечавшимся в начале 90-х годов, приходит чувство оптимизма и надежды.

356. Представитель отметила, что уровень жизни и размеры личных доходов населения России начинают повышаться, и подчеркнула, что эти позитивные изменения в сфере экономики позволили правительству России сосредоточить внимание на социальной политике и программах. Например, в федеральном бюджете на 2002 год был увеличен объем ресурсов, выделяемых на все социальные сферы. Приоритетной задачей является увеличение объема инвестиций в «человеческий» капитал, особенно в плане улучшения образования и медицинского обслуживания.

357. В течение периода, охватываемого докладом, правительство приняло различные законодательные и административные меры по улучшению положения женщин, защите их прав и смягчению последствий переходного периода. Женщины принимают активное участие в процессе реформ, что влечет за собой расширение женского движения, особенно в последние три года. Женские неправительственные организации участвуют во всех основных национальных мероприятиях и обсуждениях социально-экономических и политических вопросов. В рамках Гражданского форума, который состоялся в ноябре 2001 года, была организована национальная дискуссия на тему «Женские гражданские инициативы как фактор устойчивого развития». Представитель отметила, что в результате расширения диалога между женскими неправительственными организациями и правительством в настоящее время в стране имеются реальные шансы на улучшение положения женщин.

358. В соответствии с Пекинской платформой действий 1995 года правительство определило пять основных приоритетов в отношении улучшения положения женщин в Российской Федерации. К ним относятся: участие женщин в процессе принятия решений, женщины и экономика, права человека женщин, женщины и охрана здоровья и ликвидация насилия в отношении женщин. Принят второй Национальный план действий по улучшению положения женщин на 2001–2005 годы.

359. Представитель отметила, что благодаря усилиям правительства участие женщин в политической жизни, особенно на региональном и местном уровнях, расширилось. Она подчеркнула важность принятия в 2000 году закона о политических партиях, в статье 8 которого обеспечиваются равные права женщин и мужчин быть избранными на все политические посты. Несмотря на новые меры и инициативы, уровень участия женщин в законодательных органах власти остается низким — в Государственной Думе — нижней палате парламента — среди 442 членов насчитывается 35 женщин, в то время как среди 175 членов Совета Федерации (верхняя палата парламента) имеется только 4 женщины. Уровень участия женщин в органах исполнительной власти также низок. В целях решения этой проблемы в разрабатываемой в настоящее время концепции государственной гражданской службы предусматривается организация обучения с особым упором на гендерные вопросы, что имеет своей целью расширить участие женщин на всех уровнях принятия решений.

360. Представитель информировала Комитет о принятии нового Трудового кодекса, в котором учтено пожелание женских неправительственных организаций об ограничении количества работ, на которых запрещается применение труда женщин. Кроме того, правительство разработало федеральную программу занятости населения, в которой предусматриваются квоты для женщин и содержатся положения о социальном обеспечении особенно уязвимых групп женщин. Представитель рассказала также о планах проведения гендерного анализа трудового законодательства и выработки процедур мониторинга участия женщин на рынке труда. Она сообщила о том, что правительство озабочено существованием дискриминационной практики в вопросах приема на работу и увольнения женщин, особенно беременных женщин, и сохранением профессиональной сегрегации. Другой вызывающей озабоченность проблемой является существенное ухудшение положения сельских женщин.

361. В целях сокращения масштабов нищеты правительство планирует повысить в 2,5 раза минимальную зарплату, расширить систему компенсации расходов на жилье, пересмотреть налоговое законодательство, увеличить размер субсидий и пособий для матерей и детей и приступить к осуществлению пенсионной реформы. Начиная с 2002 года предусматривается трехкратное увеличение размера пособий по беременности и родам. Представитель сообщила об усилиях, предпринимаемых с целью вывести страну из демографического кризиса путем осуществления мер по стимулированию рождаемости, оказанию помощи семьям, улучшению охраны здоровья населения и сокращению материнской и младенческой смертности.

362. Представитель описала существующее в стране положение в области здравоохранения. В переходный период качество охраны здоровья населения в целом ухудшилось, но улучшилась охрана репродуктивного здоровья женщин. Благодаря усилиям правительства было достигнуто сокращение количества абортотв; их абсолютное количество уменьшилось в 1,3 раза, и в 2000 году был зарегистрирован 1961 аборт по сравнению, например, с 2498 абортотами в 1997 году. Однако эффективные методы контрацепции используют лишь 23,6 процента женщин. К числу других достижений относится сокращение количества паталогических родов, а также уровня материнской и младенческой смертности. Предпринимаются меры по расширению доступа к медицинскому обслуживанию сельских женщин. Вызывает озабоченность распространение

ВИЧ/СПИДа и наркомании среди женщин, и в целях решения этих проблем принимаются соответствующие меры.

363. Представитель отметила, что вопрос насилия в отношении женщин, включая домашнее насилие, по-прежнему является серьезной проблемой для общества. Согласно данным обследований, примерно 70 процентов женщин на протяжении своей жизни подвергаются насилию, а среди тех, кто погибает в результате умышленного убийства, женщины составляют 40 процентов. Правительство вместе с неправительственными организациями разрабатывает и осуществляет широкий комплекс мер и инициатив, направленных на ликвидацию насилия в отношении женщин. Это включает создание кризисных центров, принятие нового и пересмотр существующего законодательства, проведение информационно-пропагандистских кампаний, сбор информации и статистических данных, подготовка сотрудников правоохранительных органов с уделением особого внимания гендерным вопросам и другие программы. Правительство стало также уделять очень серьезное внимание обостряющейся проблеме сексуальной эксплуатации и торговли женщинами и девочками.

364. Она информировала о дальнейших шагах, предпринимаемых правительством в целях укрепления национального механизма улучшения положения женщин и обеспечения учета гендерной проблематики в процессе выработки политики на национальном и региональном уровнях. В рамках правительства усилены и расширены роль и функции Комиссии по делам женщин, отвечающей за отражение гендерной проблематики в государственной политике и программах во всех областях.

365. Представитель отметила, что в верхней палате парламента учреждена Комиссия по положению женщин, а в Управлении Омбудсмана по правам человека создан Департамент по делам женщин и детей. Во многих региональных руководящих органах также образованы комиссии, департаменты или советы по делам женщин. Недавно учрежденная межведомственная комиссия отвечает за осуществление региональных планов по улучшению положения женщин, а только что организованный в рамках министерства труда «круглый стол», включающий представителей неправительственных и некоммерческих организаций, способствует обеспечению учета гендерной проблематики при принятии правительственных решений. Он отвечает также за организацию действующего в настоящее время форума по проведению переговоров между властями и женскими организациями.

366. В заключение своего выступления представитель отметила, что, несмотря на определенный прогресс в деле осуществления Конвенции, правительство сознает, что для обеспечения улучшения положения женщин и достижения равенства между мужчинами и женщинами сделать предстоит еще очень многое. Она завершила Комитет в том, что ее правительство и впредь будет предпринимать усилия в этом направлении.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

367. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление пятого периодического доклада, подготовленного в соответствии с руководящими принципами Комитета. Он благодарит государство-участник за его содержательные ответы в связи с включенными в перечень темами и

держательные ответы в связи с включенными в перечень темами и вопросами и откровенное и всеобъемлющее устное выступление, в котором Комитету была представлена обновленная информация о событиях, происшедших в стране после представления доклада в 1999 году.

368. Комитет также выражает признательность государству-участнику за направление делегации во главе с первым заместителем министра труда и социального развития.

#### **Позитивные аспекты**

369. Комитет приветствует тот факт, что международные договоры, в том числе Конвенция, являются составной частью правовой системы государства и что непосредственно на них можно ссылаться в национальных судах.

370. Комитет приветствует принятие Кодекса законов о семье 1995 года и федерального закона о политических партиях 2001 года. Он приветствует принятие правительством Концепции улучшения социально-экономического положения женщин 1996 года и Национального плана действий по расширению представительства женщин на руководящих должностях.

371. Комитет приветствует также работу по пропаганде Конвенции в Российской Федерации и меры по распространению докладов государства-участника и заключительных замечаний Комитета.

#### **Факторы, препятствующие осуществлению Конвенции**

372. Комитет считает, что происходящие в государстве-участнике преобразования негативно сказываются на положении женщин и препятствуют полному осуществлению Конвенции.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

373. Комитет обеспокоен тем, что Конституция, в которой закреплено право женщин на равенство перед законом, не содержит определения дискриминации в отношении женщин и не содержит конкретного запрета на дискриминацию по признаку пола. Комитет отмечает, что Конституция еще не стала эффективным средством борьбы за предотвращение дискриминации.

**374. Комитет настоятельно призывает государство-участник включить в Конституцию положения о конкретном праве на недискриминацию по признаку пола и определение дискриминации в соответствии со статьей 1 Конвенции. Он призывает государство-участник включить эффективные процедуры обеспечения выполнения этих положений и принять необходимые меры, включая проведение кампании по повышению осведомленности общественности в целях эффективного обеспечения права женщин на равенство.**

375. Комитет отмечает, что не существует законодательства в критически важных областях, где имеет место дискриминация в отношении женщин. Он обеспокоен тем, что женщины не обращаются в суды в целях борьбы с дискриминацией по признаку пола вследствие пробелов в законодательстве, наличия доказательных барьеров и отсутствия доверия к правовой системе.

376. Комитет рекомендует принять отдельное законодательство и эффективные процедуры обеспечения исполнения для борьбы за ликвидацию дискриминации женщин и решения проблемы насилия в отношении женщин. Осуществление всех таких законов и процедур обеспечения исполнения должно сопровождаться широкой информационно-пропагандистской кампанией по ознакомлению женщин с их правами.

377. Комитет обеспокоен тем, что национальный механизм для улучшения положения женщин, включая Комиссию по улучшению положения женщин, может быть ослаблен по причине отсутствия у него четкого правового статуса и мандата, а также нехватки финансовых и людских ресурсов.

378. Комитет настоятельно призывает государство-участник предоставить механизму для улучшения положения женщин надлежащие юрисдикционные полномочия и обеспечить его достаточными финансовыми и людскими ресурсами, чтобы помочь ему реализовать на практике принцип равноправия женщин.

379. Комитет обеспокоен сохранением стереотипов и дискриминационных представлений относительно роли женщин и мужчин в семье и обществе.

380. Приветствуя включение в школьную программу просвещения по вопросам прав человека, Комитет настоятельно призывает правительство пропагандировать права женщин как права человека, активизировать работу по осуществлению просветительских программ, в том числе адресованных непосредственно мужчинам, и добиваться изменения стереотипных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин в семье и обществе.

381. Комитет обеспокоен постоянным сохранением на всех уровнях уровня представительства женщин на политической арене.

382. Приветствуя принятие в июле 2001 года федерального закона «О политических партиях», Комитет рекомендует государству-участнику предпринять дальнейшие шаги по практическому и конкретному воплощению в жизнь этого закона. Он просит государство-участник принять дополнительные временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, с тем чтобы увеличить число женщин на всех уровнях принятия политических решений.

383. Комитет глубоко обеспокоен ухудшением положения женщин в сфере труда и тем, что женщины составляют подавляющее большинство трудящихся на находящихся на низком уровне и низкооплачиваемых должностях в различных сферах государственного сектора. Он также обеспокоен тем, что женщины подвергаются серьезной дискриминации в частном секторе и на них приходится меньшая доля высокооплачиваемых работ в этом секторе. Он также обеспокоен тем, что женщины составляют подавляющее большинство лиц, не имеющих работы в течение продолжительного периода времени.

384. Комитет настоятельно призывает принять закон о равенстве возможностей в сфере труда, запрещающий дискриминацию в вопросах приема на работу, продвижения по службе, условий труда или увольнения, а также обеспечивающий реализацию требования о равной оплате труда равной ценности и обеспечивающий их эффективными механизмами и средства-

ми правовой защиты. Он рекомендует, чтобы такой закон включал принятие временных специальных мер с установлением конкретных сроков их реализации в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции с целью увеличения числа женщин на руководящих должностях в государственном и частном секторах.

385. Отмечая проводимую правительством политику, направленную на улучшение условий и охраны труда женщин, Комитет обеспокоен тем, что 12 процентов женщин работают в условиях, не отвечающих санитарно-гигиеническим нормам. Он также обеспокоен выводом женщин детородного возраста с 456 работ, что может привести к вытеснению женщин из целого ряда профессий. Комитет принимает к сведению, что перечень этих работ в настоящее время пересматривается, а также то, что работодатель может принимать решение о применении труда женщин на запрещенных работах, при условии создания необходимых условий труда.

**386. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник требовало от всех работодателей соблюдать обязательные стандарты и обеспечивать безопасные условия труда женщин и мужчин в вопросах охраны здоровья. Учитывая положения статьи 11.3 Конвенции, он рекомендует продолжить обзор перечня запрещенных работ на предмет их сокращения в консультации с женскими неправительственными организациями.**

387. Комитет обеспокоен феминизацией бедности и, в частности, тем обстоятельством, что женщины составляют значительную долю среди родителей-одиночек и наименее обеспеченных трудящихся, а также непропорционально высокой непогашенной задолженностью по заработной плате женщин, работающих в государственных учреждениях, и бедственным положением пожилых женщин.

**388. Комитет рекомендует, чтобы в дополнение к мерам по сокращению масштабов распространения бедности, предусмотренным в принятой в июле 2001 года Программе социально-экономического развития, государство-участник собрало точные данные о масштабах бедности среди женщин и ее причинах и в срочном порядке приняло специальные меры по улучшению положения малоимущих женщин в качестве отдельной структурной проблемы.**

389. Комитет глубоко встревожен высоким уровнем насилия, которому подвергаются женщины в быту, и числом убийств женщин. В этой связи он весьма обеспокоен тем, что сотрудники правоохранительных органов обычно рассматривают такое насилие не как преступление, а как частный вопрос супружеских взаимоотношений и отношений между членами семьи, а не как серьезное преступление. Комитет также сожалеет о том, что правительство не принимает необходимых эффективных мер для борьбы с насилием в семье и что до сих пор не утвержден в виде закона ни один из многочисленных законопроектов, направленных на борьбу с насилием в семье.

**390. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять самое первоочередное внимание мерам по устранению проблемы насилия в отношении женщин в семье и обществе и принять законы, политику и программы в соответствии с его рекомендацией общего характера 19 и Декларацией Организации Объединенных Наций о насилии в отношении**

женщин. Комитет рекомендует государству-участнику расширить масштабы осуществления его программ по вопросам насилия в отношении женщин, в частности проведение кампаний по повышению осведомленности общественности. Он также настоятельно призывает государство-участник обеспечить профессиональную подготовку для сотрудников правоохранительных органов на всех уровнях, юристов и судей, сотрудников сферы здравоохранения и социальных работников по вопросам насилия в отношении женщин в быту и в обществе.

391. Комитет обеспокоен сообщениями о плохом обращении с женщинами в следственных изоляторах и тюрьмах. Комитет глубоко обеспокоен тем обстоятельством, что, несмотря на заслуживающие доверия свидетельства насильственных действий работников милиции по отношению к женщинам, содержащимся под стражей, государство-участник, как правило, не расследует такие случаи и не привлекает виновных к дисциплинарной или уголовной ответственности. Комитет также озабочен тем обстоятельством, что, несмотря на наличие убедительных доказательств изнасилования или иного сексуального насилия, которому подвергались женщины со стороны российских военнослужащих в ходе вооруженного конфликта в Чечне, государство-участник в подавляющем большинстве случаев не проводило необходимых расследований и никого не привлекало к ответственности.

392. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры с целью обеспечить, чтобы насилие со стороны должностных лиц, отвечающих за содержание женщин, включая акты сексуального насилия в отношении женщин и девочек в период их задержания или в период проведения следствия, подвергалось судебному преследованию и наказанию в качестве серьезного преступления. Он также настоятельно призывает государство-участник принять превентивные меры, включая проведение оперативного дисциплинарного расследования и осуществление программ просвещения по правам человека для членов вооруженных сил и персонала правоохранительных органов.

393. Комитет обеспокоен сообщениями о расширении масштабов проституции и, в частности, о росте числа беспризорных девочек, которые эксплуатируются в качестве проституток. Он обеспокоен тем, что бедность является основной причиной, заставляющей женщин и девочек заниматься проституцией.

394. Принимая к сведению осуществляемые государством-участником программы обеспечения беспризорных детей жильем, средствами к существованию и образованием, Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать реализацию и расширять охват таких программ, в том числе распространить их с соответствующими коррективами на женщин, которых к занятию проституцией подталкивает бедность. Он также настоятельно призывает в первую очередь преследовать тех, кто занимается эксплуатацией проституции, и взрослых, вовлекающих в проституцию детей, а когда необходимо, принимать специальные законодательные акты.

395. Комитет выражает озабоченность по поводу вывоза за рубеж российских женщин с целью сексуальной эксплуатации. Комитет отмечает, что с 1994 по 1997 годы состоялось только четыре случая судебного рассмотрения таких преступлений, за которые были осуждены семь человек. Кроме того, Комитет

обеспокоен тем, что сама Российская Федерация также превратилась в страну ввоза женщин из-за рубежа.

**396. Комитет рекомендует разработать всеобъемлющую стратегию борьбы с торговлей женщинами, которая предусматривала бы преследование и наказание преступников, активизацию международного регионального и двустороннего сотрудничества, в частности со странами направления и транзита, защиту свидетелей и реабилитацию женщин и девушек, ставших жертвами торговли людьми, Комитет просит государство-участник включить в свой следующий доклад полную информацию о торговле женщинами и девочками.**

397. Отмечая меры, принятые государством-участником в деле борьбы с последствиями ВИЧ/СПИДа для беременных женщин, Комитет заявляет о своей обеспокоенности тем, что государство-участник считает, что проблема ВИЧ/СПИДа зависит в первую очередь от поведения людей на фоне роста среди них наркомании и алкоголизма.

**398. Комитет настоятельно призывает государство-участник сосредоточить внимание на гендерных аспектах ВИЧ/СПИДа, в том числе на распределении ролей между женщинами и мужчинами, в силу которого женщины нередко не могут настоять на безопасной и ответственной практике сексуальных отношений. Он рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по распространению среди женщин и девочек информации и знаний о том, как защититься от ВИЧ/СПИДа. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить равноправие женщин и девочек и равный для них доступ к диагностированию и получению медицинской и социальной помощи.**

399. Комитет обеспокоен ухудшением системы медицинского обслуживания, что серьезно ограничивает доступ женщин к медицинским услугам. Он также обеспокоен ухудшением состояния здоровья женщин и, особенно, участившимися случаями гинекологических заболеваний и беременности девочек в подростковом возрасте. Комитет обеспокоен также тем, что, несмотря на сокращение количества абортов, аборт остается одним из средств регулирования деторождения, и тем, что небольшое число женщин пользуется эффективными средствами контрацепции.

**400. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с рекомендацией общего характера № 24 — статья 12 — женщины и здравоохранение — неукоснительно следовать курсу на обеспечение охраны здоровья женщин в течение всего жизненного цикла и настоятельно призывает государство-участник укрепить программы планирования семьи и обеспечить доступность контрацептивных средств для всех женщин во всех регионах. Он также настоятельно призывает государство-участник включить половое воспитание в школьную программу.**

401. Комитет выражает обеспокоенность положением сельских женщин и, в частности, их ограниченным доступом к занятию доходоприносящими видами деятельности.

**402. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад более подробную информацию и данные о положении сельских женщин и рекомендует государству-участнику уделять**

больше внимания положению сельских женщин и разработать специальную политику и программы, направленные на улучшение их экономической ситуации и обеспечения их доступа к финансовым средствам и продуктивным ресурсам.

403. Комитет приветствует намерение государства-участника ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции в 2003 году и как можно скорее передать на хранение документ о ратификации поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции.

404. Комитет настоятельно призывает государство-участник в своем следующем периодическом докладе высказаться по конкретным моментам, затронутым в настоящих заключительных замечаниях, и включить в него обновленную информацию и статистические данные с разбивкой по признаку пола и возраста.

405. Комитет просит широко распространить настоящие заключительные замечания в Российской Федерации, с тем чтобы ознакомить население страны, в частности работников законодательных и исполнительных органов, с мерами, принятыми для обеспечения юридического и фактического равноправия женщин, и шагами, которые потребуются предпринять в этой связи в будущем. Он просит также государство-участник и впредь широко популяризировать, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию и Факультативный протокол к ней, выносимые Комитетом рекомендации общего характера, а также Пекинскую декларацию и Платформу действий и результаты двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

## **Глава V**

### **Деятельность, осуществляемая в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

406. Статья 12 Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении дискриминация предусматривает, что Комитет будет включать в свой ежегодный доклад, представляемый в соответствии со статьей 21 Конвенции, резюме своей деятельности в соответствии с Протоколом.

407. Комитет принял проект формы типового сообщения, который был разработан Рабочей группой по Факультативному протоколу. Форма сообщения в окончательном согласованном виде приводится ниже:

Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин вступил в силу 22 декабря 2000 года. Он предусматривает право Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, являющегося органом в составе 23 независимых экспертов, получать и рассматривать сообщения (заявления), полученные непосредственно или от их имени индивидуальных лиц

или групп индивидуальных лиц, которые утверждают, что они являются жертвами нарушений прав человека, защищаемых Конвенцией.

Для того чтобы сообщение подлежало рассмотрению Комитетом, оно:

- должно быть представлено в письменном виде;
- не должно иметь анонимного характера;
- должно иметь отношение к государству, которое является участником как Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, так и Факультативного протокола;
- должно быть представлено непосредственно или от имени индивидуального лица или группы отдельных лиц, подпадающих под юрисдикцию государства, которое является участником Конвенции и Факультативного протокола. В тех случаях, когда сообщение представляется от имени индивидуального лица или группы индивидуальных лиц, их согласие является необходимым, за исключением тех случаев, когда лицо, представляющее сообщение, может доказать, что оно действует от их имени без такого согласия.

Как правило, сообщение *не* будет рассматриваться Комитетом:

- если не были исчерпаны все имеющиеся внутригосударственные средства правовой защиты;
- если же этот вопрос рассматривается или уже был рассмотрен Комитетом или в соответствии с другой международной процедурой;
- если дело касается предполагаемого нарушения, которое имело место до вступления в силу Факультативного протокола в отношении данного государства.

*Для того чтобы сообщение могло быть рассмотрено, жертва или жертвы должны согласиться на сообщение их имени государству, в отношении которого сделано утверждение о совершении нарушения. В случае принятия сообщение будет в конфиденциальном порядке доведено до сведения соответствующего государства-участника.*

\* \* \*

Если вы хотите представить сообщение, просьба придерживаться приведенных ниже руководящих принципов как можно более тщательно. Также просьба представить любую соответствующую информацию, которая будет иметься в наличии, после того как вы представите данную форму.

С дополнительной информацией о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативном протоколе к ней, а также о правилах процедуры Комитета можно ознакомиться по адресу: <http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/index.html>

### **Руководящие принципы для представления сообщений**

Нижеследующий перечень вопросов содержит информацию для тех, кто хотел бы представить сообщение для рассмотрения Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Просьба представить как можно больший объем информации в ответ на перечисленные ниже пункты.

#### **Направьте ваше сообщение по адресу:**

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

c/o Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs

United Nations Secretariat

2 United Nations Plaza

DC-2/12<sup>th</sup> Floor

New York, NY 10017

United States of America

Fax: 1-212-963-3463

#### **1. Информация, касающаяся автора (авторов) сообщения**

- Фамилия
- Имя
- Дата и место рождения
- Национальность/гражданство
- Номер паспорта/удостоверения личности (если имеется)
- Пол
- Семейное положение/дети
- Профессия
- Этническое происхождение, вероисповедание, социальная группа (если уместно)
- Нынешний адрес
- Почтовый адрес для конфиденциальной корреспонденции (если является иным, чем нынешний адрес)
- Факс/телефон/электронная почта
- Укажите, представляете ли вы сообщение в качестве:
  - предполагаемой жертвы (жертв); если вы представляете группу отдельных лиц, являющихся предполагаемыми жертвами, представьте основную информацию о каждом отдельном лице;
  - от имени предполагаемой жертвы (предполагаемых жертв). Представьте доказательства, подтверждающие согласие жертвы (жертв)

или причины, обосновывающие представление сообщения без такого согласия.

**2. Информация, касающаяся предполагаемой жертвы (предполагаемых жертв) (если она/они являются иным лицом, чем автор)**

- Фамилия
- Имя
- Дата и место рождения
- Национальность/гражданство
- Номер паспорта/удостоверение личности (если имеется)
- Пол
- Семейное положение/дети
- Профессия
- Этническое происхождение, вероисповедание, социальная группа (если уместно)
- Нынешний адрес
- Почтовый адрес для конфиденциальной корреспонденции, если является иным, чем нынешний адрес
- Факс/телефон/электронная почта

**3. Информация о соответствующем государстве-участнике**

- Название государства-участника (страны)

**4. Характер предполагаемого нарушения (предполагаемых нарушений)**

Представьте подробную информацию для обоснования вашего заявления, в том числе:

- описание предполагаемого нарушения (нарушений) и предполагаемых лиц, совершивших нарушение;
- дата (даты);
- место (места);
- положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которые были предположительно нарушены. Если сообщение касается более чем одного положения, дайте описание каждого отдельного нарушения.

**5. Меры, принятые для исчерпания внутренних средств правовой защиты**

Опишите меры, принятые с целью исчерпания внутренних средств правовой защиты; например, попытки применить юридические, административные, законодательные, политические или программные средства защиты, включая:

- тип (типы) запрашиваемых средств защиты;
- дата (даты);
- место (места);
- кто явился инициатором этих мер;
- в какое учреждение или орган был направлен запрос;
- название суда, в котором рассматривается дело (если это имело место);
- если не были исчерпаны внутренние средства правовой защиты, то объясните почему.

*Примечание:* Приложите копии всех соответствующих документов.

#### **6. Другие международные процедуры**

Был ли данный вопрос уже рассмотрен или же рассматривается в настоящее время в соответствии с процедурами другого международного расследования или урегулирования? Если да, то разъясните:

- тип процедуры (процедур);
- дата (даты);
- место (места);
- результаты (если таковые имелись).

*Примечание:* Приложите копии всех соответствующих документов.

#### **7. Дата и подпись**

Дата/место: \_\_\_\_\_

Подпись автора (авторов) и/или жертвы (жертв) \_\_\_\_\_

#### **8. Перечень прилагаемых документов (не направляйте оригиналы, только копии)**

## **Глава VI**

### **Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета**

408. Комитет рассмотрел пункт 7 повестки дня, касающийся путей и средств повышения оперативности его работы, на своих 529-м и 549-м заседаниях 14 января и 1 февраля 2002 года (см. CEDAW/C/SR.529 и 549).

409. Представляя данный пункт, руководитель Группы по правам женщин Отдела по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций привлекла внимание к докладу Секретариата (CEDAW/C/2002/I/4). Она также привлекла внимание к двум информационным документам, содержащим подборку заключительных замечаний Комитета, подготовленную в ответ на просьбу Комитета на его двадцать четвертой сессии, и подборку решений и предложений

о методах работы, принятых Комитетом после проведения его первой сессии в 1982 году, также подготовленную в ответ на просьбу Комитета на его двадцать четвертой сессии.

## **Решение, принятое Комитетом по пункту 7 повестки дня**

### **1. Члены предсессионной рабочей группы двадцать седьмой сессии**

410. Комитет постановил, что членами предсессионной рабочей группы двадцать седьмой сессии и их заместителями будут:

#### *Члены*

Шарлотта Абака (Африка)  
Росарио Манало (Азия)  
Иванка Корти (Европа)  
Иоланда Феррер Гомес (Латинская  
Америка и Карибский бассейн)

#### *Заместители*

Мавиви Мьякаяка-Манзини (Африка)  
Хейсу Шин (Азия)  
Гёран Меландер (Европа)  
Розалин Хазелле (Латинская Америка  
и Карибский бассейн)

### **2. Сроки проведения двадцать седьмой сессии Комитета и работа его предсессионной рабочей группы**

411. В соответствии с утвержденным расписанием конференций и совещаний на 2002 год двадцать седьмая сессия Комитета будет проходить с 3 по 21 июня 2002 года. Было решено, что заседания предсессионной рабочей группы двадцать восьмой сессии будут проходить с 24 по 28 июня 2002 года.

### **3. Доклады, которые будут рассматриваться на следующих сессиях**

412. Комитет постановил рассмотреть следующие доклады на своих двадцать седьмой, чрезвычайной, двадцать восьмой и двадцать девятой сессиях:

- a) двадцать седьмая сессия:
  - i) первоначальные доклады:
    - Конго;
    - Коста-Рика;
    - Сент-Китс и Невис;
  - ii) сводные третий и четвертый периодические доклады:
    - Бельгия;
    - Тунис;
    - Замбия;

iii) сводные четвертый и пятый периодические доклады:

Украина;

iv) четвертый и пятый периодические доклады:

Дания.

Если одно из вышеупомянутых государств-участников не сможет представить свой доклад, то Комитет рассмотрит первоначальный доклад Суринама;

b) чрезвычайная сессия, санкционированная Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии в ее резолюции 56/229:

i) вторые периодические доклады:

Армения;

Чешская Республика;

ii) третьи периодические доклады:

Уганда;

iii) сводные третий и четвертые периодические доклады и пятый периодический доклад:

Гватемала;

iv) четвертые периодические доклады:

Барбадос;

v) четвертые и пятые периодические доклады:

Аргентина;

Йемен;

vi) сводные четвертый и пятый периодические доклады:

Греция;

Венгрия;

vii) пятые периодические доклады:

Мексика;

Перу;

c) двадцать восьмая сессия:

i) первоначальные доклады:

Суринам;

ii) вторые периодические доклады:

Ливийская Арабская Джамахирия;

Марокко;

Словения;

- iii) третьи периодические доклады:
  - Сальвадор;
  - Израиль;
  - Кения;
- iv) пятые и шестые периодические доклады:
  - Норвегия;
- d) двадцать девятая сессия:
  - i) первоначальные доклады:
    - нет;
  - ii) сводные третьи и четвертые периодические доклады:
    - Франция;
  - iii) четвертые периодические доклады:
    - Япония.

#### **4. Совещания Организации Объединенных Наций, в которых будут участвовать председатели или члены Комитета в 2002 году**

413. Комитет рекомендовал Председателю или его заместителю принять участие в следующих совещаниях в 2002 году:

- a) сорок шестая сессия Комиссии по положению женщин;
- b) пятьдесят восьмая сессия Комиссии по правам человека;
- c) день общего обсуждения в Комитете по экономическим, социальным и культурным правам вопроса «Равные права мужчин и женщин на пользование всеми экономическими, социальными и культурными правами», которое будет проходить 13 мая 2002 года;
- d) четырнадцатое совещание руководителей договорных органов по правам человека;
- e) пятьдесят седьмая сессия Генеральной Ассамблеи (Третий комитет).

## **Глава VII Осуществление статьи 21 Конвенции**

414. Комитет рассмотрел пункт 6 повестки дня, касающийся осуществления статьи 21 Конвенции, на своих 529-м и 549-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.529 и 549).

415. Этот пункт был представлен руководителям Группы по правам женщин Отдела по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, которая привлекла внимание к записке Генерального секретаря, касающейся докладов специализированных учреждений (CEDAW/C/2002/I/3) и докладов специа-

лизируемых учреждений об осуществлении Конвенции в областях, подпадающих под сферу их деятельности (CEDAW/C/2002/I/3/Add.1–4).

## **Решения, принятые Комитетом по пункту 6 повестки дня**

### **1. Общая рекомендация по пункту 1 статьи 4 Конвенции**

416. В соответствии со своим трехэтапным процессом подготовки рекомендаций общего характера Комитет постановил провести с представителями органов системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций открытое обсуждение по статье 4.1 Конвенции на своей двадцать седьмой сессии в июне 2002 года. Он также назначил одного из своих членов для подготовки проекта общей рекомендации по статье 4.1 Конвенции, который будет распространен среди членов Комитета до начала его двадцать восьмой сессии, которая состоится в январе 2003 года.

### **2. Заявление солидарности с афганскими женщинами**

417. В связи с проведением своей двадцать шестой сессии Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин заявляет о своей полной солидарности и поддержке женщин Афганистана.

418. Афганские женщины страдали на протяжении значительного периода времени, подвергаясь всевозможным лишениям, которые когда-либо были известны человечеству, они утратили все свои основополагающие права человека, в частности право на жизнь, образование, здоровье и работу.

419. Участие афганских женщин в качестве полноправных партнеров наравне с мужчинами является жизненно важным для восстановления и развития их страны.

420. Комитет приветствует решимость международного сообщества оказать содействие в восстановлении Афганистана и призывает все соответствующие стороны соблюдать международно признанные принципы, нормы и стандарты в области прав человека, в особенности права человека женщин, которые являются неотъемлемой, составной и неделимой частью всеобщих прав человека во всех их действиях и деятельности. Комитет считает это жизненно необходимым для достижения мира и стабильности в этой стране.

421. Комитет выражает надежду на то, что права человека женщин, как предусматривается в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, подписанной Афганистаном в 1980 году, будут лежать в основе всех действий как в государственной, так и в частной сферах.

### **3. Гендерные вопросы и устойчивое развитие**

422. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствует решение о созыве Всемирной конференции по устойчивому развитию в целях инициирования новой конкретной программы действий по осуществлению четкой глобальной повестки дня в области устойчивого развития. Он отмечает, что в основе этой повестки дня лежат глава 24 Повестки дня на XXI век, в которой подчеркивается важный вклад женщин в развитие, Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию и соответствующую

щие инициативы и конвенции, вытекающие из Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

423. Комитет хотел бы подчеркнуть, что мирное урегулирование и разрешение конфликтов на национальном и международном уровнях при участии женщин в ходе переговоров является необходимым для достижения устойчивого развития.

424. В ходе работы Комитета была освещена настоятельная необходимость обеспечения того, чтобы глобализация, стратегии и планы действий, которые содействуют международной торговле и переходу к политике на основе рыночной экономики, осуществлялись с учетом гендерных факторов и содействовали улучшению качества жизни женщин, которые составляют более 50 процентов населения почти во всех странах. Он настоятельно призывает к тому, чтобы концепция устойчивого развития рассматривалась как концепция, учитывающая гендерные факторы, как развитие, ориентированное на людей на основе равенства и равноправия, участие правительства и гражданского общества, транспарентности и отчетности в процессе управления. Комитет хотел бы подчеркнуть, что устойчивое развитие в этом смысле может быть достигнуто только на основе полной реализации прав человека, включая права человека женщин и права представителей всех поколений во всех общинах.

425. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин является одним из первых международных документов в области прав человека, в котором сочетаются гражданские и политические права и социально-экономические права. Конвенция, Пекинская декларация и Платформа действий и Политическая декларация и заключительный документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи поэтому должны рассматриваться как важные правовые, политические и программные документы, которые содержат четкую повестку дня, которая должна учитываться в стремлении к устойчивому развитию человеческого потенциала.

426. Поэтому Комитет призывает Встречу на высшем уровне учитывать фактор гендерного равенства в новом плане действий в интересах устойчивого развития, поскольку условия в области развития, которые не учитывают гендерного фактора, являются ущербными и не могут быть устойчивыми, особенно в условиях все более взаимозависимой мировой экономики. Если устойчивое развитие должно обеспечить реализацию экономических, социальных и экологических целей, то необходимо учитывать потребности и озабоченности женщин на равной основе с потребностями и озабоченностями мужчин. Кроме того, в стремлении к устойчивому развитию необходимо признавать и укреплять вклад женщин и уделять ему большее внимание.

427. Доклады, представленные Комитету государствами-участниками, свидетельствуют, что женщины во всем мире продолжают страдать от дискриминации по причине их пола. Их исключают в различной степени из полного участия в политической, социальной и экономической жизни их стран на равных условиях с мужчинами.

428. Женщины также в непропорционально большой степени подвергаются негативному воздействию внешней задолженности, осуществления структурных программ перестройки, снижения цен на местную продукцию, снижения уровня помощи в области развития и все большего разрыва при распределении

благ. Они часто оказываются в невыгодном положении с точки зрения использования благ экономического и социального развития, в частности в области образования и занятости, и непропорционально сильно страдают от нищеты, недоедания и неадекватного медико-санитарного обеспечения. Все эти явления носят исключительно тяжкий характер в сельских районах, где проживают и работают примерно три четверти бедного населения мира.

429. Будучи убежден, что устойчивое развитие не может быть достигнуто без решения вышеуказанных проблем и без приверженности делу полной реализации прав человека женщин или без обеспечения полного участия женщин в осуществлении повестки дня в интересах устойчивого развития, Комитет рекомендует:

a) рассматривать женщин в качестве заинтересованной стороны, которая может внести важный вклад в дело устойчивого развития. Расширение возможностей женщин на всех уровнях при выполнении руководящей роли и принятии решений в правительстве, а также в качестве ответственных членов гражданского общества необходимо рассматривать в качестве центрального элемента устойчивого развития;

b) рассматривать и учитывать в программах сокращения нищеты проблему феминизации нищеты и необходимость создания устойчивого уровня жизни для сельских и городских женщин;

c) обеспечение женщинам доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию, включая репродуктивное здоровье, и предоставление женщинам и мужчинам знаний и средств, необходимых для предотвращения распространения ВИЧ/СПИДа, должны рассматриваться в качестве критически важного аспекта устойчивого развития;

d) поскольку инвестиции в образование и формирование потенциала женщин и девушек являются одним из стимулов улучшения социальных показателей и развития человеческого потенциала во всех странах, необходимо уделять больше внимания образованию женщин и девушек, в особенности в том, что касается обеспечения доступа к научному образованию и современной информационно-коммуникационной технологии;

e) принять и претворять в жизнь меры контроля, законы и стратегии с целью предотвращения негативного и вредного воздействия туризма, который, хотя и является одним из важных секторов развития, часто ведет к сексуальной эксплуатации, торговле женщинами и насилию в отношении женщин и детей;

f) необходимо выделять ресурсы для предотвращения и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, поскольку совершение такого насилия представляет собой серьезное препятствие для устойчивого развития, мира и стабильности во всех странах;

g) признавая, что индустриализация содействует экономическому росту и созданию возможностей в области занятости, необходимо разрабатывать и осуществлять кодексы поведения и программы действий для многонациональных корпораций, в особенности корпораций, действующих в сферах инвестирования и в зонах развития экспорта. Комитет также считает, что существует настоятельная необходимость разработки и поощрения концепции корпоративной ответственности перед трудящимися женщинами, с тем чтобы они имели

возможность пользоваться равными условиями в области занятости при обеспечении надлежащих гарантий в области профессионального здоровья;

h) необходимо создавать систему устойчивого лесопользования, с тем чтобы учитывать озабоченности сельских женщин, признавая, в частности, право женщин на землю;

i) необходимо обеспечить более широкий доступ к безопасной питьевой воде и надлежащим санитарным условиям;

j) необходимо уделять приоритетное внимание разработке планов действий и мероприятий по учету проблемы изменения климата, загрязнения и их отрицательного воздействия, в частности на здоровье женщин и детей;

k) необходимо разработать новую политику и меры по смягчению отрицательных последствий стихийных бедствий для женщин и детей;

l) необходимо разработать планы действий, с тем чтобы общие кредитные условия стали более легкодоступными для женщин на всех уровнях, а также расширить микрофинансирование для предпринимательской деятельности женщин с низким уровнем доходов;

m) необходимо уделять особое внимание сокращению проблемы нищеты среди престарелых женщин, которые составляют большинство населения в возрасте свыше 60 лет во многих странах;

n) межправительственные процессы в системе Организации Объединенных Наций содействуют применению целостного подхода к развитию на основе разработки учитывающей гендерные факторы политики, принятия решений и финансирования в партнерстве с национальными правительствами, соответствующими региональными организациями и гражданским обществом. Комитет считает, что разработка программ и принятие решений именно на этой основе являются критически важным элементом в интересах устойчивого развития.

#### **4. Прекращение дискриминации в отношении пожилых женщин на основе Конвенции**

430. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствует созыв второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения в Мадриде и настоятельно призывает уделить особое внимание специальным потребностям пожилых женщин. Положение пожилых женщин вызывает озабоченность у Комитета, который является договорным органом Организации Объединенных Наций, отвечающим за контроль осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 года. Конвенция, которую часто называют международным биллем прав женщин, содержит определение дискриминации в отношении женщин и излагает повестку дня для национальных действий в целях прекращения такой дискриминации.

431. Конвенция является важным средством в целях решения конкретной проблемы прав человека пожилых женщин. Дискриминация женщин во всех областях их жизни имеет серьезные и многогранные последствия для женщин в пожилом возрасте. Комитет во все большей степени использует Конвенцию, с тем чтобы привлекать внимание к дискриминации, с которой сталкиваются пожилые женщины во всех странах мира, и в своих заключительных коммента-

риях предложил пути улучшения качества жизни таких женщин. В частности, Комитет рекомендовал меры с тем, чтобы, в частности, рассмотреть положение пожилых женщин, живущих в условиях нищеты, в особенности в сельской местности; рассмотреть физические, финансовые и эмоциональные потребности женщин; и улучшить доступ пожилых женщин к медицинскому обслуживанию.

432. Поэтому Комитет настоятельно призывает государства-участники включить и учитывать вопросы, касающиеся женщин во всех аспектах предлагаемых международных стратегий действий по проблемам старения.

433. Комитет настоятельно подчеркивает, что правительства должны собирать и анализировать статистические данные с разбивкой по полу и возрасту в качестве одного из средств для лучшей оценки условий жизни, включая показатели нищеты и насилия в отношении женщин всех возрастов, и подчеркивает важное значение разработки и осуществления программ с применением основанного на жизненном цикле подхода к экономическому и социальному благосостоянию пожилых женщин и расширению их возможностей.

434. Кроме того, Комитет рекомендует уделять особое внимание совершенствованию процесса дальнейшего образования для пожилых женщин. Комитет рекомендует, чтобы были приняты меры по повышению уровня грамотности среди пожилых женщин и сокращению разрыва в уровнях грамотности между пожилыми женщинами в городских и сельских районах. Он также рекомендует осуществить разработку и претворение в жизнь учитывающих гендерные факторы политики и программ, которые учитывали бы конкретные потребности пожилых женщин, включая потребности, связанные с их физическим, умственным, социальным и экономическим благосостоянием.

435. Пожилые женщины по целому ряду причин, включая их работу в качестве неоплачиваемых членов семьи в неформальном секторе, работу неполный рабочий день, структуру служебной деятельности с перерывами и концентрацию женщин на низкооплачиваемых работах, довольно часто недостаточно охватываются системами медицинского страхования и пенсии. Миграция и распад оказывающих поддержку семейных структур часто ведут к тому, что пожилые женщины зависят от государственной помощи, однако лица, оказывающие такую помощь, часто не имеют необходимой подготовки для определения или удовлетворения их специфических учебных, финансовых и медицинских потребностей. Комитет рекомендует решать вопрос об уходе, необходимом для пожилых женщин, путем принятия мер в рамках государственной политики, с тем чтобы определить ответственность общества за их благосостояние. Необходимо в социальном и финансовом плане признавать и поощрять уход, предоставляемый им со стороны членов семьи.

436. Необходимо особенно признать вклад женщин в жизнь их семей, в национальную экономику и гражданское общество на протяжении всей их жизни: необходимо ликвидировать стереотипные представления и запреты, которые ограничивают или мешают престарелым женщинам продолжать вносить свой вклад.

## **Глава VIII**

### **Предварительная повестка дня двадцать седьмой сессии**

437. Комитет рассмотрел проект предварительной повестки дня своей двадцать седьмой сессии на своем 549-м заседании (см. CEDAW/C/SR.549). Комитет постановил утвердить следующую предварительную повестку дня сессии:

1. Открытие сессии.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать шестой и двадцать седьмой сессиями Комитета.
4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
5. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
7. Предварительная повестка для чрезвычайной и двадцать восьмой сессий.
8. Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать седьмой сессии.

## **Глава IX**

### **Утверждение доклада**

438. Комитет рассмотрел проект доклада на своей двадцать шестой сессии (CEDAW/C/2002/I/L.1 и CEDAW/C/2002/I/CRP.3 и Add.1–7) на своем 549-м заседании (см. CEDAW/C/2002/SR.549) и принял его с внесенными в него в ходе обсуждения устными поправками.

**Часть вторая**

**Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его двадцать седьмой сессии**

## Препроводительное письмо

15 сентября 2002 года

Г-н Генеральный секретарь,

Имею честь сослаться на статью 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, согласно которой Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, созданный в соответствии с Конвенцией, «ежегодно через Экономический и Социальный Совет представляет доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций о своей деятельности».

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин провел свою двадцать седьмую сессию 3–21 июня 2002 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Он утвердил доклад о работе этой сессии на своем 567-м заседании 21 июня 2002 года. Доклад Комитета настоящим представляется Вам для препровождения Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

Примите, г-н Генеральный секретарь, уверения в моем весьма высоком уважении.

*(Подпись)* Шарлотта **Абака**  
Председатель Комитета по ликвидации  
дискриминации в отношении женщин

Его Превосходительству г-ну Кофи Аннани  
Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

## **Глава I**

### **Вопросы, доведенные до сведения государств-участников**

#### **Решения**

##### **Решение 27/I**

##### **Руководящие принципы Комитета в отношении представления докладов**

Комитет постановил утвердить пересмотренные Руководящие принципы представления докладов государств-участников (см. приложение).

##### **Решение 27/II**

Комитет постановил созвать во время проведения своей двадцать восьмой сессии в январе 2003 года совещание с участием государств, не являющихся сторонами Конвенции.

## **Глава II**

### **Организационные и другие вопросы**

#### **A. Государства — участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

1. По состоянию на 21 июня 2002 года, последний день работы двадцать седьмой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, насчитывалось 170 государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года и открыта для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке в марте 1980 года. В соответствии со статьей 27 Конвенция вступила в силу 3 сентября 1981 года.

#### **B. Открытие сессии**

2. Комитет провел свою двадцать седьмую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 3–21 июня 2002 года. Комитет провел 18 пленарных заседаний (550-е–567-е), а также 19 заседаний, которые были посвящены обсуждению пунктов 5 и 6 повестки дня.

3. Сессию открыла Председатель Комитета Шарлотта Абака (Гана), которая была избрана на двадцать четвертой сессии Комитета в январе 2001 года.

4. В своем обращении к двадцать седьмой сессии Комитета представитель Генерального секретаря, Директор Отдела по улучшению положения женщин Каролин Ханнан приветствовала всех членов Комитета в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Она обратила внимание на состоявшийся 22–24 апреля в институте Рауля Валленберга по правам человека и гуманитарному праву в Лунде, Швеция, семинар, на котором присутствовало большинство членов Комитета и были рассмотрены рабочие методы Комитета.

Ряд принятых на семинаре решений приводится в докладе Секретариата о путях и средствах повышения оперативности в работе Комитета (CEDAW/C/2002/II/4).

5. Г-жа Ханнан сообщила о ряде событий, происшедших в период после двадцать шестой сессии Комитета, и о мероприятиях, осуществленных Отделом и канцелярией Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин. 4–15 и 25 марта 2002 года состоялась сорок шестая сессия Комиссии по положению женщин.

6. Ряд резолюций и решений, принятых Комиссией по правам человека, содержит конкретные упоминания работы Комитета и работы всех договорных органов в области прав человека. В частности, в резолюции 2002/30 о правах человека и крайней нищете Комиссия призвала Комитет при рассмотрении докладов государств-участников принимать во внимание вопросы крайней нищеты и прав человека; в резолюции 2002/49 о равенстве женщин в плане владения и контроля над землей и доступа к ней и равных правах на владение имуществом и достаточное жилище Комиссия призвала Комитет реализовывать положения настоящей резолюции в своей деятельности; и в резолюции 2002/52 об искоренении насилия в отношении женщин Комиссия напомнила правительствам о том, что их обязательства согласно Конвенции должны полностью выполняться в связи с насилием в отношении женщин, с учетом общей рекомендации 19 Комитета. Представитель также обратила внимание на резолюцию 2002/31 о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, в которой Комиссия назначила специального докладчика по праву каждого человека на здоровье и призвала его/ее учитывать общую рекомендацию 24 в отношении статьи 12.

7. Представитель Генерального секретаря отметила также, что в ходе недавней сессии Комиссии по правам человека у нее была возможность принять участие вместе с Председателем Комитета в организованной Управлением Верховного комиссара по правам человека и Комитетом неправительственных организаций по положению женщин дискуссии по вопросам борьбы с расизмом и содействия осуществлению прав женщин.

8. Г-жа Ханнан указала, что в Мадриде 8–12 апреля 2002 года состоялась Всемирная ассамблея по проблемам старения, на которой Комитет был представлен г-жой Ханной Беате Шёпп-Шиллинг, выступившей от имени Комитета на заседании Главного комитета Ассамблеи. В документах, принятых по итогам работы Ассамблеи, обращается внимание на особые потребности женщин пожилого возраста, проистекающие, в частности, из отличия их образа жизни от образа жизни мужчин.

9. 8–10 мая 2002 года состоялась специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей, в которой от имени Комитета участвовала Регина Тавареш да Сильва, выступившая на заседании Специального комитета полного состава. Г-жа Тавареш да Сильва участвовала в дискуссии на тему «Женщины и дети: от международного права к национальным реалиям», организованной канцелярией Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Отделом по улучшению положения женщин, Управлением по правовым вопросам и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

10. Г-жа Ханнан указала, что канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, а также Отдел по улучшению положения женщин продолжают использовать любую возможность для содействия ратификации Конвенции и Факультативного протокола, а также принятию поправки к пункту 1 статьи 20 о сроках проведения заседаний Комитета. Оба подразделения стремятся также содействовать регулярному представлению сообщений и осуществлению основных статей Конвенции в государствах-участниках. Она отметила, что вместе с Председателем Комитета и Начальником Секции по правам женщин Джейн Коннорс приняла участие в состоявшемся в шведском парламенте в Стокгольме семинаре по дальнейшим мерам реализации замечаний Комитета по докладу Швеции. Начальник Секции по правам женщин добились обеспечения подготовки правительственных сотрудников Боснии и Герцеговины по вопросам, связанным с Конвенцией. Одна из сотрудниц подразделения по правам женщин приняла участие в организованном Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Куала-Лумпуре совещании по подготовке следующего этапа программы ПРООН, направленной на содействие достижению гендерного равенства в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В этом совещании участвовал также член Комитета Сьамсьях Ахмад.

### **С. Участие**

11. В двадцать седьмой сессии приняли участие 23 члена Комитета. Эмна Ауидж участвовала в работе с 12 по 21 июня, Наэла Габр — с 17 по 21 июня и Савитри Гунесекере — с 10 по 21 июня. Иоланда Феррер Гомес участвовала в работе с 17 по 21 июня по причине поздней выдачи въездной визы.

### **Д. Утверждение повестки дня и организация работы**

12. Комитет рассмотрел предварительную повестку дня и организацию работы (CEDAW/C/2002/II/1) на своем 550-м заседании. Была утверждена следующая повестка дня:

1. Открытие сессии.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать шестой и двадцать седьмой сессиями Комитета.
4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
5. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
7. Предварительная повестка дня чрезвычайной сессии и двадцать восьмой сессии.

8. Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать седьмой сессии.

## **Е. Доклад предсессионной рабочей группы**

13. Заседания предсессионной рабочей группы состоялись 4–8 февраля 2002 года и были посвящены подготовке перечней основных моментов и вопросов, касающихся периодических докладов, которые будут рассмотрены Комитетом на его двадцать седьмой сессии.

14. Предсессионная рабочая группа заседала совместно с предсессионной рабочей группой для внеочередной сессии, проведение которой было разрешено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/229 от 24 декабря 2001 года. В ее работе приняли участие следующие десять членов Комитета: Шарлотта Абака (Африка), Иванка Корти (Европа), Иоланда Феррер Гомес (Латинская Америка и Карибский бассейн), Розалин Хазелле (Латинская Америка и Карибский бассейн), Росарио Манало (Азия), Гёран Меландер (Европа), Мавиви Мьякаяка-Манзини (Африка), Фрэнсис Ливингстон Радей (Европа), Зельмира Регаззоли (Латинская Америка и Карибский бассейн) и Хейсу Шин (Азия).

15. Рабочая группа подготовила перечни основных моментов и вопросов, связанных с докладами пяти государств-участников, а именно Бельгии, Дании, Замбии, Туниса и Украины.

16. На 550-м заседании предсессионной рабочей группы 3 июня ее Председатель г-н Меландер представил доклад группы.

## **Глава III**

### **Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать шестой и двадцать седьмой сессиями Комитета**

17. Председатель Комитета г-жа Абака сообщила о своем участии в работе сорок шестой сессии Комиссии по положению женщин, где она выступила с заявлением и приняла участие в дискуссиях. Она также участвовала в совещании, организованном Организацией африканского единства с представителями африканских государств-участников, в ходе которого она приняла участие в обсуждении Конвенции, Факультативного протокола к ней и обязательств государств-участников по представлению докладов. Она также привлекла внимание к вопросу о получении технической помощи от Отдела по улучшению положения женщин в ответ на просьбы государств-участников. Председатель участвовала также в праздновании Международного женского дня 8 марта, которое было посвящено женщинам Афганистана и в ходе которого было оглашено послание солидарности Комитета с женщинами Афганистана, принятое на его двадцать шестой сессии.

18. Г-жа Абака информировала Комитет о ее участии в пятьдесят восьмой сессии Комиссии по правам человека и в параллельных мероприятиях этой сессии. Она заявила, что необходимо предпринять усилия по большей пропаганде работы Комитета среди базирующихся в Женеве механизмов и неправи-

тельствственных организаций в области прав человека, в том числе путем применения технологии Интернета.

19. Председатель информировала Комитет о своей работе в период после семинара в Институте прав человека и гуманитарного права им. Рауля Валленберга, в котором участвовало большинство членов Комитета. Сразу же после семинара она вместе с Директором Отдела по улучшению положения женщин и начальником Секции по правам человека Отдела отправилась в Стокгольм для участия в непродолжительном семинаре неправительственных организаций по вопросу об осуществлении в Швеции заключительных замечаний Комитета по докладу этого государства-участника. Она сообщила, что семинар привлек широкую аудиторию и что в Швеции был проявлен значительный интерес к Конвенции, Факультативному протоколу к ней и к работе Комитета. Председатель также имела возможность встретиться с спикером шведского парламента и рядом министров правительства, которые проявили исключительный интерес к работе Комитета. Г-жа Абака отметила, что, как показала ее работа в Швеции, Комитету следует рассмотреть возможность разработки механизма для отслеживания работы по заключительным замечаниям Комитета в отношении докладов государств-участников. Она подчеркнула, что этот вопрос будет обсуждаться на первом межкомитетском совещании, которое состоится в Управлении Верховного комиссара по правам человека сразу же после двадцать седьмой сессии Комитета и на котором от имени Комитета будут присутствовать она сама, г-жа Корти и г-жа Гонсалес.

## **Глава IV**

### **Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции**

#### **A. Введение**

20. На своей двадцать седьмой сессии Комитет рассмотрел доклады семи государств-участников в соответствии со статьей 18 Конвенции: сводный первоначальный и второй доклад одного государства-участника; сводный первоначальный, второй, третий и четвертый доклады одного государства-участника; сводные четвертый и пятый периодические доклады трех государств-участников; сводный четвертый и пятый периодический доклад одного государства-участника и четвертый и пятый периодические доклады одного государства-участника.

21. Комитет подготовил заключительные замечания по каждому из рассмотренных докладов государств-участников. Заключительные замечания Комитета, подготовленные его членами, а также резюме вступительных заявлений представителей государств-участников приводятся ниже.

## **В. Рассмотрение докладов государств-участников**

### **1. Сводный доклад, включающий первоначальный и второй периодический доклады**

#### **Суринам**

22. Комитет рассматривал сводный доклад Суринама, включающий первоначальный и второй периодический доклады (CEDAW/C/SUR/1–2), на своих 557, 558 и 566-м заседаниях 7 и 13 июня 2002 года (CEDAW/C/SR.557, 558 и 566).

#### *а) Представление доклада государством-участником*

23. Представляя доклад, представитель Суринама заявила, что правительство очень серьезно относится к вопросу гендерного развития и гендерной политики. В 1983 году было создано официальное правительственное Бюро по женской проблематике, а в 1998 году Национальное бюро по гендерным вопросам было инкорпорировано в министерство внутренних дел. Правительство участвовало в международных конференциях по женской проблематике, рекомендации которых оказали существенное влияние на его гендерную политику. Специальный раздел по гендерным вопросам был включен в его декларацию 2000–2005 годов, а с учетом Пекинской платформы действий и разработанного по итогам Пекинской конференции Плана действия Карибского сообщества был подготовлен Комплексный план действий в гендерной области на период 2000–2005 годов. Была создана система управления по гендерным вопросам для регулирования и координации мероприятий различных министерств в гендерной области и обеспечения актуализации гендерной проблематики. В 2001 году министерство внутренних дел учредило Комиссию по гендерному законодательству, поручив ей оказывать консультативные услуги и разрабатывать законопроекты в соответствии с Конвенцией и Межамериканской конвенцией о предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него.

24. Для того чтобы дать представление об условиях, в которых проводится нынешняя гендерная политика, представитель вкратце описала социально-экономическую и политическую ситуацию в стране. Она, в частности, обратила внимание на серьезные негативные последствия нынешнего экономического кризиса для всех слоев общества и для жизни женщин.

25. Принцип равенства женщин и мужчин закреплен в Конституции, которая запрещает дискриминацию, в том числе по признаку пола. Если женщина подвергается дискриминации по признаку пола, она может обратиться в суд общей юрисдикции.

26. В Суринаме женщины и мужчины имеют равный доступ к образованию, гарантированный Конституцией. Образование на всех уровнях практически полностью финансируется государством и, в принципе, бесплатно для всех, хотя в результате нынешнего экономического кризиса это, вероятно, изменится. Представитель указала, что она не располагает данными о числе учеников, прервавших обучение, однако девочки, как правило, бросают школу по причине беременности. Для того, чтобы побудить матерей подросткового возраста заканчивать школу, правительство в 1989 году начало осуществление проекта учащихся матерей, реализация которого в 1992 году была передана в руки не-

правительственной организации. Представитель информировала Комитет о том, что Суринам всегда отличался достаточно хорошо развитой системой здравоохранения. Однако с начала 90-х годов доступ к медицинскому обслуживанию уменьшился в результате обнищания населения. До 2002 года вирусом ВИЧ/СПИДа было инфицировано около 6000 человек, причем среди более молодых возрастных групп доля инфицированных женщин превышала долю мужчин. Для борьбы с этим заболеванием правительство осуществило ряд мероприятий в областях политики, научных исследований и образования.

27. Представитель указала, что Конституция гарантирует женщинам право голосовать и быть избранными и что в избирательной системе Суринама женщины имеют возможность участвовать в определении и осуществлении государственной политики. Уровень участия женщин в политике на национальном уровне вырос с 10 процентов в 1991 году до 19,6 процента в 2000 году. Доля женщин в нынешнем составе правительства составляет 18 процентов, и трое из 15 послов — женщины. Низкая доля женщин на руководящих должностях объясняется как психологическими, так и культурными факторами. Необходимо провести качественный анализ условий, объясняющих ограниченное участие женщин в политической жизни. Для улучшения ситуации правительство осуществляет различные мероприятия, в том числе выпускает буклеты для содействия формированию позитивной репутации женщин.

28. Представитель информировала Комитет о том, что в 1993 году 93 процента полицейских протоколов касались плохого обращения, и в частности случаев дурного обращения с женщинами их мужей или партнеров. Министерства юстиции и полиции, внутренних дел и социальных дел и жилищного строительства играют важную роль в борьбе с насилием в отношении женщин. Например, министерство юстиции участвует в работе всех комиссий, занимающихся пересмотром правовой базы, а министерство внутренних дел через свое Национальное бюро по гендерным вопросам играет роль координатора деятельности и направленной на обеспечение ухода, консультативного обслуживания и профессиональной подготовки в рамках ликвидации дискриминации в отношении женщин. Представитель также информировала Комитет об обучении, организованном для членов парламента в 2000 году, с тем чтобы подготовить их к разработке законодательства по вопросам насилия в отношении женщин и прав женщин. Ряд неправительственных организаций также активно занимаются осуществлением на уровне общин программ сокращения масштабов насилия в отношении женщин.

29. В заключение представитель отметила, что национальная гендерная политика охватывает все области, регулируемые Конвенцией. Она также обратила внимание на плодотворное сотрудничество между правительством и гражданским обществом в ходе подготовки данного доклада. Неправительственные организации играют важную роль в достижении гендерного равенства в стране и принимают весьма активное участие в разработке и осуществлении нынешней национальной гендерной политики.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

30. Комитет благодарит государство-участник за безоговорочную ратификацию Конвенции в 1993 году и за его сводный доклад, включающий персона-

чальный и второй доклады, который, хотя и был представлен с опозданием, соответствует руководящим принципам Комитета в отношении подготовки первоначальных докладов. Комитет обратил внимание на ограниченность обновленных данных по отдельным вопросам.

31. Комитет с удовлетворением отмечает высокий уровень делегации государства-участника, возглавляемой министром внутренних дел, и выражает признательность за устный доклад, содержащий дополнительную информацию о нынешней ситуации в области осуществления Конвенции в Суринаме, и ответы на некоторые вопросы, заданные в устной форме в Комитете. Комитет с удовлетворением принимает к сведению заявление министра о том, что следующий периодический доклад Суринама будет представлен Комитету в феврале 2003 года и что государство-участник включит в этот доклад ответы на все остальные заданные в устной форме вопросы.

32. Комитет приветствует тот факт, что государство-участник намерено принять меры к ратификации Факультативного протокола к Конвенции.

### **Позитивные аспекты**

33. Он также благодарит государство-участник за подготовку его доклада в сотрудничестве с гражданским обществом, и в частности с неправительственными организациями. Он с удовлетворением отмечает, что государство-участник признает важную роль неправительственных организаций, занимающихся правами женщин и гендерным равенством.

34. Комитет с признательностью отмечает создание системы управления по гендерным вопросам для координации осуществления Комплексного плана действий по гендерным вопросам и гендерных инициатив различными министерствами. Он также с удовлетворением отмечает принятие и разработку в Суринаме Комплексного плана действий в гендерной области (2000–2005 годы), в котором учитываются положения Пекинской платформы действий, разработанного по итогам Пекинской конференции Плана действий Карибского сообщества и национальные приоритеты Суринама.

35. Комитет положительно оценивает учреждение государством-участником в 2001 году Комиссии по гендерному законодательству, которой поручено разрабатывать законодательство с учетом гендерных вопросов и пересматривать законопроекты, касающиеся международных конвенций о равенстве женщин и мужчин, а также представлять рекомендации по новым законам.

36. Комитет высоко оценивает деятельность государства-участника по содействию реализации подхода к развитию, основанного на соблюдении прав человека, ключевым элементом которого является просвещение в области прав человека. Он высоко оценивает деятельность государства-участника по разработке проекта просвещения в области прав человека, предусматривающего повышение осведомленности о важности документов по правам человека и необходимости их выполнения. Комитет надеется, что этот проект предусматривает распространение информации о Конвенции, и хотел бы, чтобы в следующий периодический доклад была включена информация об отдаче от этого проекта.

37. Комитет благодарит государство-участник за поддержку и поощрение рассмотрения в обществе вопросов пожилых женщин на международном уровне.

38. Комитет благодарит государство-участник за предпринятые шаги и принятые меры по борьбе с насилием в отношении женщин, в частности, бытовым насилием, наказанию за него и его искоренению и надеется на еще большую активизацию деятельности в этой области.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

39. Комитет обеспокоен тем, что Конвенция не инкорпорирована в национальное законодательство и что в национальном законодательстве не предусмотрены никакие меры защиты для обеспечения соблюдения положения Конституции, запрещающего дискриминацию по признаку пола, никаких санкций в связи с этим запрещением не предусмотрено.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику принять меры к инкорпорированию Конвенции в национальное законодательство и ввести в действие процедуры, которые позволят женщинам добиваться эффективности запрета дискриминации по признаку пола. Комитет рекомендует также государству-участнику осуществлять программы распространения информации о Конвенции, конституции и таких мерах защиты. Комитет просит государство-участник представить отчет о прогрессе, достигнутом в этой области, в рамках своего следующего периодического доклада, в том числе информацию о том, ссылаются ли женщины в национальных судах на положения Конвенции и Конституции.**

41. Комитет с озабоченностью отмечает, что национальное законодательство содержит ряд положений, включая Закон о кадрах, Закон о личности, Закон о национальности и проживании и Закон о выборах, которые допускают дискриминацию в отношении женщин. Комитет также озабочен низкими темпами проведения правовой реформы для ликвидации дискриминации в отношении женщин. В частности, он отмечает, что поправка к уголовному кодексу, согласно которой дискриминация по признаку пола является уголовным преступлением, представленная Государственному совету в 1993 году, до сих пор не принята.

42. **Комитет рекомендует государству-участнику проанализировать все существующие законы и пересмотреть дискриминационные положения, с тем чтобы привести их в соответствие с Конвенцией и Конституцией и обеспечить последовательность всего национального законодательства и международных конвенций.**

43. Комитет обеспокоен тем, что очевидное отсутствие координации между различными механизмами, занимающимися гендерной проблематикой, и неспособность четко разграничить области ответственности могут создать препятствия на пути эффективного осуществления Конвенции.

44. **Комитет рекомендует государству-участнику четко разграничить мандаты и обязанности различных механизмов, занимающихся гендерной проблематикой, и определить уровень взаимодействия между ними.**

45. Комитет обеспокоен тем, что Национальное бюро по гендерным вопросам в составе министерства внутренних дел, которое отвечает за разработку и проведение государственной политики в гендерной области, не располагает адекватными людскими, финансовыми и материальными ресурсами для своей работы. Комитет обеспокоен также тем, что Национальный институт поощрению и защите основополагающих прав человека с 1995 года не

и защите основополагающих прав человека с 1995 года не функционирует и это может негативно сказаться на содействии осуществлению и защите прав человека женщин.

46. Комитет рекомендует государству-участнику выделять Национальному бюро по гендерным вопросам адекватные кадровые, финансовые и материальные ресурсы для повышения его роли в обществе и эффективности его работы и обеспечения действенного проведения государственной политики и программ в области гендерного равенства. Он также выступает за актуализацию гендерной проблематики во всех министерствах. Комитет рекомендует также государству-участнику принять меры к возобновлению деятельности Национального института по поощрению и защите основополагающих прав человека и обеспечению включения гендерной проблематики в программу работы Института.

47. Комитет обеспокоен глубоко укоренившимися стереотипами, которые препятствуют реализации прав женщин и девочек, а также тем, что государство-участник, как представляется, смирилось в результате такого отношения с ограниченным участием женщин в общественной и политической жизни.

48. Комитет призывает государство-участник безотлагательно принять меры по изменению стереотипного представления о роли и обязанностях женщин и мужчин, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний, нацеленных на женщин и мужчин и на средства массовой информации. Комитет подчеркивает, что проведение политики гендерного равенства в соответствии с Конвенцией потребует признания того, что женщины могут выполнять в обществе различные функции: они не только выполняют важные обязанности матерей и жен и несут исключительную ответственность за детей и семейную жизнь, но и участвуют в личном качестве в жизни своих общин и общества в целом.

49. Комитет обеспокоен мягкостью наказания для лиц, эксплуатирующих проституток, и тем, что лица, эксплуатирующие проституток, не преследуются. Комитет с сожалением отмечает, что торговля женщинами и девочками не получила юридического определения и ей не уделяется должного внимания. Что касается торговли женщинами, то Комитет особенно обеспокоен тем, что данная проблема рассматривается как преступление против общественной нравственности, а не как вопрос прав человека, и что из-за отсутствия данных она не рассматривается в докладе. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что максимальное наказание за торговлю людьми в виде пяти лет лишения свободы представляется слишком мягким с учетом серьезности данного нарушения прав человека.

50. Комитет рекомендует разработать программы действий для оказания помощи женщинам, которых нищета вынуждает заниматься проституцией, и взять на вооружение стратегии для обеспечения судебного преследования и более жесткого наказания лиц, эксплуатирующих проституцию, а также совершеннолетних, причастных к эксплуатации детской проституции. Комитет также рекомендует разработать всеобъемлющую стратегию борьбы с торговлей женщинами, предусмотрев в ее рамках судебное преследование и надлежащее наказание правонарушителей, защиту свидетелей и реабилитацию женщин и девочек, ставших жертвами торговли. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность уже

сточения наказания за торговлю женщинами. Комитет просит государство-участник представить в его следующем докладе всеобъемлющую информацию о проституции и торговле женщинами и девочками, с тем чтобы Комитет мог получить более полное представление о масштабах этих проблем в Суринаме.

51. Несмотря на прилагаемые различными государственными министерствами активные усилия по борьбе с насилием и защите женщин и детей от всех форм жестокого психологического и физического обращения и работу неправительственных организаций и общественных групп в этой связи, Комитет обеспокоен тем, что насилие в отношении женщин является реальной серьезной проблемой в Суринаме. Вместе с тем Комитет считает обнадеживающей высокую степень осведомленности женщин о проблеме насилия, о чем свидетельствует высокий процент женщин, которые сообщали о случаях насилия полиции. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, согласно одному из подготовленных в 1998 году исследований, 50 процентов женщин сообщили о случаях сексуальных домогательств на рабочем месте, а треть женщин сами столкнулись с сексуальными домогательствами на работе.

52. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделить первоочередное внимание мерам по решению проблемы насилия в отношении женщин в семье и в обществе в соответствии с общей рекомендацией 19 Комитета и положениями Декларации о ликвидации насилия в отношении женщин<sup>1</sup>. Комитет надеется, что в третий периодический доклад будет включена информация о докладе Государственной комиссии по законодательству о борьбе с преступлениями против общественной нравственности, введенному в действие постановлением № 8212 от 9 декабря 1996 года. Комитет также просит государство-участник предоставить в его следующем периодическом докладе информацию о том, была ли создана, как об этом говорилось в докладе, национальная комиссия для составления списка соответствующих законов о насилии в отношении женщин и изучения соответствия таких законов положениям международных договоров, и предоставить информацию о любых достигнутых в этой связи результатах.

53. Комитет обеспокоен тем, что изнасилование в браке не рассматривается как уголовное преступление и отсутствуют достаточные данные о распространенности этой формы бытового насилия.

54. Комитет настоятельно призывает государство-участник включить изнасилование в браке в категорию уголовных преступлений, обеспечить судебное преследование лиц, совершающих такое преступление, и включить в свой следующий периодический доклад данные об этой форме бытового насилия.

55. Отмечая важность обеспечения как можно более широкого участия женщин в целях их адекватной представленности на всех уровнях в условиях Суринама, Комитет обеспокоен по поводу недостаточной представленности женщин в директивных органах политических и экономических структур. Комитет отмечает, что, несмотря на большое число женщин, охваченных в рамках учебных программ, представленность женщин на должностях высокого уровня в дипломатической службе низка.

56. Комитет рекомендует принять на вооружение стратегии увеличения числа женщин в директивных органах на всех уровнях и во всех областях. Комитет рекомендует государству-участнику принять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции в целях увеличения числа женщин на руководящих должностях в правительстве, государственных структурах, органах государственного управления и в дипломатических миссиях. Он также рекомендует государству-участнику укрепить его усилия по организации специальных программ профессиональной подготовки для женщин и на регулярной основе проводить информационно-пропагандистские кампании в этой связи.

57. Комитет обеспокоен тем, что в некоторых учебных заведениях матерям-подросткам не всегда предоставляется возможность продолжить среднее образование, поскольку, как считается, «молодые матери будут оказывать дурное влияние на других девочек», в то время как посещение школ подростками-отцами не ограничивается.

58. Комитет просит государство-участник включить в его школьные программы ориентированные на соответствующие возрастные группы курсы полового просвещения и проводить информационно-пропагандистские кампании, с тем чтобы предупреждать беременность среди подростков. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад информацию о результативности программ предупреждения подростковой беременности. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять необходимые законодательные или административные меры, с тем чтобы запретить школам исключать молодых матерей и беременных подростков.

59. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что дискриминационная практика и отдельные нормы трудового законодательства могут приводить к дискриминации в отношении трудящихся-женщин в том, что касается охраны репродуктивного здоровья и материнства, и отмечает, что в гражданской службе практикуется дискриминация в отношении тех женщин, которые вступают в брак или беременеют. Он отмечает отсутствие норм в отношении гибкого графика рабочего дня, а также тот факт, что работодатель вправе сократить число дней очередного отпуска в год предоставления отпуска по беременности и родам.

60. Комитет рекомендует государству-участнику, действуя в соответствии со статьей 11 Конвенции, отменить дискриминационное трудовое законодательство и обеспечить, чтобы трудящиеся-женщины имели равные с мужчинами условия работы и пособия и льготы по линии социального обеспечения а также пользовались охраной материнства без какой-либо дискриминации, в соответствии с пунктом 2 статьи 4 Конвенции.

61. Комитет с озабоченностью отмечает рост заболеваемости ВИЧ/СПИДом и тот факт, что большинство ВИЧ-инфицированных составляют молодые люди в возрасте от 15 до 29 лет, а инфицирование девушек, как правило, происходит в более раннем возрасте, чем юношей.

62. Комитет настоятельно призывает государство-участник заняться решением гендерных аспектов проблемы ВИЧ/СПИДа, включая неравное положение женщин и мужчин, что во многих случаях не позволяет жен-

щинам настаивать на практике безопасного и ответственного полового поведения. Он рекомендует государству-участнику укрепить его усилия по повышению осведомленности и просвещению женщин и девушек о путях самозащиты. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить равные права и доступ женщин и девушек к услугам по охране здоровья и социальным услугам.

63. Комитет с обеспокоенностью отмечает наличие в уголовном кодексе положений, касающихся планирования семьи, в том числе запрещающих демонстрации и предложение контрацептивов для предупреждения беременности, хотя меры для обеспечения соблюдения этих положений не принимаются. Отмечая, что показатель использования презервативов мужчинами весьма низок, Комитет обеспокоен тем, что пропаганда контрацепции ориентирована только на женщин. Комитет также отмечает отсутствие информации и статистических данных по другим важным областям, связанным со здоровьем женщин, включая менопаузу, рак яичников и наркотическую зависимость, включая табак, а также психическое и психологическое здоровье женщин.

64. Комитет рекомендует отменить законы, ограничивающие деятельность по планированию семьи. Он настоятельно призывает государство-участник предоставлять мужчинам и женщинам информацию о планировании семьи и разработать программы для поощрения мужчин к участию в планировании семьи. Комитет подчеркивает важность статьи 12 Конвенции и настоятельно призывает государство-участник осуществлять стратегии и программы в соответствии с общей рекомендацией 24 Комитета. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад подробную информацию о других важных аспектах состояния здоровья женщин.

65. Комитет обеспокоен положением сельских женщин, в частности представительниц коренных народов америндия и марон, в прибрежных равнинных районах и во внутренних районах Суринама, которые поставлены в уязвимое положение вследствие неразвитости инфраструктуры, ограниченности рынков, отсутствия и недоступности сельскохозяйственной земли и сельскохозяйственного кредита, низкого уровня грамотности, незнания существующих норм, отсутствия услуг и загрязнения окружающей среды. Он с обеспокоенностью отмечает практически полное отсутствие конкретных стратегий во всех этих областях, включая стратегии в отношении планирования семьи и предупреждения распространения болезней, передаваемых половым путем, в том числе ВИЧ. Комитет также обеспокоен по поводу того, что женский труд в сельских районах не считается продуктивным трудом и что женщины практически вообще не представлены в местных органах управления. Комитет также обеспокоен по поводу отсутствия подробной информации о положении пожилых женщин в сельских районах.

66. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять самое пристальное внимание потребностям сельских женщин, в том числе женщин пожилого возраста, особенно представительниц народов америндия и марон, для обеспечения того, чтобы они пользовались результатами стратегий и программ во всех областях, в частности в том, что касается доступа к услугам в области здравоохранения и образования и социальным услугам, а также участия в процессе принятия решений. Комитет

просит государство-участник представить в его следующем периодическом докладе подробную информацию на этот счет.

67. Комитет обеспокоен скудностью приведенных в докладе государства-участника данных о право- и дееспособности женщин, особенно незамужних женщин, в контексте статей 15 и 16 Конвенции. Он обеспокоен также крайне низким возрастом вступления в брак в некоторых общинах.

68. Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть закон о браке в соответствии со статьями 15 и 16 Конвенции и включить в его следующий доклад больше информации и данных, включая информацию и данные о судебных решениях по делам, связанным с правом на жительство, domicilio и поездками женщин, а также с детьми. Комитет далее просит государства-участника включить в свой следующий периодический доклад информацию о ходе реформирования законодательства о браке.

69. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции и принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающемуся сроков проведения заседаний Комитета.

70. С учетом гендерных аспектов деклараций, программ и платформ действий, принятых на соответствующих конференциях, встречах на высшем уровне и специальных сессиях Организации Объединенных Наций (таких, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия по положению детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включать информацию об осуществлении тех аспектов этих документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции, в своем следующем периодическом докладе.

71. Комитет настоятельно призывает государство-участник включить в свой следующий периодический доклад ответы на нерешенные вопросы, поставленные в ходе конструктивного диалога, и на конкретные вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. Он также настоятельно призывает государство-участник улучшить положение дел в том, что касается сбора и анализа статистических данных с разбивкой по мужчинам и женщинам и возрастным группам, и представить такие данные Комитету в его следующем докладе.

72. Комитет просит широко распространить текст настоящих заключительных замечаний в Суринаме, чтобы информировать общественность, в частности руководителей, должностных лиц и политиков, о мерах, принятых в целях обеспечения гарантий юридического и фактического равенства между мужчинами и женщинами, и о дополнительных мерах, которые надлежит принять в этой области. Комитет также настоятельно призывает государство-участник продолжать широко пропагандировать Конвенцию, Факультативный протокол к ней, общие рекомендации Комитета, Пекин-

скую декларацию и Платформу действий, а также решения состоявшейся в июне 2000 года двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», особенно среди женских ассоциаций и организаций, занимающихся вопросами прав человека.

## 2. Сводный первоначальный, второй, третий и четвертый доклад

### Сент-Китс и Невис

73. Комитет рассмотрел первоначальный, второй, третий и четвертый доклад Сент-Китс и Невиса (CEDAW/C/KNA/1–4) на своих 553, 554 и 556-м заседаниях, состоявшихся 5 и 13 июня 2002 года (см. CEDAW/C/SR.553, 554 и 556).

#### *a) Представление доклада государством-участником*

74. Представляя доклад представитель Сент-Китс и Невиса отметил усилия и вклад неправительственных организаций, женских групп и международных учреждений в дело защиты интересов женщин в стране и выразил сожаление в связи с представлением сводного первоначального, второго, третьего и четвертого периодического доклада Сент-Китс и Невиса Комитету с опозданием.

75. Представитель информировал Комитет об институциональной структуре, существующей в государстве-участнике для учета проблем женщин. Национальный женский механизм включает в себя министерство по гендерным вопросам, которое первоначально было создано в качестве министерства по делам женщин в 1984 году, Межведомственный комитет, Национальный консультативный комитет и координационные пункты по гендерным вопросам. Национальный женский механизм был укреплен путем увеличения бюджетных ассигнований и людских ресурсов. В 2002 году название министерства было изменено с Министерства по делам женщин на Министерство по гендерным вопросам, поскольку было сочтено, что это название будет более точно отражать цели учета гендерных вопросов и развития при участии мужчин и женщин, отвечающих за принятие решений.

76. Представитель отметил, что Национальный план по гендерным вопросам и развитию на 1996–2000 годы, подготовленный и одобренный правительством в 1996 году, включает 5 из 12 проблемных областей, отраженных в Пекинской платформе действий, а именно: насилие в отношении женщин и детей, нищета; институциональные механизмы; здравоохранение и руководство. Он также отметил, что учет гендерных вопросов рассматривается правительством как наиболее важное практическое средство обеспечения равного участия женщин в национальном развитии.

77. Представитель подчеркнул, что, хотя Сент-Китс и Невис достиг ощутимого прогресса в деле участия женщин, тем не менее еще не достигнута критическая масса в плане числа женщин, участвующих в процессе принятия решений и в политической жизни. Только три женщины были избраны на руководящие политические должности в истории страны, и еще ни одна женщина не была назначена послом.

78. Представитель информировал Комитет о том, что Сент-Китс и Невис добился большего успеха в деле борьбы с насилием в отношении женщин, чем в какой-либо другой области. В этой связи он охарактеризовал некоторые свя-

занные с этим инициативы, осуществленные в течение рассматриваемого периода, как, например, курсы по повышению осведомленности о насилии на гендерной основе для сотрудников полиции, медицинских сестер, сотрудников системы социального обеспечения, консультантов и специалистов по профессиональной подготовке, Закон о насилии в быту, который был подготовлен и принят в 2000 году, различные информационно-пропагандистские мероприятия в средствах массовой информации и кампании по повышению осведомленности, включая кампанию под названием «Нулевая терпимость», осуществленную в 1997 году, и кампанию под названием «Жизнь без насилия», осуществленную в 1997–1998 годах.

79. Представитель отметил, что показатели гендерного равенства в области образования являются впечатляющими. Более того, статистические данные о зачислении в учебные заведения за 2001 год свидетельствуют о том, что на всех уровнях, за исключением начального образования, показатели приема новых учащихся являются более высокими для женщин, чем для мужчин, и, кроме того, была провозглашена новая политика, подтверждающая право беременных девушек-подростков и матерей-подростков возвращаться в школы. В этой связи в ноябре 2001 года было начато осуществление «Проект Виола», который имеет своей основной целью создание благоприятных условий, при которых матери-подростки могли бы завершить свое образование.

80. Представитель также подчеркнул ряд достижений в области здравоохранения, в частности усилия, предпринятые министерством здравоохранения, с целью снижения показателей материнской смертности до нулевого уровня и с целью реализации программ медицинских услуг в дородовой и послеродовой период, которые обеспечили бы оптимальные медицинские услуги для женщин. Он далее отметил, что программы семейного планирования осуществляются в медицинских центрах, а также в ассоциациях планирования семьи. Начато бесплатное предоставление услуг по проведению обследований с целью выявления рака груди и рака шейки матки.

81. Представитель информировал Комитет о том, что, хотя женщины добились лучшего показателя, чем мужчины, на различных уровнях образования, эти успехи не привели к практическим выгодам в экономической области для женщин. Следует отметить, что женщины по-прежнему выполняют менее высокооплачиваемые работы. Кроме того, многие женщины несут исключительную ответственность за уход за детьми, и это является финансовым бременем для них. Представитель отметил, что министерство по делам женщин/гендерным вопросам постоянно осуществляет программы, направленные на то, чтобы оказать женщинам помощь в расширении их возможностей по уходу за детьми. Практически во всех сельских общинах были организованы программы повышения квалификации с компонентом предпринимательской деятельности, и многие женщины работают на условиях самозанятости или используют приобретенные ими навыки для увеличения своих доходов.

82. Наконец, представитель отметил, что Департамент консультирования при министерстве по вопросам социального развития, делам общин и гендерным вопросам начал осуществление экспериментальной программы отцовства для мужчин, которая была весьма успешной, поскольку отцы могут взаимодействовать в благоприятных условиях с посредниками. Это также оказалось выгодно для женщин и детей, поскольку осознание мужчинами своей роли как воспита-

телей детей содействовало большему учету гендерных факторов в быту. Как одним из следствий этого стало создание Национальной ассоциации отцов.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

83. Комитет выражает признательность государству-участнику за безоговорочную ратификацию Конвенции в 1985 году и за подготовку и представление своего первоначального второго, третьего и четвертого докладов. Он выражает признательность государству-участнику за усилия по соблюдению руководящих принципов Комитета при подготовке докладов.

84. Комитет также выражает признательность государству-участнику за направление делегации высокого уровня под руководством министра по вопросам социального развития, делам общин и гендерным вопросам. Комитет также дает высокую оценку государству-участнику за откровенный подход к подготовке доклада и за его объективное представление государством-участником, что позволило Комитету осуществить конструктивный диалог.

85. Комитет отмечает, что принятые государством-участником меры, в частности национальный план по гендерным вопросам и развитию, вписываются в контекст осуществления Пекинской платформы действий.

**Позитивные аспекты**

86. Комитет выражает признательность государству-участнику за высокую степень его приверженности и политическую волю в деле осуществления принципов гендерного равенства, которые признаны в Конвенции, и за важную руководящую роль, которую страна играет в регионе.

87. Комитет положительно оценивает усилия государства-участника по созданию национальных новаторских механизмов, с тем чтобы мужчины и женщины обладали равными правами, а также достигнутому в деле защиты интересов женщин в последние пять лет.

88. Комитет дает высокую оценку деятельности государства-участника в связи с прогрессом, достигнутым в области здравоохранения, в частности отмечая сокращение показателя материнской смертности и реализацию программ послеродового ухода.

89. Комитет положительно оценивает тот факт, что государство-участник добилось большого прогресса в области образования, за исключением сферы начального образования, при этом он отмечает большое число женщин, получивших дипломы.

90. Комитет с удовлетворением подчеркивает, что государство-участник достигло большого успеха в деле пропаганды равенства между мужчинами и женщинами в средствах массовой информации на основе тесного сотрудничества с министерством по гендерным вопросам. В этой связи Комитет особенно отмечает содержащийся в законе о правовой реформе запрет, в соответствии с которым распространяется информация по целому ряду вопросов, которая могла бы содействовать выявлению лиц, виновных в совершении преступлений по признаку пола.

91. Комитет выражает признательность государству-участнику за разработку кодекса этических норм и стандартов в рамках трудового кодекса в целях регламентации/регулирования статуса иностранных предприятий, которые хотят действовать в стране.

#### **Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

92. Комитет отмечает, что одной из основных трудностей, препятствующей полной реализации Конвенции в Сент-Китс и Невисе, являются стихийные бедствия, которые часто обрушиваются на эту страну и которые только 1998 году привели к разрушению 85 процентов жилого фонда.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

93. Комитет обеспокоен тем, что на положения настоящей Конвенции нельзя ссылаться в судах.

94. **Комитет рекомендует государству-участнику придать Конвенции подобающий ей юридический статус, учитывая, что она является наиболее важным международно-правовым документом в области содействия прогрессу женщин и ликвидации дискриминации в отношении их.**

95. Комитет выражает свою озабоченность в связи с недостаточным уровнем представительства женщин на руководящих должностях и в политических органах, в частности в парламенте.

96. **Комитет настоятельно призывает государство-участник ввести ряд юридических, политических и административных мер согласно специальным временным мерам, в соответствии с положениями пункта 1 статьи 4 Конвенции, в целях улучшения доступа женщин к процессу принятия решений. Комитет рекомендует принять программы, в соответствии с которыми был бы изменен порядок проведения политических кампаний, с тем чтобы добиться более широкого участия женщин в политической деятельности.**

97. Комитет выражает обеспокоенность по поводу малого числа женщин, состоящих на дипломатической службе, особенно на более высоких должностях.

98. **Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, в том числе в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, для поощрения женщин к поступлению на дипломатическую службу.**

99. У Комитета вызывает особую озабоченность тот факт, что, хотя женщины имеют и более высокий уровень образования, чем мужчины, это, однако, не привело к продвижению женщин на руководящие посты в государственном и частном секторах и/или повышению доходов женщин, которые в основном продолжают работать в неформальном секторе и на менее высокооплачиваемых работах.

100. **Комитет рекомендует принять законы, гарантирующие равную оплату за труд равной значимости. Кроме того, Комитет рекомендует принять меры по улучшению положения безработных женщин и большого числа женщин, которые работают в неформальном секторе, с тем чтобы они могли поступить на работу в формальный сектор и пользоваться при этом всеми социальными благами.**

101. Комитет выражает озабоченность большим числом случаев беременности среди девочек-подростков.

102. **Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать пропагандистскую работу и половое воспитание для обеспечения ответственного сексуального поведения в школах и в обществе в целом в целях предупреждения беременностей. Кроме того, Комитет рекомендует также привлечь мужчин к разработке и осуществлению всех стратегий политики и программ по вопросам планирования семьи.**

103. Комитет выражает свою озабоченность в связи с существованием обычаев и глубоко укоренившихся стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин, которые затрагивают все сферы жизни и затрудняют полное осуществление Конвенции.

104. **Комитет настоятельно призывает государство-участник расширить его усилия по повышению осведомленности в обществе, с тем чтобы люди меняли свои стереотипы и дискриминационные привычки в отношении роли женщин и девушек, в том числе путем проведения конкретных программ, направленных на юношей и мужчин. В частности, Комитет рекомендует распространить на все общины экспериментальную программу по вопросам отцовства, проводимую министерством социального развития, которая адресована отцам, в целях более широкого внедрения идеи совместного несения родительской ответственности.**

105. Хотя Комитет с удовлетворением отмечает принятые законодательные акты, в частности закон о правовой реформе и закон о бытовом насилии 2000 года и программы в целях борьбы с насилием в отношении женщин, которые осуществляются в настоящее время, он выражает свою озабоченность в связи с непрекращающимися актами насилия и высоким числом случаев насилия в стране, в частности насилия в быту. Озабоченность Комитета вызывает большое число случаев сексуальных домогательств в отношении девушек, особенно со стороны мужчин более старшего возраста. Он также заявляет о своей озабоченности в связи с тем, что женщины не проявляют готовности обращаться с жалобами на насилие в быту со стороны своих мужей и выступать в качестве свидетелей против них, учитывая наличие негласного кодекса семейной верности, в соответствии с которым такое насилие является частным делом.

106. **Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать его усилия в деле борьбы с насилием в отношении женщин и девочек в соответствии с рекомендацией общего характера 19 Комитета. Кроме того, Комитет призывает государство-участник творчески решать проблему приютов для жертв насилия, применять подход на основе нулевой терпимости в случаях сексуального насилия в отношении девушек, создать телефонные линии помощи, осуществлять программы реабилитации для виновных в насилии, программы образования для мужчин и юношей, с тем чтобы предотвращать насилие и изменить традиционные негативные стереотипы в отношении женщин. Комитет призывает государство-участник надлежащим образом привлекать к суду лиц, виновных в насилии в отношении девушек. Комитет также призывает государство-участник привлекать к суду виновных в насилии в быту, даже в тех случаях, когда жертва отказывается дать показания в суде.**

107. Отмечая использование в стране марихуаны, Комитет испытывает озабоченность в связи с отсутствием данных о злоупотреблении наркотиками с разбивкой по полу.

**108. Комитет призывает государство-участник собрать данные об употреблении наркотиков и спиртных напитков и об их возможном соотношении с насилием в отношении женщин. Он далее призывает государство-участник осуществлять меры по предотвращению злоупотреблений со стороны молодежи наркотиками всех видов.**

109. Комитет выражает свою озабоченность в связи с отсутствием юридической помощи для женщин и в связи с большими трудностями, с которыми женщины сталкиваются при предъявлении обвинений в отношении своих мужей в судах с целью получения алиментов для детей. Комитет обеспокоен также тем, что столь продолжительные процессы дают возможность мужчинам отбывать тюремное заключение вместо выплаты расходов на содержание.

**110. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять адекватные законодательные меры, с тем чтобы содействовать получению женщинами алиментов, причитающихся для содержания детей, и облегчению их доступа к правовой помощи.**

111. Комитет также испытывает озабоченность в связи с отсутствием информации о явлении проституции в стране. Комитет испытывает особую озабоченность в связи с отсутствием адекватных мер для преследования сутенеров.

**112. Комитет призывает государство-участник изучить вопрос о торговле людьми, в особенности учитывая большой приток туристов в страну. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать всеобъемлющую стратегию борьбы с торговлей людьми и проституцией, которая должна включить уголовное преследование и наказание лиц, занимающихся торговлей людьми, и сутенеров.**

113. Комитет отмечает недостаток статистических данных с разбивкой по полу в экономическом секторе, в частности в секторе неформальной занятости и при работе неполный рабочий день. Он также отмечает отсутствие данных о случаях сексуальных домогательств на рабочем месте.

**114. Комитет рекомендует осуществить более широкую подборку данных с разбивкой по полу, в частности в отношении экономического сектора, и настоятельно призывает государство-участник включить их в его следующий доклад.**

**115. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и как можно скорее осуществить сдачу на хранение документа о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, которая касается срока проведения заседаний Комитета.**

**116. Комитет настоятельно призывает государство-участник в его следующем периодическом докладе ответить на остающиеся вопросы, поставленные в ходе конструктивного диалога, и вопросы, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях.**

**117. Принимая во внимания гендерные аспекты деклараций, программ и платформ действий, принятых на соответствующих конференциях Орга-**

низации Объединенных Наций, встречах на высшем уровне и специальных сессиях (таких, как двадцать первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, двадцать седьмая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по положению детей, Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить информацию об осуществлении тех аспектов этих документов, которые касаются соответствующих статей настоящей Конвенции, в следующий периодический доклад.

118. Комитет просит Сент-Китс и Невис широко распространить настоящие заключительные замечания, с тем чтобы население страны и, в частности, государственные служащие и политические деятели знали о тех мерах, которые принимаются в целях обеспечения равенства де-юре и де-факто женщин, и о мерах, которые необходимо принять в этих целях. Комитет также просит правительство продолжать осуществлять широкое распространение, в частности среди женских и правозащитных организаций, информации о Конвенции, рекомендаций общего характера Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

### 3. Сводный доклад, включающий третий и четвертый периодические доклады Бельгия

119. Комитет рассматривал сводный доклад Бельгии, включающий ее третий и четвертый периодические доклады (CEDAW/C/BEL/3–4), на своих 559-м и 560-м заседаниях 10 июня 2002 года (см. CEDAW/C/SR.559 и 560).

#### а) Представление доклада государством-участником

120. Представляя сводный доклад, включающий третий и четвертый периодические доклады, представитель Бельгии отметил, что в условиях федеративного государства соответствующие функции и обязанности предусматриваются как на федеральном уровне, так и на уровне субъектов федерации (т.е. на уровне общин и регионов). Между структурами федерального уровня и уровня субъектов федерации на существует иерархической подчиненности, и структуры уровня субъектов федерации пользуются максимальной самостоятельностью в вопросах разработки стратегий на основе конкретных потребностей их регионов или общин. Он отметил, что доклад был подготовлен на основе сотрудничества между органами власти государства-участника различных уровней.

121. С 1989 года Бельгия достигла прогресса в деле обеспечения равенства между женщинами и мужчинами, и каждым министерством была разработана политика для обеспечения улучшения положения женщин. В последнее время принимаются конкретные меры для обеспечения актуализации гендерной проблематики в контексте стратегий как на федеральном уровне, так и на уровне субъектов федерации.

122. В ноябре 1998 года Бельгия сняла оговорку в отношении статьи 7 Конвенции, и уже начаты процедуры для снятия оговорки в отношении статьи 15 Конвенции. Бельгия также начала процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции, предусматривающий ратификацию этого протокола федеральным государством и общинами и регионами. Бельгия также предприняла шаги в поддержку внесения поправки в пункт 1 статьи 20 Конвенции, касающийся сроков проведения заседаний Комитета.

123. Хотя равенство между женщинами и мужчинами было косвенно признано в Конституции, в феврале 2002 года в нее было включено четкое положение, гарантирующее равенство, с тем чтобы обеспечить возможность предоставления возмещения в делах, связанных с дискриминацией, и гарантировать как женщинам, так и мужчинам их права и свободы, особенно в том, что касается равных возможностей занимать выборные и государственные должности.

124. Бельгия включила борьбу против всех форм дискриминации в число своих приоритетов. Проект законодательства, рассматриваемый в настоящее время федеральным парламентом, предусматривает запрещение дискриминации по признаку пола, расы, цвета кожи, этнического происхождения, половой ориентации, величины дохода, возраста, вероисповедания, состояния здоровья (как текущего, так и будущего), инвалидности или физических характеристик. Кроме того, рассматривается вопрос о создании национального учреждения по вопросам прав женщин, которое будет заниматься исследовательской работой и координировать стратегии в отношении соответствующих вопросов на федеральном уровне.

125. Франкоязычное сообщество Бельгии недавно предприняло новые шаги для координации мер по предоставлению равных возможностей. Для обеспечения последовательности и скоординированности действий федеральных органов власти и органов власти субъектов федерации была проведена конференция по вопросу о равных возможностях с участием представителей различных руководящих структур страны, на которой были рассмотрены вопросы, касающиеся насилия в отношении женщин, равного доступа женщин и мужчин к новым информационным технологиям, участия женщин в процессе принятия решений, особенно сбалансированной представленности мужчин и женщин в консультативных органах, а также вопросы, касающиеся связи между общественной и личной жизнью, особенно применительно к уходу за детьми.

126. Задачи борьбы с насилием в семье, торговлей женщинами и сексуальной эксплуатацией входят в число наиболее высокоприоритетных. 10 ноября 2001 года была начата широкомасштабная информационно-пропагандистская кампания по борьбе с насилием в семье. На местном уровне была начата реализация новых стратегий в отношении физического и сексуального насилия, предусматривающих сбор статистических данных и оказание помощи жертвам. Компетентные министерства на всех уровнях рассматривают предлагаемый национальный план борьбы с насилием в отношении женщин. 13 апреля 1995 года вступило в действие законодательство, касающееся торговли людьми, особенно женщинами и детьми, для целей сексуальной эксплуатации. В его рамках предусматривается придание большего веса заявлениям жертв и расширение мер защиты. В 1999 и 2000 годах число произведенных арестов и вынесенных приговоров превысило 200, а число жертв, которым была оказана помощь в специализированных центрах, составило около 230.

127. Бельгия разработала скоординированную политику в отношении занятости, направленную на обеспечение гендерного равенства. В контексте принятого в 2002 году Национального плана обеспечения занятости были определены основные задачи и меры, связанные с трудоустройством трех групп населения: пожилых людей, женщин и лиц, не имеющих достаточной квалификации. В число принятых правительством мер в целях расширения возможностей трудоустройства женщин входят выплата премиального пособия не состоящим в браке лицам с детьми, которые, будучи безработными на протяжении длительного времени, устраиваются на работу; предоставление отгулов; содействие профессиональной подготовке; а также расширение обслуживания.

128. В целях использования новых информационно-коммуникационных технологий федеральные органы власти и органы власти субъектов федерации в ноябре 2001 года достигли договоренности о сотрудничестве в вопросах, касающихся женщин и новых технологий. Кроме того, важное значение имеет обеспечение женщинам возможности трудоустройства в тех секторах, которые традиционно считаются «мужскими», особенно в секторах новых технологий или секторах, в которых используются современные средства производства, основанные на этих технологиях. Для обеспечения полного и всестороннего участия женщин в функционировании рынка труда также предпринимаются шаги по содействию внедрению практики равной оплаты за равный труд с особым упором на разработку универсально применимых для женщин и мужчин и недискриминационных систем оценки стоимости труда и классификации. Для расширения участия гражданского общества в этих усилиях ведутся соответствующие переговоры.

129. Будучи первым европейским государством, установившим принцип составления списков кандидатов на выборах с использованием основанных на признаке пола квот (в 1994 году), Бельгия продолжает разрабатывать перспективные стратегии для стимулирования участия женщин в общественной жизни. К 1999 году благодаря системе квот уровень участия женщин в качестве кандидатов на выборах значительно превысил минимальный показатель, предписываемый законом, а число женщин, фактически избранных в законодательные, общинные и региональные органы, увеличилось до уровня, соответствующего одной четверти от общего числа избранных в такие органы лиц. Вместе с тем равная представленность женщин в директивных органах еще не обеспечена, и Бельгия преисполнена решимости достичь подлинного паритета между мужчинами и женщинами в органах власти. В этих целях прилагаются усилия по борьбе со стереотипами и по изменению политической культуры страны. Поощрение политической активности женщин также является одним из приоритетов во Фламандском сообществе, которое разработало стратегический план, направленный на оказание поддержки женщинам на выборных должностях и увеличение числа женщин среди кандидатов.

130. Франкоязычное сообщество уделяет огромное внимание поощрению женщин к занятию спортом как одному из средств обеспечения социальной интеграции и развития, особенно в городских районах, где проживают представители малоимущего населения, и в сельских районах. Значительное внимание также уделяется охране здоровья женщин, и федеральные органы и органы субъектов федерации недавно начали проведение широкомасштабной кампании по профилактике рака груди. Всем женщинам в возрасте от 50 до 69 лет была предоставлена возможность раз в два года бесплатно проходить обследо-

вание. На уровне общин была организована соответствующая информационно-пропагандистская кампания, в рамках которой каждая женщина получила персональное приглашение пройти обследование на предмет выявления рака.

131. В заключение представитель заверил Комитет в том, что контроль за прогрессом в осуществлении обязательств, принятых Бельгией и отраженных в Пекинской платформе действий, осуществляется на основе ежегодных докладов, представляемых федеральными органами управления и органами управления Фламандского сообщества своим соответствующим парламентам. Трудные задачи, которые Бельгии предстоит решать в будущем, связаны с необходимостью борьбы против косвенной дискриминации, необходимостью обеспечения более скоординированного сбора и расчета статистических данных и показателей с учетом гендерного фактора, а также с необходимостью систематического сбора соответствующей информации о судебных прецедентах и практике. Важно не впадать в заблуждение на тот счет, что все барьеры на пути обеспечения гендерного равенства уже устранены, и принимать конструктивные меры для повышения степени осведомленности населения о связанных с гендерным равенством проблемах, с тем чтобы преодолевать стереотипы.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

132. Комитет благодарит государство-участник за его сводный доклад, включающий третий и четвертый периодические доклады, но выражает сожаление по поводу несоблюдения руководящих принципов Комитета в отношении подготовки периодических докладов. Комитет с удовлетворением отмечает письменные ответы на вопросы предсессионной рабочей группы Комитета. Комитет приветствует также письменные ответы на ряд дополнительных вопросов, заданных в ходе конструктивного диалога, которые были представлены в ходе заключительной недели работы сессии.

133. Комитет с удовлетворением отмечает многочисленность делегации, однако выражает сожаление по поводу того, что в ее состав не вошли представители высокого политического уровня, что сделало бы диалог между делегацией и членами Комитета более содержательным.

134. Комитет приветствует тот факт, что Бельгия сняла свою оговорку в отношении статьи 7 Конвенции, что она рассматривает вопрос о снятии оговорки в отношении статьи 15 Конвенции и приступила к процессу ратификации Факультативного протокола к Конвенции.

135. Комитет выражает удовлетворение по поводу того, что государство-участник приложило значительные усилия для выполнения Пекинской платформы действий.

**Позитивные аспекты**

136. Комитет положительно оценивает политику государства-участника в отношении занятости, которая предусматривает равенство между женщинами и мужчинами. Он с удовлетворением отмечает предусматриваемые бельгийским законодательством с конца 80-х годов позитивные действия, направленные на обеспечение фактического равенства между мужчинами и женщинами в государственном и частном секторах. В частности, он выражает удовлетворение по

поводу мер, принятых в целях обеспечения более сбалансированного распределения между женщинами и мужчинами задач, связанных с трудовой деятельностью и ведением домашнего хозяйства.

137. Комитет высоко оценивает принятые государством-участником меры по искоренению традиционных и стереотипных подходов в отношении роли мужчин и женщин в семье, в сфере занятости и в обществе.

138. Комитет положительно оценивает принятие государством-участником закона об изнасиловании от 4 июля 1989 года, королевских указов о защите работников от сексуальных домогательств от 19 сентября 1992 года и 9 марта 1995 года, закона о торговле людьми от 13 апреля 1995 года и закона о борьбе с насилием между партнерами от 24 ноября 1997 года. Он также высоко оценивает тот факт, что действующая в государстве-участнике Комиссия по этике разработала на основе принятого в марте 1995 года закона кодекс этических норм в отношении телекоммуникационных информационных служб в целях обеспечения защиты малолетних, особенно малолетних девочек, путем контроля за пропагандой насилия и секса в средствах массовой информации.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

139. Признавая, что государство-участник приняло широкий круг стратегий обеспечения равенства женщин и мужчин, Комитет в то же время обеспокоен тем, что некоторые из этих стратегий еще не реализованы на практике.

**140. Комитет настоятельно призывает государство-участник осуществить все разработанные стратегии и провести оценку уже принятых мер в целях дальнейшего совершенствования.**

141. Отмечая, что гендерная политика государства-участника, как представляется, сформулирована главным образом в рамках Пекинской платформы действий и положений Европейского союза, Комитет испытывает обеспокоенность в связи с тем, что Конвенции не отведено центральной роли как имеющего обязательную силу документа в области прав человека и основы для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и улучшения их положения.

**142. Комитет настоятельно призывает государства-участника подчеркивать роль Конвенции как имеющего обязательную силу документа в области прав человека и рассматривать Платформу действий как политический документ, дополняющий Конвенцию в усилиях по достижению целей равенства. Он также настоятельно призывает государство-участник предпринять инициативные шаги по пропаганде Конвенции.**

143. Признавая, что наличие многочисленных федеральных и местных структур, занимающихся улучшением положения женщин, гарантирует уделение должного внимания женской проблематике в стране и обеспечивает благоприятные условия для учета гендерной проблематики, Комитет отмечает, что наличие этих различных структур, отличающихся различным уровнем независимости и полномочий, может затруднить осуществление Конвенции, а также координацию, подотчетность, ответственность и единообразие результатов осуществления Конвенции.

144. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, путем эффективной координации всех усилий на всех уровнях и во всех областях, единообразие результатов осуществления Конвенции.**

145. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в определении общей концепции равенства, изложенной в Конституции Бельгии, отсутствует прямое указание на дискриминацию по признаку пола. Отмечая, что в докладе содержится информация о дискриминации в отношении мужчин, Комитет подчеркивает, что обязательства по Конвенции предусматривают ликвидацию дискриминации в отношении женщин.

146. **Комитет призывает государство-участник внести необходимые изменения в законодательство для борьбы с дискриминацией по признаку пола. Он настоятельно призывает государство-участник ориентировать свою гендерную политику на обеспечение ликвидации дискриминации и на содействие установлению равенства — две разные, но одинаково важные цели борьбы за расширение возможностей женщин. Комитет рекомендует, чтобы при рассмотрении вопросов дискриминации в отношении мужчин государство-участник продолжало уделять главное внимание Конвенции и необходимости достижения большего гендерного равенства путем ликвидации дискриминации в отношении женщин.**

147. Признавая впечатляющие результаты, достигнутые в области участия женщин в общественной жизни вследствие осуществления закона 1994 года о содействии представленности женщин и мужчин в списках кандидатов на выборные посты, Комитет обеспокоен тем, что в некоторых случаях установленные квоты не обязательно приводят к ожидаемым результатам.

148. **Комитет настоятельно призывает государство-участник проанализировать проблемы, возникшие в области достижения целей, установленных в законе 1994 года, и оценить достижения на основе конечных результатов. Он призывает государство-участник обеспечить равное участие женщин и мужчин в политической сфере.**

149. Комитет обеспокоен значительным сокращением в последние годы числа женщин, сдающих приемные экзамены для поступления на дипломатическую службу.

150. **Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия по увеличению числа женщин на дипломатической службе.**

151. Комитет выражает обеспокоенность в связи с высоким уровнем насилия, в том числе насилия в быту, в отношении женщин и детей в государстве-участнике. В частности, Комитет озабочен тем, что процедура посредничества, разработанная для содействия примирению между правонарушителем и его жертвой, может потворствовать продолжению насилия путем облегчения достижения невыгодного для жертвы компромисса. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с тем, что в законодательстве Бельгии преступления сексуального характера не рассматриваются как нарушение прав человека, а сексуальное домогательство классифицируется как преступление против морали, а не как насильственное преступление.

152. **Комитет призывает государство-участник активизировать его усилия по решению проблемы насилия в отношении женщин, в том числе наси-**

лия в быту, как нарушения прав человека. В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать соответствующие меры и законы в соответствии со своей общей рекомендацией 19 по предотвращению насилия, наказанию и перевоспитанию правонарушителей и оказанию услуг их жертвам.

153. Комитет обеспокоен тем, что наказания, предусмотренные в законе о торговле людьми 1995 года, могут оказаться недостаточными для предупреждения торговли. Комитет обеспокоен также тем, что декриминализация создания условий с целью избежания наказания за сожительство может способствовать эксплуатации проституток.

154. Комитет рекомендует разработать всеобъемлющую стратегию для борьбы с торговлей женщинами и девочками, в том числе на территории государства-участника, которая должна предусматривать судебное преследование и наказание правонарушителей, и активизировать международное, региональное и двустороннее сотрудничество со странами происхождения, транзита и назначения женщин и девочек, являющихся объектом торговли. Он призывает государство-участник активизировать его усилия по устранению коренных причин торговли людьми и оказанию ее жертвам помощи посредством предоставления консультативных услуг и реинтеграции. Он призывает государство-участник обеспечить оказание женщинам и девочкам, являющимся объектом торговли, необходимой им помощи, с тем чтобы они могли свидетельствовать против лиц, торговавших ими. Он также призывает государство-участник вернуться к рассмотрению изменений закона о создании условий, обеспечив, чтобы эти изменения не способствовали эксплуатации проституток.

155. Комитет озабочен тем, что в докладе отсутствует достаточная информация о положении мигранток и беженок.

156. Комитет призывает государство-участник в его следующем периодическом докладе представить всеобъемлющую информацию об этих группах женщин.

157. Признавая достижения в области охраны здоровья женщин, в частности всеобъемлющую политику государства-участника в борьбе с ВИЧ/СПИДом, Комитет обеспокоен различиями в состоянии здоровья женщин в разных районах страны. Кроме того, он обеспокоен явлением подростковой беременности и добровольным прерыванием беременности женщинами, в том числе едва достигшими 14-летнего возраста.

158. Комитет настоятельно призывает государство-участник повысить уровень координации своей политики в области здравоохранения в соответствии с Конвенцией и общей рекомендацией 24 по вопросу женщин и здравоохранения во всех регионах страны. Он далее призывает государство-участник разработать политику, стратегии и программы по предотвращению беременности в раннем возрасте, в том числе просветительские кампании, нацеленные на юношей и девушек.

159. Отмечая, что государство-участник включило всеобъемлющие статистические данные в приложения к докладу, Комитет выражает озабоченность в связи с недостаточным объемом в самом докладе статистических данных, разукрупненных по признаку пола.

160. Комитет рекомендует включать всеобъемлющую подборку и анализ данных с разбивкой по полу в районах, находящихся в ведении федеральных и региональных властей. Он настоятельно призывает государство-участник включать такую статистическую информацию и данные в текст его следующего доклада, а не в приложения к докладу.

161. Комитет обеспокоен сохраняющимся высоким уровнем безработицы среди женщин, большим числом женщин, занятых неполный рабочий день и на временных работах, а также дискриминацией женщин при оплате труда.

162. Комитет призывает государство-участник активизировать осуществление мер по повышению уровня занятости среди женщин, обеспечению того, чтобы женщины имели равный доступ к занятости полный рабочий день, если они того пожелают, и содействию обеспечению равной платы за труд равной ценности.

163. Комитет обеспокоен дискриминацией, с которой сталкиваются женщины в области социального обеспечения и налогообложения.

164. Комитет настоятельно призывает государство-участник проанализировать различные формы дискриминации в вопросах социального обеспечения и налогообложения, с которой сталкиваются женщины, устранить такую дискриминацию и включить в свой следующий доклад информацию по этим вопросам.

165. Комитет обеспокоен дискриминационным характером закона Бельгии о фамилиях, в соответствии с которым ребенок при рождении не может получить фамилию матери, если его/ее родители состоят в браке или проживают совместно.

166. Комитет призывает государство-участник пересмотреть закон о фамилиях, чтобы обеспечить выбор в вопросе передачи фамилии детям.

167. Комитет настоятельно призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и как можно скорее сдать на хранение документ о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции относительно продолжительности сессии Комитета.

168. Комитет просит государство-участник представить информацию о принятых им мерах по урегулированию проблем, затронутых в этих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе, который будет представлен на основании статьи 18 Конвенции.

169. Принимая во внимание гендерные аспекты деклараций, программ и платформ действий, принятых соответствующими конференциями, встречами на высшем уровне и специальными сессиями Организации Объединенных Наций (такими, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет предлагает государству-участнику включить информацию об осуществлении указанных аспектов этих документов, касающихся со-

ответствующих статей Конвенции, в свой следующий периодический доклад.

170. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Бельгии настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы население Бельгии, и в частности государственные руководители и политики, знало о предпринятых шагах по обеспечению юридического и фактического равенства женщин и будущих мерах, которые необходимо принять в этом отношении. Он также просит правительство продолжать обеспечивать широкое распространение, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенции и ее Факультативного протокола, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий и результатов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

### Тунис

171. Комитет рассмотрел объединенные третий и четвертый периодические доклады Туниса (CEDAW/C/TUN/3–4) на своих 567-м и 568-м заседаниях 14 июня 2002 года (см. CEDAW/C/SR.567 и 568).

#### *а) Представление доклада государством-участником*

172. Представляя доклад, представитель Туниса информировала Комитет о том, что в начале XX века в Тунисе существовало движение за реформу законодательства, требовавшее предоставления свободы женщинам. С тех пор как в 1956 году в Кодекс о статусе личности были включены положения, отменяющие многоженство, регулирующие развод и устанавливающие минимальный брачный возраст, и с тех пор как Конституция Туниса 1959 года закрепила принцип равноправия мужчин и женщин во всех сферах жизни, в стране был достигнут значительный прогресс, включая Реформу в ноябре 1987 года, которая укрепила положение женщин в семье и обществе и повысила их роль в процессе развития. Эти достижения были в дальнейшем закреплены рядом важных решений, принятых 13 августа 1992 года в отношении таких новых концепций, как сотрудничество, взаимодополняемость, партнерские отношения и взаимоуважение.

173. Политика правительства основывается на принципе обеспечения реального равенства между мужчинами и женщинами в семье и обществе, а права женщин являются неотъемлемой частью общей системы прав человека, которая представляет собой один из приоритетов политической деятельности в Тунисе со времени этой Реформы. Она также отметила, что в ответ на рекомендации Комитета, выработанные после обсуждения в 1995 году двух докладов Туниса, и в ответ на рекомендации, содержащиеся в Пекинской платформе действий 1995 года, Тунис принял ряд решений в отношении институциональных механизмов, а также подготовки и планирования последующих мер. Были созданы следующие институциональные механизмы: комитет по обеспечению равных возможностей и контролю за соблюдением законодательства; комитет в рамках Национального совета по делам женщин и семьи по созданию надлежащего образа женщин в средствах массовой информации и национальный комитет по улучшению положения сельских женщин. В период с 1995 года Тунис

также модернизировал свою законодательную систему, в частности принял Кодекс о статусе личности, Кодекс о национальности, Избирательный кодекс и Трудовой кодекс, которые отвечали потребностям в сфере развития.

174. Представитель проанализировала ряд показателей, которые свидетельствуют о дальнейшем прогрессе в деле обеспечения в Тунисе равных возможностей для мужчин и женщин и о соблюдении принципа равных возможностей во всех сферах жизни: образовании, профессиональной подготовке, эффективном участии в деятельности в целях развития и доступе к должностям, связанным с принятием решений.

175. Проект комплексного развития Туниса охватывает все слои общества, причем надлежащее внимание уделяется интеграции сельских женщин в экономический и социальный цикл в рамках национальной стратегии улучшения положения сельских женщин, которая была сформулирована в полном сотрудничестве с организациями гражданского общества, занимающимися проблемами развития. Представитель подчеркнула, что такие организации играют теперь важную роль в разработке программ и стратегий и таким образом становятся полноправными партнерами в процессе развития.

176. Представитель заявила, что решимость Туниса реализовать в практической жизни принципы равноправия между мужчинами и женщинами зависит от внедрения широкой концепции культуры, направленной на изменение мышления и поведения людей путем пропаганды таких ценностей, как солидарность и терпимость, участие в жизни общества, уважение других людей и диалог в семье, что содействовало бы ликвидации устоявшихся стереотипов. Правительство уделяет особое внимание всем факторам, способствующим закреплению подобных ценностей, причем приоритет отдается решению проблем словесного и физического насилия путем принятия соответствующих законодательных и институциональных мер.

177. Для обеспечения дальнейшего прогресса в поощрении прав женщин в Тунисе необходимо подготовить всеобъемлющую сеть механизмов контроля за развитием статуса женщин в стране. Такие механизмы должны включать национальную программу укрепления национальной статистической системы, внедрение гендерной классификации во всех отраслях и создание координационного органа в рамках Центра научных исследований, обзоров, документации и информации по проблемам женщин для сбора сравнительных данных о положении мужчин и женщин во всех сферах жизни.

178. В заключение представитель подтвердила, что вопрос о поощрении прав женщин в стране был включен в программу президента Туниса на будущее. Она заявила, что, опираясь на политическую волю и современные технологии, Тунис принял твердое решение добиться значительного прогресса в обеспечении равноправного и всестороннего баланса между различными элементами общества: женщинами и мужчинами.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

179. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление объединенных третьего и четвертого периодических докладов в соответствии с руководящими принципами Комитета по подготовке периодических докладов. Он благодарит государство-участник за подробные

ладов. Он благодарит государство-участник за подробные письменные ответы на вопросы, поднятые предсессионной рабочей группой, и устное представление доклада, в котором содержалась дополнительная информация о ходе выполнения Конвенции в Тунисе.

180. Комитет выражает государству-участнику свое удовлетворение по поводу высокого уровня состава делегации, возглавляемой министром по делам женщин и семьи. Комитет отмечает открытый и конструктивный диалог, состоявшийся между делегацией и членами Комитета.

181. Комитет отмечает, что принимаемые правительством меры, в частности девятый национальный план развития, направлены на выполнение положений Пекинской платформы действий.

182. Комитет отмечает, что государство-участник сделало оговорки в отношении пункта 2 статьи 9, пункта 4 статьи 15 и пункта 1(c), (d), (f), (g) и (h) статьи 16.

### **Позитивные аспекты**

183. Комитет высоко оценивает политическую волю и приверженность государства-участника соблюдению положений Конвенции и достижению равноправия между женщинами и мужчинами, о чем свидетельствует целый ряд законов, ведомств, политики, планов и программ, посвященных ликвидации дискриминации в отношении женщин в Тунисе.

184. Комитет приветствует скорое осуществление государством-участником реформ его Кодекса о статусе личности, которые позволили ликвидировать многоженство и предоставили право на развод обоим супругам, а также реформы закона о наследовании. Комитет приветствует продолжающиеся законодательные реформы, проводимые государством-участником. Он приветствует принятие поправок к Кодексу о статусе личности, которые предоставляют женщинам возможность обращаться в суд от своего имени, закрепляют принцип равноправия и партнерства между супругами и предусматривают, что обе стороны должны совместно вести семейные дела, препятствуют тому, чтобы муж использовал бракоразводный процесс в своих целях, предусматривают возможность согласия супругов на совместное владение имуществом и дают женщинам право передавать свою фамилию ребенку, рожденному от неизвестного отца, и возможность потребовать проведения генного анализа на предмет установления отцовства. Комитет приветствует также реформу Уголовного кодекса, в соответствии с которой вводится суровое наказание за убийство женщины по мотивам супружеской измены.

185. Комитет положительно оценивает изменение закона о гражданстве, проведенное государством-участником в стремлении привести этот закон в соответствие со статьей 9 Конвенции.

186. Комитет отдает должное государству-участнику за последовательное развитие им национальных институтов и восстановление в 1999 году министерства по делам женщин и семьи в статусе полноправного министерства. Комитет с удовлетворением отмечает, что с 1994 года бюджет министерства был удвоен. Комитет далее положительно оценивает усилия государства-участника по укреплению положения тунисских женщин путем создания комиссии для отсле-

живания изображения образа женщины в средствах массовой информации и национальной комиссии по вопросам улучшения положения сельских женщин.

187. Комитет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в увеличении показателя зачисления и посещения девочками школ на всех уровнях, включая высшую школу, диверсификации областей образования и сокращении женской неграмотности. Комитет также положительно оценивает меры, принятые в целях укрепления здоровья женщин, в том числе путем предоставления услуг в области репродуктивного здоровья и сокращения показателей материнской и детской смертности. Комитет также отмечает, что сельские женщины пользуются благами общего улучшения качества жизни в сельских районах в результате регионального развития и проведения общесекторальной политики и что эти женщины пользуются технической и финансовой поддержкой благодаря усилиям экономических и финансовых властей в Тунисе.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

188. Отмечая прогресс в деле создания условий для снятия оговорок к пункту 2 статьи 9; пункту 4 статьи 15; и пункту 1(c), (d), (f), (g) и (h) статьи 16 путем правовой реформы, Комитет выражает беспокойство в связи с тем, что эти оговорки остаются.

**189. Комитет настоятельно призывает государство-участник ускорить принятие мер, необходимых для снятия его оговорок.**

190. Приветствуя осуществленные государством-участником законодательные реформы, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, Комитет выражает озабоченность по поводу сохраняющихся дискриминационных положений, особенно в законе о национальности и Кодексе о статусе личности.

**191. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать процесс законодательных реформ и пересмотр соответствующих существующих законов в консультации с женскими объединениями.**

192. Комитет выражает озабоченность тем, что, несмотря на то, что Конституция предусматривает равноправие всех граждан и что в соответствии с принятой в 1997 году поправкой к Конституции в нее включен принцип недискриминации в отношении политических партий, Конституция не содержит конкретного определения, запрещающего дискриминацию в отношении женщин, как нет определения такой дискриминации и согласно статье 1 Конвенции, которая запрещает как прямую, так и косвенную дискриминацию. Комитет озабочен отсутствием правовых средств защиты, обеспечивающих соблюдение положения Конституции о равенстве, и судебных решений по предоставлению женщинам компенсации за акты дискриминации.

**193. Комитет настоятельно призывает государство-участник включить в свое национальное законодательство определение дискриминации в отношении женщин в соответствии со статьей 1 Конвенции и разработать надлежащие механизмы для обеспечения женщинам возможности обращаться к судам за компенсацией и получать ее в связи с нарушением их прав, защищаемых Конвенцией и Конституцией, используя соответствующие средства правовой защиты. Комитет рекомендует активизировать осуществление просветительских программ по положениям Конвенции для по-**

вышения уровня знаний судей, адвокатов и сотрудников правоохранительных органов. Комитет предлагает государству-участнику представить в следующем докладе информацию о жалобах, поданных в суды на основе Конвенции, а также любые решения судов, в которых содержится ссылка на Конвенцию.

194. Комитет обеспокоен отсутствием практики систематического сбора данных о случаях насилия в отношении женщин, включая бытовое насилие, насилие в отношении женщин в центрах содержания под стражей и тюрьмах и о случаях сексуального домогательства на работе и в других учреждениях. Комитет обеспокоен отсутствием конкретного законодательства о борьбе с бытовым насилием и сексуальными домогательствами. Комитет обеспокоен тем, что в статье 218 Уголовного кодекса содержится положение о том, что с отзывом жертвой заявления прекращаются любые судебные разбирательства.

195. Комитет рекомендует государству-участнику разработать структуру систематического сбора данных о всех формах насилия в отношении женщин. Комитет призывает государство-участник принять меры для возбуждения уголовного преследования и наказания в любых случаях проявления насилия в отношении женщин и для обеспечения женщин, ставших жертвами насилия, оперативными средствами защиты и компенсации. В свете его рекомендации общего характера 19 Комитет предлагает государству-участнику принять конкретное законодательство о бытовом насилии, включая изнасилование в браке. Он рекомендует увеличить число приютов для пострадавших от насилия женщин и подробно знакомить государственных служащих, особенно сотрудников правоохранительных и судебных органов, органов здравоохранения и социальных работников, о всех формах насилия в отношении женщин. Комитет призывает правительство информировать общественность о том, что насилие в отношении женщин является нарушением прав человека, которое влечет за собой тяжелые последствия для всего общества.

196. Комитет озабочен тем, что представлена ограниченная информация о торговле женщинами и девочками и об эксплуатации проституции. Комитет с озабоченностью отмечает, что, хотя законодательно проституция запрещена, существуют разрешенные места для занятия ею.

197. Комитет просит государство-участник включить в его следующий доклад информацию и данные о торговле женщинами и девочками и эксплуатации проституции, а также сообщить о мерах, принятых в целях предотвращения и пресечения этих явлений, и о мерах, принимаемых в целях обеспечения защиты, социальной реабилитации и реинтеграции женщин и девочек, ставших жертвами этих явлений.

198. Отмечая меры, принятые для увеличения участия женщин в политической жизни, Комитет выражает озабоченность по поводу слабой представленности женщин на руководящих должностях высокого уровня, в том числе среди членов Палаты депутатов, в правительстве, в центральном совете и исполнительном комитете Тунисского союза сельского хозяйства и рыболовства, среди дипломатов высокого уровня и университетских преподавателей.

199. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры к увеличению числа женщин на руководящих должностях высокого

уровня путем, в частности, осуществления временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции для обеспечения реализации права женщин на участие женщин во всех сферах общественной жизни и, в частности, в принятии решений на высоком уровне.

200. Комитет обеспокоен низкой долей женщин в рядах рабочей силы и отсутствием информации о причинах этого. Комитет приветствует Закон № 83-112, который запрещает дискриминацию по признаку пола в государственных структурах, однако выражает озабоченность в связи с тем, что действие этого закона не распространяется на частный сектор. Комитет отмечает отсутствие статистических данных о заработной плате с разбивкой по признаку пола, о пенсиях и социальных правах.

201. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие меры для обеспечения равного доступа женщин к оплачиваемой занятости. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять и ввести в действие соответствующие законы в целях обеспечения женщинам и мужчинам равных возможностей на рынке труда в государственном и частном секторах и в целях предотвращения прямой и косвенной дискриминации в области занятости. Комитет просит государство-участник включить в его следующий доклад данные о заработной плате, пенсиях и социальных правах с разбивкой по полу.

202. Отмечая снижение общего уровня неграмотности среди женщин, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что уровень неграмотности по-прежнему высок в некоторых группах женского населения, в частности среди сельских и пожилых женщин.

203. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать осуществлять программы, специально направленные на снижение уровня неграмотности среди женщин, особенно среди сельских женщин и пожилых женщин.

204. Комитет выражает озабоченность по поводу положения женщин-одиночек, воспитывающих детей, родившихся вне брака, и по поводу ограниченности информации по этому вопросу.

205. Комитет просит государство-участник включить в его следующий доклад информацию о положении женщин-одиночек, воспитывающих детей, родившихся вне брака, включая информацию о мерах, принимаемых в целях защиты их прав.

206. Комитет настоятельно призывает государство-участник согласиться с поправкой к пункту 1 статьи 20 Конвенции в отношении сроков проведения заседаний Комитета.

207. Комитет настоятельно призывает также государство-участник подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции.

208. С учетом гендерных аспектов деклараций, программ и платформ действий, принятых на соответствующих конференциях, встречах на высшем уровне и специальных сессиях Организации Объединенных Наций (таких, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия) и специаль-

ная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ней нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включать информацию об осуществлении аспектов этих документов, касающихся соответствующих статей Конвенции, в свой следующий периодический доклад.

209. Комитет просит государство-участник отреагировать на озабоченность, выраженную в настоящих заключительных замечаниях, в его очередном периодическом докладе, представляемом согласно статье 18 Конвенции. Он просит также, чтобы в этом докладе были затронуты общие рекомендации Комитета и была представлена информация о воздействии законов, стратегий и программ, направленных на обеспечение осуществления Конвенции.

210. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Тунисе настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы тунисцы, в частности правительственные чиновники и политики, имели представление о шагах, предпринимаемых в целях обеспечения юридического и фактического равенства женщин, и будущих шагах, которые необходимо предпринять в этом направлении. Он просит также правительство продолжать обеспечивать широкое распространение, особенно среди женщин и правозащитных организаций, текста Конвенции и Факультативного протокола к ней, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий и информации о результатах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

#### **Замбия**

211. Комитет рассмотрел сводные третий и четвертый периодические доклады Замбии (CEDAW/C/ZAM/3-4) на своем 551-м и 552-м заседаниях 4 июня 2002 года (см. CEDAW/C/SR.551 и 552).

#### *a) Представление доклада государством-участником*

212. При внесении на рассмотрение доклада представитель Замбии заявила, что ее правительство продемонстрировало свою политическую волю и приверженность делу искоренения дискриминации в отношении женщин, присоединилось к международным договорам, которые гарантируют права человека без различия по признаку пола или по другим основаниям, или ратифицировало их и присоединилось к международному сообществу, поддержав ряд планов действий по полной, равноправной и выгодной интеграции женщин во все виды деятельности в области развития.

213. Как и большинство стран Содружества, Замбия имеет правовой режим, в соответствии с которым международные документы не обладают сами по себе исполнительной силой, и для того, чтобы они обеспечивались непосредственной правовой санкцией, необходимо принятие создающего соответствующие условия внутреннего законодательства. Хотя Конвенция не инкорпорирована в полной мере посредством такого законодательства, в замбийских законах имеется ряд положений, отражающих стандарты Конвенции. Одним из приорите-

тов для Замбии является инкорпорация международных документов по правам человека, участником которых она является.

214. Акты, причиняющие физический, сексуальный или психологический ущерб или страдания женщинам и детям, осуждаются в части III конституции Замбии, предоставляющей в Замбии всем лицам, независимо от расы, места происхождения, политических взглядов, цвета кожи, вероисповедания, пола или семейного положения, закрепленные в ней права и свободы.

215. Женщины составляют 50,7 процента населения Замбии, численность которого равна 10,3 миллиона человек, и, согласно данным обзора в области здравоохранения и народонаселения Замбии (1996 год), показатели фертильности, хотя и снижающиеся, по-прежнему являются высокими — 6,1 ребенка на женщину, при этом большинство женщин становятся матерями или беременеют к 19 годам. По состоянию на 1995 год продолжительность жизни составляла 43 года для женщин и 41 год для мужчин. Население Замбии является молодым, поскольку возраст 45 процентов жителей страны составляет 15 лет и менее.

216. В Замбии по-прежнему распространены некоторые вековые дискриминационные обычные законы и практика, и произвольное отправление обычных законов рассматривается в качестве основного препятствия на пути ликвидации дискриминации в отношении женщин. Неравенство между женщинами и мужчинами обусловлено историческими и культурными факторами, являющимися одной из причин разделения труда, согласно которому мужчины побуждались к участию в производстве, а женщины — к работе в традиционном секторе. Правительство, гражданское общество и неправительственные организации взаимодействуют в целях обеспечения осознания женщинами, мужчинами, девочками и мальчиками своих прав и того, как вести себя в случаях дискриминации. Технический комитет по обзору законов, правоприменительных механизмов и систем поддержки, касающихся насилия по признаку пола, рекомендовал осуществление кодификации обычного права, не противоречащего естественной справедливости, и документальное подтверждение комиссией по выработке законодательства различных обычных законов и практики в целях ликвидации тех из них, которые противоречат принципу равенства полов. Предпринимаются также меры по устранению стереотипных подходов к роли мужчин и женщин в школьных учебниках, обеспечению подготовки по гендерной проблематике сотрудников, занимающихся составлением учебных программ, и поощрению девочек к изучению технических дисциплин.

217. Обеспечение равноправного участия женщин в государственной жизни является одной из приоритетных задач в Замбии, поскольку женщины недопредставлены на всех уровнях руководства в правительстве, парламенте, политических партиях и частном секторе, специальных комитетах по государственной службе и других учреждениях. Женщины составляют свыше 53 процентов контингента избирателей, однако при этом их доля среди избранных должностных лиц составляет менее 12 процентов, а среди правительственных должностных лиц старшего уровня — менее 10 процентов. В 1997 году правительство подписало заявление по вопросам положения женщин и развития Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), которое обязывает правительство обеспечить к 2005 году по меньшей мере 30-процентное участие женщин в политической жизни и руководстве стран. В ходе всеобщих выборов

2001 года 19 из 202 женщин-кандидатов были избраны в парламент, при этом гражданское общество играло жизненно важную роль в поощрении женщин к участию в избирательном процессе в качестве избирателей и кандидатов. Правительство приняло политику в области подготовки к государственной службе, предусматривающую осуществление позитивных действий в целях подготовки женщин, занятых на гражданской службе, с тем чтобы они отвечали требованиям, предъявляемым к кандидатам на более высокие должности.

218. Двадцать пять процентов стипендий в государственных университетах зарезервированы для женщин, которые отвечают требованиям, предъявляемым к поступающим в университеты; в отношении девочек предусмотрены менее жесткие критерии перевода в восьмой и десятый классы. Все технические школы для мальчиков преобразованы в школы с совместным обучением; внедрена политика повторного приема в школы девушек после родов.

219. Замбия ратифицировала Конвенцию Международной организации труда (МОТ) о равном вознаграждении за труд равной ценности и отменила законы, которые запрещали женщинам заниматься некоторыми видами труда. Вместе с тем женщины продолжают сталкиваться с проблемами в плане доступа к профессиональной подготовке и занятости, и правительство в настоящее время уделяет этим вопросам пристальное и особое внимание.

220. Репродуктивное здоровье женщин, особенно в сельских районах, по-прежнему остается одной из проблемных областей. Согласно данным обзора в области здравоохранения и народонаселения Замбии, коэффициент материнской смертности составляет 649 смертных случаев на 100 000 живорождений, а по данным исследования, проведенного в 1995 году центральной больницей при университете, 75 процентов случаев материнской смертности приходится на несовершеннолетних матерей. Традиционные повитухи готовятся с целью дополнить усилия медицинских работников, особенно в сельских районах, а для просвещения девочек и мальчиков относительно, в частности, опасностей заражения ВИЧ/СПИДом и их профилактики, осуществляется просвещение по вопросам семейной жизни, оборудуются стенды для молодежи во всех центрах здравоохранения, оказываются консультативные услуги и проводится обследование в поликлиниках по охране здоровья матери и ребенка и планированию семьи.

221. Хотя сельские женщины занимаются натуральным сельским хозяйством, неоплачиваемым домашним трудом и выполняют случайную или сезонную работу, их относят к категории домашних хозяек, безработных или экономически неактивной части населения. Ненадежность или отсутствие дорожной сети в большинстве сельских районов еще больше затрудняют жизнь занимающихся натуральным хозяйством фермеров, особенно женщин, с точки зрения сбыта своей продукции. Это усугубляется отсутствием у женщин специальных знаний и низким уровнем общего образования, отсутствием доступа к кредитам и другим средствам производства.

222. Семейные отношения регулируются двойной правовой системой статутного и обычного права, при этом обычное право, в основном, является дискриминационным по отношению к женщинам. Обычные законы носят неписаный характер и применяются местными судами, в которых преобладают мужчины и председателями в которых являются в основном неподготовленные судьи с патриархальными взглядами. Правительство намерено обеспечить, чтобы от-

ношение к женщинам и мужчинам в браке и при решении семейных вопросов было равным и чтобы им предоставлялось право свободно принимать решение относительно того, иметь или не иметь ребенка.

223. В конституцию Замбии и закон о гражданстве в 1989 году были внесены поправки в целях устранения дискриминационного положения, согласно которому супруга-иностранка мужчины-замбийца может подать заявление о предоставлении гражданства после трехлетнего проживания в Замбии, в то время как супруг-иностранец замбийской женщины имеет право на получение гражданства после десяти лет проживания. Было отменено положение о том, что женщины должны получать письменное согласие своих супругов на то, чтобы вписать в свои паспорта детей.

224. В заключение представитель указала, что на осуществлении Конвенции сказываются укоренившиеся традиционные представления, недооценка гендерных вопросов и проблем и ограниченность финансовых и людских ресурсов. Слабое сотрудничество между правительством и гражданским обществом также оказывает негативное воздействие. Правительство Замбии будет стремиться способствовать осуществлению дальнейших изменений и рассматривает сотрудничество с гражданским обществом в качестве основного условия обеспечения того, чтобы женщины не подвергались дискриминации в рамках предпринимаемых правительством усилий по обеспечению устойчивого развития.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

225. Комитет приветствует представление государством-участником его сводного третьего и четвертого периодического доклада, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета в отношении подготовки докладов. Он выражает признательность государству-участнику за всеобъемлющие и откровенные письменные ответы на вопросы, заданные предсессионной рабочей группой Комитета, и за устное представление доклада делегацией, в ходе которого были предприняты попытки разъяснить нынешнее положение дел с осуществлением Конвенции в Замбии.

226. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации и высоко оценивает готовность делегации к открытому и конструктивному диалогу с Комитетом.

**Позитивные аспекты**

227. Комитет приветствует усилия, направленные на укрепление национального механизма по делам женщин, обеспечение учета гендерных аспектов и принятие ряда стратегий и программ по ликвидации дискриминации в отношении женщин, включая национальную гендерную политику и создание Отдела по улучшению положения женщин при канцелярии президента.

228. Комитет высоко оценивает усилия, предпринятые государством-участником в целях пересмотра существующих законов, закрепляющих дискриминацию в отношении женщин. Он отмечает также принятие закона о браке и закона о порядке наследования в случае отсутствия завещания, который обеспечивает защиту женщин в браке и при наследовании.

229. Комитет высоко оценивает разработку программы развития образования для девочек, резервирование 25 процентов государственных стипендий исключительно для женщин, удовлетворяющих требованиям для поступления в университеты, и снижение порога ограничений для девочек при переводе в 8 и 10 классы в школах в целях восстановления равенства в секторе образования.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

230. Комитет выражает обеспокоенность по поводу противоречащих друг другу положений Конституции, где статья 11 гарантирует равенство женщин, а статья 23(4) допускает наличие дискриминационных законов в области персонального права, в частности в вопросах распределения доходов, усыновления и удочерения, брака, развода, захоронения, наследования имущества в случае смерти или других вопросах персонального и обычного права.

**231. Комитет настоятельно призывает государство-участник отменить статью 23(4) Конституции, которая допускает дискриминацию в той области права, которая касается преимущественно женщин.**

232. Комитет обеспокоен тем, что положения Конвенции не получили прямого отражения во внутреннем законодательстве и суды не могут непосредственно применять их в своей работе.

**233. Комитет рекомендует государству-участнику всесторонне отразить положения Конвенции во внутреннем законодательстве.**

234. Комитет обеспокоен тем, что положения действующих законов, в том числе новых законов, например закона о браке и закона о найме, допускают прямо или косвенно дискриминацию в отношении женщин.

**235. Комитет призывает государство-участник пересмотреть и реформировать свои законы, обеспечив их соответствие Конвенции.**

236. Комитет обеспокоен тем, что провозглашенные конституционные и другие законные права женщин на правовую защиту от дискриминации не осуществляются или не обеспечиваются надлежащим образом.

**237. Комитет призывает государство-участник усилить правообеспечительную деятельность и предоставить эффективные средства правовой защиты через суды женщинам-жертвам дискриминации. Комитет просит государство-участник разработать учебные программы по вопросам прав человека женщин для судей и сотрудников правоохранительных органов, а также распространять такую информацию среди общественности, особенно среди женщин.**

238. Комитет обеспокоен высоким уровнем насилия, которому подвергаются женщины и девочки, включая бытовое насилие и изнасилование в браке. Он также выражает серьезную обеспокоенность в связи с ростом числа убийств пожилых женщин по причинам, связанным с суевериями, членами их же семей или другими людьми в Замбии в последние годы.

**239. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять первостепенное внимание вопросу о насилии в отношении женщин и признать, что такое насилие представляет собой нарушение прав человека женщин, закрепленных в Конституции. В свете своей общей рекоменда-**

ции 19 Комитет просит государство-участник как можно скорее принять закон о бытовом насилии в семье и обеспечить, чтобы насилие в отношении женщин и девочек преследовалось в уголовном порядке, а женщинам, подвергающимся насилию, незамедлительно предоставлялись правовая помощь и защита. Комитет также рекомендует провести для всех государственных служащих, в том числе сотрудников правоохранительных органов и судебных и медицинских работников, учебу по гендерным вопросам для ознакомления их с последствиями всех форм насилия, которым подвергаются женщины и девочки. Он также рекомендует создать консультативные службы для оказания помощи жертвам насилия и проводить информационно-просветительные кампании в целях принятия и осуществления политики нетерпимости ко всем формам насилия в отношении женщин и девочек. Комитет просит государство-участник всесторонне осветить в своем пятом периодическом докладе вопрос о насилии в отношении женщин и девочек.

240. Приветствуя приверженность государства-участника делу достижения 30-процентного участия женщин в политике к 2005 году, Комитет с обеспокоенностью отмечает ограниченное участие женщин в политической и общественной жизни и их низкую представленность на всех уровнях принятия решений в правительстве, парламенте, политических партиях, частном секторе, специальных комитетах гражданских служащих и других организациях общества.

241. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по увеличению числа женщин на руководящих должностях на всех уровнях и во всех сферах. Он также рекомендует государству-участнику принять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции в целях наращивания его усилий по выдвижению женщин на руководящие должности, подкрепив эти усилия проведением специальных учебных программ и информационных компаний для активизации участия женщин в принятии решений на всех уровнях.

242. Отмечая, что государство-участник добилось прогресса в улучшении базового медицинского обслуживания замбийских женщин, Комитет выражает обеспокоенность высоким уровнем материнской и младенческой смертности, низким показателем продолжительности жизни, весьма высоким показателем беременности среди подростков и незаконными абортными, а также нехваткой медицинских учреждений и низким охватом услугами по планированию семьи, особенно в сельских районах.

243. Комитет рекомендует государству-участнику разработать соответствующую политику и выделить необходимые ресурсы для улучшения здоровья женщин, в особенности для снижения уровня материнской и младенческой смертности. Он настоятельно призывает государство-участник расширить охват женщин медицинским обслуживанием и услугами по планированию семьи. Он также рекомендует разрабатывать и осуществлять национальные программы охраны репродуктивного здоровья в целях предотвращения случаев беременности в раннем возрасте и случаев принуждения к совершению аборта в сельской местности и городах.

244. Комитет выражает обеспокоенность широкими масштабами распространения ВИЧ/СПИДа и отсутствием мер ухода за женщинами и девочками, инфицированными ВИЧ/СПИДом.

**245. Комитет настоятельно призывает государство-участник вести планомерную борьбу с пандемией ВИЧ/СПИДа и принимать другие практические профилактические меры, в частности обеспечивать презервативами женщин и мужчин. Он также настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы женщины и девочки, инфицированные ВИЧ/СПИДом, не подвергались дискриминации и получали необходимую помощь. Комитет также подчеркивает важное значение сбора достоверных данных о ВИЧ/СПИДе для понимания причин распространения пандемии.**

246. Несмотря на усилия государства-участника по развитию образования, у Комитета вызывают обеспокоенность низкий уровень грамотности женщин, низкая школьная посещаемость сельских и городских девочек, высокая доля девочек, не заканчивающих школу из-за беременности. Эти отрицательные факторы усугубляются стереотипным изображением роли и места женщин в учебниках. Он отмечает, что образование является одним из главных условий улучшения положения женщин и что низкий уровень образования женщин и девочек по-прежнему является одним из самых серьезных препятствий на пути полного осуществления ими своих прав человека.

**247. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по повышению уровня грамотности женщин и девочек в сельской местности и городах, обеспечивать равный доступ девочек и молодых женщин ко всем уровням образования и препятствовать тому, чтобы девочки оставляли школу. Он рекомендует государству-участнику принять дальнейшие специальные меры в области образования, в том числе создавать для родителей стимулы к продолжению получения образования их дочерьми и содействовать набору более квалифицированных преподавателей из числа женщин.**

248. Комитет выражает обеспокоенность высоким уровнем безработицы среди женщин. Он также выражает обеспокоенность в связи с различиями в заработной плате мужчин и женщин, сексуальными домогательствами и проблемой с социальным обеспечением женщин.

**249. Комитет настоятельно призывает государство-участник ввести временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, создав для женщин условия, позволяющие им заниматься приносящими доход видами деятельности. Необходимо предпринять усилия по распространению программы общественных работ на районы с особенно высоким числом безработных женщин. Комитет призывает государство-участник пересмотреть свое законодательство и политику в сфере занятости в целях содействия всестороннему осуществлению статьи 11 Конвенции.**

250. Комитет выражает обеспокоенность тем, что вопросы брака и семейных отношений регулируются двойными правовыми системами статутного и обычного права, и тем, что многие из этих законов не соответствуют Конвенции. Он отмечает также, что обычное право является в большинстве случаев неписанным законом и зачастую обеспечивается не имеющими правовой подготовки

судьями из числа мужчин и что в их решениях вопрос дискриминации в отношении женщин не рассматривается.

251. **Комитет рекомендует реформировать статутное право и пересмотреть и кодифицировать обычное право, приведя их в соответствие со статьей 16 Конвенции. Он также рекомендует организовать проведение программ юридического образования, пропаганды гендерной проблематики и прав человека для судей.**

252. Комитет озабочен тем, что многоженство встречает широкое понимание и не получает эффективного отпора со стороны государства-участника.

253. **Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющие и эффективные меры, в том числе организовав подготовку сотрудников судебной системы и правоохранительных органов, а также пропагандистские кампании среди общественности, с тем чтобы покончить с практикой многоженства.**

254. Комитет озабочен тем, что некоторые положения закона о гражданстве, о которых говорится в докладе, по-прежнему носят дискриминационный характер в отношении жен.

255. **Комитет рекомендует изменить эти законы в соответствии со статьей 9 Конвенции и обеспечить, чтобы в судебных решениях признавались равные права женщин.**

256. Приветствуя предпринимаемые государством-участником усилия по организации приема беженцев из соседних стран, Комитет выражает обеспокоенность возможностями государства-участника обеспечить защиту и гарантировать права беженцев.

257. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжать оказывать помощь женщинам и девочкам из числа беженцев и проводить для них реабилитационные мероприятия. Комитет также рекомендует государству-участнику добиваться расширения поддержки со стороны соответствующих международных учреждений, и в частности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и продолжать тесно взаимодействовать с ними в области защиты прав беженцев.**

258. **Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе, представляемом в соответствии со статьей 18 Конвенции, дать ответ на остающиеся вопросы, заданные в ходе конструктивного диалога с Комитетом, и вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. Он также настоятельно призывает государство-участник улучшить работу по сбору и анализу статистических данных, разбитых по признаку пола, и представить такие данные Комитету в своем следующем докладе.**

259. **Комитет настоятельно призывает государство-участник подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и как можно скорее сообщить о своем согласии с поправкой к пункту 1 статьи 20 Конвенции относительно продолжительности заседаний Комитета.**

260. Учитывая гендерные аспекты деклараций, программ и платформ действий, принятых соответствующими конференциями, встречами на высшем уровне и специальными сессиями Организации Объединенных Наций (такими, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий, принятой Международной конференцией по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию об осуществлении тех аспектов этих документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции.

261. Комитет просит широко распространить в Замбии настоящие заключительные замечания, с тем чтобы информировать население Замбии, и в частности членов неправительственных организаций, руководителей и политиков, о шагах, предпринимаемых с целью обеспечить фактическое и юридическое равноправие женщин, и о дальнейших мерах, которые необходимо принять в этой связи. Он просит государство-участник продолжать широко популяризировать, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию и Факультативный протокол к ней, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий, итоги работы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» и Программу действий, принятую на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

#### 4. Сводный четвертый и пятый периодический доклад

##### Украина

262. Комитет рассмотрел сводные четвертый и пятый периодические доклады Украины (CEDAW/C/UKR/4–5 и Сог.1) на своих 555-м и 556-м заседаниях 6 июня 2002 года (см. CEDAW/C/SR.555 и 556).

##### *a) Представление доклада государством-участником*

263. При внесении на рассмотрение доклада представитель Украины сообщила Комитету о том, что, хотя Украина является молодым государством, образовавшимся лишь в 1991 году, когда она вышла из состава Союза Советских Социалистических Республик, в первое десятилетие своего существования им была создана важная демократическая структура, являющаяся основой для содействия достижению равенства между мужчинами и женщинами. В 1996 году Украина приняла конституцию, в которой закрепляется равноправие мужчин и женщин на основе принципа равного достоинства всех людей.

264. Представитель сообщила Комитету о том, что в 1996 году было образовано министерство по делам семьи и молодежи, задачей которого является проведение государственной политики в отношении семьи, женщин, молодежи и детей. Министерство подготовило законодательство, соответствующее общим стандартам в области прав человека. В 1997 году кабинетом министров Украи-

ны был утвержден Национальный план действий на 1997–2000 годы по улучшению положения женщин на Украине и повышению их роли в обществе. В 1999 году Верховная рада (парламент) приняла декларацию об общих принципах государственной политики в отношении семьи и женщин, в которой предусматривается повышение роли женщин в экономической, политической, социальной, культурной и духовной жизни страны. В 2001 году был утвержден Семейный кодекс, закрепляющий равные права и обязанности женщин и мужчин в решении семейных вопросов, и принят новый Национальный план действий на 2001–2005 годы.

265. Представитель сообщила Комитету об увеличении количества и повышении эффективности деятельности неправительственных организаций и женских групп на Украине в последние пять лет. В течение этого периода количество национальных и международных неправительственных организаций возросло в три раза, и для укрепления связей между правительством и неправительственными организациями был создан Национальный совет женщин Украины. Женское движение значительно активизировало свою деятельность, особенно работу, связанную с просвещением по гендерным вопросам в целях борьбы с социальными и культурными стереотипами. Вместе с тем представитель отметила трудности, с которыми связаны ликвидация стереотипов и обеспечение равенства между мужчинами и женщинами в то время, когда Украина испытывает серьезные экономические проблемы, обусловленные переходом от контролируемой государством экономики к свободной рыночной экономике.

266. Представитель информировала Комитет о положении женщин в сферах образования, занятости и здравоохранения. Она отметила, что женщины и мужчины имеют равный доступ к образованию, что гарантируется конституцией. В 2000–2001 годах девочки составляли 49 процентов от числа учащихся в школах и свыше половины от числа студентов в высших учебных заведениях; кроме того, среди аспирантов доля женщин составляла 48 процентов. Однако, несмотря на высокий уровень квалификации женщин, на рынке труда по-прежнему отмечается сегрегация. Женщины работают главным образом в секторах образования, здравоохранения, культуры и обслуживания, зарплаты в которых ниже, чем в других секторах. В целом заработная плата женщин составляет 73 процента от заработной платы мужчин. Правительство пытается принять меры по решению проблемы горизонтальной сегрегации на рынке труда в рамках своего Национального плана действий, предусматривающего обязательное социальное страхование для безработных. Принимаются меры по предоставлению льгот в целях содействия созданию рабочих мест и в то же время резервируются рабочие места в порядке оказания помощи тем слоям населения, которые нуждаются в специальной защите, включая женщин с детьми в возрасте до 6 лет и одиноких матерей с детьми в возрасте до 14 лет. Представитель сообщила Комитету, что конституция предусматривает бесплатное медицинское обслуживание, а также принятие мер по оказанию помощи беременным женщинам. Она отметила существенное улучшение показателя материнской смертности, которые снизились с 34 смертных случаев на 100 000 женщин в 1996 году до 25 смертных случаев на 100 000 женщин в 2000 году. В этот же период на одну треть сократилось и количество аборт.

267. В ходе выборов 2002 года доля женщин в местных органах власти возросла до 50 процентов. Вместе с тем доля женщин в парламенте остается низкой — 5,1 процента, а в центральном органе исполнительной власти женщины

занимают лишь 6 процентов должностей высокого уровня. В политической жизни по-прежнему в основном преобладают мужчины. Женщины не допускаются во властные структуры и не участвуют в процессах принятия решений, касающихся распределения ресурсов и управления ими. В целях обеспечения гарантий равных возможностей для женщин и мужчин в политической жизни в 1999 году был подготовлен законопроект о государственных гарантиях равных прав и возможностей, который будет рассмотрен новым парламентом.

268. Представитель информировала Комитет о том, что правительство уделяет серьезное внимание проблеме насилия в отношении женщин, включая домашнее насилие, сексуальную эксплуатацию и половые домогательства. В 2001 году был принят закон о предупреждении домашнего насилия. Кроме того, были созданы кризисные центры и приюты для социальной реабилитации женщин и детей, являющихся жертвами насилия. В целях борьбы с торговлей женщинами и детьми правительство присоединилось к различным международным конвенциям по предотвращению торговли, а в мае 2002 года оно приняло всеобъемлющую программу борьбы с торговлей людьми на период 2002–2005 годов, в которой главное внимание уделяется трем направлениям: предотвращению торговли людьми; судебному преследованию; и реабилитации.

269. Украиной принимаются меры по сохранению мира между проживающими в стране представителями 130 национальностей. Этнические группы защищаются положениями нормативно-правовых актов, включая Конвенцию о защите национальных меньшинств, которая была ратифицирована в 1997 году.

270. В заключение представитель отметила, что Украина последовательно продвигается по пути достижения равенства мужчин и женщин и улучшения положения женщин, особенно в период после 1996 года, когда Комитет рассмотрел третий периодический доклад Украины и высказал ценные рекомендации, которые позволили создать условия для расширения возможностей женщин. Вместе с тем для того, чтобы ускорить прогресс в деле содействия достижению равенства полов, Украине необходимо будет мобилизовать национальные, а также международные ресурсы. Представитель признала также важное значение поддержки, оказываемой международными организациями, в том числе системой Организации Объединенных Наций в целях поощрения равенства между мужчинами и женщинами на Украине.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

271. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его сводных четвертого и пятого периодических докладов, в целом соответствующих руководящим принципам Комитета в отношении подготовки периодических докладов. Он приветствует направление государством-участником письменных ответов на вопросы, заданные предсессионной рабочей группой, и устное представление доклада государством-участником, в ходе которого была предоставлена дополнительная информация о нынешнем положении дел с осуществлением Конвенции на Украине. Комитет выражает удовлетворение в связи с тем, что государство-участник направило делегацию, возглавляемую руководителем Государственного комитета по делам семьи и молодежи.

272. Комитет отмечает, что действия правительства, в частности принятие Национального плана действий по улучшению положения женщин, вписывается в контекст осуществления Пекинской платформы действий.

#### **Позитивные аспекты**

273. Комитет с удовлетворением отмечает, что Конвенция инкорпорируется в украинское законодательство и что она имеет приоритет в случае коллизии с национальным законодательством.

274. Комитет приветствует принятие целого ряда законов и программ, включая закон о предупреждении домашнего насилия, уголовное законодательство, в соответствии с которым торговля людьми рассматривается в качестве уголовного преступления, и новый семейный кодекс, а также другие меры, осуществляемые в целях улучшения положения женщин и поощрения равенства полов, например выработку проекта закона о равных возможностях.

275. Комитет выражает свое удовлетворение в связи с наличием на Украине проявляющего все большую активность гражданского общества, занимающегося женской проблематикой, включая многие политические партии женщин. Комитет высоко оценивает также признание государством-участником важности роли большого количества неправительственных организаций, занимающихся проблемами женщин.

276. Комитет с удовлетворением отмечает высокий уровень образованности женщин и увеличение числа женщин в местных органах власти некоторых регионов.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

277. Комитет выражает озабоченность в связи с сохраняющимся отсутствием знаний о Конвенции и о возможностях ее применения, в том числе у сотрудников судебных и правоохранительных органов и самих женщин.

**278. Комитет рекомендует осуществлять образовательные и учебные программы, касающиеся Конвенции, в частности для судей, адвокатов и сотрудников правоохранительных органов. Он рекомендует провести пропагандистские кампании, рассчитанные на женщин, с тем чтобы женщины могли сами пользоваться средствами правовой защиты при нарушении их прав по Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику в его следующем докладе предоставить информацию о жалобах, направленных в суды на основании Конвенции, а также о судебных решениях, содержащих ссылку на Конвенцию.**

279. Комитет выражает обеспокоенность по поводу явного недопонимания сути дискриминации в отношении женщин как многогранного явления, которое охватывает косвенную и непреднамеренную, а также прямую и преднамеренную дискриминацию. Наличие такого понимания является предварительным условием эффективного устранения дискриминации де-юре и де-факто по отношению к женщинам. Комитет обеспокоен тем, что судебные работники, сотрудники правоохранительных органов и сами женщины по-прежнему недостаточно хорошо осведомлены о положениях Конвенций и о возможностях в плане ее применения.

**280. Комитет рекомендует, чтобы политика и усилия были направлены на борьбу с прямой и косвенной дискриминацией в отношении женщин.**

281. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что, хотя Конвенция инкорпорирована в национальное законодательство, а конституция предусматривает равноправие всех граждан, украинское законодательство не содержит конкретного определения дискриминации в отношении женщин и не предусматривает эффективных процедур и средств защиты. Комитет озабочен тем, что он не получил достаточной информации относительно содержания проекта закона о равных возможностях.

**282. Комитет рекомендует государству-участнику включить в свое законодательство определение дискриминации, обеспечительные процедуры и средства судебной защиты на случай нарушения прав женщин по Конвенции. Он рекомендует также включить положения, предусматривающие возможность принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции.**

283. Комитет выражает обеспокоенность тем, что национальный механизм по улучшению положения женщин не обладает достаточной властью и известностью и не располагает необходимыми финансовыми и людскими ресурсами, чтобы эффективно содействовать улучшению положения женщин и обеспечению их равенства с мужчинами.

**284. Комитет рекомендует государству-участнику повысить эффективность функционирования существующего национального механизма, обеспечив его необходимыми людскими и финансовыми ресурсами на всех уровнях и улучшив координацию его деятельности с деятельностью всех других органов, занимающихся вопросами улучшения положения и обеспечения равноправия женщин.**

285. Отмечая рост числа женщин, избираемых в органы местного самоуправления некоторых районов, Комитет тем не менее обеспокоен низким уровнем представительства женщин на руководящих выборных и заполняемых путем назначения должностях, в том числе в парламенте, где доля женщин составляет лишь 5 процентов, руководстве центральных органов исполнительной власти, где женщины занимают лишь 6 процентов должностей, и в государственных администрациях и на гражданской и дипломатической службе.

**286. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры в целях повышения уровня представительства женщин на выборных и заполняемых путем назначения должностях посредством, в частности, осуществления временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции для реализации права женщин на участие во всех сферах жизнедеятельности общества и, в частности, на высоких уровнях принятия решений. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать его усилия по осуществлению или оказанию поддержки в осуществлении программ подготовки нынешних и будущих руководителей из числа женщин, а также проводить информационно-разъяснительную работу, подчеркивая важное значение участия женщин в принятии политических решений.**

287. Признавая, что государством-участником предпринимаются усилия по решению проблемы торговли женщинами и девочками, в том числе предусмотр-

рена уголовная ответственность за торговлю людьми, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что масштабы этой проблемы не получили отражения в содержащейся в докладе информации. Он с обеспокоенностью отмечает, что до сих пор не представлено достаточной информации ни по этому вопросу, ни по всеобъемлющей стратегии решения этой проблемы.

288. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять проблеме торговли женщинами и девочками первостепенное внимание и включить в его следующий доклад всеобъемлющую информацию и данные по этой проблеме и о прогрессе, достигнутом в ее урегулировании. Он рекомендует разработать всеобъемлющую стратегию борьбы с торговлей женщинами и девочками, в том числе на территории самого государства-участника, предусматривающую преследование и наказание правонарушителей и активизацию международного, регионального и двустороннего сотрудничества с другими странами происхождения, транзита и назначения женщин и девочек, являющихся объектом торговли. Он рекомендует принять меры, направленные на улучшение экономического положения женщин, с тем чтобы ликвидировать их зависимость от торговцев «живым товаром», проводить учебно-просветительную работу с уязвимыми группами населения, в том числе с девочками-подростками, а также осуществлять мероприятия по социальной поддержке, реабилитации и реинтеграции женщин и девочек, ставших объектом торговли. Он призывает государство-участник обеспечить, чтобы подвергающиеся эксплуатации женщины и девочки получали необходимую поддержку, с тем чтобы они могли дать свидетельские показания против торговцев «живым товаром». Он настоятельно призывает организовать подготовку пограничников и сотрудников правоохранительных органов с целью обучения их методам распознавания жертв торговли и оказания им поддержки.

289. Комитет выражает обеспокоенность состоянием здоровья женщин, особенно их репродуктивного здоровья. Комитет обеспокоен большим числом аборт и по-прежнему высокими коэффициентами материнской и детской смертности. У него также вызывает обеспокоенность ухудшение качества питания женщин, а также распространение среди женщин заболеваний, вызываемых дефицитом йода в продуктах питания, и других болезней. Комитет обеспокоен недостаточным вниманием, которое уделяется распространению курения и алкоголизма среди женщин.

290. Комитет привлекает внимание к своей общей рекомендации № 24 о женщинах и охране их здоровья и рекомендует провести всеобъемлющее исследование вопросов, касающихся конкретных потребностей женщин, связанных с охраной их здоровья, в том числе репродуктивного, всесторонней реализации подхода, предусматривающего охрану здоровья женщин на протяжении всей их жизни, финансового и организационного укрепления программ планирования семьи и обеспечения широкого доступа к средствам контрацепции для всех женщин и мужчин. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать работу в области полового воспитания и просвещения девочек и мальчиков в целях формирования у них ответственного отношения к половой жизни и дальнейшего укрепления тенденции к отказу от аборта как средства регулирования рождаемости. Комитет просит представить более подробную информацию о

**масштабах распространения курения и алкоголизма среди женщин и о том, какие меры принимаются в этой связи.**

291. Приветствуя меры по борьбе с насилием в отношении женщин, в том числе принятие закона о предотвращении бытового насилия, включение этого вопроса в национальный план действий и тот факт, что в соответствии с Уголовным кодексом Украины изнасилование во время брака может преследоваться в уголовном порядке, Комитет тем не менее обеспокоен масштабами распространения насилия в отношении женщин и девочек, в том числе бытового насилия в семье.

292. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять первостепенное внимание всеобъемлющим мерам борьбы с насилием, которому подвергаются женщины в семье и обществе. Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы такое насилие преследовалось в уголовном порядке и наказывалось с необходимой серьезностью и оперативностью и чтобы женщины-жертвы насилия могли бы немедленно получить помощь и защиту. Он рекомендует принять меры по созданию учреждений для временного проживания в них женщин, пострадавших от насилия, и обеспечить, чтобы государственные служащие, особенно сотрудники правоохранительных органов, судьи, медицинские и социальные работники были полностью информированы о всех формах насилия в отношении женщин. Комитет предлагает государству-участнику провести информационно-разъяснительные мероприятия, в том числе кампанию нетерпимости к любому проявлению насилия, с тем чтобы в обществе сформировалось негативное отношение к такому насилию.

293. Выражая удовлетворение высоким уровнем образования женщин, Комитет обеспокоен положением женщин на рынке труда, в том числе высоким уровнем безработицы среди женщин и наличием явной сегрегации по профессиональному признаку, обуславливающей различия в заработной плате мужчин и женщин. Комитет обеспокоен тем, что женщины не получают достаточной подготовки, чтобы успешно конкурировать на рынке труда. Его также беспокоит то, что протекционистское трудовое законодательство государства-участника, ограничивающее участие женщин в ночных работах и других областях, может стать препятствием на пути трудоустройства женщин.

294. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить равные возможности для женщин и мужчин на рынке труда, в том числе посредством применения временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику разрабатывать и осуществлять специальные учебные программы подготовки и переподготовки различных групп безработных женщин. Он также рекомендует принять меры к ликвидации сегрегации по профессиональному признаку, в том числе через обучение, подготовку и переподготовку. Необходимо еще более увеличить заработную плату в тех отраслях, в которых преимущественно заняты женщины, чтобы ликвидировать разницу с заработной платой, которая выплачивается в отраслях, где в основном работают мужчины. Комитет рекомендует государству-участнику регулярно проводить обзоры законодательства в целях устранения препятствий на пути трудоустройства женщин. Он также рекомендует принять эффективные меры по созданию условий для совмещения

семейных и профессиональных обязанностей и поощрять равномерное распределение домашних и семейных обязанностей между женщинами и мужчинами.

295. Комитет обеспокоен сохранением традиционных стереотипных взглядов на роль, которую играют мужчины и женщин в семье и в обществе в целом.

296. Комитет настоятельно призывает государство-участник разрабатывать и осуществлять всеобъемлющие программы в системе образования и через средства массовой информации пропагандировать изменение культурных моделей в том, что касается ролей, которые традиционно отводятся мужчинам и женщинам, как того требует статья 5 Конвенции. Он рекомендует разработать политику и осуществить программы с целью обеспечить искоренение традиционных стереотипных представлений о роли женщины и мужчины в семье, на работе, в сфере политики и обществе.

297. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции о продолжительности заседаний Комитета.

298. Комитет также настоятельно призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции.

299. Учитывая гендерные аспекты деклараций, программ и платформ действий, принятых соответствующими конференциями, встречами на высшем уровне и специальными сессиями Организации Объединенных Наций (такими, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий, принятой Международной конференцией по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию об осуществлении тех аспектов этих документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции.

300. Комитет просит государство-участник дать ответы на вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях, в его следующем периодическом докладе, представляемом в соответствии со статьей 18 Конвенции. Он также просит осветить в этом докладе общие рекомендации Комитета и включить в него информацию о той роли, которую играют в осуществлении Конвенции законодательство, политика и программы.

301. Комитет просит широко распространить на Украине настоящие заключительные замечания, с тем чтобы ознакомить украинский народ, и в частности административных руководителей и политиков, с шагами, которые предпринимаются с целью обеспечить юридическое и фактическое равноправие мужчин и женщин и с дальнейшими мерами, которые требуется принять в этой связи. Он также просит государство-участник продолжать широко популяризировать, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию, Факультативный протокол к ней, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий, а также итоги двадцать третьей специальной сессии Генеральной

**Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».**

**5. Четвертый и пятый периодические доклады**

**Дания**

302. Комитет рассмотрел четвертый и пятый периодические доклады Дании (CEDAW/C/DEN/4 и CEDAW/C/DEN/5 и Add.1 и Corr.1) на своих 561-м и 562-м заседаниях 12 июня 2002 года (CEDAW/C/SR.561 и 562).

*а) Представление доклада государством-участником*

303. При внесении доклада на рассмотрение представительница Дании информировала Комитет о том, что неправительственные организации имели возможность высказать свои замечания по вопросу об осуществлении Конвенции в Дании. Правительством принимались меры, предусмотренные в Пекинской платформе действий, которые оказали существенное воздействие на проводимую Данией политику, направленную на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами. После рассмотрения Комитетом последнего периодического доклада Дании особое внимание уделялось вопросам, касающимся насилия в отношении женщин, торговли людьми, особенно женщинами и детьми, безработицы среди женщин и сегрегации по признаку пола на рынке труда.

304. Был внесен на рассмотрение новый закон о равенстве между мужчинами и женщинами, и после представления в 2000 году пятого периодического доклада произошли изменения в национальном механизме для улучшения положения женщин. Бывший Совет по вопросам равноправия был заменен новым трехступенчатым механизмом, включающим министра по вопросам равноправия, Информационный центр по вопросам равенства между мужчинами и женщинами и Совет по вопросам равноправия. Информационный центр как финансируемое государством учреждение будет закрыт в июле 2002 года. Он продолжит свою деятельность как частный фонд, связанный с Университетом Роскилда. Закон о равноправии мужчин и женщин, принятый в мае 2000 года, устанавливает, что деятельность по развитию равноправия между мужчинами и женщинами в Дании определяется двуединой стратегией, предполагает учет гендерной проблематики и позитивные действия/конкретные приоритеты. Министр по вопросам равноправия между мужчинами и женщинами ежегодно представляет парламенту доклад и план действий, касающийся конкретных приоритетов. Руководящий комитет подготовил пятилетний план действий по обеспечению учета гендерной проблематики в основных направлениях деятельности.

305. Обеспечение учета гендерной проблематики и уважения прав женщин является ключевым элементом осуществляемой в Дании стратегии содействия развитию, в рамках которой особое внимание уделяется женщинам, живущим в условиях нищеты; правам женщин, включая право владения землей и ее наследования; насилию в отношении женщин, включая торговлю ими; доступу женщин и девочек к системам здравоохранения и образования; и имеющимся у женщин возможностям для получения финансовых услуг и помощи в развитии предпринимательства, а также для участия в коммерческой деятельности.

306. Представитель отметила, что цель проводимой Данией политики обеспечения равенства между мужчинами и женщинами заключается в гарантировании того, чтобы женщины и мужчины были равными партнерами и имели равные возможности для выбора жизненного пути. На долю женщин приходится 44 процента мест во вновь избранных комитетах. Доля женщин в парламенте составляет 38 процентов. Доля работающих женщин является высокой (75 процентов), и на каждую женщину в среднем приходится 1,7 ребенка, что свидетельствует о том, что трудовая деятельность может совмещаться с семейной жизнью. К числу способствующих этому факторов относятся наличие большого числа государственных учреждений по уходу за детьми, престарелыми и другими иждивенцами и то, что молодые люди принимают все более активное участие в выполнении семейных обязанностей. Правительство расширило программы предоставления отпусков для выполнения родительских обязанностей, увеличило размеры субсидий для родителей по обеспечению ухода за детьми на дому и гарантировало уход за детьми в дневное время. Также были обеспечены более широкие возможности для работы в течение неполного рабочего дня. К проблемным областям относятся разница в оплате труда между мужчинами и женщинами и сегрегация по признаку пола на рынке труда. Среди этнических меньшинств доля работающих женщин составляет только 41 процент, однако правительством предпринимаются специальные усилия для решения этого вопроса.

307. Ликвидация насилия в отношении женщин является одной из приоритетных задач, и недавно правительство внесло на рассмотрение трехлетний план действий, особо ориентированный на женщин, относящихся к этническим меньшинствам, женщин-инвалидов и детей. Были активизированы усилия, направленные на искоренение торговли женщинами и детьми. Для борьбы с принудительным вступлением в брак НПО выделены средства, обеспечивающие помощь молодежи из числа этнических меньшинств, а возраст для воссоединения семей для всех граждан увеличен с 18 до 24 лет.

308. Еще одна представительница отметила, что в Гренландии предыдущие датские и предшествующие установлению внутреннего самоуправления законодательные акты были заменены законодательством, в котором особое внимание уделяется равному отношению к мужчинам и женщинам в том, что касается трудоустройства и работы на государственной службе. Совет по вопросам равноправия, который был создан в 1998 году, принимал участие в разработке нового законодательства, и по его поручению было проведено обследование по вопросу о равноправии между мужчинами и женщинами в домашних хозяйствах, на работе и в других областях общественной жизни. В рамках осуществления одного экспериментального проекта он также назначил «послов по вопросам равноправия» для поддержания связи с Советом по вопросам равноправия и представителями общественности в пяти муниципалитетах. Также под эгидой Совета западных стран Северной Европы при участии Гренландии, Дании и Фарерских островов разрабатывается план действий по гендерным вопросам и проблеме насилия. Органы самоуправления Гренландии учитывают важность обеспечения сбалансированности семейных обязанностей и трудовой деятельности, и были приняты законодательные акты об отпусках по беременности и родам и о предоставлении оплачиваемых отпусков матерям и отцам, с тем чтобы оба родителя имели возможность проводить время со своими малолетними детьми. Уровень представленности женщин в государственных и му-

ниципальных органах является высоким и составляет 67 процентов, и они занимают доминирующее положение в сферах образования и здравоохранения и социальных секторах. Шесть из 12 заместителей министров и 19 процентов членов парламента являются женщинами. Считается, что образование и укрепление потенциала имеют решающее значение для обеспечения равных возможностей на рынке труда, и имеющиеся данные свидетельствуют о том, что большую часть лиц, проходящих обучение в рамках учебно-образовательных программ, составляют женщины и что доля оставляющих учебу среди женщин ниже, чем среди мужчин.

309. Еще одна представительница отметила, что в законодательстве Фарерских островов имеется весьма немного положений, препятствующих обеспечению равноправия женщин. В 1994 году парламент Фарерских островов принял Закон о равенстве между мужчинами и женщинами, который направлен на обеспечение равенства между полами на рынке труда, в области образования, во всех государственных комитетах, советах и органах. В 2002 году был принят Закон об отпуске по беременности и родам, в соответствии с которым такой отпуск оплачивается в полном размере в течение 28 недель. Правительством принимаются меры для увеличения продолжительности декретного отпуска до 52 недель. На Фарерских островах количество женщин, являющихся членами парламента, невелико, и уровень их представленности на руководящих должностях в частном секторе также является низким. В том, что касается насилия в отношении женщин, то одна из неправительственных организаций создала кризисный центр по проблеме бытового насилия.

310. Все представительницы заявили, что во всех частях Дании, включая Гренландию и Фарерские острова, отмечается стремление к осуществлению Конвенции, и заверили Комитет в том, что на национальном уровне будет проведено обсуждение его заключительных замечаний и будут приняты последующие меры.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

311. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его четвертого и пятого периодических докладов, которые соответствуют руководящим указаниям в отношении подготовки периодических докладов. Он высоко оценивает взаимодействие государства-участника с неправительственными организациями в подготовке докладов и выражает удовлетворение по поводу того, что в них в качестве приложений снова были включены замечания неправительственных организаций по вопросу об осуществлении Конвенции. Комитет также выражает признательность за представление информации в связи с вопросами, поднятыми предсессионной рабочей группой в ходе устного представления доклада.

312. Комитет выражает удовлетворение по поводу включения в состав делегации представителей Фарерских островов и Гренландии.

**Позитивные аспекты**

313. Комитет приветствует усилия государства-участника по активизации деятельности, направленной на поощрение равенства между полами и прав жен-

щин в Дании на основе весьма различных законов, стратегий и программ в контексте положений Конвенции и Пекинской платформы действий. Он также выражает удовлетворение по поводу обеспечения юридического равенства женщин и мужчин во многих областях, затрагиваемых Конвенцией, особенно в том, что касается экономических и социальных прав, брака и семейной жизни.

314. Комитет выражает удовлетворение по поводу назначения государством-участником министра по вопросам равноправия, в результате чего политика обеспечения равноправия стала частью политики, проводимой правительством, и были обеспечены более широкие возможности для непосредственного воздействия на процесс принятия политических решений, а также учреждения Совета по вопросам равноправия в составе одного судьи и двух юристов, обладающих опытом работы в областях, касающихся равенства между мужчинами и женщинами и положения на рынке труда, соответственно, который занимается рассмотрением жалоб на дискриминацию по признаку пола на рынке труда, в секторах здравоохранения и образования, социальном и финансовом секторах и на частных предприятиях.

315. Комитет выражает удовлетворение по поводу предпринимаемых государством-участником усилий по учету гендерных аспектов в его общей политике, в том числе посредством разработки плана действий на 2002–2006 годы для датского межведомственного проекта по обеспечению учета гендерной проблематики, осуществляемого под эгидой руководящего комитета в составе представителей всех министерств, и одновременного осуществления конкретно касающихся женщин программ для содействия обеспечению равенства между мужчинами и женщинами.

316. Комитет приветствует план действий для ликвидации насилия в отношении женщин, который направлен на оказание потерпевшим необходимой помощи, обеспечение профессиональной подготовки для специалистов и налаживание многодисциплинарного сотрудничества, искоренение насилия посредством исправительного воздействия на правонарушителей и совершенствование профилактической работы за счет сбора данных о причинах и масштабах насилия в отношении женщин.

317. Комитет приветствует сотрудничество государства-участника с другими странами Северной Европы и Балтии в рамках двух рабочих групп под эгидой Совета министров стран Северной Европы по вопросам, касающимся торговли женщинами. Комитет выражает удовлетворение по поводу подписания государством-участником Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Протокола к ней о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и дополняющего ее Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху. Комитет отмечает, что парламент согласился ратифицировать Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее.

318. Комитет также выражает удовлетворение по поводу принятия государством-участником поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции и ратификации им Факультативного протокола к Конвенции. Комитет также приветствует выполнение ряда рекомендаций, содержащихся в его заключительных замечаниях, принятых после представления последнего доклада Дании.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

319. У Комитета вызывает озабоченность то, что положения Конвенции не включены во внутреннее законодательство. Он отмечает, что Комитет по инкорпорированию конвенций по правам человека в законодательство Дании, назначенный министром юстиции в 1999 году для изучения преимуществ и недостатков включения в законодательство Дании положений общих договоров в области прав человека, по завершении своей работы в октябре 2001 года, рекомендовал не включать в законодательство Дании положения Конвенции, несмотря на то, что она имеет основополагающее значение для защиты прав человека. Комитет также отмечает, что конституция не содержит конкретных положений о дискриминации в отношении женщин.

**320. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры к включению положений Конвенции в свое внутреннее законодательство при рассмотрении рекомендаций Комитета о включении положений конвенций о правах человека в законодательство Дании. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой включить в его следующий периодический доклад информацию о ходе работы в этом отношении, в том числе о том, производятся ли во внутренних судах ссылки на положения Конвенции.**

321. Отмечая, что гендерная политика государства-участника, как представляется, сформулирована главным образом на основе Пекинской платформы действий и положений Европейского союза, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что Конвенция не занимает центрального места как обязательный документ в области прав человека и основа для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и улучшения положения женщин.

**322. Комитет настоятельно призывает государство-участник подчеркнуть статус Конвенции как обязательного документа в области прав человека и рассматривать Платформу действий как политический документ, дополняющий Конвенцию в усилиях по достижению целей равноправия. Он также призывает государство-участник принять инициативные меры по распространению информации о Конвенции.**

323. Комитет выражает озабоченность по поводу роспуска Датского совета по этническому равноправию, который был создан в июне 1997 года, в частности для представления рекомендаций по вопросу о дискриминации и этническому равенству парламенту Дании, правительству, центральным и местным органам управления и частным организациям, и закрытия Датского национального исследовательско-документационного центра по вопросам равноправия, который был создан в мае 2000 года в соответствии с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами. Комитет отмечает, что некоторая работа бывшего Центра будет продолжаться без государственного финансирования в рамках иных организационных механизмов.

**324. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое решение о закрытии этих двух учреждений и продолжать во всех случаях выделять средства на их деятельность, если таковая будет осуществляться в рамках иных организационных механизмов, с тем чтобы они по-прежнему могли вносить свой независимый вклад в обеспечение в государстве-участнике равенства между мужчинами и женщинами.**

325. Хотя он отмечает создание сети равной оплаты труда для компаний, заинтересованных в обмене опытом относительно причин разделения труда по признаку пола, разницы в оплате труда и методов гарантирования равной оплаты труда, и тот факт, что доля работающих женщин является весьма высокой и составляет 75 процентов, а уровень безработицы среди них является низким (5,6 процента), у Комитета вызывает озабоченность сохранение разницы в оплате труда между мужчинами и женщинами.

**326. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом разработать политику и принимать активные меры, направленные на ускорение процесса искоренения дискриминации женщин в оплате труда, включая проведение оценок служебной деятельности, осуществление сбора данных, дальнейшее изучение основополагающих причин разницы в оплате труда и оказание более широкой помощи социальным партнерам при проведении переговоров между предпринимателями и профсоюзами по вопросам оплаты труда, в частности при определении структуры заработной платы в секторах, в которых преобладающее положение занимают женщины, в целях решения проблемы сегрегации по признаку пола на рынке труда. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой представить в его следующем периодическом докладе дополнительную информацию о предпринимаемых им усилиях по ликвидации разницы в оплате труда.**

327. Комитет выражает удовлетворение по поводу того, что в государстве-участнике был превышен исключительно важный порог в 30–35 процентов в плане представленности женщин в руководящих органах парламента, но выражает при этом озабоченность по поводу уровня представленности женщин на исполнительных и директивных должностях в муниципалитетах и областях, а также в частном экономическом секторе.

**328. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом принять меры для повышения представленности женщин на руководящих должностях во всех секторах, в том числе в муниципалитетах и областях, а также в частном секторе экономики. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги для расширения возможностей женщин в частном секторе, в частности посредством принятия, когда это возможно, специальных временных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику усовершенствовать формат временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и контролировать их применение.**

329. Отмечая высокий уровень представленности женщин на нижних ступенях дипломатической службы, Комитет, тем не менее, выражает озабоченность по поводу низкого уровня представленности женщин на высших ступенях этой службы, в частности на должностях послов.

**330. Комитет рекомендует государству-участнику принять специальные временные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции для повышения уровня представленности женщин на высших ступенях дипломатической службы, особенно на должностях послов.**

331. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что, несмотря на высокие достижения женщин в области высшего образования, в университетах ис-

ключительно мало профессором-женщин. Он также выражает озабоченность по поводу очевидных диспропорций в доступе преподавателей-женщин, в отличие от преподавателей-мужчин, к научным стипендиям и другим ресурсам.

**332. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом принять к исполнению политику обеспечения того, чтобы преподаватели-женщины не подвергались дискриминации в плане доступа к преподавательским и руководящим должностям, ресурсам и научным стипендиям, с тем чтобы увеличить число женщин на руководящих должностях.**

333. У Комитета вызывает озабоченность сохранение стереотипных представлений о женщинах, что создает угрозу нарушения их прав и повышает степень их подверженности насилию, включая бытовое насилие.

**334. Комитет обращается к государству-участнику с призывом принять дополнительные меры для искоренения стереотипных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин, в том числе посредством проведения в средствах массовой информации информационно-просветительских кампаний, рассчитанных как на женщин, так и на мужчин. Он также обращается к государству-участнику с призывом провести оценку воздействия принимаемых им мер для выявления недостатков и соответствующей корректировки и усовершенствования этих мер.**

335. Принимая к сведению, что достоверные статистические данные будут представлены на более позднем этапе в 2002 году, Комитет выражает сожаление по поводу представления недостаточной информации и данных о масштабах насилия в отношении женщин, включая бытовое насилие.

**336. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом включать в статистические материалы данные и информацию с разбивкой по полу о характере и масштабах насилия в отношении женщин, в том числе в семье, и о любых новых формах жестокого обращения, и включить эту информацию в его следующий периодический доклад. Комитет также обращается к государству-участнику с настоятельным призывом продолжать его усилия по осуществлению и укреплению стратегий и программ, направленных на борьбу с насилием, при уделении особого внимания женщинам-мигрантам и женщинам, относящимся к меньшинствам.**

337. У Комитета вызывает озабоченность то, что жители Дании, которые договариваются о проведении калечащих операций на женских половых органах за границей, не подлежат судебному преследованию в Дании, если только такие операции не квалифицируются в качестве преступления в тех странах, в которых они делаются.

**338. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом установить уголовное наказание для всех резидентов Дании, которые организуют операции, калечащие женские половые органы, независимо от того, где они проводятся, для искоренения этой пагубной традиционной практики.**

339. Несмотря на то, что государство-участник уделяет приоритетное внимание усилиям по решению проблемы торговли женщинами посредством, в частности, проведения семинаров и аналитической работы и осуществления со-

трудничества с другими странами Северной Европы и Балтии, Комитет выражает озабоченность по поводу того, что, несмотря на эти усилия, торговля женщинами и девочками продолжается.

**340. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой включить в его следующий периодический доклад информацию о любых событиях в этом отношении, в том числе о любых случаях судебного преследования за торговлю женщинами и девочками. Комитет также поощряет принятие мер в Дании и через государство-участник — продолжение деятельности в рамках Европейского союза, направленных на борьбу с торговлей женщинами, включая меры по предотвращению торговли, сбор данных, предоставление услуг женщинам, являвшимся объектами торговли, и меры для наказания тех, кто содействует такой торговле.**

341. У Комитета вызывает озабоченность Закон об иностранцах, который, будучи нейтральным с точки зрения отношения к мужчинам и женщинам, имеет косвенно дискриминационный характер по отношению к женщинам.

**342. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть Закон об иностранцах и отменить его положения, не совместимые с положениями Конвенции, в частности ее статьей 2, в соответствии с которой запрещается прямая и косвенная дискриминация.**

343. Комитет выражает озабоченность по поводу положения в Дании женщин-мигрантов, женщин-беженцев и женщин, относящихся к меньшинствам, включая дискриминацию в области образования и трудоустройства, дискриминацию по признаку пола и насилия, которому они подвергаются.

**344. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом принять эффективные меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин-мигрантов, женщин-беженцев и женщин, относящихся к меньшинствам. Он рекомендует государству-участнику принимать активные меры для предупреждения дискриминации в отношении женщин-мигрантов, женщин-беженцев и женщин, относящихся к меньшинствам, как в их общинах, так и в обществе в целом, и для борьбы с насилием в отношении них, а также повышать степень их информированности об имеющихся социальных услугах и средствах правовой защиты.**

345. Комитет выражает сожаление в связи с повышением в новом законодательстве возрастного предела для воссоединения супругов с 18 до 24 лет в целях противодействия принудительному вступлению в брак.

**346. Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть вопрос об отмене увеличения возрастного предела для воссоединения супругов и изучить другие пути борьбы с принудительным вступлением в брак.**

347. Комитет обеспокоен тем, что положение имеющих вид на жительство замужних женщин-иностранок, которые подвергаются бытовому насилию, осложнится после вступления в силу 1 июля 2002 года поправки к Закону об иностранцах, в соответствии с которой разрешение на постоянное жительство может быть предоставлено по истечении не трех, а семи лет проживания в стране. Комитет озабочен также тем, что страх этих женщин перед высылкой из стра-

ны будет удерживать их от обращения за помощью или от принятия мер к раздельному проживанию и разводу.

**348. Комитет рекомендует не аннулировать действие разрешений на временное проживание женщин-иностранок, которые подвергаются насилию в быту, и не вносить изменений в законодательство о требованиях в связи с выдачей разрешений на проживание без полной оценки воздействия таких мер на этих женщин.**

349. Комитет обеспокоен тем, что в соответствии с Законом об иностранцах с внесенными в него изменениями некоторые женщины, не имеющие статуса беженцев, могут быть насильственно репатрированы туда, где они подвергались изнасилованию и/или другому жестокому обращению, или подвергаться угрозе дальнейшего преследования.

**350. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом воздерживаться от насильственной репатриации таких женщин и обеспечивать, чтобы репатриация в этих обстоятельствах имела добровольный характер.**

351. Приветствуя письменные материалы, представленные делегацией в ходе конструктивного диалога, Комитет, тем не менее, выражает сожаление по поводу того, что содержащаяся в докладе информация о положении женщин на Фарерских островах и в Гренландии имеет весьма ограниченный характер.

**352. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом включить в его следующий периодический доклад подробную информацию об осуществлении всех аспектов Конвенции на Фарерских островах и в Гренландии.**

353. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой включить в его следующий периодический доклад, представляемый в соответствии со статьей 18 Конвенции, информацию в связи с озабоченностью, выраженной в настоящих заключительных замечаниях. Он также просит не делать в будущих докладах ссылок на предыдущие доклады, а коротко резюмировать ранее представленную информацию.

354. С учетом гендерных аспектов деклараций, программ и платформ действий, принятых на соответствующих конференциях, встречах на высшем уровне и специальных сессиях Организации Объединенных Наций (таких, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия Генеральной Ассамблеи по положению детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад информацию об осуществлении тех аспектов этих документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции.

355. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Дании настоящих заключительных замечаний в целях информирования населения Дании, в частности руководящих работников и политических деятелей, о

шагах, предпринятых для обеспечения правового и фактического равенства женщин, и о дополнительных мерах, которые необходимо принять в этом отношении. Он обращается к государству-участнику с просьбой продолжать распространять в широких масштабах, в частности среди женских и правозащитных организаций, информацию о Конвенции и Факультативном протоколе к ней, общих рекомендациях Комитета, Пекинской декларации и Платформе действий и итогах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

## **Глава V**

### **Деятельность в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

356. В статье 12 Факультативного протокола к Конвенции говорится, что Комитет включает в свой ежегодный доклад, предусматриваемый статьей 21 Конвенции, краткий отчет о своей деятельности в соответствии с настоящим Протоколом.

357. Рабочая группа по Факультативному протоколу, учрежденная Комитетом на его двадцать четвертой сессии, провела заседания 4–8 февраля 2002 года и рассмотрела вопрос о сотрудничестве между Отделом по улучшению положения женщин и Управлением Верховного комиссара по правам человека в отношении сообщений; процедуры, установленные Отделом по улучшению положения женщин в отношении сообщений, и методы работы Рабочей группы. Рабочая группа проанализировала решения договорных органов Организации Объединенных Наций в области прав человека в отношении сообщений, а также ряд дел, решения по которым вынесли региональные суды по правам человека. Председатель Рабочей группы представила Комитету доклад Рабочей группы (CEDAW/C/2002/II/CRP.4).

### **Решения, принятые Комитетом в связи с докладом Рабочей группы по Факультативному протоколу**

#### **Сотрудничество между Отделом по улучшению положения женщин и Управлением Верховного комиссара по правам человека**

358. Комитет рекомендовал разрабатывать любые руководящие принципы направления сообщений в рамках переписки между различными органами Организации Объединенных Наций по правам человека в сотрудничестве с Отделом по улучшению положения женщин. Он рекомендовал развивать систематическое сотрудничество между Отделом по улучшению положения женщин и группой Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) по петициям, а также назначить координатора для Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в Секторе вспомогательного обслуживания УВКПЧ, который анализировал бы резюме сообщений, подготавливаемые Сектором, с точки зрения гендерных проблем и мнения которого по этим резюме

будут вводиться в базы данных о сообщениях и доводиться до сведения соответствующих договорных органов.

### **Обработка сообщений**

359. Комитет рекомендовал Отделу по улучшению положения женщин представлять Рабочей группе регулярные доклады о характере и числе потенциальных получаемых сообщений, в том числе о числе явно безосновательных утверждений и заявлений, по которым не предпринимается никаких мер. Доклады должны также содержать информацию о числе потенциальных сообщений, полученных непосредственно Отделом или направленных ему, резюме которых составляется с целью их регистрации, а также о числе возможных сообщений, полученных Отделом, но направленных в другие подразделения, например, обслуживаемые УВКПЧ.

360. Комитет постановил, что в тех случаях, когда имеются достаточные prima facie сведения для признания сообщения приемлемым, Отдел по улучшению положения женщин должен представлять резюме Рабочей группе. После этого Рабочая группа принимает решение о целесообразности регистрации дела.

### **Пропагандистская работа и исследования**

361. Комитет рекомендовал Отделу по улучшению положения женщин активизировать пропагандистскую работу в связи с Конвенцией и Факультативным протоколом. Он также рекомендовал Отделу подготовить для Комитета справочные документы по ряду положений Факультативного протокола, а именно: по «тому же вопросу» и «в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования» (Факультативный протокол, статья 4(2)(а)); «фактом, являющимся предметом сообщения, имевшим место до того, как настоящий Протокол вступил в силу» (Факультативный протокол, статья 4(2)(е)). Комитет также рекомендовал подготовить справочные документы по ответственности государств-участников за поведение негосударственных субъектов; средствам защиты, рекомендуемым в договорах по правам человека, и реализации мнений Комитета государствами-участниками (Факультативный протокол, статьи 7(3); 4 и 5)).

### **Сроки проведения заседаний Рабочей группы по Факультативному протоколу**

362. Комитет постановил, что Рабочая группа по Факультативному протоколу должна провести заседания 5–9 февраля 2003 года. Он рекомендовал также, чтобы в тех случаях, когда это возможно, Рабочая группа проводила заседания за неделю до начала регулярной сессии Комитета, с тем чтобы Рабочая группа могла своевременно информировать Комитет о результатах своей работы и исключить какие бы то ни было задержки в рассмотрении сообщений.

## **Глава VI**

### **Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета**

363. Комитет рассмотрел пункт 6 повестки дня о путях и средствах повышения оперативности в своей работе на своих 550-м и 567-м заседаниях 3 и 21 июня 2002 года (см. CEDAW/C/SR.550 и CEDAW/C/SR.567).

364. Вынося на рассмотрение данный пункт, руководитель подразделения по правам женщин Отдела по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций привлекла внимание к докладу Секретариата (CEDAW/C/2002/II/4).

### **Решение, принятое Комитетом по пункту 6 повестки дня**

#### **Члены предсессионной рабочей группы для двадцать девятой сессии**

365. Комитет постановил, что членами предсессионной рабочей группы для двадцать девятой сессии и их заместителями будут следующие лица:

#### *Члены*

Кристина Капалата (Африка)  
Сьямсьях Ахмад (Азия)  
Горан Меландер (Европа)  
Иоланда Феррер Гомес (Латинская Америка и Карибский бассейн)

#### *Заместители*

Фатима Кваку (Африка)  
Хейсу Шин (Азия)  
Регина Таварес да Сильва (Европа)  
Аида Гонсалес Мартинес (Латинская Америка и Карибский бассейн)

#### **Сроки проведения двадцать восьмой сессии и заседаний предсессионной рабочей группы для двадцать девятой сессии**

366. В соответствии с утвержденным расписанием конференций и заседаний на 2003 год двадцать восьмая сессия Комитета состоится в период с 13 по 31 января 2003 года. Заседания предсессионной рабочей группы для двадцать девятой сессии будут проведены в период с 3 по 7 февраля 2003 года.

#### **Документы, которые будут рассматриваться на последующих сессиях Комитета**

367. Комитет постановил рассмотреть на своих двадцать восьмой и двадцать девятой сессиях следующие документы.

- a) *Двадцать восьмая сессия*
- i) сводный первоначальный и второй периодический доклад:  
Швейцария;

- ii) сводный первоначальный, второй и третий периодический доклад;  
Коста-Рика;
- iii) сводный первоначальный, второй, третий, четвертый и пятый периодический доклад:  
Конго;
- iv) сводный третий и четвертый периодический доклад:  
Кения;
- v) четвертый периодический доклад:  
Люксембург;
- vi) сводный третий и четвертый и пятый периодические доклады:  
Сальвадор;
- vii) пятый периодический доклад:  
Канада;
- viii) пятый и шестой периодические доклады:  
Норвегия;
- b) *Двадцать девятая сессия*
  - i) сводный первоначальный и второй периодический доклад:  
Албания;
  - ii) второй и третий периодические доклады:  
Марокко;  
Словения;
  - iii) сводный третий и четвертый периодический доклад:  
Франция;
  - iv) четвертый и пятый периодические доклады:  
Япония;
  - v) сводный четвертый и пятый периодический доклад:  
Эквадор.

#### **Просроченные доклады**

368. Комитет постановил в рамках стратегии поощрения государств-участников к представлению докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции просить секретариат предоставить ему информацию о государствах-участниках, не представляющих доклады, с указанием их опыта представления докладов всем договорным органам. Комитет сможет далее определить государства-участники с наиболее устоявшимся опытом непредставления докладов, например государства-участники, не представляющие доклады в течение длительного времени, а затем и государства-участники, не представляющие докла-

дов в течение непродолжительного времени, и проанализировать причины непредставления докладов, например отсутствие ресурсов, отсутствие возможностей или политической воли.

369. Комитет рекомендовал следующие меры в возрастающем порядке для поощрения государств-участников к представлению докладов:

a) государства-участники, не представляющие докладов, будут получать напоминание о необходимости представлять доклады на систематической основе. Государствам-участникам, чьи доклады просрочены на пять лет и более, будут направляться вербальные ноты, в которых их внимание будет обращаться на решение 23/II Комитета (содействие выполнению обязательств по представлению докладов) и на возможность предоставления технической помощи;

b) к руководящим сотрудникам Организации Объединенных Наций будут обращаться с просьбой содействовать представлению докладов;

c) вопрос о непредставлении докладов может быть включен в повестку дня совещания председателей договорных органов в области прав человека с целью выработки скоординированного подхода в данном вопросе;

d) будут приниматься меры к тому, чтобы члены Комитета, его бюро и Председатель Комитета проводили неофициальные встречи с государствами-участниками, не представляющими докладов, в том числе на региональной основе;

e) Комитет проведет закрытое заседание с участием представителей отдельных государств-членов, не представляющих доклады, для обсуждения проблем, препятствующих своевременному представлению докладов;

f) к Отделу по улучшению положения женщин, другим подразделениям Организации Объединенных Наций и ее органам, в том числе на местном уровне, другим международным организациям и неправительственным организациям могут быть обращены просьбы о предоставлении технической помощи государствам-участникам по их просьбе;

g) будут приниматься меры к тому, чтобы все договорные органы в области прав человека рассматривали вопрос о выполнении обязательств по представлению докладов в соответствии с другими договорами в области прав человека в рамках конструктивного диалога с государствами-участниками;

h) вопрос о выполнении обязательств по представлению докладов в соответствии со статьей 18 будет включен в повестку дня двенадцатого совещания государств — участников Конвенции, которое состоится в августе 2002 года.

#### **Рассмотрение докладов в Комитете и конструктивный диалог с государствами-участниками**

370. Комитет постановил, что в тех случаях, когда одним из членов Комитета является гражданин государства-участника, представляющего доклад, Председатель в начале заседания, на котором этот доклад должен быть рассмотрен, разъясняет решение 18/III Комитета о неучастии этого члена в любой части

рассмотрения доклада государства-участника и обращается со словами признательности за вклад этого члена в работу Комитета.

371. Комитет постановил, что при рассмотрении периодических докладов вопросы экспертов будут сгруппировываться в соответствии с четырьмя основными частями Конвенции. После постановки экспертами вопросов по каждой группе государство-участник получает возможность дать на них ответы. Эксперты будут стремиться сосредоточиваться на вопросах, сформулированных предсессионной рабочей группой, и воздерживаться от дискуссии по каждой группе вопросов.

372. Комитет постановил, что представление первоначальных докладов будет ограничено 45 минутами, представление периодических докладов — 30 минутами, и эта продолжительность выступлений будет отражена в программе работы Комитета и *Журнале Организации Объединенных Наций*. Продолжительность закрытого заседания Комитета для обсуждения содержания заключительных замечаний должна составлять не менее 30 минут, и это должно быть отражено в программе работы Комитета в *Журнале*. Комитет постановил ограничить выступление экспертов пятью минутами. Регламент будет соблюдаться с определенной гибкостью, но при этом контролироваться специально назначенным секретарем.

#### **Предсессионная рабочая группа**

373. Комитет постановил, чтобы, насколько это возможно, страновые докладчики государств-участников, представляющие периодические доклады, включались в состав предсессионной рабочей группы, созываемой для подготовки перечня проблем и вопросов, касающихся этих государств-участников. В тех случаях, когда страновой докладчик не включен в состав соответствующей предсессионной рабочей группы, будут приниматься меры к тому, чтобы она или он представили перечень проблем и вопросов группе.

#### **Заключительные замечания Комитета**

374. Комитет постановил, чтобы раздел о «факторах и проблемах», сказывающихся на осуществлении Конвенции, включался в его заключительные замечания лишь в самых исключительных случаях. Сохранение стереотипов в отношении роли женщин и мужчин не должно рассматриваться как «фактор или проблема».

375. Комитет постановил, чтобы в его заключительные замечания по докладам государств-участников включался следующий стандартный пункт, содержащий просьбу о предоставлении информации об осуществлении различных аспектов решений конференций, встреч на высшем уровне и специальных обзорных сессий Организации Объединенных Наций:

«Учитывая гендерные аспекты деклараций, программ и платформ действий, принятых соответствующими конференциями, встречами на высшем уровне и специальными сессиями Организации Объединенных Наций (такими, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий, принятой Международной конференцией по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей

(двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию об осуществлении тех аспектов этих документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции».

## **Глава VII**

### **Осуществление статьи 21 Конвенции**

376. Комитет рассмотрел пункт 5 повестки дня об осуществлении статьи 21 Конвенции на своих 550-м и 567-м заседаниях 3 и 21 июня 2002 года (см. CEDAW/C/SR.550 и CEDAW/C/SR.567).

377. Внося на рассмотрение данный пункт, руководитель Секции по правам женщин привлекла внимание к записке Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности (CEDAW/C/2002/II/3 и Add.1–4).

### **Решения, принятые Комитетом по пункту 5 повестки дня**

#### **Общие рекомендации Комитета на будущее**

378. Комитет согласился сформулировать общую рекомендацию на основе своего выступления на Всемирной конференции против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости<sup>2</sup>.

379. Комитет согласился сформулировать общую рекомендацию о праве пожилых женщин на недискриминацию в соответствии с Конвенцией на основе докладов государств-участников, своего выступления на второй Всемирной ассамблее по проблемам старения (A/57/38 (Part I), пункты 430–436) и Мадридского плана действий, принятого этой Ассамблеей.

380. Комитет просил секретариат представить доклад о сроках разработки общих рекомендаций к его двадцать восьмой сессии в январе 2003 года.

#### **Заявление в поддержку Десятилетия борьбы с торговлей людьми**

381. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствует включение гендерного аспекта в Дурбанскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 31 августа — 8 сентября 2001 года. Он приветствует тот факт, что Всемирная конференция привлекла внимание к особому воздействию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости на женщин и девочек и к наличию во всех сферах жизни многих видов дискриминации в отношении женщин и девочек, в том числе как жертв незаконной торговли людьми.

382. Комитет приветствует и поддерживает рекомендацию Дурбанской программы действий относительно провозглашения Десятилетия Организации

Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми, в особенности женщинами, молодыми людьми и детьми.

383. Комитет хотел бы обратить внимание на широкие и постоянно растущие масштабы торговли женщинами, которая составляет существенную часть современной торговли людьми, является формой рабства и нарушением статьи 6 Конвенции.

384. Комитет убежден в том, что дискуссии, конференции, публикации и другие мероприятия, которые будут проводиться Организацией Объединенных Наций и ее учреждениями по пропаганде целей Десятилетия борьбы с торговлей людьми, в особенности женщинами, молодыми людьми и детьми, внесут большой вклад в попытки покончить с людскими страданиями, вызываемыми незаконной торговлей, и будут содействовать рассмотрению вопросов маргинализации, дискриминации и эксплуатации огромного числа женщин во всем мире, особенно женщин из бедных стран, являющихся жертвами незаконной торговли.

## **Глава VIII**

### **Предварительная повестка дня внеочередной сессии и двадцать восьмой сессии**

385. Комитет рассмотрел проект предварительной повестки дня своей внеочередной сессии и своей двадцать восьмой сессии на своем 567-м заседании (см. CEDAW/C/SR.567). Комитет постановил утвердить следующие предварительные повестки дня сессий:

#### **Внеочередная сессия**

1. Открытие сессии.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклад Председателя о деятельности, осуществленной в период между двадцать седьмой и внеочередной сессиями Комитета.
4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
5. Осуществление статьи 22 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Утверждение доклада Комитета о работе его внеочередной сессии.

#### **Двадцать восьмая сессия**

1. Открытие сессии.
2. Торжественное заявление новых членов Комитета.
3. Выборы должностных лиц.
4. Утверждение повестки дня и организация работы.

5. Доклад Председателя о деятельности, осуществленной в период между внеочередной и двадцать восьмой сессиями Комитета.
6. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
7. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
8. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
9. Предварительная повестка дня двадцать девятой сессии.
10. Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать восьмой сессии.

## **Глава IX**

### **Утверждение доклада**

386. Комитет рассмотрел проект доклада о работе своей двадцать седьмой сессии (CEDAW/C/2002/I/L.1 и CEDAW/C/2002/II/CRP.3 и Add.1–6) на своем 567-м заседании (см. CEDAW/SR.567) и утвердил его с устными поправками, внесенными в ходе обсуждения.

#### *Примечания*

<sup>1</sup> См. резолюцию 48/104 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года.

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 38 (A/56/38), часть I, пункты 373–385.*

## Приложение

### Пересмотренные руководящие принципы подготовки докладов

#### А. Введение

А.1. Настоящие руководящие принципы заменяют все предыдущие руководящие принципы подготовки докладов, изданные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (CEDAW/C/7/Rev.3), которые теперь являются недействительными. Настоящие принципы не затрагивают принятый в Комитете порядок обращения с запросами о представлении специальных докладов, который регламентируется правилом 48.5 Правил процедуры Комитета и его решением 21/1 о специальных докладах.

А.2. Настоящие принципы вступают в силу в отношении всех докладов, которые будут представлены после 31 декабря 2002 года.

А.3. Настоящие принципы призваны служить руководством для государств-участников при подготовке первоначального и всех последующих периодических докладов.

А.4. Соблюдение настоящих принципов позволит Комитету реже запрашивать дополнительную информацию в процессе рассмотрения докладов, а также поможет Комитету одинаково подходить к оценке положения в области прав человека во всех государствах-участниках.

#### В. Положения Конвенции, касающиеся порядка представления докладов

В.1. Каждое государство при ратификации Конвенции или присоединении к ней в соответствии со статьей 18 обязуется представить в течение одного года со дня вступления Конвенции в силу первоначальный доклад о законодательных, судебных, административных или других мерах, принятых им для выполнения положений Конвенции, и о прогрессе, достигнутом в этой связи; и после этого представлять периодические доклады по крайней мере через каждые четыре года и далее тогда, когда об этом запросит Комитет.

#### С. Общие руководящие принципы в отношении содержания всех докладов

С.1. *Статьи и общие рекомендации Комитета.* При подготовке докладов необходимо учитывать положения статей частей I, II, III и IV Конвенции и общие рекомендации, принятые Комитетом по любой из этих статей или теме, охваченной в Конвенции.

С.2. *Оговорки и заявления.* Любые оговорки или заявления в отношении любой статьи Конвенции со стороны государства-участника должны сопровождаться объяснением их причин, а их действительность постоянно подтверждаться. В соответствии с заявлением в отношении оговорок, принятым Комитетом на его девятнадцатой сессии (см. A/53/38/Rev.1, часть два, глава I, раз-

дел А), должно разъясняться, какую цель преследует каждая оговорка или заявление с точки зрения национального законодательства и политики. Государства-участники, высказывавшие оговорки общего характера, которые не касаются конкретных статей или затрагивают только статьи 2 и/или 3, должны указывать цель таких оговорок и давать им толкование. Государства-участники должны сообщать о любых оговорках или заявлениях, которые они могут сделать в отношении аналогичных обязательств по другим договорам в области прав человека.

*С.3. Факторы и трудности.* Статья 18.2 Конвенции предусматривает, что в докладах могут указываться факторы и трудности, влияющие на степень выполнения обязательств по Конвенции. В докладах должны разъясняться характер и масштабы, а также причины всех факторов и трудностей, если таковые имеются, и содержаться подробные сведения о мерах, принимаемых в целях их устранения.

*С.4. Данные и статистическая информация.* В докладах должны содержаться достаточные данные и статистическая информация с разбивкой по признаку пола по каждой статье и общим рекомендациям Комитета, что облегчило бы оценку хода выполнения Конвенции.

*С.5. Базовый документ.* Если государством-участником уже подготовлен базовый документ, этот документ должен быть представлен в распоряжение Комитета: при необходимости обновленные данные будут включаться в доклад, особенно в том, что касается разделов «Общая правовая основа» и «Информация и пропаганда» (HRI/CORE/1, приложение).

## **D. Первоначальный доклад**

### **D.1. Общие сведения**

D.1.1. Для государства-участника первоначальный доклад — это первая возможность представить Комитету информацию о том, насколько его законодательство и практика соответствуют положениям ратифицированной им Конвенции. В этом докладе должны:

- a) определяться конституционные, законодательные и административные рамки деятельности по осуществлению Конвенции;
- b) содержаться пояснения относительно законодательных и практических мер, которые принимаются в целях осуществления положений Конвенции;
- c) прослеживаться ход осуществления положений Конвенции в интересах населения государства-участника в соответствии с законодательством этого государства.

### **D.2. Содержание доклада**

D.2.1. Государство-участник должно конкретно информировать о выполнении всех статей частей I, II, III и IV Конвенции и дать описание соответствующих правовых норм; помимо этого оно должно разъяснить и пояснить на конкретных примерах реальное положение дел и практическую доступность средств правовой защиты лиц, пострадавших в результате нарушения положений Конвенции, эффективность этих средств и масштабы их применения.

D.2.2. В докладе должны содержаться:

1) пояснения относительно того, непосредственно ли применяются нормы Конвенции во внутреннем праве по ратификации или она инкорпорирована в национальное законодательство или внутреннее право для обеспечения их непосредственного применения;

2) обеспечиваются ли конституцией или другими нормативными актами гарантии соблюдения положений Конвенции и в какой мере; или в отсутствие их законодательного закрепления возможен ли учет и применение положений Конвенции в работе судов, трибуналов и административных органов;

3) как применяется статья 2 Конвенции, с освещением основных мер правового характера, которые государство-участник принимает в целях обеспечения предусмотренных в Конвенции прав, и относительно арсенала средств правовой защиты, которыми могут воспользоваться лица в случае нарушения их прав.

D.2.3. В докладе должна содержаться информация о судебных, административных и других компетентных органах, на которые возложено осуществление положений Конвенции.

D.2.4. В докладе должна содержаться информация обо всех национальных или официальных органах или механизмах, отвечающих за осуществление положений Конвенции или разрешение жалоб на нарушение ее положений, и должны приводиться примеры деятельности таких органов и механизмов в этой связи.

D.2.5. В докладе должна содержаться информация обо всех трудностях или ограничениях в отношении осуществления любого из положений Конвенции, обусловленных законодательством, практикой или традициями, даже если они имеют временный характер.

D.2.6. В докладе должна содержаться информация о положении неправительственных и женских организаций и об их участии в осуществлении Конвенции и подготовке доклада.

### **D.3. Приложения к докладу**

D.3.1. В докладе должно содержаться достаточно выдержек из соответствующих основных конституционных, законодательных и других документов, гарантирующих закрепленные в Конвенции права и предусматривающих соответствующие меры правовой защиты.

D.3.2. Доклады должны сопровождаться текстами, которые не переводятся на другие языки и не размножаются, но которыми Комитет может воспользоваться.

## **E. Последующие периодические доклады**

E.1. Последующие периодические доклады государств-участников должны, как правило, охватывать период с момента рассмотрения предыдущих докладов этих государств до представления текущих докладов. Двумя отправными точками при подготовке таких докладов являются:

а) заключительные замечания (особенно разделы «Проблематика области» и «Рекомендации») по предыдущему докладу;

б) результаты рассмотрения государством-участником прогресса в осуществлении Конвенции и информация о ходе ее осуществления на нынешней стадии на его территории или в рамках его юрисдикции и о том, как широко пользуются ее положениями лица, находящиеся на его территории или под его юрисдикцией.

Е.2. В структурном отношении периодические доклады должны следовать статьям Конвенции. Если по какой-либо статье нет новых сведений, заслуживающих включения в доклад, это необходимо указать. В периодических докладах также следует обращать особое внимание на любые сохраняющиеся препятствия на пути участия женщин на равных правах с мужчинами в политической, социальной, экономической и культурной жизни государства-участника.

Е.3. Государство-участник должно также руководствоваться принципами подготовки первоначальных докладов и приложений к ним в той мере, в какой они могут распространяться и на составление периодических докладов.

Е.4. В определенных обстоятельствах, возможно, потребуются осветить следующие моменты:

а) радикальные изменения в политической и правовой сферах государства-участника, влияющие на ход осуществления Конвенции: в этом случае может потребоваться представление полного постатейного доклада;

б) принятие новых законодательных или административных мер, что обуславливает необходимость составления новых приложений, и судебных или иных решений.

## **Г. Факультативный протокол**

Г.1. Если государство-участник ратифицировало Факультативный протокол или присоединилось к нему и Комитет в ответ на сообщение, полученное в соответствии с этим Протоколом, в своих «мнениях» вскрыл какое-либо нарушение или поднял какой-либо другой проблемный вопрос, в докладе должна содержаться информация о мерах, принятых для устранения нарушения или разрешения проблемного вопроса и предотвращения повторного возникновения обстоятельств, обусловивших направление соответствующего сообщения.

Г.2. Если государство-участник ратифицировало Факультативный протокол или присоединилось к нему и Комитет провел расследование в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола, в докладе должна содержаться подробная информация о всех мерах, принятых по итогам расследования, и мерах по предотвращению повторения нарушений, вызвавших необходимость проведения расследования.

## **G. Меры по осуществлению решений конференций, встреч на высшем уровне и обзорных мероприятий Организации Объединенных Наций**

G.1. В соответствии с пунктом 323 Пекинской платформы действий, принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в сентябре 1995 года, в первоначальных и последующих докладах государств-участников должна содержаться информация об осуществлении мер в 12 важнейших проблемных областях, перечисленных в Платформе действий. В докладах должна также содержаться информация о реализации положений документа о дальнейших мерах и инициативах по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий, принятого на двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» в июне 2000 года.

G.2. С учетом гендерных аспектов деклараций, платформ и программ действий, принятых соответствующими конференциями Организации Объединенных Наций, встречами на высшем уровне и специальными сессиями Генеральной Ассамблеи (такими, как Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), в доклады следует включать информацию о конкретных аспектах этих документов, касающихся конкретных статей Конвенции в свете вопросов, которые в них рассматриваются (например, женщины-мигранты или пожилые женщины).

## **H. Рассмотрение докладов в Комитете**

### **H.1. Общие сведения**

H.1.1. Комитет считает, что рассмотрение доклада должно проходить в форме его конструктивного обсуждения с участием делегации государства-участника и преследовать цель улучшения положения с соблюдением в этом государстве прав, предусмотренных в Конвенции.

### **H.2. Перечень тем и вопросов для освещения в периодических докладах**

H.2.1. Используя всю имеющуюся в его распоряжении информацию, Комитет будет заблаговременно составлять перечень тем и вопросов, на основе которых будет проходить рассмотрение периодических докладов. За несколько месяцев до начала сессии, на которой будет рассматриваться доклад соответствующего государства-участника, это государство должно представить письменные ответы на вопросы, фигурирующие в перечне. Делегация государства-участника должна быть готова к обсуждению перечня тем и вопросов и к тому, чтобы дать ответы на дополнительные вопросы членов Комитета и представить необходимую обновленную информацию, не выходя за рамки регламента, отведенного на рассмотрение доклада.

### **H.3. Делегация государства-участника**

H.3.1. Комитет стремится максимально эффективно выполнять свои функции согласно статье 18 и обеспечить, чтобы государства-участники, представляю-

щие доклады, извлекали из работы по подготовке докладов максимальную пользу. В этой связи в состав делегации государства-участника должны входить лица, которые благодаря своим знаниям и умению разъяснить ситуацию в области прав человека в данном государстве могут дать ответ на письменные и устные вопросы и замечания членов Комитета по любому из положений Конвенции.

#### **Н.4. Заключительные замечания**

Н.4.1. После рассмотрения доклада Комитет незамедлительно публикует свои заключительные замечания по докладу и итогам конструктивного диалога с делегацией. Эти заключительные замечания включаются в годовой доклад Комитета Генеральной Ассамблее; Комитет исходит из того, что государство-участник распространит эти выводы на всех соответствующих языках в целях их широкого обсуждения общественностью.

#### **Н.5. Дополнительная информация**

Н.5.1. В ходе рассмотрения доклада Комитет может запросить у делегации дополнительную информацию, а делегация — представить такую информацию; секретариат будет вести учет вопросов, которые потребуются рассмотреть в последующем докладе.

### **I. Формат доклада**

I.1. Доклады представляются на одном из шести официальных языков Организации Объединенных Наций (английском, арабском, испанском, китайском, русском или французском). Доклады представляются в печатном виде и электронной форме.

I.2. Доклады должны быть максимально краткими. Объем первоначальных докладов не должен превышать 100 страниц; объем периодических докладов — 70 страниц.

I.3. В докладах должна быть сквозная нумерация пунктов.

I.4. Документ должен быть напечатан на бумаге формата А4 через один интервал.

I.5. Текст должен быть напечатан только на одной стороне листа, чтобы его было удобно тиражировать фотоофсетным способом.

**Часть третья**

**Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его внеочередной сессии**

## Препроводительное письмо

15 сентября 2002 года

Г-н Генеральный секретарь,

Имею честь сослаться на статью 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, согласно которой Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, созданный в соответствии с Конвенцией, «ежегодно через Экономический и Социальный Совет представляет доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций о своей деятельности».

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин провел свою внеочередную сессию 5–23 августа 2002 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Он утвердил доклад о работе этой сессии на своем 588-м заседании 23 августа 2002 года. Доклад Комитета настоящим представляется Вам для препровождения Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

*(Подпись)* Шарлотта **Абака**  
Председатель Комитета по ликвидации  
дискриминации в отношении женщин

Его Превосходительству г-ну Кофи Аннани  
Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

## **Глава I**

### **Введение**

1. В своем решении 25/I, принятом на двадцать пятой сессии, Комитет, учитывая тот факт, что значительное число докладов государств-участников еще не рассмотрены и что он обеспокоен тем, что содержащаяся в них информация утратит свою актуальность, просил Генеральную Ассамблею одобрить в виде исключения проведение в августе 2002 года сессии продолжительностью в три недели, включающей 30 заседаний Комитета, которые будут полностью посвящены рассмотрению докладов государств-участников в целях сокращения отставания в рассмотрении докладов.

2. В своей резолюции 56/229 от 24 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея признала наличие ряда ожидающих рассмотрения Комитетом докладов и в этой связи постановила разрешить Комитету провести в порядке исключения чрезвычайную сессию продолжительностью в три недели в 2002 году, посвященную полностью рассмотрению докладов государств-участников.

3. На внеочередной сессии Комитета, которая состоялась 5–23 августа 2002 года, свои доклады представили в общей сложности 11 государств-участников.

## **Глава II**

### **Организационные и другие вопросы**

#### **A. Государства — участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

4. По состоянию на 23 августа 2002 года — дату закрытия внеочередной сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин — число государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года и открыта для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке в марте 1980 года, составило 170. В соответствии со статьей 27 Конвенции она вступила в силу 3 сентября 1981 года.

5. Список государств — участников Конвенции содержится в приложении I к настоящему докладу. Список государств-участников, которые приняли поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, приводится в приложении II. Список государств-участников, которые подписали Факультативный протокол к Конвенции, ратифицировали его или присоединились к нему, содержится в приложении III.

#### **B. Открытие сессии**

6. Комитет провел свою внеочередную сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 5 по 23 августа 2002 года. Комитет провел 24 пленарных заседания (568–588-е) и 6 заседаний в рамках рабочей группы полного состава.

7. Сессию открыла Председатель Комитета Шарлотта Абака (Гана), которая была избрана на двадцать четвертой сессии Комитета в январе 2001 года.

8. Выступая на 568-м заседании 5 августа 2002 года, помощник Генерального секретаря и Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин Анджела Э.В. Кинг приветствовала членов Комитета на внеочередной сессии и информировала их о ряде событий, которые произошли в период между двадцать седьмой и внеочередной сессиями.

9. Специальный советник информировала Комитет о состоявшихся в Совете Безопасности открытых прениях, посвященных конфликтам, поддержанию мира и гендерным проблемам, где она представила некоторые выводы, включая задачи и рекомендации, вытекающие из проводимого Генеральным секретарем исследования относительно женщин, мира и безопасности. Она заявила, что это исследование, которое почти завершено, основывается на материалах, представленных всеми подразделениями Организации Объединенных Наций, которые участвуют в работе Межучрежденческой целевой группы по вопросу о женщинах, мире и безопасности, и отражает коллективную мудрость и опыт системы Организации Объединенных Наций как в Центральных учреждениях, так и на местах. В этом исследовании рассматривается вопрос о воздействии вооруженных конфликтов на женщин и девочек на каждом из их этапов и показывается, что насилие в отношении женщин и девочек в ходе вооруженного конфликта нередко продолжается в форме домашнего насилия после прекращения конфликта. В исследовании содержится вывод о том, что устойчивый мир и прочная безопасность не могут быть достигнуты без расширения возможностей женщин, и высказываются рекомендации по вопросам защиты, гуманитарного права, девочек-солдат, разоружения, демобилизации, расселения и восстановления.

10. Специальный советник заострила внимание на многолетней программе работы Комиссии по положению женщин на 2002–2006 годы и информировала Комитет о том, что Комиссия рассмотрит на своей сорок седьмой сессии в 2003 году наряду с обычными пунктами своей повестки дня два тематических вопроса. Этими вопросами являются: «Участие женщин в деятельности средств массовой информации и их доступ к ним и информационно-коммуникационные технологии, их воздействие на улучшение положения и расширение возможностей женщин и их использование в качестве инструмента решения этих задач» и «Права человека женщин и ликвидация всех форм насилия в отношении женщин и девочек, как это предусматривается в Пекинской платформе действий и итоговом документе специальной сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленном «Женщины в 2002 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке». Она сообщила, что заседания экспертных групп, посвященные этим темам, состоятся в ноябре 2002 года.

11. Специальный советник обратила внимание членов Комитета на ратификацию Конвенции Бахрейном 18 июня 2002 года. Она сообщила Комитету, что в результате общее число государств-участников достигло 170, и заверила Комитет, что ее Канцелярия и Отдел по улучшению положения женщин будут продолжать использовать все возможности для поощрения ратификации Конвенции и Факультативного протокола, а также поправки к пункту 1 статьи 20. Специальный советник информировала Комитет о позитивных откликах, получен-

ных ею от государств-участников на неофициальном совещании государств-участников, которое было создано Комитетом в ходе его двадцать седьмой сессии. Специальный советник заявила также, что Отдел планирует провести в ноябре в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) практикум по вопросам представления докладов для восточноазиатских государств-участников, которые еще не представили докладов Комитету.

12. В заключение Специальный советник сообщила Комитету о поставленной Генеральной Ассамблеей задаче доведения до 50 процентов доли женщин на всех должностях категории специалистов и выше. Она заявила, что до достижения этой цели по-прежнему далеко; по состоянию на 30 июня 2002 года во всей системе Организации Объединенных Наций, включая Секретариат, доля женщин на таких должностях составляла всего 34 процента. Она призвала Комитет обратиться к государствам-участникам с просьбой регулярно представлять информацию о том, сколько женщин из числа их граждан работают на международные или региональные организации, что будет способствовать достижению Генеральным секретарем поставленной цели обеспечения равного соотношения числа мужчин и женщин.

### **C. Участие**

13. В работе чрезвычайной сессии принял участие 21 член Комитета. Ноэла Габр участвовала в ее работе с 9 по 23 августа; Гёран Меландер — с 19 по 23 августа. Эмна Ауидж и Мавиви Мьякаяка-Манзини в работе сессии не участвовали.

14. Список членов Комитета с указанием срока их полномочий содержится в приложении IV к настоящему докладу.

### **D. Утверждение повестки дня и организация работы**

15. Комитет рассмотрел предварительную повестку дня и предлагаемую организацию работы (CEDAW/C/2002/EXC/1) на своем 568-м заседании 5 августа 2002 года. Была утверждена следующая повестка дня:

1. Открытие сессии.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать седьмой и внеочередной сессиями Комитета.
4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
5. Осуществление статьи 22 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Утверждение доклада Комитета о работе его внеочередной сессии.

## **Е. Доклад предсессионной рабочей группы**

16. Предсессионная рабочая группа Комитета была созвана 4–8 февраля 2002 года для подготовки перечней проблем и вопросов, относящихся к периодическим докладам, подлежащим рассмотрению Комитетом на внеочередной сессии. Предсессионная рабочая группа внеочередной сессии, санкционированной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/229, проводила свои заседания совместно с предсессионной рабочей группой двадцать седьмой сессии. В ее работе участвовали следующие десять членов Комитета: Шарлотта Абака (Африка), Иванка Корти (Европа), Иоланда Феррер Гомес (Латинская Америка и Карибский бассейн), Розалин Хазелле (Латинская Америка и Карибский бассейн), Розарио Манало (Азия), Гёран Меландер (Европа), Мавиви Мьякаяка-Манзини (Африка), Фрэнсис Ливингстоун Радей (Европа), Зельмира Регаззоли (Латинская Америка и Карибский бассейн) и Хейсу Шин (Азия).

17. Рабочая группа подготовила перечни проблем и вопросов, касающихся докладов 11 государств-участников, а именно: Аргентины, Армении, Барбадоса, Венгрии, Гватемалы, Греции, Йемена, Мексики, Перу, Уганды и Чешской Республики.

18. На 568-м заседании 5 августа 2002 года г-жа Иванка Корти от имени Председателя предсессионной рабочей группы г-жи Гёран Меландер внесла на рассмотрение доклад группы (CEDAW/PSWG/2002/EXC/CRP.1 и Add.1-10).

## **Глава III**

### **Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать седьмой и внеочередной сессиями Комитета**

19. На 568-м заседании 5 августа 2002 года Председатель Комитета Шарлотта Абака информировала Комитет о своем участии в работе четырнадцатого совещания председателей договорных органов, где она была избрана Председателем/Докладчиком совещания. Она заявила, что это совещание предоставило председателям возможность обменяться мнениями и провести диалог с другими субъектами, действующими в этой области, включая Комиссию по правам человека и ее специальные процедуры и Подкомиссию по поощрению и защите прав человека.

20. Председатель информировала также Комитет о четвертом совместном совещании с участием представителей органов, имеющих мандат на специальные процедуры, где обсуждался вопрос о важности взаимодействия со специальными процедурами Комиссии по правам человека и были высказаны рекомендации о том, чтобы Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека изучило методы поощрения дальнейшего диалога между ними. Председатель заявила, что следующее совместное совещание будет посвящено обсуждению вопроса о глобализации и ее воздействию на различные мандаты специальных процедур и договорных органов.

21. Председатель обратила внимание Комитета на неофициальные консультации между государствами-участниками и председателями, в ходе которых был обсужден ряд вопросов, включая периодичность представления докладов, то

ремя, которым может оказаться подготовка докладов, в частности для небольших государств, и рассмотрение докладов государств-участников. Она заявила, что благодаря интересу, проявленному в ходе этой встречи, была достигнута договоренность о том, что в 2003 году неофициальным консультациям между государствами-участниками и председателями будет отведен целый день.

22. Председатель информировала Комитет о первом межкомитетском совещании, в ходе которого основное внимание было уделено вопросу о путях укрепления сотрудничества и взаимодействия между договорными органами и способах согласования используемых ими методов работы. Она заявила, что ввиду успеха этого межкомитетского совещания было рекомендовано созвать через два года второе совещание для обсуждения вопросов, которые остались нерассмотренными после проведения первого межкомитетского совещания. Она отметила, в частности, что все участники межкомитетского совещания согласились с тем, что договорным органам по правам человека следует взаимодействовать, дополняя друг друга, с тем чтобы это соответствовало целостному характеру рамок договоров по правам человека.

## **Глава IV**

### **Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции**

#### **A. Введение**

23. На своей внеочередной сессии Комитет рассмотрел доклады 11 государств-участников, представленные в соответствии со статьей 18 Конвенции: вторые периодические доклады двух государств-участников; третий периодический доклад одного государства-участника; сводные третий и четвертый периодические доклады одного государства-участника; четвертые периодические доклады трех государств-участников; сводные четвертые и пятые периодические доклады двух государств-участников; пятые периодические доклады пяти государств-участников.

24. Комитет подготовил по каждому рассмотренному докладу заключительные замечания. Заключительные замечания Комитета, подготовленные членами Комитета, и резюме вступительных заявлений представителей государств-участников приводятся ниже.

#### **B. Рассмотрение докладов государств-участников**

##### **1. Вторые периодические доклады**

###### **Армения**

25. Комитет рассматривал второй периодический доклад Армении (CEDAW/C/ARM/2) на своих 571-м и 572-м заседаниях 7 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.571 и 572).

a) *Представление доклада государством-участником*

26. Представляя доклад, представитель Республики Армения информировал Комитет о том, что правительство прилагало усилия по осуществлению рекомендаций и предложений, содержащихся в заключительных комментариях Комитета по первоначальному докладу Армении, но, несмотря на все его усилия, 10 лет было недостаточно для того, чтобы Армения решила проблемы, обусловленные переходным периодом, разрушительным землетрясением, блокадой и другими чрезвычайно сложными обстоятельствами.

27. В мае 2002 года в соответствии с постановлением премьер-министра в министерстве социального обеспечения была создана должность заместителя министра по проблемам женщин. Заместитель министра возглавляет Департамент по делам женщин, координирует всю связанную с женщинами деятельность других министерств, обеспечивает сотрудничество с женскими неправительственными организациями (НПО), а также обеспечивает соблюдение Конвенции. В соответствии с тем же постановлением были учреждены две комиссии по проблемам женщин: первая — для разработки Национальной программы и плана действий по улучшению положения женщин и повышению их роли в обществе и для создания механизмов по их осуществлению, а вторая — для решения проблем, связанных с незаконной торговлей женщинами.

28. Правительство сознает, сколь важную роль играют НПО в улучшении положения женщин. НПО традиционно работали в тесном сотрудничестве с государственными органами, четыре представителя НПО были включены в состав одной из комиссий, с тем чтобы обеспечить более тесное сотрудничество, в том числе в разработке и осуществлении государственных программ. Женские НПО и министерство социального обеспечения сотрудничали в создании программы «Ороротс» или «Колыбель», которая обеспечивает поддержку беременным женщинам и новорожденным. Министерство здравоохранения и министерство социального обеспечения и НПО планируют также осуществить дополнительные проекты, направленные на улучшение условий в родильных домах в целях снижения показателя материнской смертности, который возрос с 32 на 100 000 в 1995–1997 годах до 42 на 100 000 в период 1998–2000 годов.

29. Хотя правовые препятствия на пути избрания женщин в Национальную ассамблею отсутствуют, из 131 члена Ассамблеи только 4 — женщины. Для того чтобы больше женщин выдвигали свои кандидатуры на выборные должности, необходимо создать справедливые и транспарентные условия, подкрепленные достаточными финансовыми ресурсами, и устранить социальные, культурные и психологические барьеры, препятствующие этому. Вместе с тем данные свидетельствуют о том, что — отчасти благодаря подготовке, осуществляемой НПО, и проводимым ими семинарам, — больше женщин, чем в предыдущие годы, примут участие в региональных и муниципальных выборах, запланированных на 20 октября 2002 года.

30. Представитель отметил, что министерство социального обеспечения планирует создать дополнительные рабочие места для женщин, осуществить специальные программы предоставления беспроцентных микрокредитов в городских и сельских районах в целях поддержки женщин-предпринимателей, содействовать деятельности женщин в мелких и средних предприятиях и увеличить финансирование государственных яслей и детских садов. Одной из наиболее важных целей министерства социального обеспечения является ликвида-

ция дискриминации в отношении женщин посредством сокращения масштабов нищеты. Стратегия сокращения масштабов нищеты представлена на всенародное обсуждение.

31. Представитель отметил, что после обретения независимости Армения подписала и ратифицировала более 40 международных правовых документов по правам человека, ряд из которых направлен на защиту прав женщин. Армения подписала Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополнительные протоколы к ней о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, а также Римский статут Международного уголовного суда. Предусматривается, что эти правовые документы будут ратифицированы в ходе осенней сессии Национальной ассамблеи. Армения стала также полноправным членом Совета Европы 25 января 2001 года и подписала Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод и протоколы к ней. Согласно указу Президента Армении была создана специальная рабочая группа, которая выработает рекомендации относительно законодательных реформ и практических мер, направленных на выполнение требований Конвенции. В национальном законодательстве подтвержден принцип равноправия для всех во всех сферах и равенства возможностей женщин и мужчин в области здравоохранения, образования, экономики, занятости и отправления правосудия.

32. Прежде чем ратифицировать международные правовые документы, Конституционный суд оценивает, находятся ли предусматриваемые в них обязательства в соответствии с Конституцией Армении. После ратификации договоры становятся неотъемлемой частью правовой системы Армении, при этом статья 116 Конституции предусматривает, что законы и другие правовые акты Республики Армения действуют постольку, поскольку не противоречат Конституции. Проекты законов представляются международным экспертам на предмет оценки их соответствия международным обязательствам Армении, особенно в области прав человека.

33. Незаконная торговля женщинами является относительно новым явлением в Армении, которое в законодательстве непосредственно не отражено. Некоторые компоненты незаконной торговли, такие, как незаконное пересечение границы и изготовление фальшивых документов, являются наказуемыми деяниями в соответствии с нынешними законами, и ряд статей Уголовного кодекса, включая статьи о насилии, совращении малолетних, фиктивном браке, полигамии, сутенерстве и похищении, также применимы в этой связи. Недавно была сформирована специальная межминистерская рабочая группа, в задачи которой входит разработка соответствующих программ действий, подготовка предложений о необходимых законодательных реформах или поправках к законодательству и разработка конкретных проектов. Этой проблеме посвящаются также телевизионные программы, статьи в прессе и кампании по повышению осведомленности. Правительство считает, что оказание квалифицированной помощи и предоставление профессиональных консультаций по вопросам миграции позволит снизить степень риска, связанного с незаконной торговлей потенциальными мигрантами. В связи с этим в марте 2002 года Государственное управление по миграции и беженцам учредило Центр услуг для мигрантов, который осуществляет также программы по предотвращению незаконной торговли.

34. Представитель отметил, что, хотя сообщенные показатели бытовых преступлений против женщин весьма низки, в целом признается, что не обо всех таких преступлениях сообщается в стремлении сохранить семью на благо детей, сохранить финансовую независимость или из-за боязни общественного мнения. Социально-экономические условия также являются причиной того, что о таких преступлениях не сообщается и что виновные не преследуются. Хотя в целом в Уголовном кодексе охватываются акты насилия в отношении женщин, специальный закон о домашнем насилии отсутствует, и многие считают, что избиение мужчиной своей жены в определенных ситуациях оправданно. Представитель отметил, что общественное мнение в отношении правовой системы негативное, и поэтому люди, как правило, не обращаются в суды. Разработаны стратегия и план мер по борьбе с коррупцией, которые внесены на утверждение премьер-министру Совместной рабочей группой по борьбе с коррупцией.

35. Представитель заявил, что переход к рыночной экономике не был постепенным, а осуществлялся фрагментарно, что существенно сказалось на государственной экономике. Хотя 98-99 процентов населения являются грамотными, 55 процентов проживают в условиях нищеты, а около 66 процентов безработных в Армении являются женщинами. В целом женщины заняты в менее мобильных и, следовательно, в менее конкурентоспособных секторах рынка труда, в результате чего, в частности, их уровень жизни снизился. В настоящее время социальное обеспечение и социальные пособия для таких категорий лиц, как одинокие матери, матери, у которых более одного ребенка, и матери-инвалиды, снизились до минимума. Кроме того, сокращены бюджеты на здравоохранение, образование и культуру. Многие матери предпочли отдать своих детей под опеку государства, и министерство социального обеспечения вместе с ЮНИСЕФ следят за положением в детских домах, а также в семьях, отдавших своих детей в такие учреждения, и в результате этого многие дети будут возвращены в свои семьи и будут получать определенную финансовую помощь.

36. В заключение представитель подчеркнул, что правительство Армении привержено делу улучшения положения женщин и обеспечению юридического и фактического равенства между мужчинами и женщинами. В последние годы проблемы женщин стали более четко озвучены, существенно возросло число женских НПО, и общество стало в большей степени сознавать наличие гендерных проблем. Представление о роли мужчин и женщин в обществе не претерпело существенных изменений, однако все больше сознается необходимость изменения существующего положения.

*b) Заключительные комментарии Комитета*

**Введение**

37. Комитет высоко оценивает второй доклад государства-участника, который был представлен своевременно. Он также выражает признательность государству-участнику за письменные ответы на вопросы предсессионной рабочей группы Комитета и за откровенное устное выступление делегации, которая стремилась прояснить нынешнее положение женщин в Армении и представила дополнительную информацию по осуществлению Конвенции.

38. Комитет приветствует направление государством-участником делегации высокого уровня, которую возглавляют Постоянный представитель Армении при Организации Объединенных Наций и заместитель министра социального обеспечения. Комитет с удовлетворением отмечает открытый диалог, состоявшийся между делегацией и членами Комитета.

#### **Позитивные аспекты**

39. Комитет приветствует создание национального механизма для улучшения положения женщин путем учреждения в мае 2002 года должности заместителя министра по проблемам женщин в министерстве социального обеспечения для координации всей деятельности других министерств, связанной с женщинами, и обеспечения сотрудничества с женскими НПО.

40. Комитет выражает удовлетворение по поводу достижений армянских женщин в области образования, особенно в технических и научных областях, включая новую технологию.

41. Комитет с удовлетворением отмечает растущее число неправительственных организаций, которые играют видную роль в содействии расширению прав и возможностей женщин в Армении, и приветствует, что государство-участник включило в состав своей Комиссии по правам человека четыре представителя НПО.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

42. Комитет обеспокоен тем, что женщины недопредставлены в директивных и политических органах, в частности в Национальной ассамблее, где они занимают только четыре из 131 места. Комитет обеспокоен тем, что навыки и возможности женщин недостаточно используются в рамках осуществляемой в Армении деятельности по преодолению стоящих перед государством-участником серьезных социально-экономических проблем, включая проблему беженцев. Комитет обеспокоен также тем, что, несмотря на их участие в секторе НПО, женщины в целом не играют активной роли в политике и что их уровень участия в политических партиях составляет менее 20 процентов.

43. **Комитет рекомендует принять и осуществить меры по расширению участия женщин в политической сфере и рассмотреть возможность применения временных специальных мер, предусмотренных в пункте 1 статьи 4 Конвенции, таких, как квоты. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник организовало программы вспомогательной подготовки для нынешних и будущих руководителей из числа женщин и провело кампании по повышению осведомленности о важности участия женщин в принятии политических решений.**

44. Комитет отмечает, что, несмотря на растущее число НПО, активно занимающихся деятельностью по расширению возможностей женщин, сотрудничество между государством-участником и неправительственными организациями в осуществлении Конвенции и подготовке доклада было ограниченным.

45. **Комитет призывает государство-участник привлекать неправительственные организации на всех этапах осуществления Конвенции, включая выработку политики.**

46. Комитет выражает обеспокоенность по поводу распространенности насилия в отношении женщин и того, что в существующем законодательстве отсутствуют конкретные положения в отношении домашнего насилия. Комитет обеспокоен тем, что существующие наказания за изнасилование очень мягкие и могут наводить людей на мысль о том, что это нарушение прав человека не является тяжким преступлением.

47. Комитет настоятельно призывает государство-участник признать, что насилие в отношении женщин, включая домашнее насилие, является нарушением прав человека женщин согласно Конвенции и просит государство-участник уделять первостепенное внимание принятию всеобъемлющих и комплексных мер по борьбе против насилия в отношении женщин и девочек в семье и обществе. Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы такое насилие преследовалось по закону и сурово наказывалось. Ссылаясь на свою общую рекомендацию 19, Комитет просит государство-участник принять закон о домашнем насилии и обеспечить, чтобы жертвы имели непосредственную возможность для получения правовой помощи и защиты. Он рекомендует принять меры по предоставлению женщинам и девочкам — жертвам насилия приюта и обеспечению того, чтобы все государственные должностные лица, в частности должностные лица правоохранительных и судебных органов, а также работники здравоохранения и социальной сферы, были всесторонне информированы обо всех формах насилия в отношении женщин и девочек. Комитет рекомендует также государству-участнику принять меры по повышению осведомленности, включая проведение кампаний нетерпимости с помощью средств массовой информации и общественно-просветительских программ в целях обеспечения того, чтобы все формы насилия в отношении женщин и девочек, включая домашнее насилие, считались нравственно и социально недопустимыми.

48. Отмечая создание Центра услуг для мигрантов в рамках стратегии по борьбе с незаконной торговлей людьми, Комитет в то же время обеспокоен отсутствием всеобъемлющей политики, включая законодательство, по борьбе с незаконной торговлей женщинами и девочками. Комитет обеспокоен также тем, что существующие законодательные положения, посвященные компонентам незаконной торговли, могут усугублять положение жертв вместо того, чтобы останавливать преступников.

49. Комитет настоятельно призывает государство-участник придавать проблеме незаконной торговли женщинами и девочками приоритетное значение путем разработки всеобъемлющей стратегии борьбы с этим видом преступлений, которая должна включать судебное преследование и наказание преступников и расширение международного, регионального и двустороннего сотрудничества со странами происхождения, транзита и назначения женщин, являющихся объектом незаконной торговли. Комитет рекомендует принять меры по улучшению экономического положения женщин, с тем чтобы они перестали быть уязвимыми для незаконных торговцев, осуществлению инициатив по просвещению уязвимых групп, включая девушек, а также мер по социальной поддержке, реабилитации и реинтеграции женщин и девочек, ставших жертвами незаконной торговли. Комитет призывает государство-участник обеспечить женщинам и девочкам, ставшим жертвами незаконной торговли, необходимую поддержку,

для того чтобы они могли давать свидетельские показания против виновных в незаконной торговле, и настоятельно призывает осуществлять профессиональную подготовку персонала пограничной полиции и правоохранительных органов, с тем чтобы они обладали необходимыми навыками для распознавания жертв незаконной торговли и предоставления им поддержки.

50. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия в докладе и в ответах информации о проституции и по поводу того, что государство-участник не приложило достаточно усилий к решению проблемы эксплуатации проституток.

51. Комитет просит государство-участник представить в его следующем периодическом докладе информацию о проституции и разработать и осуществлять всеобъемлющую программу борьбы с этим явлением, в том числе посредством принятия закона о борьбе с эксплуатацией проституток.

52. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что сокращение бюджета на здравоохранение резко ограничивает доступ женщин к медицинскому обслуживанию. Он обеспокоен состоянием здоровья женщин, особенно их репродуктивным здоровьем, и ростом показателя материнской смертности. Комитет обеспокоен широким распространением абортов как общепринятого метода регулирования рождаемости, особенно в сельских районах.

53. Комитет настоятельно призывает государство-участник сохранять возможности для получения доступной и адекватной медицинской помощи. Привлекая внимание к общей рекомендации 24, касающейся женщин и здравоохранения, Комитет призывает государство-участник обеспечить наличие недорогостоящих контрацептивов и доступ к ним как женщинам, так и мужчинам в рамках всеобъемлющей политики в области здравоохранения. Комитет призывает государство-участник способствовать осуществлению программ полового воспитания девочек и мальчиков. Комитет призывает государство-участник предпринять все необходимые шаги для формирования ответственного сексуального поведения и предпринять все необходимые шаги для прекращения использования абортов в качестве средства регулирования рождаемости.

54. Комитет особенно обеспокоен сохранением глубоко укоренившегося патриархального уклада в семье и обществе, несмотря на высокий уровень образования женщин.

55. Комитет рекомендует государству-участнику принять неотложные и широкомасштабные меры, такие, как пересмотр учебных программ и учебников и осуществление программ повышения осведомленности, включая конкретные программы, нацеленные на мужчин и мальчиков, в целях изменения стереотипных и дискриминационных взглядов и представлений в отношении роли и обязанностей женщин и девочек и мужчин и мальчиков в семье и обществе.

56. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу более высокого уровня безработицы среди женщин, чем среди мужчин. Комитет обеспокоен отсутствием данных в разбивке по полам, касающихся конкретных проблем занятости, и в частности заработной платы. Он обеспокоен также отсутствием зако-

нодательства о равных возможностях трудоустройства, предусматривающего соответствующие гражданские и уголовные меры в случае дискриминации при найме, повышении в должности и увольнении и в случае сексуальных домогательств в государственном и частном секторах. Комитет обеспокоен также тем, что некоторые положения о защите работающих женщин сформулированы таким образом, что это способствует сохранению невыгодных стереотипов.

**57. Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательство о равных возможностях трудоустройства. Комитет также рекомендует организовать учебные программы в целях содействия трудоустройству женщин и настоятельно призывает государство-участник собирать данные в разбивке по полам по всем аспектам занятости женщин, особенно данные о заработной плате, с тем чтобы обоснованно заниматься положением в области занятости. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику провести обзор своих законодательных положений в области защиты прав, с тем чтобы решить вопросы любых негативных последствий, которые они могут иметь для занятости женщин.**

58. Комитет выражает обеспокоенность в связи с положением сельских женщин, в том числе в связи с их доступом к медицинскому обслуживанию и приносящим доход видам деятельности.

**59. Комитет призывает государство-участник разработать специальную политику и программы, направленные на расширение экономических прав и возможностей сельских женщин и обеспечение им доступа к медицинскому обслуживанию.**

60. Комитет обеспокоен тем, что ситуация растущих экономических трудностей и крайней бедности в стране, особенно феминизация бедности, негативно отражается на осуществлении женщинами их прав человека.

**61. Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать нацеленные на женщин программы сокращения масштабов бедности, в том числе в интересах беженцев, среди которых преобладают женщины.**

62. Комитет отмечает недостаточный объем статистических данных в разбивке по полам во всех областях. Он обеспокоен также тем, что последствия осуществления политики и программ, направленных на улучшение положения женщин, не оцениваются.

**63. Комитет рекомендует обеспечить всеобъемлющий сбор данных в разбивке по полам и настоятельно призывает государство-участник включить соответствующие статистические и другие данные в свой следующий доклад. Он рекомендует также внедрить практику регулярной оценки последствий осуществления законов, политики и программ.**

64. Комитет обеспокоен тем, что минимальным по закону возрастом вступления в брак для женщин является 17 лет, а для мужчин — 18 лет. Он также обеспокоен тем, что в исключительных обстоятельствах девушки могут вступать в брак в 16 лет.

**65. Комитет рекомендует государству-участнику повысить возраст вступления в брак девушек до 18 лет.**

66. Комитет настоятельно призывает государство-участник подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и передать на хранение, в возможные кратчайшие сроки, его документ о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции в отношении времени проведения совещаний Комитета.

67. Комитет просит государство-участник в соответствии со статьей 18 Конвенции ответить на вопросы, в связи с которыми в настоящих заключительных комментариях высказана обеспокоенность, в его следующем периодическом докладе.

68. С учетом гендерных аспектов деклараций, программ и платформ действий, принятых на соответствующих конференциях, встречах на высшем уровне и специальных сессиях Организации Объединенных Наций (таких, как двадцать первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, двадцать седьмая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по положению детей, Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить информацию об осуществлении тех аспектов этих документов, которые связаны с соответствующими статьями Конвенции в свой следующий периодический доклад.

69. Комитет просит широко распространить в Армении настоящие заключительные комментарии, с тем чтобы народ Армении, особенно государственные администраторы и политики, были информированы о шагах, предпринятых для обеспечения юридического и фактического равенства мужчин и женщин и о будущих шагах, которые необходимо предпринять в этой связи. Комитет просит также правительство продолжать широко распространять, в частности среди женщин и правозащитных организаций, информацию о Конвенции и Факультативном протоколе к ней, общих рекомендациях Комитета, Пекинской декларации и Платформе действий и о результатах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

#### **Чешская Республика**

70. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Чешской Республики (CEDAW/C/CZE/2) на своих 573-м и 574-м заседаниях 8 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.573 и 574).

#### *а) Представление доклада государством-участником*

71. Предлагаая на рассмотрение второй периодический доклад, представитель Чешской Республики заявил, что его страна находится на этапе социально-экономических преобразований; тем не менее за последние четыре года был достигнут значительный прогресс в областях, охватываемых Конвенцией. Особое внимание уделялось созданию и укреплению юридических и институциональных основ для соблюдения прав человека и достижения равенства между женщинами и мужчинами.

72. Ответственность за координацию государственной политики в отношении женщин была возложена на министерство труда и социальных дел, которое в 1998 году разработало национальный план действий в интересах поощрения равенства между мужчинами и женщинами. Этот план основывался на заключительных замечаниях, одобренных Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин по предыдущему докладу, который был представлен ему Чешской Республикой. На основе этого плана правительство определяет приоритеты и процедуры в деле обеспечения равенства мужчин и женщин, причем он ежегодно пересматривается и обновляется. Всем министерствам было поручено к концу 2001 года разработать аналогичные приоритеты и процедуры для департаментов и назначить координаторов по гендерным вопросам. В марте 2002 года правительство утвердило Национальный план в области занятости, который предусматривает стратегические меры по обеспечению равных возможностей с точки зрения занятости.

73. В отношении защиты прав человека женщин необходимо отметить, что в 1998 году правительство учредило консультативный Совет по правам человека, включающий рабочий комитет по вопросам ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, членами которого являются как сотрудники государственных органов, так и представители неправительственных организаций. В 2000 году была учреждена Канцелярия общественного защитника прав человека, а в 2001 году — консультативный Совет по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин при правительстве Республики. Этот совет создавался с целью укрепить институциональную поддержку деятельности по учету гендерной проблематики в основных вопросах и обеспечению равенства женщин и мужчин. В 2002 и 2003 годах министерство труда и социальных дел осуществит проект с целью оценки и преобразования существующих институциональных механизмов обеспечения равенства женщин и мужчин.

74. Представитель Чешской Республики отметил, что проведенные в июне 2002 года всеобщие выборы позволили расширить представленность женщин в политической жизни, так как женщины получили 17 процентов мест в парламенте, что на четыре места больше, чем в предыдущий период, и два министерских поста. И хотя женщины возглавляют ряд таких национальных учреждений, как Верховный суд, Канцелярия национального прокурора, Национальное статистическое управление, Национальное управление по вопросам ядерной безопасности и Национальная академия наук, на директивном уровне женщины по-прежнему представлены недостаточно.

75. В отношении прав женщин ряд улучшений удалось добиться в рамках национальной юридической системы. В мае 2001 года в Чешской Республике вступил в силу Факультативный протокол к Конвенции. Принцип гендерного равенства был закреплен в юридической системе путем пересмотра законов, включая законы о занятости, Трудовой кодекс и Закон о заработной плате и окладах. В результате пересмотра Закона о гражданско-процессуальном кодексе были укреплены позиции истцов при судебных разбирательствах случаев дискриминации по признаку пола, и теперь бремя доказывания возлагается на ответчика. В ответ на высказанную Комитетом озабоченность по поводу того, что в чешском законодательстве отсутствует определение дискриминации, о чем говорилось в его заключительных замечаниях по предыдущему докладу, был подготовлен общий закон о защите в случае дискриминации, который будет представлен правительству до конца 2002 года.

76. Представитель страны заявил, что одной из основных трудностей в деле выполнения обязательств по Конвенции является недостаточный уровень осведомленности общественности в отношении вопросов гендерного равенства, и отметил, что, как признает правительство, просветительские и пропагандистские кампании должны стать первым шагом в осуществлении гендерной политики и программ позитивных действий. В апреле 2001 года правительство приняло решение включать, в надлежащих случаях, позитивные (общественно значимые) меры в проекты соответствующих законов.

77. В том, что касается насилия в отношении женщин, правительство уделяет значительное внимание борьбе с торговлей женщинами, так как Чешская Республика все чаще оказывается страной происхождения и транзита жертв таких преступлений, а в последнее время и страной назначения. Благодаря усилиям женских неправительственных организаций и начатой в 2001 году пропагандистской кампании широко освещался вопрос бытового насилия. В апреле 2001 года была создана межминистерская рабочая группа по формированию междепартаментских групп, что позволит решать вопросы медицинского ухода, оказания социальной и правовой помощи и сотрудничества с полицией в деле выявления случаев насилия против женщин и наказания за такие действия. Правительство подготовит новый уголовный кодекс, в котором будут конкретно освещены вопросы бытового насилия.

78. Представитель отметил, что, хотя в Чешской Республике весьма высока женская безработица, из-за преобладающих в обществе стереотипов относительно распределения обязанностей между мужчинами и женщинами на последних возлагается двойное бремя в том, что касается работы и семейной жизни. Таким образом, особое внимание уделяется поощрению законодательных мер и изменений в общественном мнении, с тем чтобы шире вовлекать в семейную жизнь мужчин. С этой целью правительство запланировало оказывать поддержку различным мерам, направленным на согласование семейных и производственных обязанностей, что будет содействовать поощрению равенства женщин и мужчин в сфере занятости, в политике и в обществе.

79. В заключение представитель страны подчеркнул роль международного сотрудничества в разработке и осуществлении национальной политики в области обеспечения равенства женщин и мужчин и высоко отозвался о той помощи, которую Чешская Республика получает от подобного сотрудничества в том, что касается определения и разработки своей политики в данной области.

*b) Заключительные замечания Комитета*

80. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его второго периодического доклада в соответствии с руководящими принципами Комитета в отношении подготовки периодических докладов. Он высоко оценивает представление государством-участником письменных ответов на вопросы, поднятые в рамках предсессионной рабочей группы, и устное сообщение с изложением дополнительной информации относительно нынешнего положения в области осуществления Конвенции в Чешской Республике.

81. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации, возглавляемой первым заместителем министра труда и социальных дел и включающей должностных лиц из различных департаментов правительства.

### Позитивные аспекты

82. Комитет высоко оценивает усилия государства-участника в области осуществления Конвенции. Он приветствует проведение разнообразных законодательных реформ, осуществление стратегий, планов и оценок, включая пересмотр Закона о занятости, Трудового кодекса, Гражданско-процессуального кодекса и Уголовно-процессуального кодекса, а также принятие документа «Приоритеты и процедуры, которых придерживается правительство при обеспечении равенства мужчин и женщин», что обеспечивает ликвидацию дискриминации в отношении женщин. Он приветствует усилия, направленные на учет женской проблематики в основной деятельности и предпринятые с целью разработки проекта общего закона о защите в случае дискриминации, включая введение в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции временных специальных мер, которые также необходимо предусматривать, в надлежащих случаях, в ходе разработки всех других проектов нормативных актов.

83. Комитет приветствует постепенное создание национального механизма в интересах улучшения положения женщин и обеспечения равенства женщин и мужчин. Он приветствует создание механизмов, включая правительственный Совет по правам человека и Канцелярию общественного защитника прав человека, по наблюдению за положением дел в области защиты прав человека, в том числе прав человека женщин.

84. Комитет высоко оценивает сотрудничество государства-участника с неправительственными организациями, занимающимися вопросами женщин, и признание их важной роли.

85. Комитет с удовлетворением отмечает достигнутый женщинами высокий уровень образования и снижение материнской и младенческой смертности.

86. Комитет выражает признательность государству-участнику за ратификацию Факультативного протокола к Конвенции.

### Основные проблемные области и рекомендации

87. Комитет обеспокоен тем, что женщины редко обращались к законам для оспаривания актов дискриминации, а также ограниченным числом дел, по которым суд принял решение в пользу женщин, обратившихся в связи с дискриминацией. Комитет по-прежнему обеспокоен недостаточной степенью осведомленности как о самой Конвенции, так и о возможностях в отношении ее применения и соблюдения, а также о сути законодательных реформ, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, в том числе в судебной области, среди обеспечивающих правопорядок лиц и самих женщин.

88. **Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы закон в Чехии давал возможность прибегать к адекватным и доступным процедурам обеспечения законности и судебным средствам защиты от нарушений прав женщин. Комитет рекомендует более активно осуществлять просветительские и учебные программы, которые посвящены Конвенции и законодательным реформам, направленным на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, прежде всего рассчитанные на судей, юристов и сотрудников правоохранительных органов. Он настоятельно призывает государство-участник включить в чешское законодательство адекватные процедуры обеспечения соблюдения и меры правовой за-**

щиты на случай нарушения прав женщин. Комитет рекомендует проводить ориентированные на женщин пропагандистские кампании, с тем чтобы женщины могли воспользоваться процедурами и средствами при нарушении их прав по Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику в своем следующем докладе представить информацию об основывающихся на Конвенции жалобах в суд, а также о всех имеющих отношение к Конвенции решениях суда. Он призывает государство-участник также сообщить, в рамках планируемого законодательства в отношении дискриминации, о создании квазисудебных механизмов.

89. Признавая усилия государства-участника по укреплению национального механизма улучшения положения женщин, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что существующий национальный механизм не располагает достаточными полномочиями, не пользуется значительным авторитетом и не имеет в своем распоряжении финансовых и людских ресурсов, необходимых для эффективного улучшения положения женщин и обеспечения равенства женщин и мужчин.

90. Комитет рекомендует государству-участнику укрепить существующий национальный механизм, с тем чтобы повысить его эффективность путем предоставления ему достаточных полномочий, повышения его авторитетности и обеспечения его людскими и финансовыми ресурсами на всех уровнях, а также путем организации сотрудничества между существующими механизмами в области улучшения положения женщин и обеспечения равенства женщин и мужчин. Он также рекомендует государству-участнику более активно отражать женскую проблематику в основной деятельности и призывает, в рамках мероприятий государства-участника в области децентрализации, к созданию региональных и местных механизмов обеспечения равных возможностей.

91. Отмечая увеличение количества женщин в палате депутатов и назначение двух женщин на должности министров в правительстве, Комитет, тем не менее, обеспокоен недостаточной представленностью женщин в избираемых и назначаемых органах высокого уровня, включая парламент, низкой представленностью женщин на высокопоставленных должностях в исполнительных, судебных, гражданских органах, а также на дипломатической службе и в международных организациях.

92. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры, включая совершенствование законодательства о выборах, в целях обеспечения более широкой представленности женщин в избираемых и назначаемых органах, в частности путем применения, в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, временных специальных мер, с тем чтобы женщины могли реализовать свое право на участие во всех сферах общественной жизни и, прежде всего, в принятии решений на высоком уровне. Комитет рекомендует государству-участнику более активно предлагать и поддерживать учебные программы для нынешних и будущих женщин-руководителей и пропагандировать важность участия женщин в принятии политических решений. Комитет также рекомендует предпринимать, параллельно усилиям на местном уровне, шаги, направленные на поощрение гендерной сбалансированности в государственном секторе в масштабе всей страны.

93. Признавая важность нынешних правовых и иных мер государства-участника по решению проблемы насилия в отношении женщин, Комитет, тем не менее, высказывает обеспокоенность распространенностью насилия в отношении женщин и девочек, включая бытовое насилие. Он особо обеспокоен тем, что бытовое насилие лишает женщин их личной безопасности и их доступа к безопасному жилью.

94. **В свете своей общей рекомендации 19 Комитет настоятельно призывает государство-участник в приоритетном порядке осуществлять всеобъемлющие и всесторонние меры по ликвидации насилия в отношении женщин в семье и обществе. Комитет призывает государство-участник преследовать и наказывать за такое насилие с должной суровостью и оперативностью и обеспечить пострадавших от насилия женщин доступными им средствами возмещения ущерба и защиты, включая постановления о защите. Комитет предлагает государству-участнику принять законодательство о бытовом насилии. Он рекомендует осуществить шаги в целях обеспечения в достаточной степени пострадавших от насилия женщин временным жильем и добиваться того, чтобы государственные служащие, прежде всего сотрудники правоохранительных органов, судебной системы, медицинские и социальные работники имели полное представление о всех формах насилия в отношении женщин. Комитет предлагает государству-участнику через средства массовой информации и посредством общественно-просветительских программ принять меры в интересах повышения уровня осведомленности населения, включая проведение кампании пропаганды абсолютной нетерпимости к насилию в отношении женщин, с тем чтобы такие виды насилия стали социально и морально неприемлемыми.**

95. Комитет обеспокоен тем, что из-за преобладающего в настоящее время отношения к кровосмесительству, что выражается, в частности, в мягкой мере наказания за это преступление, а также из-за характера наказаний за изнасилование эти нарушения прав человека воспринимаются людьми как не серьезные преступления. Комитет обеспокоен тем, что определение преступления изнасилования основывается на применении силы, а не на отсутствии согласия и что изнасилование в рамках брака в настоящее время не рассматривается в качестве отдельного вида преступления.

96. **Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть в сторону усиления наказания за преступления кровосмесительства и изнасилования, с тем чтобы эти виды преступлений воспринимались в качестве грубого нарушения прав человека женщин. Комитет настоятельно призывает государство-участник трактовать преступление изнасилования как половое сношение без согласия и выделить в отдельный вид преступления изнасилование в рамках брака.**

97. Признавая усилия государства-участника по решению вопроса торговли женщинами и девочками, Комитет остается озабочен масштабами этой проблемы. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что Чешская Республика стала страной происхождения, транзита и назначения в торговле женщинами и девочками. Он с обеспокоенностью отмечает, что все еще нет достаточной информации по данному вопросу.

98. **Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать его усилия по борьбе с торговлей женщинами и девочками и просит госу-**

дарство-участник включить в его следующий доклад подробную информацию и данные по этому вопросу и о ходе деятельности в этой области. Он рекомендует выработать всеобъемлющую стратегию борьбы против торговли женщинами и девочками, в том числе на территории государства-участника, которая должна включать в себя преследование по суду и наказание правонарушителей и более широкое международное, региональное и двустороннее сотрудничество с другими странами происхождения, транзита и назначения в торговле женщинами и девочками. Он рекомендует принять меры, нацеленные на улучшение экономического положения женщин, с тем чтобы ликвидировать их уязвимость перед торговцами, осуществить инициативы просветительского характера в интересах уязвимых групп, включая девочек-подростков, а также принять меры по социальной поддержке, реабилитации и реинтеграции в интересах женщин и девочек, явившихся жертвами торговли. Он призывает правительство обеспечить, чтобы явившиеся жертвами торговли женщины и девочки пользовались необходимой им поддержкой, с тем чтобы они могли давать показания против торговцев. Он настоятельно призывает, чтобы в ходе подготовки пограничников и сотрудников правоохранительных органов обеспечивалось обучение их умению распознавать жертв торговли и оказывать им поддержку.

99. Приветствуя высокую занятость среди женщин и законодательные реформы в областях занятости, включая поправки к Закону о занятости, Трудовому кодексу, Закону о заработной плате и Закону об окладах, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность положением женщин на рынке труда, включая более высокую безработицу среди женщин по сравнению с мужчинами и заметную вертикальную и горизонтальную сегрегацию и различия в уровне заработной платы между женщинами и мужчинами. Комитет обеспокоен отсутствием механизмов обеспечения выполнения законов и таким образом отсутствием фактического обеспечения предусмотренных законом стандартов предоставления равных возможностей.

100. Комитет настоятельно призывает государство-участник фактически обеспечить равные возможности для женщин и мужчин на рынке труда, в том числе посредством использования предусмотренных в пункте 1 статьи 4 Конвенции временных специальных мер. Комитет рекомендует предпринять усилия в целях преодоления горизонтальной и вертикальной профессиональной сегрегации, в том числе посредством просвещения, обучения и переподготовки кадров и использования механизмов обеспечения выполнения законов. Он также рекомендует повысить заработную плату в тех государственных секторах, в которых преобладают женщины, с тем чтобы ликвидировать разрыв в заработной плате между такими секторами и секторами, в которых преобладают мужчины. Комитет рекомендует предпринимать шаги в целях согласования семейных и производственных обязанностей и обеспечить справедливое распределение домашних и семейных функций между женщинами и мужчинами. Комитет предлагает государству-участнику в своем следующем докладе представить информацию об осуществлении законодательных реформ в области занятости и о последствиях таких реформ, включая анализ результатов мероприятий соответствующих контрольных органов.

101. Комитет обеспокоен состоянием здоровья женщин, особенно их репродуктивного здоровья. Отмечая 60-процентное сокращение числа абортс с 1994 года и постепенный рост применения внутриматочных и гормональных противозачаточных средств, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность тем, что их число в настоящее время, возможно, указывает на то, что аборты все еще используются как средство регулирования рождаемости. Он также обеспокоен тем, что для женщин добровольная стерилизация разрешена только по показанию врача. У Комитета вызывают обеспокоенность высокие показатели потребления женщинами прописываемых седативных средств и барбитуратов.

102. Комитет привлекает внимание государства-участника к своей общей рекомендации № 24 по вопросу о здоровье женщин и рекомендует вести сбор дезагрегированных по признаку пола данных, а также осуществлять всеобъемлющие научные исследования в отношении конкретных медицинских потребностей женщин, включая охрану репродуктивного здоровья, всестороннее внедрение ориентированного на всю продолжительность жизни подхода к здоровью женщины, укреплять финансовые и организационные аспекты программ планирования семьи, обеспечивать широкую доступность безопасных и недорогих противозачаточных средств для всех женщин и мужчин и отменить ограничения на добровольную стерилизацию. Комитет настоятельно призывает государство-участник более активно осуществлять ориентированные как на девочек, так и на мальчиков программы в области охраны полового и репродуктивного здоровья. Комитет призывает государство-участник поощрять ответственное половое поведение и способствовать отказу от абортов в качестве средства регулирования рождаемости. Комитет хотел бы получить дополнительную информацию о масштабах злоупотребления седативными средствами и барбитуратами среди женщин и о принимаемых в этом отношении мерах, а также о положении в области психического здоровья женщин.

103. Комитет обеспокоен распространенностью традиционных стереотипов в том, что касается роли и задач женщин и мужчин в семье и в обществе в целом.

104. Комитет настоятельно призывает государство-участник разрабатывать и осуществлять всеобъемлющие программы в рамках образовательной системы и побуждать средства массовой информации пропагандировать необходимость изменений в культуре восприятия роли и задач женщин и мужчин, как это предусмотрено статьей 5 Конвенции. Он рекомендует разрабатывать стратегии и осуществлять программы в интересах обеспечения ликвидации традиционных стереотипов о роли полов в семье, на рабочих местах, в политической сфере и в обществе.

105. Комитет выражает обеспокоенность отсутствием в докладе информации о положении женщин рома.

106. Комитет предлагает государству-участнику в своем следующем докладе представить информацию о положении женщин рома по сравнению с положением женщин других национальностей и мужчин рома, прежде всего в том, что касается состояния их здоровья, уровня образования и занятости.

107. Комитет выразил обеспокоенность отсутствием в докладе информации о положении женщин старших возрастов.

108. Комитет предлагает государству-участнику в своем следующем докладе представить информацию о положении женщин старших возрастов по сравнению с пожилыми мужчинами, прежде всего в том, что касается состояния их здоровья, уровня образования и занятости, включая выплаты в рамках социального страхования.

109. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции относительно времени проведения заседаний Комитета.

110. С учетом гендерных аспектов деклараций, программ и платформ действий, принятых в ходе соответствующих конференций Организации Объединенных Наций, встреч на высшем уровне и специальных сессий (например, двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации и ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения) Комитет просит государство-участник включить информацию об осуществлении аспектов указанных документов, которые имеют отношение к соответствующим статьям Конвенции, в свой следующий периодический доклад.

111. Комитет просит государство-участник ответить на вызвавшие озабоченность вопросы, изложенные в настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе, который будет представлен в соответствии со статьей 18 Конвенции. Он также просит коснуться в этом докладе общих рекомендаций Комитета и представить информацию о том, как влияют законодательство, стратегии и программы на осуществление Конвенции.

112. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Чешской Республике нынешних заключительных замечаний, с тем чтобы граждане Чешской Республики, особенно государственные должностные лица и политики, ознакомились с теми мерами, которые принимаются в целях обеспечения юридического и фактического равенства женщин и дальнейшими мерами, необходимыми в этой области. Комитет также просит государство-участник и впредь широко распространять, прежде всего среди женских и правозащитных организаций, тексты Конвенции и ее Факультативного протокола, общих рекомендаций Комитета и Пекинской декларации и Платформы действий, а также информацию о результатах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

## 2. Третий периодический доклад

### Уганда

113. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Уганды (CEDAW/C/UGA/3) на своих 575-м и 576-м заседаниях 9 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.575 и 576).

#### *а) Представление доклада государством-участником*

114. Представляя третий доклад, министр по проблемам равенства полов, труда и социального развития указала, что ее страна достигла значительного прогресса за прошедшие со времени ратификации Конвенции в 1985 году 17 лет и что, несмотря на некоторые препятствия, в осуществлении положений Конвенции достигнуты значительные успехи.

115. Со времени последнего представления доклада в феврале 1995 года были приняты несколько мер по укреплению правовой и директивной основы для осуществления. Правительство приняло национальную гендерную политику и выработало национальный план действий в интересах женщин, который служит руководством для стратегий и мероприятий по расширению возможностей женщин. Были приняты меры по укреплению судебных рамок и предложены законы, касающиеся отношений в быту, сексуальных посягательств и трудоустройства, которые в настоящее время находятся на этапе рассмотрения.

116. Благодаря политике позитивных действий доля женщин на директивных должностях увеличилась с 17 процентов в 1994 году до 39 процентов в 2002 году. В настоящее время женщины занимают ключевые должности, включая должность вице-президента, заместителя главного судьи, заместителя спикера парламента и заместителя генерального инспектора полиции. Представитель также отметила, что правительство, наряду с организациями гражданского общества, оказывало поддержку политике правительства в области позитивных действий, направленную на расширение политического участия женщин на основе программ по формированию потенциала, включая обучение навыкам руководящей работы.

117. В числе наиболее важных достижений — принятие новой конституции, которая считается во всем мире как одна из наиболее полно отражающих гендерные вопросы. Новая конституция, в частности, подчеркивает уважение прав человека и свобод, утверждает равенство всех людей и обязывает государство принимать меры позитивного характера в пользу групп, находящихся в неблагоприятном положении, в целях устранения структурного и социального неравенства.

118. Проявлением приверженности социально-экономическому развитию со стороны правительства явилась разработка плана действий по искоренению нищеты, предусматривающего механизмы по ликвидации абсолютной нищеты к 2017 году, с тем чтобы обеспечить устойчивые средства к существованию для всех угандийцев, включая женщин. Интеграция гендерных аспектов в основное русло деятельности является руководящим принципом этого плана.

119. Правительство отреагировало на призыв Комитета о ликвидации жестокого отношения к женщинам и насилия. Правонарушения в отношении женщин и детей теперь охватываются Уголовным кодексом. В полицейских участках бы-

ли созданы подразделения по защите семьи, и были приняты меры по повышению степени учета этих проблем и информированности в отношении них.

120. Благодаря многосекторальному подходу к пандемии ВИЧ/СПИДа показатели заболеваемости упали с 22 процентов десять лет тому назад до среднего показателя в размере 6,1 процента в 2002 году. Особое внимание уделялось просвещению, добровольной сдаче анализов и консультированию, а также предупреждению передачи заболевания от матери к ребенку.

121. В порядке осуществления обязательств, предусмотренных в Пекинской платформе действий, в настоящее время надзор за учетом гендерных аспектов в основных видах деятельности и за осуществлением инициатив по улучшению положения женщин осуществляется национальным механизмом, что способствует укреплению статуса женщин в политических и институциональных рамках. Представитель указала, что, хотя национальный механизм и претерпел структурные и организационные изменения, цель достижения улучшения положения женщин и равноправия полов не изменилась.

122. Правительство подготовило программу всеобщего начального образования в целях обеспечения бесплатного образования для всех детей в начальной школе, что позволило к 2001 году принять в школы 6,9 млн. детей, 3,37 млн. из которых составляют девочки. В этой стратегии основной упор делался на предоставление адекватных возможностей для удовлетворения потребностей девочек и детей-инвалидов.

123. Несмотря на достигнутые за последние годы успехи по содействию равноправию полов и улучшению положения женщин, все еще существуют определенные препятствия. Стоящие перед правительством проблемы включают в себя: нищету, отсутствие дезагрегированных по признаку пола данных, конкретной гендерной информации для обстоятельной выработки политики и программ и сохранение традиционных взглядов и практики. Несмотря на эти проблемы, правительство по-прежнему делает все от него зависящее, чтобы выполнить свои международные обязательства, в том числе обязательства по осуществлению всех положений Конвенции.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

124. Комитет выражает признательность государству-участнику за его третий периодический доклад, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета в отношении подготовки периодических докладов. Он выражает также признательность государству-участнику за исчерпывающие письменные ответы на вопросы предсессионной рабочей группы Комитета. Комитет с удовлетворением отмечает высокий уровень делегации государства-участника, возглавляемой министром по проблемам равенства полов, труда и социального развития Уганды, и выражает признательность за устное выступление, в котором была представлена дополнительная информация об осуществлении Конвенции и нынешнем положении женщин в Уганде.

**Позитивные аспекты**

125. Комитет с удовлетворением отмечает принятие государством-участником в 1995 году новой Конституции, которая включает в себя учитывающий ген-

дерные аспекты подход к определению дискриминации по признаку пола, что соответствует Конвенции.

126. Комитет высоко оценивает меры, принятые государством-участником по борьбе с пандемией ВИЧ/СПИДа, и с удовлетворением отмечает снижение показателей заболеваемости ВИЧ/СПИДом с 22 процентов в 1992 году до в среднем 6,1 процента в 2002 году.

127. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Национальной гендерной политики в 1997 году и разработку Национального плана действий в интересах женщин в 1999 году, которые содержат руководящие принципы выработки стратегий и принятия мер в интересах расширения прав и возможностей женщин. Он с удовлетворением отмечает также утверждение политики позитивных действий, что привело к повышению показателя представленности женщин на должностях, связанных с принятием решений, с 16,9 процента в 1994 году до 39 процентов в 2002 году. Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что женщины занимают ряд ключевых должностей высокого уровня.

128. Комитет дает высокую оценку разработке и осуществлению государством-участником программы всеобщего начального образования, что способствовало привлечению к занятиям в школе к 2001 году 3,3 миллиона девочек. Он приветствует также предпринятые временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции по увеличению числа студенток в высших учебных заведениях, а также принятие программы повышения функциональной грамотности взрослых, в особой мере способствовавшей улучшению положения женщин.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

129. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на принятие учитывающей гендерные аспекты Конституции в 1995 году, в законодательстве по-прежнему сохраняются положения дискриминационного по отношению к женщинам характера. Он также обеспокоен тем, что, несмотря на прогресс в деле подготовки законодательных актов в целях ликвидации дискриминации, многие из них еще не введены в действие. Он особенно обеспокоен также медленными темпами прогресса в устранении юридической дискриминации и в предупреждении и ликвидации фактической дискриминации в отношении женщин.

130. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить проведение осуществляемого им процесса правовой реформы с целью провести его национальное законодательство в соответствии с принципами его Конституции, касающимися недискриминации и обеспечения равенства между женщинами и мужчинами. Он рекомендует в оперативном порядке принять проект закона о земле, проект закона о семейных отношениях и проект закона о половых правонарушениях. Комитет рекомендует далее, чтобы государство-участник приступило к проведению просветительских кампаний и кампаний по повышению юридической грамотности населения по вопросам, касающимся Конвенции и Конституции, с целью повысить осведомленность общественности о международных и внутренних обязательствах государства-участника по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

131. Комитет обеспокоен тем, что, хотя законы и обычаи, которые противоречат конституционным гарантиям равенства, считаются недействительными, механизмы для реализации конституционных положений в отношении недопустимости дискриминации не пользуются широкой известностью и не доступны для женщин.

132. **Комитет рекомендует принять доступную процедуру подачи ходатайств, с тем чтобы обеспечить соблюдение конституционных гарантий. Он призывает также развернуть проведение кампаний по повышению правовой грамотности населения для обеспечения осведомленности женщин об их конституционных правах и имеющихся средствах реализации этих прав. Комитет рекомендует разработать в сотрудничестве с женскими группами программы юридической помощи, дающие женщинам возможность добиваться соблюдения этих прав.**

133. Отмечая усилия государства-участника в этом плане, Комитет выражает обеспокоенность сохранением в государстве-участнике патриархальных моделей поведения и наличием стереотипных представлений о роли женщин в семье и обществе, а также установок, закрепляющих зависимое положение женщин по отношению к мужчинам.

134. **Комитет призывает государство-участник наращивать принимаемые усилия по преодолению стереотипных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин, закрепляющих прямую и косвенную дискриминацию в отношении женщин. Такие усилия должны включать принятие мер в области образования на всех уровнях, начиная с младшей возрастной группы, по пересмотру школьных учебников и учебных планов и проведению ориентированных на мужчин и женщин информационно-пропагандистских и просветительских кампаний, разрабатываемых при участии средств массовой информации и гражданского общества, включая неправительственные организации, в целях преодоления традиционных стереотипных представлений о роли женщин. Комитет призывает также государство-участник провести оценку действенности этих мер в целях выявления имеющихся недостатков и соответствующего совершенствования этих мер.**

135. Комитет выражает обеспокоенность в связи с высокой распространенностью насилия в отношении женщин, включая насилие в семье, изнасилование, в том числе изнасилование жены мужем, кровосмешение, сексуальные домогательства на рабочем месте и другие формы сексуального надругательства над женщинами. Комитет также обеспокоен отсутствием правовых и иных мер, которые были бы направлены на решение проблемы насилия в отношении женщин. Комитет обеспокоен также тем, что, несмотря на определенные успехи, выразившиеся в сокращении масштабов распространения практики калечащих операций на женских половых органах в некоторых районах в 1996 году, эта практика по-прежнему сохраняется.

136. **Комитет настоятельно призывает государство-участник уделить приоритетное внимание всеобъемлющим мерам по преодолению проблемы насилия в отношении женщин и девочек в семье. В соответствии с его рекомендацией общего характера 19 относительно насилия в отношении женщин. Комитет призывает государство-участник как можно скорее принять закон о насилии в быту, включая изнасилование жены мужем, с це-**

лю обеспечит квалификацию насилия в отношении женщин и девочек в качестве уголовного преступления, чтобы женщины и девочки, являющиеся жертвами насилия, получили непосредственный доступ к средствам правовой помощи и защиты, а преступники привлекались к суду и несли наказание. Комитет рекомендует также наладить обеспечивающую учет гендерных аспектов подготовку всех государственных должностных лиц, в частности сотрудников правоохранительных органов, судебного ведомства и сферы здравоохранения. Комитет рекомендует создать консультативные службы для жертв насилия; наладить проведение общественно-пропагандистских кампаний с задействованием средств массовой информации и общественно-просветительских программ и внедрить политику нулевой терпимости применительно ко всем формам насилия в отношении женщин. Комитет рекомендует также, чтобы государство-участник активизировало свои усилия по решению проблемы калечащих операций на женских половых органах, с тем чтобы искоренить эту вредную традиционную практику.

137. Отмечая увеличение числа женщин на руководящих должностях в результате, в частности, принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, Комитет наряду с этим выражает озабоченность тем, что их число на таких должностях по-прежнему невелико. Он обеспокоен также тем, что сохранение патриархальных представлений о мужчинах как естественных лидерах может препятствовать женщинам в их стремлении попасть на руководящие должности.

138. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия с целью поощрять женщин к занятию руководящих должностей через посредство дальнейших временных специальных мер в соответствии со статьей 4.1 Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику организовывать или поддерживать программы для нынешних и будущих лидеров из числа женщин и проводить кампании по повышению информированности общественности о значимости участия женщин в процессе принятия решений.

139. Комитет обеспокоен низкой представленностью женщин в составе дипломатического корпуса, особенно в дипломатических представительствах за рубежом, а также тем, что число угандийских женщин, работающих в международных организациях, невелико.

140. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, в том числе в соответствии со статьей 4, пункт 1, Конвенции, в целях поощрения женщин к поступлению на дипломатическую службу. Он рекомендует также принять меры, стимулирующие женщин к поиску работы в международных организациях.

141. Приветствуя положения Конституции и Закон об иммиграции и контроле в Уганде 1999 года, предоставляющие женщинам и мужчинам равные права на получение и передачу гражданства, Комитет в то же время выражает обеспокоенность тем, что Закон о паспортах и Положения о выдаче паспортов противоречат Конституции и носят дискриминационный по отношению к женщинам характер. Он озабочен тем, что паспорт замужней женщине не может быть выдан без письменного согласия ее супруга и что для включения данных о несо-

вершеннолетнем ребенке в паспорт матери требуется согласие отца как законного опекуна.

142. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять безотлагательные меры по приведению его Положений о выдаче паспортов в соответствие с Конституцией и статьей 9 Конвенции, с тем чтобы исключить из них все положения, носящие дискриминационный по отношению к женщинам характер в вопросах гражданства. Он просит государство-участник сообщить об осуществлении этих мер в его следующем периодическом докладе.**

143.. Комитет обеспокоен ограниченным объемом информации, представленной государствам-участникам по вопросу о занятости женщин, и отмечает отсутствие статистических данных с разбивкой по признаку пола. Он выражает озабоченность высоким уровнем безработицы среди женщин, разницу в оплате труда мужчин и женщин даже в государственном секторе, различия в вопросах социального обеспечения и правовую незащищенность женщин от сексуальных домогательств на рабочем месте. Он выражает также обеспокоенность по поводу того, что до сих пор не утвержден проект национальной политики в области занятости, предусматривающий предоставление мужчинам и женщинам равных возможностей для трудоустройства. Он озабочен также тем, что все еще не приняты законы, предусматриваемые статьей 40 Конституции, об обеспечении права людей на труд в удовлетворительных, безопасных и здоровых условиях, обеспечении равной оплаты за труд равной ценности, предоставлении оплачиваемого отпуска и защите женщин во время беременности и в период после рождения ребенка.

144. **Комитет побуждает государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе информацию, включая, насколько это возможно, данные с разбивкой по признаку пола, о занятости женщин и условиях труда, в том числе заработной плате, в частности в частном и неформальном секторах. Он настоятельно призывает государство-участник принять закон о защите прав трудящихся в области занятости, отвечающий положениям статьи 11 Конвенции. Комитет настоятельно призывает также государство-участник утвердить проект национальной политики в области занятости. Он далее настоятельно призывает государство-участник принять временные специальные меры в соответствии с положениями пункта 1 статьи 4 Конвенции в целях создания возможностей трудоустройства для женщин. Комитет рекомендует государство-участнику принять специальное законодательство, предусматривающее доступные процедуры исполнения, предоставление компенсации жертвам и штрафные санкции в отношении нарушителей, в целях устранения проблемы сексуального домогательства на рабочем месте.**

145. Комитет обеспокоен тем, что масштабы использования женщин и девочек для целей проституции расширяются. Комитет обеспокоен также ростом распространения среди проституток ВИЧ/СПИДа и других болезней, передающихся половым путем.

146. **Комитет рекомендует разработать программы действий по борьбе с проституцией и принять законодательство, предусматривающее судебное преследование и более жесткие меры наказания для тех, кто эксплуатирует проституток-женщин. Комитет обращается к государству-участнику с**

призывом укрепить его программы, направленные на расширение экономических прав и возможностей женщин. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять все необходимое внимание предоставлению медицинских услуг для проституток, с тем чтобы остановить разрастание масштабов проблемы ВИЧ/СПИДа.

147. Комитет обеспокоен высокими показателями подростковой беременности и последствиями этой проблемы для реализации девочками их прав по Конвенции, особенно в сфере образования и здравоохранения. Он обеспокоен также высокими показателями материнской смертности в подростковой группе, особенно в сельских районах, нередко в результате нелегальных абортов.

148. Комитет рекомендует государству-участнику разработать и внедрить национальные программы по охране здоровья, в том числе репродуктивного здоровья, в целях предотвращения беременности в раннем возрасте и искусственных абортов в сельских и городских районах. Комитет настоятельно призывает также государство-участник укрепить просветительские программы в области сексуального и репродуктивного здоровья как для девочек, так и для мальчиков. Он призывает также государство-участник обеспечить наличие безопасных и доступных противозачаточных средств.

149. Несмотря на реализуемый государством-участником в рамках его стратегии в области развития план по сокращению масштабов нищеты, направленный на улучшение условий жизни всех угандийцев, включая женщин, Комитет обеспокоен широкими масштабами нищеты среди женщин, что является, в частности, одним из следствий приватизации без учета гендерных аспектов и осуществления политики структурной перестройки.

150. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать усиливать осуществление учитывающих гендерные аспекты программ смягчения остроты проблемы нищеты в сельских и городских районах. Комитет рекомендует также государству-участнику продолжать разработку целевой политики и поддерживать службы для женщин, ставящие своей целью смягчение остроты проблемы нищеты и сокращение ее масштабов.

151. Комитет выражает обеспокоенность положением сельских женщин, которые составляют большинство женского населения в стране. Комитет выражает также обеспокоенность тем, что обычаи и традиционная практика, распространенные в сельских районах, не позволяют женщинам наследовать или приобрести в собственность землю и иное имущество.

152. Комитет настоятельно призывает государство-участник повысить внимание, уделяемое потребностям сельских женщин, с тем чтобы обеспечить использование ими преимуществ политики и программ, осуществляемых во всех сферах, а также их участие в процессе принятия решений, наличие у них полного доступа к образованию и медицинскому обслуживанию и кредитным учреждениям. Комитет также настоятельно призывает государство-участник ликвидировать все формы дискриминации в вопросах владения, совместного использования и наследования земли. Он также настоятельно призывает принять меры по решению проблем, связанных с негативными обычаями и традиционной практикой, особенно в

сельских районах, которые препятствуют полной реализации имущественных прав женщинами.

153. Отмечая, что статья 33(6) Конституции «запрещает законы, обычаи или традиции, которые противоречат принципам уважения достоинства, обеспечения благосостояния и интересов женщин», Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает, что по-прежнему сохраняются законы, обычаи и традиции, касающиеся наследования, владения землей, вдовьего наследования, полигамии, принудительного вступления в брак, калыма, опеки над детьми и определения супружеской измены, которые дискриминируют женщин и вступают в коллизию с Конституцией и Конвенцией.

**154. Комитет настоятельно призывает государство-участник в соответствии со статьей 33(6) Конституции 1995 года изменить эти законы и запретить эту практику. Комитет просит государство-участник наладить с соответствующими министерствами и неправительственными организациями, включая ассоциации юристов и женские группы, работу по созданию благоприятных условий для проведения правовой реформы и эффективного применения законов и распространения правовой грамотности.**

155. Отмечая позитивное участие женщин в инициативах в области миростроительства, Комитет в то же время испытывает обеспокоенность в связи с тем, что в некоторых районах северной и западной Уганды в результате гражданских волнений по-прежнему сохраняется небезопасная обстановка. Комитет особенно обеспокоен тем, что многие женщины и девочки в районах конфликта становятся жертвами насилия, включая похищение и сексуальное рабство.

**156. Комитет настоятельно призывает государство-участник вовлекать женщин в инициативы по обеспечению национального примирения и меры по миростроительству. Комитет рекомендует государству-участнику привлекать женщин, представляющих все этнические группы, затрагиваемые вооруженным конфликтом, к участию в мирных переговорах. Он рекомендует также, чтобы государство-участник включило в мирные переговоры вопрос о мерах по обеспечению подотчетности, правовой защиты и компенсации для женщин и девочек, которые стали жертвами насилия, включая порабощение, в этих конфликтах.**

157. Признавая прогресс, достигнутый в осуществлении Конвенции в государстве-участнике, Комитет в то же время обеспокоен вероятностью того, что без всеобъемлющих стратегий и механизмов поддержки систематического характера программа осуществления не будет устойчивой в долгосрочном плане.

**158. Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющую программу по обеспечению учета гендерного фактора в основной деятельности всех правительственных министерств и начать проведение всеобъемлющей кампании по повышению информированности о положениях Конвенции, в том числе гражданских служащих.**

**159. Комитет настоятельно призывает государство-участник подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и как можно скорее сдать на хранение документ о своем согласии с поправкой к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся сроков проведения заседаний Комитета.**

160. Комитет просит государство-участник ответить на вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе, представляемом в соответствии со статьей 18 Конвенции.

161. Принимая во внимание гендерную составляющую деклараций, программ и платформ действий, принятых соответствующими конференциями, встречами на высшем уровне и специальными обзорными сессиями Организации Объединенных Наций (такими, как двадцать первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, двадцать седьмая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по положению детей, Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить информацию об осуществлении положений этих документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции, в свой следующий периодический доклад.

162. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Уганде текста настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы информировать население Уганды, особенно правительственных должностных лиц и политических деятелей, о мерах, принятых для обеспечения юридического и фактического равенства мужчин и женщин, и о дальнейших шагах, которые необходимо предпринять в этой связи. Он просит также государство-участник и впредь широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию и Факультативный протокол к ней, рекомендации общего характера Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий, а также информацию об итогах работы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

### 3. Сводные третий и четвертый и пятый периодические доклады

#### Гватемала

163. Комитет рассмотрел сводные третий и четвертый доклады и пятый периодический доклад Гватемалы (CEDAW/C/GUA/3–4 и CEDAW/C/GUA/5) на своих 577-м и 578-м заседаниях 12 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.577 и 578).

#### а) *Представление докладов государством-участником*

164. Представляя периодические доклады, представитель Гватемалы отметила, что, несмотря на сохранение очевидных препятствий, в стране был достигнут существенный прогресс, в частности в вопросах охраны репродуктивного здоровья женщин и улучшения положения сельских женщин в контексте осуществления стратегии сокращения масштабов нищеты и сельскохозяйственного развития, при активизации политического участия женщин.

165. Коснувшись правовой сферы, представитель отметила, что равенство между мужчинами и женщинами гарантируется конституцией, а также тем, что

международные конвенции и договоры имеют преимущественную силу над внутренним законодательством; в этой связи представитель особо отметила ратификацию в 2001 году Факультативного протокола к Конвенции и принятие таких законов, как Закон о предотвращении и искоренении насилия в семье и о наказании виновных, Закон об улучшении статуса и положения женщин, стратегии улучшения положения и развития гватемальских женщин и плане обеспечения равных возможностей на 2001–2006 годы, Закон и стратегия по вопросам социального развития и народонаселения, Закон о советах по вопросам городского и сельского развития и Муниципальный кодекс.

166. Представитель Гватемалы отметила, что, хотя проблема притеснения женщин и находит все более широкое отражение в правовой сфере, сохраняются такие трудноискоренимые проблемы, как незнание правовых норм и слаборазвитость судебной системы страны. В этом контексте представитель Гватемалы перечислила ряд предложений о реформе трудового, гражданского и уголовного кодексов, включающих меры по охране материнства и защите от сексуальных домогательств, квалификацию насилия в отношении женщин в качестве уголовного преступления и ужесточение мер наказания за торговлю людьми, подстрекательство к проституции и вовлечение в проституцию и дискриминацию, и особо отметила предложение о реформе Закона о выборах и политических партиях, предусматривающее введение системы квот.

167. Коснувшись институциональных механизмов, представитель Гватемалы подчеркнула функционирование Секретариата по вопросам женщин при президенте страны и Управления по защите женщин-представительниц коренного населения при президентской комиссии по правам человека, отметив также наличие специальных контрольных органов как на политическом, так и на административно-правовом уровне, и особенно, создание Национальной координационной комиссии по предотвращению насилия в семье и насилия в отношении женщин, на которую возложена функция координации деятельности правительства и гражданского общества по предотвращению насилия. Однако представитель отметила, что нехватка кадров, имеющих надлежащую подготовку в специальных областях, и недостаточная координация деятельности национальных механизмов по-прежнему являются важными проблемами, решением которых занимается Гватемала.

168. Коснувшись образования, представитель Гватемалы отметила, что государство гарантирует равные возможности в области предоставления стипендий и кредитов на образование. Она также отметила принятие Закона об улучшении статуса и положения женщин, предусматривающего отражение конкретных прав женщин в учебных программах, предоставление стипендий женщинам и осуществление конкретных мер в интересах женщин, бросивших школу, а также учреждение в 2001 году подкомиссии по гендерным вопросам в рамках Консультативной комиссии по реформе системы образования. Представитель Гватемалы подчеркнула среди важных преобразований в этой области более широкий охват девочек образованием, осуществление различных мер в интересах женщин и предложение о разработке программы по вопросам репродуктивного здоровья для женщин, окончивших курсы по ликвидации безграмотности.

169. Коснувшись здравоохранения, представитель упомянула о прогрессе, достигнутом в осуществлении различных программ, в частности программы в об-

ласти репродуктивного здоровья, в контексте которой осуществляется программа комплексной охраны здоровья детей и подростков, с уделением особого внимания женщинам из числа коренного населения, программы оказания женщинам больничной помощи после абортов и меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом, а также нормы, направленные на борьбу с насилием в семье в рамках комплексной системы здравоохранения, и создание сети по вопросам ответственного родительства. Представитель Гватемалы отметила, что, несмотря на тенденцию к сокращению рождаемости, в Гватемале по-прежнему нет комплексной системы охраны здоровья женщин, равно как и не уделяется достаточного внимания проблеме насилия в отношении женщин и вопросам охраны здоровья.

170. Представитель Гватемалы отметила также, что в сфере трудовой деятельности существующие нормы гарантируют мужчинам и женщинам работу в равных условиях, включая увеличение продолжительности отпуска после родов, запрещение увольнений беременных женщин и женщин в период кормления, а также предоставление доступа к нетрадиционным специальностям. Представитель в числе важных изменений подчеркнула информирование работающих женщин об их правах и механизмах обжалования, а также трехстороннюю межведомственную координацию в целях поощрения и защиты трудовых прав женщин, обеспечивающую возможность для взаимодействия между гражданским обществом и государством.

171. Коснувшись проблемы сельских женщин, представитель Гватемалы, в частности, отметила Закон и стратегию по вопросам социального развития и народонаселения и Закон о советах по вопросам городского и сельского развития, с помощью которых планируют обеспечить участие женщин в разработке политики в области развития, их доступ к производственным ресурсам, предоставление основных инфраструктурных услуг в наиболее бедных районах и осуществление и содействие осуществлению программы охраны репродуктивного здоровья. В числе важных достижений в этой области представитель назвала осуществление мер в области образования для сельских девочек, тенденцию к расширению доступа к кредитам и улучшение качественных и количественных показателей участия женщин в жизни общества.

*b) Заключительные замечания Комитета*

172. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его сводных третьего и четвертого и пятого периодического докладов. Он выражает также признательность государству-участнику за письменные ответы на вопросы предсессионной рабочей группы Комитета. Вместе с тем Комитет отмечает, что доклады были составлены без учета руководящих принципов Комитета, касающихся подготовки периодических докладов.

173. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации высокого уровня во главе с президентским секретарем по делам женщин, в состав которой вошли должностные лица из различных ведомств правительства. Комитет высоко оценивает устное сообщение делегации и открытый и информативный диалог, который состоялся между делегацией и членами Комитета, имевшие своей целью разъяснить нынешнее положение женщин в Гватемале и предоставить дополнительную информацию об осуществлении Конвенции. Комитет выражает признательность государству-участнику

за проявление им политической воли к осуществлению Конвенции в трудных условиях постконфликтного восстановления и нехватки ресурсов.

#### **Позитивные аспекты**

174. Комитет выражает признательность государству-участнику за ратификацию 9 мая 2002 года Факультативного протокола к Конвенции и принятие 3 июня 1999 года поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся продолжительности сессий Комитета.

175. Комитет приветствует усилия, предпринимаемые государством-участником в целях осуществления Конвенции, что получило свое отражение в ряде законов, институтов, стратегий и программ, направленных на устранение дискриминации в отношении женщин в Гватемале. Комитет особо отмечает и приветствует провозглашение закона о предотвращении, искоренении домашнего насилия и наказании за него и включение определения дискриминации в закон о достоинстве и всестороннем развитии женщин 1999 года.

176. Комитет выражает признательность государству-участнику за вовлечение женщин в процесс переговоров по вопросу о мирных соглашениях и за обеспечение учета гендерных аспектов в различных положениях этих соглашений.

177. Комитет высоко оценивает предпринятые государством-участником шаги по установлению совместного владения и конструктивные меры по предоставлению возглавляемым женщинами домашним хозяйствам субсидий на жилищное строительство.

#### **Основные проблемные области и рекомендации**

178. Хотя и отмечая, что наличие многих национальных механизмов на разных уровнях является позитивным шагом на пути к институализации прав женщин и включению гендерных аспектов в основные виды деятельности, Комитет выражает обеспокоенность по поводу явно недостаточной координации их деятельности. Комитет также отмечает, что в докладах государства-участника отсутствует ясность в отношении мандата и объема полномочий и ресурсов (финансовых и людских), предоставленных каждому из этих органов.

**179. Комитет рекомендует государству-участнику проанализировать и оценить уровень координации своих существующих институциональных механизмов, занимающихся улучшением положения женщин, и предоставить им необходимые финансовые и людские ресурсы для устойчивости начатых программ и включить в следующий доклад более ясную информацию по данному вопросу.**

180. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что, хотя в докладах государства-участника и его устном сообщении содержится большой объем информации о программах и мерах, осуществляемых в целях развития и улучшения положения женщин на основе принципа равных возможностей, в них очень мало информации относительно результативности этих программ и мер.

**181. Комитет призывает государство-участник оценить результативность существующих программ и мер по улучшению положения женщин и включить информацию о результатах этих оценок в свой следующий доклад.**

182. Комитет с озабоченностью отмечает, что, хотя в Конституции содержится ссылка на принцип равноправия, термины «справедливость» и «равноправие», как представляется, используются в докладах и программах государства-участника синонимичным образом.

**183. Комитет призывает государство-участник признать, что термины «справедливость» и «равноправие» не являются синонимичными и взаимозаменяемыми понятиями и что Конвенция направлена на ликвидацию дискриминации и обеспечение равенства мужчин и женщин.**

184. Комитет выражает озабоченность по поводу недостаточной четкости законов о проституции, особенно детской проституции, которые запрещают ее, но не предусматривают наказаний, соизмеримых с тяжестью этих преступлений. Он также обеспокоен высоким уровнем детской проституции и сексуальной эксплуатации несовершеннолетних.

**185. Комитет рекомендует государству-участнику провести обзор существующего законодательства, касающегося криминализации детской проституции и сексуальной эксплуатации несовершеннолетних, и предпринять шаги по осуществлению своего Национального плана действий по борьбе против коммерческой сексуальной эксплуатации детей и подростков в Гватемале.**

186. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что, хотя права человека женщин специально признаются в ряде законов, уровень информированности женщин о своих правах в соответствии с этими законами и средствах, с помощью которых может быть обеспечено соблюдение этих законов, как представляется, остается низким. Комитет отмечает, что, несмотря на принятие мер по защите и установление прав на социальное обеспечение в сфере труда, в том числе в отношении лиц, выполняющих домашнюю работу, и тех, кто работает в отраслях «макила», это законодательство не соблюдается и не обеспечивается правовыми санкциями и что некоторые работодатели в этой отрасли требуют от женщин, нанимающихся на работу, прохождения тестов на наличие беременности. Комитет отмечает, что непринятие мер по обеспечению соблюдения такого законодательства о труде является «фактической дискриминацией», как это определено в статье 1 Конвенции.

**187. Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы государственные власти соблюдали все нынешнее законодательство, касающееся прав человека женщин, в частности законодательство о труде, путем проведения эффективных расследований предполагаемых нарушений прав трудящихся-женщин и принимали меры по усилению правоприменительных полномочий органов трудовой инспекции. Комитет далее настоятельно призывает государство-участник осуществить надлежащие меры, включая поощрение установления более жестких кодексов поведения для частного сектора, обеспечить соблюдение существующего законодательства, в частности в отношении прав женщин, закрепленных в Конвенции, положения которой инкорпорированы в гватемальское законодательство. Комитет также призывает государство-участник предпринять шаги по повышению информированности женщин об их юридических правах и средствах, которыми эти права могут обеспечиваться.**

188. Хотя Комитет приветствует разработку Национальным управлением по делам женщин методики ликвидации стереотипных представлений о роли мужчин и женщин в наглядных пособиях и школьных учебниках, а также создание многосекторальной комиссии по применению этой методики, он выражает обеспокоенность в связи с сохранением стереотипов в отношении роли женщин в семье и обществе. Он отмечает, что эти стереотипы особенно прочно вошли в сознание представителей коренного населения. Комитет обеспокоен также тем, что, несмотря на различные усилия, предпринимаемые в целях обеспечения равенства между мужчинами и женщинами посредством пересмотра законодательства, осуществления учитывающих гендерные аспекты программ, соответствующей подготовки должностных лиц и создания национальных механизмов, сохранение таких стереотипов будет препятствовать улучшению положения женщин в Гватемале, в частности женщин, принадлежащих к коренному населению, и реализации ими прав человека.

**189. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры по повышению уровня информированности населения о правах женщин в качестве одного из приоритетов своей стратегии улучшения положения женщин путем использования кампаний, осуществляемых в настоящее время в средствах массовой информации, и инициирования новых информационных и просветительских кампаний по различным аспектам прав человека женщин. Такие кампании должны быть рассчитаны на мужчин и женщин, представляющих все слои общества, особенно коренное население.**

190. Признавая введение временных специальных мер по улучшению положения женщин в области образования, Комитет вместе с тем отмечает снижение уровня участия женщин в политической деятельности, в частности минимальное участие в конгрессе и в руководящих органах в государственном и частном секторах.

191. Комитет рекомендует государству-участнику усилить нынешние и принять и осуществить дальнейшие меры в соответствии со статьей 4.1 Конвенции в целях поощрения участия женщин в общественной и политической жизни в Гватемале, в частности, путем содействия принятия предлагаемой системы квот для кандидатов из числа женщин в ходе следующих пяти федеральных выборов, осуществления или оказания поддержки в осуществлении программ профессиональной подготовки нынешних и будущих руководителей из числа женщин и проведения кампаний по повышению уровня информированности о значимости участия женщин в процессе принятия решений, нацеленных на руководящих работников как в государственном, так и частном секторах.

192. Комитет выражает озабоченность по поводу высоких показателей младенческой и материнской смертности в Гватемале.

193. Комитет рекомендует государству-участнику сделать все возможное для расширения доступа к медицинским учреждениям и медицинской помощи, оказываемой подготовленным персоналом, особенно в сельских районах, и прежде всего в таких областях, как наблюдение за беременными и уход в постнатальный период.

194. Комитет выражает также обеспокоенность по поводу ограниченной самостоятельности при принятии решений в отношении числа детей и регулирования интервалов между родами, недостаточным уровнем полового воспитания и знаний в вопросах планирования семьи. Комитет обеспокоен также широко распространенными социальными установками на то, что мужские качества человека определяются числом детей, для которых он является отцом.

**195. Комитет призывает государство-участник усовершенствовать свою политику и программы в области планирования семьи и репродуктивного здоровья, в частности посредством обеспечения широкого распространения и доступности для женщин и мужчин, особенно в сельских районах, недорогих противозачаточных средств. Он рекомендует государству-участнику удвоить свои усилия по устранению мнения о том, что роль женщин заключается лишь в репродукции, как это указывается в его сводных третьем и четвертом периодических докладах.**

196. Комитет выражает обеспокоенность по поводу различий в брачном возрасте для девочек и мальчиков, что является дискриминацией. Комитет обеспокоен также тем, что минимальный возраст для возможного законного вступления девочек в брак — 14 лет — является слишком низким и что это может негативно отражаться на их здоровье и препятствовать получению ими образования.

**197. Комитет настоятельно призывает государство-участник предпринять шаги по устранению различий в брачном возрасте женщин и мужчин и принять меры, с тем чтобы повысить минимальный брачный возраст для девочек в соответствии со статьей 1 Конвенции о правах ребенка, в которой ребенок определяется как лицо, не достигшее 18-летнего возраста, и положением о браке детей в пункте 2 статьи 16 Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин. Комитет настоятельно призывает государство-участник подготовить информационные кампании о негативных последствиях раннего брака для здоровья и образования девочек.**

198. Комитет с обеспокоенностью отмечает сохранение неграмотности среди отдельных групп женщин в Гватемале, особенно среди представителей коренного населения.

**199. Комитет призывает государство-участник активизировать свои усилия по борьбе с неграмотностью, особенно в сельских районах и среди коренного населения, и разработать дополнительные программы борьбы с неграмотностью среди взрослых женщин.**

200. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия в докладах и устном сообщении государства-участника информации о численности, статусе женщин в академической сфере и их распределении по различным областям знаний.

**201. Комитет призывает государство-участник включить информацию по этим вопросам в свой следующий периодический доклад.**

202. Комитет с озабоченностью отмечает широкое распространение в Гватемале детского труда, в частности среди девочек, и последствия этого для их личного развития и осуществления ими права на образование и охрану здоровья.

203. Комитет настоятельно призывает государство-участник предпринять шаги по обеспечению того, чтобы все дети в Гватемале, особенно девочки, имели доступ к базовому образованию, медицинскому обслуживанию и защите минимальных трудовых норм Международной организации труда.

204. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в гватемальской системе здравоохранения отсутствует программа охраны психического здоровья, предназначенная специально для женщин. Он обеспокоен также отсутствием информации о распространенности и возможных последствиях злоупотребления наркотиками для женщин и гендерных отношений в Гватемале.

205. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по разработке программы охраны психического здоровья женщин, прежде всего ввиду особых травм, испытываемых женщинами в конфликтных ситуациях, наподобие той, которая имела место в Гватемале на протяжении более 30 лет. Комитет также призывает государство-участник включить в его следующий доклад информацию о масштабах и возможных последствиях злоупотребления женщинами в Гватемале наркотиками и другими веществами.

206. Учитывая гендерные аспекты деклараций, программ и платформ действий, принятых соответствующими конференциями, встречами на высшем уровне и специальными сессиями Организации Объединенных Наций (например, специальной сессией Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальной сессией по положению детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и второй Всемирной ассамблеей по проблемам старения), Комитет просит государство-участник представить информацию об осуществлении аспектов данных документов, которые имеют отношение к соответствующим статьям Конвенции, в своем следующем периодическом докладе.

207. Комитет просит государство-участник учесть озабоченности, выраженные в настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе, который будет представлен в соответствии со статьей 18 Конвенции.

208. Комитет просит широко распространить в Гватемале текст настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы ознакомить население Гватемалы, в частности руководителей и политических деятелей, с мерами, которые принимаются для обеспечения юридического и фактического равноправия женщин, и с будущими шагами, которые необходимо предпринять в этом отношении. Он просит также государство-участник продолжать широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, информацию о Конвенции и Факультативном протоколе к ней, общих рекомендациях Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий, а также итогах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

#### 4. Четвертый периодический доклад

##### Барбадос

209. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Барбадоса (CEDAW/C/BAR/4) на своем 579-м заседании 13 августа 2002 года (CEDAW/C/SR.579).

a) *Представление доклада государством-участником*

210. При внесении на рассмотрение четвертого периодического доклада представитель Барбадоса указал, что ратификация Конвенции Барбадосом в 1980 году была одним из шагов вперед в процессе обеспечения равенства женщин. До подписания Конвенции правительство уже создало механизм по гендерным вопросам — Национальную комиссию, которая была учреждена в 1976 году для изучения вопроса о положении женщин в стране и представления соответствующих докладов. После роспуска Комиссии в 1978 году ее секретариату, Бюро по делам женщин, было поручено осуществлять наблюдение за выполнением ее рекомендаций. Создание Бюро по делам женщин представляло собой попытку Барбадоса продвинуться в деле решения проблемы равноправия женщин не только путем осуществления правовой реформы, но и на основе принятия мер в области политики, в связи с чем были разработаны программы, в которых особое внимание уделяется профессиональной подготовке и мелкомасштабным проектам приносящей доход деятельности. Кроме того, в 1967 году Барбадос вступил в Международную организацию труда, что обусловило сосредоточение внимания на защите прав трудящихся, включая ликвидацию дискриминации в отношении женщин в сфере занятости, и постоянно участвует в международных встречах на высшем уровне и конференциях, посвященных женщинам, и поддерживает их решения.

211. Представитель остановился на соответствующих аспектах Платформы действий, принятой четвертой Всемирной конференцией по положению женщин в 1995 году, и отметил, что Барбадос определил пять приоритетных областей: институциональные механизмы; женщины, живущие в нищете; насилие в отношении женщин; участие женщин в принятии решений; женщины и здравоохранение.

212. В 1999 году было создано министерство социального развития, включающее в себя переименованный в Бюро по гендерным вопросам национальный механизм, задачей которого является обеспечение учета гендерной концепции во всех стратегиях, планах и программах, осуществление наблюдения за этим процессом и обеспечение обучения с особым упором на гендерные вопросы в государственном и частном секторах. Был создан Национальный консультативный совет по гендерным вопросам для оказания содействия Бюро и предоставления консультаций правительству, а в рамках государственной службы — назначены координаторы, которые сформируют межминистерский комитет и будут обеспечивать, чтобы программы в их учреждениях и департаментах имели гендерную направленность. Неправительственные организации, особенно организации женщин, принимают участие в информационно-пропагандистской деятельности, нередко входят в состав официальных делегаций на региональных и международных конференциях и имеют хорошие консультативные отношения с национальным механизмом.

213. Представитель отметил, что женщины, живущие в условиях нищеты, как правило, являются основными, если не единственными, кормильцами семьи, и что 44,4 процента домашних хозяйств в Барбадосе возглавляются женщинами. В соответствии со своей социальной политикой правительство внедряет услуги и программы, направленные на удовлетворение потребностей самых уязвимых групп общества. Они предусматривают предоставление социальных пособий и оказание услуг по уходу за детьми; по линии фонда для искоренения нищеты предусматривается осуществление мер по совершенствованию предпринимательской деятельности; в рамках инициативы «Помощь-2000» основное внимание сосредоточено на потребностях получателей социальной помощи в плане занятости, профессиональной подготовки, финансовой помощи и обеспечения жильем; программа «Социальное обеспечение в действии» направлена на осуществление профессиональной подготовки и оказание консультативных услуг женщинам, получающим пособия.

214. Насилие в отношении женщин, которое отмечается на всех уровнях общества, в основном является результатом неравенства в отношениях между мужчинами и женщинами. До четвертой Всемирной конференции по положению женщин было принято законодательство о борьбе с домашним насилием. Закон о домашнем насилии (охранных судебных приказах) и закон о половых преступлениях 1992 года направлены на пресечение домашнего насилия путем обеспечения защиты жертв домашнего насилия, изменение отношения к этому со стороны государства и отдельных лиц, которое не выполняло функции фактора, сдерживающего домашнее насилие, и изменение отношения к нему со стороны полиции, с тем чтобы они принимали соответствующие меры и серьезно относились к жалобам. В настоящее время правительство ведет борьбу с насилием в отношении женщин на двух уровнях: устранение неравенства между мужчинами и женщинами; предоставление услуг жертвам и правонарушителям. Деятельностью по повышению уровня информированности и борьбе с насилием в отношении женщин занимаются главным образом неправительственные организации, которые оказывают поддержку жертвам и правонарушителям, включая предоставление временного жилья, организацию «горячих линий», консультирование и образовательную подготовку. В 1999 году правительство открыло приют для подвергшихся избиению женщин, управление которым осуществляет одна из неправительственных организаций. Вопросами предоставления консультаций и направления для получения правовой помощи, а также оказанием других услуг занимается Департамент социального обеспечения; принимаются меры по разработке программ для правонарушителей.

215. Женщины принимают активное участие в политическом процессе в качестве лиц, оказывающих поддержку, агитаторов и избирателей, однако они по-прежнему относительно слабо представлены или не представлены вообще во властных структурах и в директивных органах: среди членов парламента, численность которого составляет в общей сложности 28 человек, насчитывается 4 женщины; среди 21 сенатора — 6 женщин; в Высоком суде работает 1 женщина, а среди 10 магистратов насчитывается 4 женщины; в руководящем звене государственной службы доля женщин составляет 31 процент, в то время как на низовом уровне этой службы женщины занимают доминирующее положение.

216. Право на медико-санитарную помощь рассматривается в качестве одного из основополагающих прав, и Барбадос признал необходимость отказа от узко-

го взгляда на женщин как на матерей и уделения особого внимания оказанию услуг, которые подпадают под более широкое определение репродуктивного здоровья женщин и учитывают различия в особенностях медицинского обслуживания женщин и мужчин. Представитель обратил особое внимание на ряд программ, стратегий и инициатив в области здравоохранения, включая создание семейных клиник, в которых берут мазки Папаниколау и ведется работа по просвещению женщин и их партнеров в целях сокращения числа внеплановых беременностей. Правительство признает необходимость изучения вопроса о воздействии производственной среды на здоровье женщин, а министерство здравоохранения привержено делу принятия адекватных и доступных мер по профилактике ВИЧ/СПИДа, борьбы с ними и лечения лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом при уделении должного внимания защите основных прав человека. Представитель отметил, что хронические незаразные заболевания по-прежнему являются основными причинами заболеваемости и смертности населения, а ожирение представляет собой основной фактор риска ввиду того, что, согласно данным обследований, 30 процентов женщин страдают ожирением, а 58 процентов имеют избыточный вес.

217. Представитель отметил, что правовая реформа носит масштабный характер и что рассматривается проект закона о половых домогательствах. Пересматривается закон о семье в целях обеспечения содержания детей и предусматривается обзор других законов, например закона о домашнем насилии, в целях оценки их эффективности.

218. В заключение представитель сообщил Комитету о том, что принятие парадигмы гендерного подхода и развития и попытка обеспечить учет гендерной концепции, как представляется, позволят добиться больших успехов в деле ликвидации непреднамеренной дискриминации в отношении женщин, изменения гендерных взглядов и обеспечения равенства полов.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

219. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление четвертого периодического доклада. Он благодарит государство-участника за письменные ответы на вопросы, заданные предсессионной рабочей группой.

220. Комитет приветствует направление государством-участником своей делегации и выражает ему признательность за устное сообщение, в котором была представлена дополнительная информация о нынешнем положении дел с осуществлением Конвенции в Барбадосе.

**Позитивные аспекты**

221. Комитет приветствует законодательство, обеспечивающее поощрение и защиту прав женщин, например закон об изыскании постоянного места жительства, закон о домашнем насилии (охранных судебных приказах), закон об изменении фамилии и закон о содержании, который признает те же права на содержание в семейных отношениях пар, проживших совместно в качестве супругов пять и более лет.

222. Комитет высоко оценивает предоставление государством-участником бесплатного образования, единовременных денежных выплат, школьной формы и

денежной помощи на учебники нуждающимся в целях содействия посещению школ и обеспечению получения образования детьми, в частности девочками, в возрасте до 16 лет. Он с удовлетворением отмечает, что уровень грамотности среди женщин составляет порядка 97 процентов.

223. Комитет поздравляет государство-участника с достижением нулевого показателя материнской смертности.

224. Комитет выражает также удовлетворение в связи с тем, что государство-участник рассматривает право на медицинское обслуживание в качестве одного из основных прав и оказывает в поликлиниках комплекс услуг по охране здоровья семьи, включая дородовое и послеродовое обслуживание, всем гражданам и жителям страны. Он выражает также признательность государству-участнику за оказание услуг конкретно женщинам и девочкам, например в рамках Программы охраны здоровья матери и ребенка, что позволяет осуществлять наблюдение за здоровьем женщин на протяжении всего периода беременности.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

225. Комитет обеспокоен тем, что в Конституции, признающей право женщин на равенство перед законом и гарантирующей основные права и свободы всех лиц, не запрещается дискриминация по признаку пола, и что отсутствует правовое определение «дискриминации в отношении женщин», отражающее статью 1 Конвенции, в которой запрещается прямая и косвенная дискриминация. Он обеспокоен также отсутствием информации о процедурах, которые могут использоваться женщинами для обеспечения соблюдения своих прав по Конвенции, а также для обжалования случаев дискриминации и получения правовой защиты.

226. **Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги по включению в Конституцию и/или законодательство конкретного права на недискриминацию по признаку пола, определяемую в соответствии со статьей 1 Конвенции. Он призывает государство-участника ввести процедуры, которые позволят женщинам обеспечивать соблюдение запрета на дискриминацию по признаку пола, и осуществить эффективные меры, включая проведение кампаний по повышению уровня информированности общественности о Конвенции, Конституции и средствах судебной защиты права женщин на равенство. Комитет просит государство-участника сообщить о прогрессе, достигнутом в этом отношении, в своем следующем периодическом докладе, а также представить информацию о том, делают ли ссылки на Конвенцию в национальных судах.**

227. Комитет отмечает отсутствие информации о том, получает ли и рассматривает ли Управление омбудсмена, созданное для рассмотрения жалоб населения, заявления о нарушении прав женщин.

228. **Комитет просит государство-участника включить в свой следующий периодический доклад информацию о работе Управления омбудсмена и количестве рассмотренных им дел в связи с дискриминацией в отношении женщин. Комитет рекомендует также государству-участнику принять меры по обеспечению того, чтобы Управление омбудсмена учитывало в своей работе гендерную проблематику.**

229. Комитет обеспокоен тем, что созданное в рамках министерства социальных преобразований Бюро по гендерным вопросам, в задачи которого входит обеспечение учета гендерной проблематики во всех стратегиях, планах и программах правительства, надзор за их осуществлением и организация в государственных и частных учреждениях профессиональной подготовки с особым упором на гендерные вопросы, не располагает адекватными людскими, финансовыми и материальными ресурсами. Он отмечает создание Национального консультативного комитета по гендерным вопросам для оказания содействия Бюро и консультирования правительства по тенденциям и изменениям, имеющим отношение к гендерной проблематике, а также назначение координаторов, образующих межминистерский комитет и обеспечивающих гендерную ориентацию программ, осуществляемых в их учреждениях и департаментах.

**230. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить предоставление Бюро по гендерным вопросам адекватных людских, финансовых и материальных ресурсов, с тем чтобы его деятельность носила устойчивый, значимый и эффективный характер и чтобы можно было обеспечить непрерывное действенное осуществление правительственной политики и программ, касающихся равенства полов. Он призывает также к учету гендерной проблематики в деятельности всех министерств.**

231. Признавая наличие целого ряда механизмов и программ, предназначенных для ликвидации дискриминации в отношении женщин, и тот факт, что государство-участник с учетом Пекинской декларации и Платформы действий определило пять приоритетных областей, Комитет обеспокоен тем, что не выработан общий национальный план действий. Он также обеспокоен тем, что еще не проведена оценка последствий нынешних мер и программ.

**232. Комитет рекомендует государству-участнику составить комплексный национальный план действий в целях всестороннего рассмотрения проблемы дискриминации в отношении женщин во всех ее аспектах. Он также настоятельно призывает государство-участника осуществить оценку уже реализованных мер на предмет дальнейших усовершенствований.**

233. Комитет по-прежнему обеспокоен укоренившимися стереотипными представлениями и поведением, которые, как правило, еще больше принижают статус женщин во всех сферах жизни, и выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не осуществляет последовательных программ по изменению этих социальных и культурных взглядов и моделей поведения, ведущих к возникновению стереотипных представлений.

**234. Комитет призывает государство-участника усилить меры, направленные на изменение стереотипных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин, в том числе в рамках непрерывной кампании по повышению уровня информированности, проводимой в сотрудничестве со средствами массовой информации и неправительственными организациями женщин, а также просветительских кампаний, предназначенных для женщин и мужчин. Комитет подчеркивает, что проведение политики равенства полов в соответствии с Конвенцией потребует признания того, что женщины могут выполнять различные функции в обществе — не только важную функцию матери и жены, несущих ответственность исключительно за детей и семью, но также и отдельного лица и субъекта в общине и в обществе в целом.**

235. Комитет обеспокоен тем, что в докладе государства-участника содержится ограниченный объем информации о торговле женщинами и девочками и эксплуатации проституции. Комитет обеспокоен отсутствием данных о проституции и тем, что проблема проституции не получила своего отражения.

**236. Комитет рекомендует проводить политику обеспечения судебного преследования и применения строгих мер наказания по отношению к тем, кто эксплуатирует проституток. Ввиду усиления роли туризма в государстве-участнике Комитет просит его представить в своем следующем докладе всеобъемлющую информацию и данные о торговле женщинами и девочками и об эксплуатации проституток и о мерах, принятых в целях предотвращения этих явлений и борьбы с ними.**

237. Несмотря на активную работу неправительственных организаций и других общинных организаций, а также на содействие со стороны государства-участника, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что насилие в отношении женщин, включая домашнее насилие, по-прежнему является серьезной проблемой для Барбадоса. Комитет обеспокоен тем, что основная масса статистических данных о насилии и жестоком обращении, собранных Департаментом пробации, полицией и Департаментом регистрации, не имеет разбивки по полу.

**238. Комитет настоятельно призывает государство-участника уделить приоритетное внимание мерам по решению проблемы насилия в отношении женщин в семье и в обществе в соответствии с общей рекомендацией 19 Комитета. Комитет настоятельно призывает государство-участника активизировать свою деятельность и осуществление программ путем заострения внимания на половом насилии, половых преступлениях, кровосмесительстве и проституции, особенно проституции, связанной с туризмом, и обеспечить всестороннюю подготовку судебных работников, полиции, медицинского персонала и других соответствующих категорий по всем видам насилия в отношении женщин, включая домашнее насилие. Комитет рекомендует государству-участнику создать структуру для систематического сбора данных о насилии в отношении женщин, включая домашнее насилие, дезагрегированных по признаку пола. Он призывает также государство-участника представить эти данные в своем следующем периодическом докладе.**

239. Приветствуя признание изнасилования супругом супруги половым преступлением, Комитет с озабоченностью отмечает, что в соответствии с законом о половых преступлениях изнасилование супругом супруги признается в качестве преступления лишь после принятия судом решения о разводе, судебного приказа о раздельном проживании супругов, соглашения о раздельном проживании или в тех случаях, когда в отношении мужа действует судебный приказ о «недосаждении».

**240. Комитет настоятельно призывает государство-участника изучить возможность принятия такого определения изнасилования супругом, которое включало бы в себя обстоятельства фактического раздельного проживания, и информировать о средствах правовой защиты, с тем чтобы правонарушители могли преследоваться по суду и нести наказание. Комитет просит предоставить информацию о делах, рассмотренных по закону о**

**сексуальных преступлениях, в следующем периодическом докладе государства-участника.**

241. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на тот факт, что государство-участник определило участие женщин в процессе принятия решений в качестве одного из пяти приоритетов, и несмотря на высокий уровень образования барбадосских женщин, мало что удалось сделать с точки зрения обеспечения представительства женщин на руководящих должностях в политической сфере. В этом контексте Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу того, что у государства-участника отсутствует четкое понимание относительно применения временных специальных мер, о которых говорится в пункте 1 статьи 4 Конвенции.

**242. Комитет рекомендует принять стратегии увеличения числа женщин на руководящих должностях, как в назначаемых, так и в выборных правительственных органах. Комитет рекомендует государству-участнику принять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции в целях расширения представительства женщин. Он рекомендует также государству-участнику организовать специальные программы подготовки для женщин и на регулярной основе проводить кампании по повышению уровня информированности по этим вопросам. Он рекомендует государству-участнику заострить внимание политических партий и социальных партнеров на значимости этих мер.**

243. Комитет отмечает отсутствие статистических данных о заработной плате с разбивкой по полу, отсутствие предусмотренного законом родительского отпуска для отцов и явную потребность в законодательстве о предоставлении равных возможностей для трудоустройства.

**244. Комитет рекомендует осуществлять широкий сбор данных о заработной плате с разбивкой по признаку пола и настоятельно призывает государство-участника включить эти данные в свой следующий доклад. Комитет рекомендует также принять закон о равных возможностях и правовую норму о родительском отпуске для отцов.**

245. Комитет, признавая социальную политику государства-участника, предусматривающую оказание услуг и осуществление программ, включая создание Фонда искоренения нищеты в целях активизации предпринимательской деятельности, а также расширение самостоятельной занятости и увеличение количества рабочих мест для женщин и молодежи, обеспокоен феминизацией нищеты и, в частности, тем, что женщины возглавляют порядка 44,4 процента домашних хозяйств.

**246. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы правительственная политика искоренения нищеты носила последовательный характер, учитывала гендерную проблематику и не допускала маргинализации женщин.**

247. Отмечая принятую государством-участником программу охраны здоровья подростков, охватывающую широкий комплекс проблем, включая сексуальность людей и ВИЧ/СПИД, а также другие стратегии и мероприятия, связанные с просвещением и повышением уровня информированности по проблемам СПИДа, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что число женщин,

инфицированных ВИЧ/СПИДом, увеличивается гораздо быстрее, чем число мужчин.

248. Комитет настоятельно призывает государство-участника изучить гендерные аспекты проблемы ВИЧ/СПИДа, включая вопрос о различиях между женщинами и мужчинами в плане оказания воздействия, что нередко не позволяет женщинам добиваться безопасной и ответственной практики половых отношений. Он рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по повышению уровня информированности и просвещению женщин и девочек о методах самопредохранения.

249. Комитет обеспокоен увеличением количества случаев беременности среди подростков и последствиями этого с точки зрения осуществления девочками прав, гарантированных Конвенцией, в частности в сферах образования и здравоохранения.

250. Комитет рекомендует государству-участнику расширить усилия по включению курса учитывающего возрастные особенности полового просвещения в школьные учебные программы и проводить кампании по повышению уровня информированности в целях предотвращения подростковой беременности. Комитет просит государство-участника включить информацию о результатах осуществления программ по предупреждению подростковой беременности в свой следующий периодический доклад.

251. Комитет отмечает, что в докладе не учтены заключительные замечания Комитета по второму и третьему периодическим докладам. Он отмечает также представление ограниченного объема дезаггегированных по признаку пола данных, касающихся ряда областей.

252. Комитет настоятельно призывает государство-участника ответить в своем следующем докладе на остальные вопросы, которые были заданы в ходе конструктивного диалога, а также на конкретные вопросы, затронутые в настоящих заключительных замечаниях. Он также настоятельно призывает государство-участника усовершенствовать систему сбора и анализа статистических данных, дезаггегированных по полу и возрасту, и представить такие данные Комитету в своем следующем докладе.

253. Комитет рекомендует государству-участнику продолжить осуществление своих процедур по ратификации Факультативного протокола к Конвенции и признанию поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся продолжительности сессий Комитета.

254. Учитывая гендерные аспекты деклараций, программ и платформ действий, принятых соответствующими конференциями, встречами на высшем уровне и специальными сессиями Организации Объединенных Наций (например, специальной сессией Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальной сессией по положению детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и второй Всемирной ассамблеей по проблемам старения), Комитет просит государство-участника представить информацию об осуществлении касаю-

щихся соответствующих статей Конвенции положений данных документов, в своем следующем периодическом докладе.

255. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Барбадосе текста настоящих заключительных замечаний в целях информирования населения, особенно руководителей, должностных лиц и политических деятелей, о мерах, которые приняты для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, а также о дополнительных мерах, которые необходимо принять в этой области. Комитет также настоятельно призывает государство-участника широко популяризировать Конвенцию, Факультативный протокол к ней, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий и итоги двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», состоявшейся в июне 2000 года, особенно среди ассоциаций женщин и правозащитных организаций.

## 5. Сводный четвертый и пятый периодический доклад

### Греция

256. Комитет рассмотрел сводный четвертый и пятый периодический доклад Греции (CEDAW/C/GRC/4–5) на своем 585-м заседании 19 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.585).

#### а) Представление доклада государством-участником

257. Внося на рассмотрение четвертый и пятый периодический доклад, генеральный секретарь Генерального секретариата по вопросам равноправия заявил, что обеспечение равенства мужчин и женщин является одной из главных целей государства-участника и что его политика в области равенства полов отражает политическую волю государства-участника, основанную на принципах демократии, экономической и социальной интеграции, участия, отсутствия дискриминации, терпимости и социальной справедливости.

258. Представитель заявил, что Генеральный секретариат по вопросам равноправия, который действует в качестве правительственного органа, занимающегося вопросами прав женщин и гендерной проблематикой, создан в рамках министерства внутренних дел, государственной администрации и децентрализации. В его рассчитанном на шесть лет плане действий по достижению равенства полов главное внимание уделяется четырем основным проблемным областям: женщины и политика, женщины и экономика, социальные права и стереотипы.

259. Деятельность в области равенства полов была расширена в целях охвата новых и начинающих проявляться проблем, возникающих в связи с глобализацией, таких, как торговля людьми, новая информационная технология и миграция, а также новых стратегий, например обеспечения учета гендерной проблематики.

260. Представитель заявил, что со времени представления в 1999 году второго и третьего периодических докладов государство-участник приняло меры по укреплению своей правовой и директивной базы. Оно вошло в число первых 23 стран, подписавших 10 декабря 1999 года Факультативный протокол к Кон-

венции, который был ратифицирован ею в 2001 году. Кроме того, в ожидании осуществления мер на международном уровне страной принята поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции. Пункт 2 статьи 116 Конституции был пересмотрен в целях обеспечения всесторонней правовой базы для принятия позитивных мер и осуществления политики ликвидации гендерного неравенства. Пересмотренное положение было принято парламентом 16 апреля 2001 года.

261. Учитывая важность участия женщин в процессе принятия решений, представитель отметил, что в 2000 и 2001 годах были приняты два закона, предусматривающие следующее:

а) сбалансированное участие составляющей не менее одной трети доли представителей каждого пола в директивных советах, комитетах государственного управления, общественных организациях и местных органах власти;

б) сбалансированное участие составляющей не менее одной трети доли представителей каждого пола в списках кандидатов на муниципальных и префекторальных выборах.

262. В отношении сектора образования представитель отметил, что в 2001 году 61 процент выпускников университетов Греции были женщины. Представитель отметил также, что Генеральный секретариат через посредство своего Исследовательского центра по вопросам гендерного равенства и в сотрудничестве с министерством образования осуществил большое количество исследований и экспериментальных проектов, которые используются для улучшения положения женщин в сфере образования и разработки будущей политики обеспечения учета гендерной проблематики.

263. Генеральный секретариат в сотрудничестве с неправительственными организациями на протяжении многих лет работает над решением проблемы насилия в отношении женщин. Представитель информировал Комитет о том, что Генеральный секретариат совместно с Национальным центром по государственному управлению занимается разработкой программ и проведением новых информационно-просветительских семинаров по проблеме насилия в отношении женщин, рассчитанных на сотрудников полиции, судей, социальных работников, врачей больниц и гражданских служащих, работающих в сфере здравоохранения и социального обеспечения.

264. Торговля людьми является сложной проблемой, которой уделяется приоритетное внимание в политической повестке дня. В апреле 2001 года был создан Специальный комитет по борьбе с торговлей людьми для проведения исследований, разработки программ и наблюдения за действием конкретных мер по борьбе с торговлей людьми в целях решения этой проблемы. Специальный комитет состоит из высокопоставленных должностных лиц полиции, представителей соответствующих министерств, научных кругов, Международной организации по миграции и Генерального секретариата по вопросам равноправия. Его главная цель заключается в обновлении законодательства государства-участника по борьбе с торговлей людьми в целях приведения его в соответствие с действующими международными правовыми документами. Греция подписала Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, а

в июле 2002 года на рассмотрение парламента был представлен также проект законодательства, касающийся торговли людьми.

265. В заключение представитель заверил Комитет, что государство-участник принимает систематические меры по поощрению равенства полов и обеспечению учета гендерной проблематики, как правило, на всех этапах процесса принятия решений и в своей политике.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

266. Комитет выразил признательность правительству Греции за представление им сводного четвертого и пятого периодического доклада. Он также выразил признательность государству-участнику за письменные ответы на вопросы предсессионной рабочей группы Комитета и устный доклад делегации, которая хотела пояснить вопрос о нынешнем положении женщин в Греции и представила дополнительную информацию об осуществлении Конвенции.

267. Комитет выразил признательность государству-участнику за направление делегации, которую возглавлял Генеральный секретарь Генерального секретариата по равноправию. Комитет ценит откровенный и открытый диалог, состоявшийся между делегацией и членами Комитета.

**Позитивные аспекты**

268. Комитет приветствует пересмотр конституции, который имел место в 1999 году, в частности новую редакцию пункта 2 статьи 116, который делает правомочным использование временных специальных мер, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 4 Конвенции, направленных на установление существенного равенства между женщинами и мужчинами.

269. Комитет положительно оценивает тесное взаимодействие между Генеральным секретариатом по равноправию, другими правительственными органами, гражданским обществом и Научно-исследовательским центром по вопросам равноправия.

270. Комитет приветствует рост числа неправительственных организаций, играющих заметную роль в содействии расширению прав и возможностей женщин в Греции.

271. Комитет с удовлетворением отмечает реализацию в рамках шестилетнего плана действий по ряду направлений политики содействия равенству полов и улучшения положения женщин. Он выражает особую признательность государству-участнику за успешное проведение им политики уменьшения уровня неграмотности в целом и среди женщин в частности.

272. Комитет выражает также признательность государству-участнику за ратификацию Факультативного протокола.

**Основные проблемные области и рекомендации**

273. Отдавая должное инициативам по ликвидации стереотипов, Комитет выражает озабоченность по поводу сохранения глубоко укоренившихся патриархальных отношений.

274. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать его усилия, в том числе через укрепление конкретных программ, ориентированных на мужчин и юношей, по изменению стереотипного и дискриминационного отношения и представлений о роли и обязанностях женщин и девушек и мужчин и юношей в семье и обществе.

275. Комитет выражает обеспокоенность масштабами насилия в отношении женщин и отсутствием конкретных положений о бытовом насилии и супружеском изнасиловании в действующем законодательстве о насилии. Комитет обеспокоен также тем, что государство-участник не приняло никаких всеобъемлющих планов борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин.

276. Комитет просит государство-участник уделять первоочередное внимание принятию и реализации всеобъемлющих и комплексных мер борьбы с насилием в отношении женщин и девочек в семье и обществе в соответствии с его общей рекомендацией 19. Он призывает государство-участник включить конкретные положения о бытовом насилии, в том числе положение о супружеском изнасиловании, в новый проект закона о насилии в отношении женщин и обеспечить его оперативное введение в действие. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать пропагандистскую работу, включая проведение кампании нетерпимости по отношению к насилию в средствах массовой информации и в рамках программ общественного просвещения, чтобы обеспечить признание всех форм насилия в отношении женщин и девочек, включая бытовое насилие, морально и социально неприемлемым.

277. Комитет обеспокоен отсутствием конкретных правовых положений и мер, касающихся сексуального домогательства, особенно на рабочем месте.

278. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры, в том числе внести на рассмотрение конкретный законопроект, которые наделили бы женщин правом обращаться за защитой в случае сексуального домогательства.

279. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник все более становится страной транзита и конечным пунктом назначения для женщин и девушек, являющихся объектом торговли, в том числе для целей сексуальной эксплуатации, и что проект законодательства о «ликвидации торговли людьми, преступлениях против сексуальной свободы, раблении малолетних и в целом сексуальной эксплуатации и помощи жертвам этих преступлений» не обеспечивает требуемую защиту прав человека женщин и девушек, являющихся объектом торговли.

280. Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать и осуществить комплексную стратегию борьбы с торговлей женщинами и девочками. Он настоятельно призывает государство-участник пересмотреть проект законодательства в целях укрепления положений об оказании помощи и защите прав человека являющихся объектом торговли женщин и девочек. Он также настоятельно призывает государство-участник еще более усилить положения, касающиеся сексуальной эксплуатации женщин и девочек, являющихся объектом торговли.

281. Комитет обеспокоен тем, что женщины сталкиваются с ограничениями при поступлении на службу в полицию и пожарные части.

282. Комитет рекомендует пересмотреть закон, определяющий порядок приема женщин на службу в полицию и пожарные части, в целях ликвидации дискриминации в отношении женщин.

283. Отмечая значительное сокращение безработицы в 1999–2001 годах, особенно среди женщин, Комитет выражает озабоченность по поводу того, что женщины с университетскими дипломами, особенно молодые женщины, по-прежнему составляют большинство среди безработных в государстве-участнике. Он также обеспокоен сохраняющейся разницей в зарплате мужчин и женщин и тем, что равноценный труд женщин оплачивается ниже, чем труд мужчин.

284. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать разрабатывать политику и предпринимать инициативные меры по увеличению занятости женщин, в частности молодых женщин, и ускорению ликвидации разницы в оплате труда женщин и мужчин. Он также просит государство-участник представить более полную информацию в его следующем периодическом докладе о мерах, которые будут предприняты по ликвидации разницы в заработной плате.

285. Комитет обеспокоен тем, что отцы не берут отпуск по уходу за ребенком и это усиливает негативные стереотипы в трудных вопросах.

286. Комитет просит государство-участник ввести индивидуализированный оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком для отцов.

287. Отмечая высокий процент женщин, имеющих дипломы, Комитет обеспокоен недопредставленностью женщин на руководящих должностях и в политических органах, особенно в парламенте, экономическом секторе и учебных заведениях.

288. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, в частности в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, чтобы реализовать право женщин на участие во всех сферах общественной жизни, и в частности на занятие высокими руководящими должностями. Он также настоятельно призывает государство-участник принять инициативные меры в поддержку поощрения подачи квалифицированными женщинами заявлений на занятие высоких постов в учебных заведениях и осуществить временные специальные меры, например, ввести квоты, включая целевые показатели и сроки, там, где это необходимо.

289. Комитет обеспокоен низким числом женщин на дипломатической службе, особенно на постах за рубежом, и тем фактом, что в международных организациях работает небольшое число греческих женщин.

290. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, в том числе в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, с тем чтобы поощрять женщин к поступлению на дипломатическую службу, и обеспечить возможности получения самого высокого дипломатического ранга. Он также рекомендует принять меры по информированию женщин о вариантах трудоустройства в международных организациях.

291. Отмечая, что в период с 1994 по 2000 год число аборт сократилось на 30 процентов, Комитет обеспокоен тем, что аборт все еще воспринимается как

средство регулирования рождаемости. Он также с беспокойством отмечает необычайно высокий процент родов с использованием кесарева сечения.

292. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить наличие и доступность дешевых противозачаточных средств как для мужчин, так и для женщин как часть всеобъемлющей политики в области здравоохранения, в том числе в области репродуктивного здоровья. Комитет призывает государство-участник принять меры содействия программам полового воспитания мальчиков и девочек. Он призывает государство-участник поощрять ответственное сексуальное поведение и принимать все необходимые меры в целях прекращения использования аборт в качестве средства контроля рождаемости. Комитет рекомендует также государству-участнику осуществить информационно-пропагандистские программы, разъясняющие преимущество естественных родов в целях сокращения числа родов с помощью кесарева сечения.

293. Комитет выражает свою озабоченность по поводу дискриминации женщин, относящихся к меньшинствам в Греции, особенно цыганских женщин, в том числе применительно к доступу к образованию, которые подвергаются двойной дискриминации по признаку пола и этническому происхождению в обществе в целом и в их общинах.

294. Комитет настоятельно призывает правительство принять эффективные меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин из числа меньшинств. Он настоятельно призывает государство-участник уважать и поощрять права человека женщин и принять эффективные и инициативные меры, в том числе разработать программы просвещения общественности в целом, и в частности сотрудников полиции, по вопросу о положении женщин из числа меньшинств. Он также настоятельно призывает государство-участник бороться с различными формами дискриминации женщин из числа меньшинств, в том числе применительно к доступу к образованию, с помощью использования правовой и административной систем и системы вспомоществования.

295. Комитет обеспокоен маргинализацией женщин-мусульманок в сферах образования и занятости и на основе неприменения общего права Греции к мусульманскому меньшинству в вопросах брака и наследования, что, в частности, приводит к практике полигамии и отчуждения. Комитет обеспокоен тем, что эта ситуация порождает дискриминацию женщин-мусульманок и негативно сказывается на осуществлении ими прав человека, защищаемых Конституцией Греции и Конвенцией.

296. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать его усилия по повышению возможностей женщин-мусульманок в областях образования и занятости. Комитет настоятельно призывает также повысить информированность женщин-мусульманок об их правах и средствах защиты и обеспечить, чтобы они пользовались благами законов Греции.

297. Комитет настоятельно призывает государство-участник как можно скорее сдать на хранение его документ о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции о продолжительности заседаний Комитета.

298. Комитет просит государство-участник ответить на вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях, в его следующем периодическом докладе, который представляется в соответствии со статьей 18 Конвенции.

299. Учитывая гендерный аспект деклараций, программ и платформ действий, принятых соответствующими конференциями, встречами на высшем уровне и специальными сессиями Организации Объединенных Наций по рассмотрению их действия (такими, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия по положению детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить информацию об осуществлении аспектов этих документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции, в свой следующий периодический доклад.

300. Комитет просит широко распространить в Греции настоящие заключительные замечания, с тем чтобы граждане Греции, и в частности ответственные лица в правительстве и политики, знали о шагах, которые были предприняты для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, и будущих шагах, которые необходимы в этом отношении. Он также просит государство-участник продолжать широко распространять, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию и ее Факультативный протокол, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий и итоговые документы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

#### Венгрия

301. Комитет рассмотрел сводный четвертый и пятый периодический доклад Венгрии (CEDAW/C/HUN/4–5) на своих 586-м и 587-м заседаниях 20 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.586 и 587).

*а) Представление доклада государством-участником*

302. Внося на рассмотрение сводные четвертый и пятый периодические доклады, представитель Венгрии отметила, что ее правительство сохраняет твердую приверженность делу международной защиты прав человека и основных свобод. Она подчеркнула, что защита прав женщин, поощрение создания равных возможностей для женщин и ликвидация всех форм дискриминации в отношении них являются приоритетом и начинаются дома.

303. Представитель заявила, что, по мнению Венгрии, периодические диалоги с Комитетом предоставляют государствам-участникам уникальную возможность продемонстрировать свои достижения и обсудить все трудности, возникающие в ходе осуществления Конвенции на национальном уровне. Рассмотрение докладов также эффективным образом способствует выработке более

уместных способов ускорения процесса обеспечения того, чтобы женщины пользовались правами, закрепленными в Конвенции.

304. Представитель информировала Комитет о том, что после проведения в Венгрии в мае 2002 года выборов произошли серьезные изменения. Число женщин, избранных в парламент, выше, чем когда-либо раньше. Нынешний спикер парламента является женщиной, а несколько женщин избраны председателями парламентских комитетов. Женщины возглавляют также министерство внутренних дел, министерство окружающей среды и водного хозяйства и министерство социального обеспечения, социальных дел и по вопросам семьи.

305. За период с 16 июня 2002 года, когда вновь избранное правительство приступило к выполнению своих функций, было инициировано осуществление ряда структурных изменений в институциональной основе деятельности по улучшению положения женщин. В министерстве занятости и труда создано новое Главное управление по равным возможностям. Его Директору поручено заниматься разработкой политики правительства, направленной на содействие достижению равенства женщин, реабилитации инвалидов и обеспечению занятости цыган. Ожидается, что Главное управление предложит специальный закон о борьбе с дискриминацией, в котором будут сведены воедино существующие антидискриминационные положения и изменения, внесенные в действующие нормы. Оно разработает также новый национальный план действий в соответствии с программой правительства. Главное управление уже объявило о выработке проекта, направленного на расширение возможностей в плане занятости женщин старше сорока лет, а также женщин, возвращающихся на рынок труда после воспитания своих детей.

306. Как заявила представитель, опыт свидетельствует о том, что проблема дискриминации не может быть решена только на основе мер, принимаемых правительством. В этой связи важно, чтобы гражданское общество проявляло активность в деле борьбы с дискриминацией, в том числе с дискриминацией в отношении женщин. Правительство уделяет приоритетное внимание вовлечению гражданского общества в деятельность по обеспечению равных возможностей для женщин во всех сферах и на всех уровнях жизни и поощряет сотрудничество между гражданским обществом, научными кругами, парламентариями из числа женщин и другими субъектами в деле разработки программ, направленных на поощрение равенства полов. Антидискриминационное законодательство и политика не могут быть полностью эффективными, если они не будут сопровождаться мерами по искоренению укоренившихся социальных взглядов и усилению взаимопонимания в рамках общества. Она заявила также, что изменение взглядов требует повышения уровня информированности и просвещения населения.

307. Представитель заявила, что положение общины цыган в Венгрии отличается от положения других меньшинств. Социальная интеграция цыган является вопросом политики в отношении меньшинств и социальной политики; при этом она требует создания обстановки социальной терпимости. Поскольку большая часть гражданского общества по-прежнему не знает о наличии проблем, с которыми сталкивается община цыган, просвещение имеет важное значение с точки зрения вскрытия основ предрассудков. Позитивные результаты в этом контексте могут быть достигнуты лишь путем проведения долговремен-

ной политики экономического развития и мобилизации дополнительных финансовых ресурсов.

308. Представитель информировала Комитет о том, что в 2001 году Венгрия ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции, но работа по его распространению нуждается в активизации. Свидетельством приверженности Венгрии делу улучшения положения женщин и обеспечения их равенства с мужчинами являются регулярная подготовка средствами массовой информации программ и проведение конференций и семинаров, посвященных насилию, торговле людьми, проституции и ликвидации стереотипов, в целях повышения уровня информированности о Конвенции, Факультативном протоколе и целях этих документов и обеспечения их осуществления.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

309. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за его сводный четвертый и пятый периодический доклад. Он отдает должное государству-участнику за обстоятельные письменные ответы на вопросы, которые были подняты предсессионной рабочей группой.

310. Комитет отдает должное государству-участнику за направление представительной делегации и выражает признательность за представленную устную информацию, которая содержала дополнительные сведения о ходе осуществления Конвенции в Венгрии в настоящее время. Комитет также признателен за откровенный и конструктивный диалог, состоявшийся между делегацией и членами Комитета.

**Позитивные аспекты**

311. Комитет с удовлетворением отмечает присоединение государства-участника 22 декабря 2002 года к Факультативному протоколу Конвенции.

312. Комитет отдает должное государству-участнику за недавно принятые им законодательные меры, касающиеся торговли людьми, особенно женщинами и девочками, включая изменение определения торговли людьми с целью отражения в определении этого преступления положений статьи 3 (а) Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за него, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также за принятие мер по защите пострадавших и свидетелей.

**Основные проблемные области и рекомендации**

313. Комитет выражает обеспокоенность тем, что, хотя государство-участник указало, что Конвенция инкорпорирована во внутригосударственное право и хотя Конституция и содержит положения, запрещающие дискриминацию по признаку пола, в законодательстве нет определения «дискриминации в отношении женщин», которое отражало бы положения статьи 1 Конвенции. Комитет также обеспокоен тем, что венгерское законодательство не предусматривает процедур, с помощью которых женщины могли бы добиваться осуществления своих прав, гарантированных Конвенцией или конституцией, и не преду-

смаатривает средств правовой защиты, с помощью которых они могли бы добиваться возмещения ущерба, причиненного им вследствие нарушения их прав, предусмотренных в этих документах.

**314. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для включения в свое законодательство конкретного права на недискриминацию по признаку пола, сформулированного в соответствии с положениями статьи 1 Конвенции. Он призывает государство-участник выработать процедуры, которые позволяли бы эффективно обеспечивать запрет на дискриминацию по признаку пола, и осуществить меры для поощрения права женщин на равенство, включая развертывание кампаний с целью повышения информированности о Конвенции, конституции и средствах правовой защиты, в том числе среди работников судебной системы и парламентариев. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем докладе информацию о прогрессе, достигнутом в этом отношении, а также информацию о том, применялась ли Конвенция в национальных судах.**

315. С учетом проведенной в июне 2002 года реорганизации национального механизма по улучшению положения женщин, Комитет обеспокоен тем, что при отсутствии поддержки со стороны более солидных дополнительных механизмов Главное управление по обеспечению равных возможностей и его отдел по представлению женщинам равных возможностей, недавно созданные в рамках министерства занятости и труда, вероятно, не будут иметь достаточных полномочий для эффективного содействия улучшению положения женщин и обеспечению равенства между мужчинами и женщинами. Комитет обеспокоен тем, что национальный механизм, вероятно, не располагает достаточными финансовыми и людскими ресурсами.

**316. Комитет рекомендует государству-участнику провести оценку возможностей национального механизма по улучшению положения женщин, включая его мандат и ресурсы. Комитет рекомендует наделить национальный механизм полномочиями, статусом и людскими ресурсами, необходимыми для наращивания усилий государства-участника по осуществлению Конвенции. Комитет рекомендует также государству-участнику полностью осуществить стратегии по включению гендерной проблематики во все направления деятельности, в том числе путем четкого определения координирующей роли и мандата Совета по вопросам представленности женщин, в состав которого входят представители правительства и неправительственных организаций, а также другие члены гражданского общества, занимающиеся женскими вопросами.**

317. Выражая удовлетворение по поводу того, что парламентский комиссар по гражданским правам (омбудсмен) может расследовать случаи нарушения прав женщин и может рекомендовать в этой связи средства правовой защиты, Комитет отмечает, что комиссар рассмотрел всего лишь один случай дискриминации в отношении женщин. Комитет обеспокоен тем, что парламентский комиссар по гражданским правам не приложил усилий по выдвижению законопроектов или правил, касающихся гендерных вопросов.

**318. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения активного и всестороннего включения гендерной проблематики в работу парламентского комиссара по гражданским правам.**

319. Комитет обеспокоен сохранением глубоко укоренившихся стереотипов относительно роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе в целом.

320. Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать и осуществить всеобъемлющие программы в системе образования (включая образование по правам человека и подготовку по гендерным вопросам), которые предусматривали бы распространение информации о Конвенции с целью изменения существующих стереотипных представлений, включая пропаганду идеи, что воспитание детей является общественной обязанностью как матерей, так и отцов. Комитет рекомендует развернуть информационно-просветительские кампании, ориентированные как на женщин, так и мужчин, как это предусмотрено статьей 5 Конвенции. Комитет рекомендует поощрять мужчин с помощью таких мер, как некомпенсируемый отпуск по уходу за детьми, к такой трансформации.

321. Комитет обеспокоен сохранением насилия в отношении женщин и девочек, включая насилие в семье. Он особенно обеспокоен тем, что не было принято специального законодательства по борьбе с насилием в семье и сексуальными домогательствами и что не предусмотрено использование охранных или запретительных судебных приказов и нет специальных приютов, где женщины могли бы незамедлительно получить защиту от насилия в семье.

322. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять приоритетное внимание всеобъемлющим мерам по решению проблемы насилия в отношении женщин в семье и в обществе и признать, что такое насилие, в том числе насилие в семье, является, согласно Конвенции, нарушением прав человека женщин. В свете своей общей рекомендации 19, касающейся насилия в отношении женщин, Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы такое насилие квалифицировалось в уголовном кодексе как преступление, чтобы оно подлежало судебному преследованию и каралось с необходимой строгостью и оперативностью и чтобы женщины, ставшие жертвами насилия, имели доступ к правовой помощи и защите, включая доступ к приютам, обеспечивающим им эффективную и конфиденциальную защиту от лиц, посягающих на их права. Комитет рекомендует принять меры в области подготовки для обеспечения того, чтобы официальные должностные лица, особенно работники правоприменительных органов, судебной системы и системы здравоохранения и социальные работники, были в полной мере информированы о всех видах насилия против женщин. Комитет предлагает государству-участнику осуществить информационно-просветительские меры в сотрудничестве с женскими правозащитными НПО, включая развертывание кампании за «нулевую терпимость», чтобы сделать такое насилие социально и морально неприемлемым. Комитет рекомендует принять специальный закон, запрещающий насилие в отношении женщин в семье и предусматривающий обеспечение защиты, применение запретительных судебных приказов и предоставление доступа к правовой помощи, а также принять конкретное законодательство, запрещающее сексуальные домогательства.

323. Отмечая, что государство-участник рассматривает новый проект закона о проституции, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что нынешние правовые нормы, предусматривающие создание так называемых «защит-

ных зон», где проституция запрещается, и «зон терпимости», где проституция разрешается, могут затруднить применение мер наказания за эксплуатацию проституток, ухудшая тем самым их положение.

**324. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий доклад информацию о рассмотрении его проекта закона о проституции и информацию о любых законодательных изменениях с целью обеспечения эффективного запрещения эксплуатации проституток, а также предоставления проституткам доступа к медицинским и социальным услугам и альтернативным средствам к существованию в целях защиты их прав человека.**

325. Отмечая, что со времени последних выборов, состоявшихся в мае 2002 года, число депутатов-женщин в парламенте увеличилось на три человека, и что в настоящее время должность спикера парламента занимает женщина, а три женщины занимают в правительстве должности министров, Комитет тем не менее обеспокоен в целом низкой представленностью женщин в высших выборных и назначаемых органах, а также в дипломатической службе.

**326. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры для расширения представленности женщин в выборных и назначаемых органах, в частности посредством осуществления временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, с целью осуществления права женщин на участие во всех сферах общественной и политической жизни и, особенно, на высоких уровнях процесса принятия решений. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по организации или поддержке программ для нынешних и будущих лидеров женских организаций, а также провести информационно-просветительские кампании, ориентированные как на женщин, так и на мужчин, с целью разъяснения важного значения равного участия женщин в процессе принятия политических решений как неперемennого условия демократии. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участник провести исследования с целью выявления факторов, препятствующих участию женщин, особенно молодых, в процессе принятия политических решений.**

327. Комитет выражает обеспокоенность в связи с невыгодным положением женщин на рынке труда, включая сокращение занятости женщин, вертикальную и профессиональную сегрегацию и сохранение разницы в размере вознаграждения, выплачиваемого женщинам и мужчинам. Комитет также обеспокоен тем, что политика правительства в отношении этой разницы в заработной плате базируется на общих классификациях должностей и конкретно не касается необходимости гарантировать женщинам равную плату за равный труд. Комитет обеспокоен дискриминацией при найме женщин детородного возраста, матерей с маленькими детьми и женщин старшего возраста.

**328. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить равные возможности для женщин и мужчин на рынке труда, в том числе путем осуществления временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции. Комитет рекомендует предпринять усилия для искоренения профессиональной сегрегации, в том числе с помощью образования, обучения и переподготовки. Комитет настоятельно призывает государство-участник собрать дезагрегированные по признаку пола данные**

относительно видов и размера разницы в оплате труда и провести анализ классификации должностей в целях ликвидации практики неравной оплаты труда женщин за равный труд. Комитет рекомендует укрепить меры, позволяющие совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью, а также способствовать совместному выполнению женщинами и мужчинами домашних и семейных обязанностей.

329. Отмечая, что в рассматриваемый в докладе период количество абортот сократилось, Комитет тем не менее по-прежнему обеспокоен большим числом абортот среди женщин, в том числе среди молодых женщин, не имеющих детей, а также тем, что такое положение может быть вызвано отсутствием доступа к методам планирования семьи и непомерно высокой стоимостью противозачаточных средств, особенно для женщин с низким доходом. Комитет обеспокоен тем, что в докладе не приведены сведения относительно общего положения дел в области охраны здоровья женщин и доступа к медицинской помощи и информация об общей политике государства-участника в области здравоохранения, включая информацию о доступности медицинской помощи для сельских женщин. Кроме того, Комитет отмечает, что в докладе не хватает статистических данных о масштабах алкоголизма, наркомании и токсикомании среди женщин различных возрастных групп и подробной информации об основных причинах женской смертности.

330. Комитет обращает внимание на свою общую рекомендацию 24 относительно женщин и здравоохранения и рекомендует провести всеобъемлющее исследование с целью изучения таких вопросов, как конкретные потребности женщин в медицинском обслуживании, включая охрану репродуктивного здоровья, ВИД/СПИД, финансовое и организационное укрепление программ планирования семьи, ориентированных как на женщин, так и на мужчин, и предоставление всем женщинам широкого доступа к противозачаточным средствам. Комитет настоятельно призывает государство-участник укреплять программы по вопросам гигиены половой жизни, предназначенные как для девочек, так и для мальчиков. Комитет призывает государство-участник принять все надлежащие меры для пропаганды ответственного сексуального поведения и принять все надлежащие меры для прекращения использования абортот как средства регулирования рождаемости. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем докладе подробную информацию об общем состоянии здоровья женщин, государственной политике в области здравоохранения, доступе к медицинской помощи и основных причинах женской смертности, в частности среди сельских женщин, а также информацию и дезагрегированные по признаку пола и возраста статистические данные о масштабах алкоголизма, наркомании и токсикомании и мерах, направленных на предотвращение и сокращение масштабов этих явлений, о наличии консультативной помощи и мерах по реабилитации этих женщин и девочек.

331. Отмечая, что в докладе приведена обширная информация об общем положении меньшинства рома и о широком круге программ и инициатив государства-участника, особенно в области образования, Комитет выражает сожаление в связи с недостаточным объемом информации и дезагрегированных по признаку пола статистических данных о положении женщин народности рома.

332. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий доклад дезагрегированные по признаку пола статистические данные и информацию о положении женщин народности рома и о любых гендерных стратегиях и программах, направленных на расширение их экономических возможностей и предоставление им доступа к медицинской помощи, системе социального обеспечения, надлежащему жилью и возможностям в области образования.

333. С удовлетворением отмечая проведение государством-участником всеобъемлющего обзора своего действующего законодательства о половых преступлениях, Комитет тем не менее по-прежнему обеспокоен тем, что венгерский уголовный кодекс в настоящее время квалифицирует половые преступления как посягательство на человеческое достоинство, а не как нарушения прав женщин на телесную неприкосновенность. Комитет особенно обеспокоен тем, что определение изнасилования, в том числе в браке, основывается на применении силы, а не на отсутствии согласия, а также проблемой соращения девочек в возрасте до 14 лет. Комитет также обеспокоен тем, что венгерское законодательство разрешает при определенных обстоятельствах раннее вступление в брак девочек в возрасте от 16 до 18 лет.

334. Комитет рекомендует государству-участнику квалифицировать преступления сексуального характера как преступления, связанные с нарушением прав женщин на личную неприкосновенность, и квалифицировать изнасилование как половое сношение без согласия, внести поправки в свои законоположения о соращении девочек в возрасте до 14 лет, включив в них понятие изнасилования несовершеннолетних, и запретить половые сношения с несовершеннолетними девочками. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять меры для повышения минимального возраста девочек для вступления в брак в соответствии со статьей 1 Конвенции о правах ребенка, в которой ребенок определяется как лицо, не достигшее 18-летнего возраста, и положением о браке детей в статье 16(2) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Комитет настоятельно призывает государство-участник подготовить информационные кампании о негативных последствиях раннего брака для здоровья и образования девочек.

335. Комитет призывает государство-участник принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся продолжительности сессий Комитета.

336. Комитет просит государство-участник ответить в своем следующем периодическом докладе на конкретные вопросы, затронутые в этих заключительных замечаниях. Он также просит представить информацию по общим рекомендациям Комитета, а также информацию об эффективности законодательства, стратегий и программ по осуществлению Конвенции.

337. С учетом гендерных аспектов деклараций, программ и платформ действий, принятых на соответствующих конференциях, встречах на высшем уровне и специальных сессиях Организации Объединенных Наций (таких, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи для проведения обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия по положению детей (двадцать седьмая специ-

альная сессия), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить информацию об осуществлении аспектов этих документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции, в свой следующий периодический доклад.

338. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Венгрии текста настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы информировать общественность, в частности административных работников, должностных лиц и политиков, о мерах, принятых для обеспечения юридического и фактического равенства между мужчинами и женщинами, и о дополнительных мерах, которые необходимо принять в этой области. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить широкое распространение информации о Конвенции, Факультативном протоколе к ней, общих рекомендациях Комитета, Пекинской декларации и Платформе действий и результатах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», которая состоялась в июне 2000 года, особенно среди женских ассоциаций и правозащитных организаций.

#### 6. Четвертый и пятый периодические доклады

##### Аргентина

339. Комитет рассмотрел четвертый и пятый периодические доклады Аргентины (CEDAW/C/ARG/4 и CEDAW/C/ARG/5) на своем 584-м заседании, состоявшемся 16 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.584).

##### *а) Представление докладов государством-участником*

340. Представляя четвертый и пятый периодические доклады, представитель Аргентины отметила, что четвертый и пятый периодические доклады содержат информацию об осуществлении Конвенции в течение сроков полномочий двух президентов от разных политических партий. Однако национальный совет по делам женщин, учрежденный десять лет назад в качестве одного из учреждений исполнительной власти страны, неизменно проводил свою деятельность для достижения конкретных целей, связанных с осуществлением Конвенции независимо от изменений в политическом руководстве.

341. Представитель дала общий обзор институциональной, социальной и экономической ситуации в стране в связи с серьезным кризисом, разразившимся в декабре 2001 года, отметив, каким образом этот кризис повлиял, в частности, на положение женщин. Безработица росла с 1995 года и достигла в 2002 году небывалого уровня. Дезагрегированные по признаку пола данные об этом явлении имеются только для районов Большого Буэнос-Айреса, где кризис больше повлиял на безработицу среди мужчин (23,2 процента), чем на безработицу среди женщин (20,1 процента). Несмотря на кризис, правительство предпринимало шаги для увеличения числа работающих женщин путем установления квот для женщин в планах расширения занятости и профессиональной подготовки.

342. В связи с кризисом правительством был реализован ряд чрезвычайных планов, включая чрезвычайный план в области продовольствия, предусматривающий оказание финансовой помощи населению для приобретения продуктов питания; и план в интересах мужчин и женщин, возглавляющих домашние хозяйства, цель которого состояла в том, чтобы гарантировать соответствующим семьям право на социальную интеграцию, включая возможность учебы в школе, медицинское обслуживание, профессиональную подготовку и трудоустройство. Чтобы обеспечить населению доступ к основным медицинским товарам и услугам, было объявлено чрезвычайное положение в области здравоохранения.

343. Представитель заявила, что механизмы, занимающиеся женскими вопросами, в Аргентине весьма уязвимы в плане сокращения государственных расходов и что бюджет Национального совета по делам женщин в 2000 году был сокращен на 75 процентов и затем еще на 27 процентов в 2001 году. Представитель, однако, отметила, что Совет продолжал осуществлять большую часть своих намеченных планов и программ и разрабатывать дополнительные мероприятия.

344. Правительство страны через Национальный совет по делам женщин, выступающий в роли учреждения-исполнителя, осуществлял федеральный план действий в интересах женщин, направленный на организационное укрепление механизмов, занимающихся вопросами положения женщин, на национальном уровне, а также на уровне провинций и муниципалитетов. Хотя объем средств для реализации этого плана был сокращен с 15 млн. до 10 млн. песо, что привело к задержке и отсрочке осуществления ряда мероприятий, к числу достижений плана относятся приобретение и распределение компьютеров для всех районных отделений по делам женщин в провинциях; проведение семинаров и практикумов и организация подготовки и оказание технической помощи по гендерным вопросам; и оказание финансовой поддержки местным проектам, касающимся включения гендерной проблематики в государственную политику. Были также разработаны две финансируемые за счет внешних средств программы, цель которых состоит в том, чтобы обеспечить включение гендерной проблематики в проекты, финансируемые Всемирным банком, а также содействовать развитию семьи с учетом гендерных вопросов.

345. Коснувшись заключительных замечаний, высказанных Комитетом в 1997 году по второму и третьему периодическим докладам, представитель сообщила о ряде принятых правительством мер. К их числу относятся принятие и осуществление закона о квотах, предусматривающего избрание в Национальный конгресс как минимум 30 процентов женщин. Результаты реформы наглядно проявились в ходе национальных выборов 2001 года, в результате которых представленность женщин достигла минимального уровня в 30 процентов.

346. Правительство также осуществило меры для приведения Уголовного кодекса страны в соответствие с положениями Конвенции, приняв в 1999 году Закон о борьбе с преступлениями против половой неприкосновенности, и разрабатывает процедуры и показатели для сбора дезагрегированных по признаку пола данных, а также систему показателей по гендерным различиям для контроля за положением и разработки политики.

347. Коснувшись вопроса насилия в отношении женщин, представитель заявила, что законодательные собрания 20 провинций приняли соответствующие законы, касающиеся, в частности, гражданской юрисдикции, официальных и не-

официальных браков, механизмов уведомления о правонарушениях, взаимоотношений внутри семьи, разъяснительных и терапевтических программ и методов лечения и оказания бесплатной медицинской и психологической помощи. Что касается национального уровня, то Закон о реформе налогообложения 2000 года содержит положения о медицинском страховании, выходе на пенсию и пенсионных пособиях домашних работников, а конгресс рассматривает около 10 законопроектов по вопросу о сексуальных домогательствах. С 1999 года действует законодательство, направленное на решение проблемы алиментов и предусматривающее применение штрафных санкций за их невыплату.

348. Представитель признала, что имеются существенные проблемы, связанные с насилием в отношении женщин, которые требуют безотлагательного решения. К ним относятся оказание специальной помощи женщинам-жертвам насилия, обеспечение координации усилий различных государственных учреждений, обеспечение доступной и бесплатной юридической помощи и повышение информированности женщин об их правах человека.

349. Коснувшись Факультативного протокола к Конвенции, представитель заявила, что в апреле 2002 года правительство обратилось к конгрессу с просьбой снять Протокол с рассмотрения. Однако законопроект все еще находится в сенате, где ведется обмен мнениями относительно его будущего одобрения.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

350. Комитет признателен государству-участнику за представление четвертого и пятого периодических докладов об осуществлении Конвенции, подготовленных с учетом разработанных Комитетом руководящих принципов, подготовку докладов, а также за ответы на вопросы предсессионной рабочей группы.

351. Комитет признателен государству-участнику за направление делегации во главе с председателем Национального совета по делам женщин Аргентины несмотря на серьезный кризис в стране.

352. Комитет дал оценку серьезному экономическому, финансовому, политическому и социальному кризису, который переживает Аргентина с 2001 года, и одобрил решение предсессионной рабочей группы просить государство-участник представить обширную и самую последнюю информацию о последствиях кризиса для женщин страны и в этой связи принял решение скорректировать свои методы работы по анализу докладов, если в них недостает последней информации.

**Просьба о представлении последующего доклада**

353. Комитет выразил неудовлетворение нехваткой информации в ходе конструктивного диалога по вопросу о последствиях кризиса для женщин страны, негативно влияющих на осуществление Конвенции; в этой связи Комитет постановил просить государство-участник, на основании положений подпункта (b) статьи 18.1 Конвенции, представить в январе 2004 года последующий доклад, с тем чтобы он мог быть рассмотрен Комитетом в июне 2004 года.

354. Комитет уточняет, что последующий доклад никак не влияет на представление шестого периодического доклада Аргентины, который, согласно положениям статьи 18 Конвенции, должен быть представлен к 14 августа 2006 года.

355. В последующем докладе должны быть освещены вопросы, которые вызывают беспокойство с точки зрения осуществления Конвенции и указаны в пунктах, где говорится о необходимости принятия последующих мер, а также даны ответы с учетом рекомендаций, сформулированных Комитетом в настоящих заключительных замечаниях; последующий доклад должен также содержать обширную, последнюю и систематическую информацию, включая, насколько это возможно, дезагрегированные по признаку пола данные о последствиях кризиса для женщин страны и о мерах по смягчению и устранению этих негативных последствий для положения женщин.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

356. Комитет обеспокоен ухудшением положения женщин в результате роста бедности и крайней нищеты, охвативших более половины населения страны и оказывающих несоразмерно негативное воздействие на положение женского населения. Комитет особенно обеспокоен положением женщин, возглавляющих семейные хозяйства, имеющих на своем попечении детей и живущих в нищете и без работы, женщин, проживающих в сельских районах, женщин из числа коренного населения, а также женщин, относящихся к наиболее уязвимым слоям населения.

**357. Комитет рекомендует государству-участнику уделять особое и постоянное внимание положению женщин и принимать все необходимые меры для того, чтобы не допускать несоразмерно негативного воздействия кризиса на положение женщин, особенно женщин, проживающих в сельских районах и относящихся к коренному населению и наиболее уязвимым слоям населения. Он также просит государство-участник учитывать гендерную проблематику при осуществлении своей программы в интересах мужчин и женщин, возглавляющих домашние хозяйства, с детьми в возрасте до 18 лет или с детьми-инвалидами, с тем чтобы обеспечить справедливое распределение имеющихся в его распоряжении скудных ресурсов для выплаты социальных субсидий.**

358. У Комитета вызывает озабоченность острая нехватка рабочих мест для женщин, в частности положение безработных женщин и женщин, работающих в неформальном секторе.

**359. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять все необходимые усилия, с тем чтобы гарантировать выполнение законодательства о труде и защитить женщин от нарушения их основных трудовых прав и дискриминации.**

360. У Комитета вызывает озабоченность высокий показатель материнской смертности и тот факт, что по мере дальнейшего ухудшения услуг в области здравоохранения женщины, и в частности женщины, находящиеся в уязвимом положении, не имеют возможности для защиты своего права на получение комплексных медицинских услуг, включая сексуальное и репродуктивное здоровье. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в этих

критических условиях продолжает расти число случаев заболевания ВИЧ/СПИДом, особенно среди женщин.

**361. Комитет рекомендует государству-участнику гарантировать доступ женщин к медицинским услугам, в том числе услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, и принять необходимые меры для сокращения высоких показателей материнской смертности. Комитет рекомендует государству-участнику уделять особое внимание предотвращению ВИЧ/СПИДа и борьбе с ним.**

362. У Комитета вызывает озабоченность тот факт, что кризис в значительной степени сказывается на доступе женщин, особенно девочек, к услугам в области государственного образования из-за отсутствия ресурсов для начала или продолжения учебы.

**363. Комитет рекомендует государству-участнику приложить все возможные усилия, с тем чтобы гарантировать девочкам доступ к образованию в условиях равенства с мальчиками, уделяя особое внимание наиболее уязвимым секторам.**

364. У Комитета вызывает озабоченность тот факт, что, хотя государство-участник располагает надлежащими нормативными рамками в области предотвращения и недопущения насилия в семье, эта проблема еще больше обострилась в нынешних условиях. Комитет обеспокоен тем, что кризис способен повысить опасность торговли женщинами и девочками и эксплуатации в целях проституции.

**365. Комитет просит государство-участник учитывать рекомендацию 19 о насилии в отношении женщин и принять все необходимые меры для обеспечения полной защиты жертв такого насилия, наказания правонарушителей и обращения вспять усиливающейся тенденции в этой области. Комитет просит государство-участник проанализировать проблемы, связанные с торговлей женщинами и девочками, и укрепить меры внутреннего характера и при необходимости международного характера с участием стран происхождения, транзита и назначения применительно к эксплуатации женщин и девочек, являющихся жертвами торговли, в частности, в целях предупреждения эксплуатации в целях проституции.**

366. Комитет с обеспокоенностью отмечает намерение понизить организационный статус Национального совета женщин, а также отсутствие официальной стратегии в области пропаганды и координации деятельности между различными государственными учреждениями.

**367. Комитет указывает на важность непрерывности, самостоятельности и координации в деятельности национального механизма по улучшению положения женщин в условиях нынешнего кризиса в стране и рекомендует укрепить этот механизм.**

**368. Комитет рекомендует государству-участнику включать и вовлекать женщин в процесс восстановления страны в экономической, финансовой, политической и социальной областях.**

**369. Комитет просит Аргентину обеспечить широкое распространение данных заключительных замечаний, с тем чтобы население страны, в особенности правительственные служащие и политики, знали о мерах, кото-**

**рые принимаются для обеспечения равенства де-юре и де-факто женщин и о будущих мерах, которые будут приняты в этой области.**

### **Йемен**

370. Комитет рассматривал четвертый и пятый периодические доклады Йемена (CEDAW/C/YEM/4 и CEDAW/C/YEM/5) на своих 580-м и 581-м заседаниях 14 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.580 и 581).

*a) Представление докладов государством-участником*

371. Представляя доклады, представитель Йемена подчеркнула огромный прогресс, который был достигнут страной со времени ее объединения в 1990 году, благодаря подходу, открывшему возможность для демократического участия и свободного выражения мнений, и для всестороннего участия гражданского общества. Представитель сообщила Комитету, что с момента присоединения Йемена к Конвенции в 1984 году было принято множество стратегий, направленных на улучшение положения женщин, особенно в процессе правовых реформ. Конституция Йемена предоставляет права всем гражданам без какой-либо дискриминации по признаку пола. Национальным советом по делам женщин было внесено много предложений относительно законодательных изменений, включая исключение из Уголовного кодекса положения, согласно которому убийство мужем жены в случае супружеской неверности не квалифицировалось как уголовное преступление. Был принят Закон о социальном вспомоществовании, который позволяет одиноким женщинам и вдовам в полной мере пользоваться программами социального вспомоществования. С целью улучшения уровня жизни женщин им ежемесячно выплачивается специальное пособие. Кроме того, рассматриваются поправки к Закону о гражданстве, предоставляющие овдовевшим и разведенным женщинам право передавать свое гражданство родившимся за рубежом детям.

372. Представитель сообщила Комитету, что проституция и торговля женщинами запрещены шариатом (мусульманским правом), лежащим в основе всего законодательства страны. Она отметила, что, хотя нынешнее избирательное законодательство предоставляет женщинам и мужчинам равные избирательные права — право избирать, право выдвигать свою кандидатуру и право быть избранными, многие традиции, особенно в сельских районах, где проживает 75 процентов населения страны, ограничивают участие женщин в политической жизни. Было отмечено, что в деятельности политических партий участвует не более 15 процентов женщин. Однако в последнее время наметился определенный прогресс. Например, в ходе местных выборов 2001 года были выдвинуты кандидатуры 125 женщин, 35 из которых были избраны на официальные должности. Участие женщин в правительстве расширилось, и в настоящее время в его состав входят одна женщина-министр и несколько женщин-заместителей министров. Участие женщин в профсоюзах по-прежнему ограничено, так как женщины не в полной мере понимают важность такой деятельности.

373. Представитель сообщила Комитету, что Национальный совет по делам женщин, который был учрежден после четвертой Всемирной конференции по положению женщин для определения политики и стратегий развития женщин в таких областях, как образование и здравоохранение, и по таким вопросам, как

насилие в отношении женщин, был расширен в марте 2002 года. Национальный совет по делам женщин, возглавляемый премьер-министром, работает в тесном сотрудничестве с неправительственными организациями и должностными лицами ведомств, активно занимающихся вопросами развития женщин. Кроме того, имеются другие неправительственные механизмы, занимающиеся вопросами улучшения положения женщин. Большинство из них сосредоточивают свою деятельность на городских районах, несмотря на то, что необходимость в развитии наиболее остро ощущается в сельских районах.

374. Представитель подчеркнула, что разрыв в области образования между мальчиками и девочками по-прежнему остается весьма значительным, при этом начальную школу посещают всего лишь 34 процента девочек. Многие девочки, особенно в сельских районах, бросают школу, чтобы помогать своим семьям в сельскохозяйственных работах. Кроме того, родители часто забирают девочек из школ, так как в большинстве из них мальчики и девочки обучаются совместно, против чего родители возражают. Представитель также заявила, что в связи с глубоко укоренившимися стереотипными представлениями о роли мужчин и женщин девочки, как правило, не проходят профессионально-техническую подготовку. Она отметила необходимость изменения представления девочек о таком роде учебной подготовки, так как она имеет весьма большое значение для содействия развитию в стране.

375. Представитель сообщила Комитету, что продолжительность ожидаемой жизни в Йемене составляет 64 года для женщин и 60 лет для мужчин, а рождаемость по-прежнему находится на очень высоком уровне и составляет 5,8 в городах и 7,4 в сельских районах. Методы планирования семьи применяются менее чем 20 процентами женщин. Материнская и детская смертность находятся на высоком уровне, что, отчасти, объясняется нежеланием женщин обращаться за помощью в медицинские учреждения, где работают в основном врачи-мужчины. Представитель также заявила, что калечащие операции на женских половых органах в Йемене, как правило, не практикуются и встречаются в небольшом количестве лишь в прибрежных районах Йемена. Министр здравоохранения запретил проведение клиторидектомии в государственных больницах, и в настоящее время развернута информационная кампания с целью разъяснения опасности таких операций.

376. Представитель заявила, что в Йемене доход на душу населения составляет 300 долл. США в год и что 23 процента населения находится за чертой бедности. Для борьбы с нищетой были созданы различные механизмы и программы, в том числе Фонд социального развития и Фонд микрокредитования, с целью предоставления дохода малоимущим женщинам. Представитель отметила, что работа женщин в сельском хозяйстве не ценится и рассматривается в контексте репродуктивной роли женщин, при этом продовольственные культуры выращиваются для удовлетворения потребностей семьи в продуктах питания, а не для реализации на рынке. Для оказания помощи сельским женщинам, занимающимся тяжелым трудом и имеющим ограниченный доступ к медицинскому обслуживанию и образованию, в министерстве сельского хозяйства был учрежден специальный отдел, занимающийся исключительно их потребностями. Представитель добавила, что существуют надежды на улучшение положения сельских женщин благодаря осуществлению стратегии борьбы с нищетой на 2002–2005 годы.

377. Представитель отметила, что законы, касающиеся социального статуса, все еще носят дискриминационный по отношению к женщинам характер, хотя большинство из них заимствовано из шариата, где содержатся позитивные для женщин положения, например о праве на наследство и о праве распоряжаться деньгами. Но Национальный совет по делам женщин при содействии организаций гражданского общества предпринимает усилия для проведения правовой реформы. Представитель заявила в Комитете, что Национальный совет по делам женщин считает Конвенцию и Пекинскую платформу действий основными инструментами улучшения положения женщин и организовал симпозиум по Конвенции и в скором времени опубликует адаптированный вариант этого договора.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

378. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его четвертого и пятого периодических докладов, которые соответствуют руководящим принципам Комитета в отношении подготовки периодических докладов и которые были подготовлены в сотрудничестве с гражданским обществом. Комитет также выражает признательность за письменные ответы на вопросы, заданные предсессионной рабочей группой.

379. Комитет благодарит государство-участник за направление делегации, возглавляемой заместителем председателя национального женского комитета, и выражает признательность за открытый и конструктивный диалог между делегацией и членами Комитета, позволивший получить дополнительную информацию о ходе осуществления Конвенции в Йемене.

**Позитивные аспекты**

380. Комитет приветствует приверженность государства-участника делу выполнения положений Конвенции, отраженных в целом ряде политических установок, планов и программ.

381. Комитет приветствует создание национального женского комитета в качестве национального механизма улучшения положения женщин и обеспечения гендерного равенства. Он с удовлетворением отмечает проведение национальным женским комитетом текущего обзора дискриминационного законодательства.

382. Комитет высоко оценивает назначение женщины на должность государственного министра по правам человека и назначение женщин на должности судей и прокуроров, их прием на дипломатическую службу.

383. Комитет приветствует сотрудничество государства-участника с гражданским обществом, в частности с женскими организациями, в усилиях по эффективному осуществлению Конвенции.

**Основные проблемные области и рекомендации**

384. Комитет с озабоченностью отмечает дискриминационные правовые положения, которые противоречат Конституции и Конвенции.

385. **Комитет напоминает об обязанности государства-участника выполнять положения Конвенции, в частности обеспечивать полное отражение статьи 1 Конвенции в Конституции и других нормативных документах. Комитет также настоятельно призывает государство-участник продолжать процесс пересмотра и реформы законодательства в целях обеспечения соответствия всех законов Конституции и Конвенции.**

386. Отмечая заявление государства-участника о том, что просвещение лежит в основе развития и является одним из ключевых элементов в деле улучшения положения женщин и обеспечения равенства между женщинами и мужчинами, Комитет с озабоченностью отмечает высокие показатели неграмотности женщин и девочек, особенно в сельских районах, а также высокие показатели прекращения девочками учебы в школе.

387. **Комитет призывает государство-участник активизировать усилия по ликвидации неграмотности среди женщин, особенно среди девочек, в частности в сельских районах, и принять общие, а также временные специальные меры по обеспечению получения девочками начального и среднего образования, а также по снижению высоких показателей прекращения девочками учебы в школе. Комитет рекомендует принять меры по созданию условий, которые содействовали бы повышению показателей зачисления и прохождения обучения девочек в школах на всех уровнях за счет расширения подготовки и практики найма учителей-женщин, рассмотрения возникающих у родителей вопросов в отношении совместного обучения и определения показателей и сроков для оценки прогресса.**

388. Комитет с озабоченностью отмечает, что сохранение патриархальных стереотипов и дискриминационных традиционных культурных и социальных норм, особенно тех, которые касаются роли и обязанностей женщин, мешает осуществлению Конвенции и полному обеспечению женщинами прав человека.

389. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры для изменения стереотипов и негативных культурных норм, касающихся обязанностей и роли женщин и мужчин, и разработки и осуществления программ улучшения информированности, предназначенных для всех слоев общества.**

390. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что ряд положений уголовного кодекса носят дискриминационный в отношении женщин характер. В частности, он отмечает статью 232, в которой предусмотрено, что муж или иной родственник мужского пола, убивший свою жену в связи с супружеской изменой, в совершении убийства не обвиняется.

391. **Комитет настоятельно призывает правительство отменить любые дискриминационные положения уголовного кодекса, в частности статью 232, как это предложено Национальным комитетом женщин, в соответствии с Конституцией и Конвенцией и обеспечить, чтобы в связи с убийством женщин их родственниками-мужчинами были предусмотрены такие же меры преследования и наказания, как и за другие убийства.**

392. Отмечая связь между подчиненным положением женщин в семье и их способностью в полной мере участвовать в жизни общества на всех его уровнях, Комитет выражает озабоченность в связи с дискриминационными положениями закона о личном статусе, в котором разрешается полигамия и устанавливаются разные правила для женщин и мужчин в браке и семейной жизни.

ваются разные правила для женщин и мужчин в браке и семейной жизни. Комитет также испытывает озабоченность в связи с тем, что принятие в 1999 году поправки к закону о личном статусе привело к дополнительной дискриминации женщин в семье в результате отказа им в праве на равенство в браке и при разводе.

**393. Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть существующее законодательство и изменить дискриминационные положения, затрагивающие права женщин в семье, с тем чтобы обеспечить их соответствие Конституции и Конвенции. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы законы, политические установки и программы по вопросам семьи подтверждали и учитывали принцип равенства и партнерства женщин и мужчин и необходимость полной реализации женщинами прав человека. Комитет также призывает государство-участник получить информацию о сравнительной юриспруденции, в которой связь между исламским правом кодифицирована в законодательных реформах и решениях суда.**

394. Комитет испытывает озабоченность в связи с большим числом браков, заключаемых в раннем возрасте, что создает серьезный риск для здоровья девочек и мешает им завершить образование.

**395. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры к повышению минимального возраста вступления в брак для девочек в соответствии со статьей 1 Конвенции о правах ребенка, в которой ребенок определяется как лицо, не достигшее возраста 18 лет, и положением о браке детей в пункте 2 статьи 16 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации против женщин. Комитет настоятельно призывает государство-участник проводить информационно-пропагандистские кампании по разъяснению негативных последствий раннего брака для здоровья и образования девочек.**

396. Комитет с обеспокоенностью отмечает высокие показатели материнской смертности.

397. Комитет рекомендует государству-участнику принять срочные меры по разработке программ в области здравоохранения, нацеленных на снижение материнской смертности и обеспечение доступности противозачаточных средств.

398. Комитет обеспокоен всеми формами насилия в отношении женщин, включая насилие в быту, сексуальное насилие и увечье женских гениталий, и с беспокойством отмечает отсутствие информации и систематических данных по этому вопросу.

**399. Комитет рекомендует государству-участнику провести исследование масштабов насилия в отношении женщин и девочек и собрать данные о всех формах насилия, включая насилие в семье. В отношении практики увечья женских гениталий Комитет призывает государство-участник активизировать его деятельность по искоренению этой вредной традиционной практики, особенно с помощью информационно-пропагандистских кампаний. В свете своей общей рекомендации 19 Комитет призывает государство-участник обеспечить надлежащее судебное преследование и наказание за все формы насилия в отношении женщин и предоставление прямого доступа к средствам судебной защиты. Комитет просит государство-**

**участник обеспечить проведение полномасштабной работы среди сотрудников правоохранительных, судебных органов и общественности по разъяснению всех форм насилия в отношении женщин и девочек.**

400. Учитывая тот факт, что большинство женщин в Йемене проживает в сельских районах, Комитет с озабоченностью отмечает, что традиционное разделение труда в сельскохозяйственном производстве ставит женщин в неблагоприятное положение и что по социально-культурным причинам женщины не владеют средствами производства и сталкиваются с трудностями при получении ссуд. Комитет озабочен тем, что женщины сельских районов имеют незначительный или вообще не имеют доступа к медицинскому обслуживанию.

**401. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять специальные меры в поддержку вовлечения женщин сельских районов во все направления политики и программы и ликвидировать дискриминационную практику через пропагандистские и образовательные программы, рассчитанные на женщин и мужчин. Комитет также рекомендует государству-участнику принять срочные меры по расширению доступа женщин сельских районов к медицинскому обслуживанию.**

402. Приветствуя планы государства-участника по обеспечению участия женщин в предстоящем процессе регистрации избирателей, Комитет выражает озабоченность по поводу низкого уровня регистрации женщин в качестве избирателей и их представленности в избирательных списках и директивных политических органах.

**403. Комитет просит государство-участник принять меры для расширения представленности женщин в политических органах в качестве избирателей и кандидатов всех уровней. Он также призывает государство-участник изучить вопрос о применении таких временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, как квоты для расширения доступа женщин к работе на руководящих должностях. Комитет также полагает, что государству-участнику следует предложить вспомогательные и учебные программы женщинам из числа лидеров и кандидатов на будущих выборах и провести информационно-пропагандистские программы по разъяснению важности участия женщин в процессе принятия политических решений в интересах как женщин, так и мужчин и всего общества.**

404. Признавая экономические трудности, с которыми сталкивается государство-участник, Комитет вместе с тем отмечает тесную взаимосвязь между успешной политикой в области развития и поощрением равенства полов. Комитет считает, что совокупный эффект высокого уровня прекращения учебы в школе и большого количества ранних браков, в которые вступают девочки, низкого участия женщин в политической жизни и высокой степени использования детского труда, особенно труда девочек, и отрицательно влияет на национальную политику в области развития.

405. Комитет призывает государство-участник обеспечить полный учет мер по достижению равенства полов во всех направлениях политики национального развития и программах в соответствии с положением Конвенции и приветствует план Национального женского комитета по повышению осведомленности широкой общественности о правах человека женщин.

406. Комитет настоятельно призывает государство-участник подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и призывает государство-участник принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции относительно сроков проведения совещаний Комитета.

407. Учитывая гендерную составляющую деклараций, программ и платформ действий, принятых соответствующими конференциями, саммитами и специальными сессиями Организации Объединенных Наций (например, специальной сессией Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальной сессией по положению детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и второй Всемирной ассамблеей по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить информацию об осуществлении аспектов упомянутых документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции, в свой следующий периодический доклад.

408. Комитет просит государство-участник ответить на вопросы, с озабоченностью высказанные в настоящих заключительных замечаниях, в его следующем периодическом докладе, который будет представлен в соответствии со статьей 18 Конвенции. Он также просит отразить в докладе общие замечания Комитета и представить информацию об эффективности законодательства, политики и программ по осуществлению Конвенции.

409. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Йемене нынешних заключительных замечаний, с тем чтобы народ Йемена, и в особенности государственные административные работники и политики, знали о шагах по обеспечению равенства женщин де-юре и де-факто и о будущих шагах, которые необходимо предпринять в этом направлении. Он также просит правительство по-прежнему широко распространять информацию, в частности среди женских и правозащитных организаций, о Конвенции и ее Факультативном протоколе, общих рекомендациях Комитета, Пекинской декларации и Платформе действий и результатах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

## **7. Пятый периодический доклад**

### **Мексика**

#### *а) Представление доклада государством-участником*

410. Комитет рассмотрел пятый периодический доклад Мексики (CEDAW/C/MEX/5) на своих 569-м и 570-м заседаниях 6 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.569 и 570).

411. Внося на рассмотрение пятый периодический доклад, представитель Мексики заявила, что за 20 лет, прошедшие после ратификации Конвенции 3 сентября 1981 года, ее страна достигла существенного прогресса и что с июля 2000 года в Мексике идет процесс демократических преобразований, начавшийся после прихода к власти нового правительства. Глава нового правительства изложил свое политическое кредо, назвав оказание поддержки улучшению положения женщин «этической обязанностью, требованием демократии и справедливости». В статью 1 Конституции Мексики внесены

справедливости». В статью 1 Конституции Мексики внесены поправки, запрещающие любые формы дискриминации, в том числе по признаку пола, создан Национальный институт по проблемам женщин (INMUJERES), перед которым стоит задача продвигать в рамках общества и его институтов культуру равноправия мужчин и женщин.

412. Среди наиболее существенных результатов, достигнутых Институтом, — укрепление учреждений, занимающихся гендерными вопросами, в рамках осуществления шестилетнего плана работы — национальной программы равенства возможностей и недискриминации в отношении женщин на 2001–2006 годы (PROEQUIDAD), которая касается всех секторов федерального государственного управления. Правительство подписало Национальное соглашение о равноправии мужчин и женщин, по которому кабинет министров и федеральные судебные и законодательные органы обязались стремиться к достижению общих целей Программы. На рассмотрение представлено 30 законопроектов, касающихся участия женщин в политической жизни, сексуальных домогательств, социальных гарантий, общественного развития, недискриминации при трудоустройстве и насилия. Для оценки результатов выполнения органами исполнительной власти своих обязательств по гендерным вопросам и принятия последующих мер создана межучрежденческая группа связи по гендерным вопросам. Национальный институт по проблемам женщин работает над созданием модели гендерных показателей для оценки условий жизни женщин, интеграции гендерной перспективы в государственную деятельность, положения с представленностью женщин в директивных органах, их доступа к правосудию и участию в его отправлении.

413. Что касается соблюдения обязательств по Конвенции и Пекинской платформе действий, то 15 марта 2002 года правительство, в частности, ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции; разработало и осуществляет различные программы борьбы со стереотипным восприятием ролей мужчин и женщин; утвердило проект указа о внесении поправок в федеральный кодекс выборных институтов и процедур, которые делают обязательными гендерные квоты на предстоящих пяти федеральных выборах; разработало программу стипендий министерства образования в качестве позитивной меры, направленной на преодоление гендерного разрыва в уровнях образования; разработало программу министерства здравоохранения «Женщины и здоровье», а также разработало и приняло к осуществлению политику искоренения нищеты с учетом гендерного фактора под названием «CONTIGO» («С тобой»), гарантирующую более высокое качество жизни для мексиканцев.

414. Одной из приоритетных задач программы PROEQUIDAD была борьба с насилием в отношении женщин. Институт INMUJERES образовал учрежденческую группу по координации превентивных действий и борьбе с насилием в быту и насилием в отношении женщин, которая на общенациональном уровне служит механизмом координации действий по борьбе с насилием в отношении женщин. На этой основе в настоящее время с гражданским обществом обсуждается национальная программа «Жизнь без насилия» на 2002–2004 годы, а в 15 штатах принято законодательство по вопросам насилия в быту. Разработаны конкретные программы борьбы с насилием в быту в 16 штатах, а также планы проведения кампаний и национальные программы борьбы с насилием в быту.

415. Особую озабоченность у правительства вызывает уровень насилия в отношении женщин в городе Хуарес, штат Чиуауа. Для расследования случаев убийства женщин в этом регионе создана специальная комиссия. С целью разработки плана восстановления общественных устоев в городе Хуарес, а также улучшения условий жизни детей, погибших женщин и всех жителей города в целом на основе Национальной группы создана группа по координации действий, направленных на предупреждение и искоренение насилия.

416. Представитель отметила, что принят ряд мер с целью искоренения торговли женщинами и женской проституции по всей стране. К их числу относятся реализация межучрежденческого плана действий по предупреждению, изучению и искоренению сексуальной эксплуатации несовершеннолетних в коммерческих целях; создание кибернетической полиции; создание межучрежденческого координационного органа по искоренению детской порнографии; внесение поправок в федеральный уголовный кодекс и утверждение закона о защите прав детей и подростков и ратификация Соглашения 182 Международной организации труда.

417. Представитель отметила, что правительство предпринимает целенаправленные усилия по формированию новых отношений между коренным населением Мексики, государством и всем обществом в целом. Разработана национальная программа развития коренных народов. Предложена к принятию конституционная поправка к плану развития коренных народов, которая признает ущербность социально-экономических условий жизни коренных народов, однако в настоящее время она оспаривается в Верховном суде. В рамках межсекторальной программы в интересах женщин — представительниц коренных народов институт INMUJERES подписал межучрежденческое соглашение с Управлением по развитию коренных народов и Национальным институтом коренных народов, в соответствии с которым осуществляется ряд проектов.

418. Говоря об усилиях правительства, направленных на создание новых союзнических объединений с гражданским обществом, представитель указала, что институт INMUJERES в сотрудничестве с гражданским обществом разработал повестку дня постоянного диалога между Институтом, департаментами федерального правительства и неправительственными организациями, университетами и научными центрами. Представитель добавила, что в рамках механизма диалога с организациями гражданского общества в целях защиты прав человека, созданного министерством иностранных дел, Институт будет координировать вопросы деятельности группы по правам женщин и соблюдения Конвенции.

419. Завершая свое выступление, представитель заверила Комитет в том, что правительство осознает, что многое еще предстоит сделать для обеспечения и достижения прогресса и улучшения положения женщин. К числу задач, стоящих перед нынешним правительством, относятся: совершенствование отправления правосудия и доведение до конца дел по расследованию преступлений, совершенных в отношении женщин в городе Хуарес; приведение процесса принятия судебных решений в Мексике в соответствие с подписанными и ратифицированными правительством Мексики международными договорами и соглашениями по вопросам охраны, защиты и содействия соблюдению прав женщин; включение гендерных аспектов в процессы расходования государственных средств и составления бюджета; содействие положительным действиям

в интересах женщин при регулировании деятельности кредитных учреждений; усовершенствование трудового законодательства в целях обеспечения максимальных социальных гарантий для работающих матерей во всех секторах и географических регионах страны; реализация компенсационных программ, обеспечивающих женщинам равные возможности в плане трудоустройства, особенно в формальном секторе экономики; обеспечение доступа к медицинскому обслуживанию и образованию женщин в сельских районах и представительниц коренных народов, а также женщин, проживающих в бедных муниципалитетах; обеспечение изменений в сексистском дискриминационном мировоззрении, ценностях и практике.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

420. Комитет благодарит государство-участник за творческий, новаторский подход к представлению пятого периодического доклада в соответствии с разработанными Комитетом руководящими принципами представления докладов, а также за откровенное выступление при его представлении. Комитет также с удовлетворением воспринял широкий характер ответов на вопросы, заданные Комитетом государству-участнику в письменном виде.

421. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление многочисленной делегации на высоком уровне, возглавляемой президентом Национального института по проблемам женщин (INMUJERES) и состоящей из представителей различных правительственных учреждений, законодателей, представляющих различные политические партии, следователей и неправительственных организаций.

**Положительные аспекты**

422. Комитет приветствует то обстоятельство, что 15 марта 2002 года государство-участник ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и согласилось с изменениями в статье 20.1 Конвенции.

423. Комитет с удовлетворением отмечает конституционную реформу, прошедшую 14 августа 2001 года, в соответствии с которой в мексиканском законодательстве стали действовать положения, конкретно запрещающие дискриминацию по признаку пола.

424. Комитет положительно оценивает создание в январе 2001 года Национального института по проблемам женщин (INMUJERES), благодаря которому в национальной политике закреплена гендерная перспектива и который представляет собой национальный механизм на уровне министерства, имеющий самостоятельный, децентрализованный характер, обладающий собственным бюджетом и оказывающий влияние на все правительственные учреждения. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает большое значение Национальной программы равенства возможностей и недискриминации на 2001–2006 годы (PROEQUIDAD), как направляющего стержня национальной политики в гендерной области.

425. Комитет приветствует усилия государства-участника, направленные на сокращение различий между мальчиками и девочками с точки зрения посещения ими школьных занятий и получения школьного образования, в частности, посредством Национальной программы стипендий для получения высшего образования.

426. Комитет выражает признательность государству-участнику в связи с реализацией инициативы по созданию интерактивной системы дальнейших мер по осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, с которой выступил Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин в рамках программы сотрудничества с Институтом INMUJERES в качестве механизма реализации дальнейших мер и обмена информацией о докладах, представляемых Комитету государствами — участниками Конвенции в Латинской Америке и Карибском бассейне.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

427. Принимая во внимание проводимые реформы, законодательные инициативы, планы и программы, Комитет вместе с тем испытывает особую озабоченность по поводу отсутствия оценки результатов осуществления различных программ и их конкретного воздействия, в частности на положение женщин.

**428. Комитет призывает государство-участник уделять особое внимание содействию осуществлению и оценке результатов осуществления политики на всех трех уровнях управления в стране, в частности на муниципальном, а также разработке конкретного графика контроля и оценки результатов, достигнутых в деле осуществления обязательств по Конвенции.**

429. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием описания случаев применения Конвенции судами, а также в связи с отсутствием информации о вынесенных при этом судебных решениях.

**430. Комитет призывает государство-участник к проведению пропагандистских образовательных и просветительских кампаний по распространению знаний о положениях Конвенции среди всех членов общества, в частности среди сотрудников правительственных и правоохранительных органов, а также мексиканских женщин в целях разъяснения их прав как в судебно-правовой, так и в государственной областях.**

431. Хотя, судя по всему, решение проблемы насилия рассматривается в качестве одного из приоритетов Национальной программы равенства возможностей и недискриминации и внесены существенные изменения в Уголовный кодекс, Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с фактами насилия в отношении женщин в Мексике, в том числе фактами насилия в быту, которые в ряде штатов остаются безнаказанными.

**432. Комитет предлагает государству-участнику учесть рекомендацию 19 по вопросу о насилии в отношении женщин и принять необходимые меры для установления в законодательстве наказаний в связи с любыми формами насилия в отношении женщин и наличия адекватных процедур для расследования и разбирательства. Комитет рекомендует содействовать, в соответствии с действующей процедурой, принятию федерального законодательства и законодательства штатов и установить уголовную ответст-**

венность и наказание за насилие в быту и принять меры, позволяющие женщинам — жертвам такого насилия безотлагательно получать компенсацию и защиту, в частности, путем создания круглосуточных телефонных линий, увеличения числа центров психологической поддержки и проведения кампаний полного неприятия насилия в отношении женщин, с тем чтобы оно повсеместно воспринималось как проблема социального и морального порядка. Кроме того, Комитет считает особенно важным просвещение сотрудников органов здравоохранения, полиции и прокуратуры в вопросах прав человека и насилия в отношении женщин.

433. Озабоченность Комитета вызывает тот факт, что, хотя государство-участник на практике осуществляет стратегию снижения остроты проблемы нищеты, эта проблема по-прежнему препятствует осуществлению прав женщин, составляющих большинство населения в наиболее уязвимых секторах, особенно женщин в сельских районах и районах проживания коренного населения.

434. Комитет призывает государство-участник уделять приоритетное внимание проблемам женщин в рамках стратегии искоренения нищеты, уделяя особое внимание женщинам в сельских районах и районах проживания коренного населения, и в этой связи принять конкретные меры и учредить программы, гарантирующие полное осуществление женщинами их прав с точки зрения равноправия в областях образования, занятости и здравоохранения, с особым упором на деятельность, проводимую совместно с неправительственными организациями, и на рассмотрение женщин не просто как бенефициаров, но как активных участников процесса развития.

435. Комитет с озабоченностью отмечает наличие в стране проблем проституции, детской порнографии, торговли женщинами и девочками, а также отсутствие статистических данных с разбивкой по полу о количестве случаев и динамике этих явлений.

436. Комитет призывает государство-участник принять меры по борьбе с торговлей женщинами и девочками, связанной как с их ввозом в страну, так и с вывозом в зарубежные страны, а также по борьбе с проституцией, собирать и систематизировать данные с разбивкой по полу в целях разработки широкой стратегии, направленной на прекращение этих унижающих достоинство видов практики и наказание лиц, совершающих эти преступления.

437. Комитет выражает озабоченность в связи с трудностями, с которыми сталкиваются женщины, выезжающие в другие страны в поисках трудоустройства, и в связи с тем, что эти обстоятельства могут сделать их особенно уязвимыми перед лицом сексуальной эксплуатации и торговли.

438. Комитет призывает государство-участник сосредоточить внимание на причинах этого явления и принять меры к снижению остроты проблемы нищеты, к усилению и активизации роли женщин в экономической жизни, а также обеспечению полных гарантий признания и осуществления их прав. Комитет также призывает государство-участник стремиться к заключению двусторонних и многосторонних соглашений со странами, в которые следуют эти женщины.

439. Комитет выражает глубокую озабоченность событиями, происшедшими в городе Хуаресе, и продолжающимися убийствами и исчезновениями женщин. Комитет особенно озабочен очевидным отсутствием результатов расследований причин многочисленных убийств женщин и тем, что виновные в этих преступлениях не установлены и не преданы суду в целях защиты женщин от такого насилия.

**440. Комитет призывает государство-участник активизировать и ускорить осуществление рекомендации 44/98 Национальной комиссии Мексики по правам человека относительно расследования и наказания за убийства в городе Хуаресе. Комитет также призывает государство-участник защитить женщин от этого нарушения прав человека, в частности права на личную неприкосновенность.**

441. Комитет выражает озабоченность в связи с низким качеством условий занятости мексиканских женщин, в частности дискриминацией по уровню заработной платы, вертикальной и горизонтальной сегрегацией и уровнем социальных пособий. Наряду с этим, особую озабоченность Комитета вызывают проблемы женщин, трудящихся в неформальном секторе, в том числе в качестве домашних работниц, и положение женщин, работающих на приграничных предприятиях по переработке сырья для реэкспорта, основные трудовые права которых не соблюдаются. Беспокойство Комитета вызывают требования прохождения проверки на беременность со стороны работодателей в отношении работниц этих предприятий и возможность потерять работу или не получить ее в случае положительных результатов проверки.

**442. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс принятия необходимых поправок к трудовому законодательству, в том числе о запрете дискриминации женщин, чтобы гарантировать их участие на рынке рабочей силы при реальных равных возможностях с мужчинами. Он также призывает государство-участник обеспечить осуществление трудовых прав женщин во всех секторах. В этой связи он рекомендует государству-участнику усилить и активизировать роль Национального института по проблемам женщин (INMUJERES) в процессе обсуждения трудового законодательства, с тем чтобы при этом были конкретно учтены потребности работающих женщин, в частности принцип равного вознаграждения за равный труд и предусмотрено конкретное запрещение проверки на беременность работниц приграничного перерабатывающего сектора.**

443. Комитет выразил обеспокоенность в связи с низкой долей женщин на руководящих должностях во всех сферах, в частности, в политической, парламентской, профсоюзной и образовательной.

**444. Комитет рекомендует принять стратегии, направленные на увеличение числа женщин, участвующих в процессе принятия решений на всех уровнях, в частности, на местном уровне в муниципалитетах, путем реализации конкретных мер временного характера согласно статье 4.1 Конвенции, и активизировать деятельность по увеличению числа женщин на руководящих должностях в государственном и частном секторах с помощью специальных учебных программ и кампаний по пропаганде важного значения участия женщин в процессе принятия решений на всех уровнях.**

445. Комитет с озабоченностью отмечает высокие показатели материнской смертности, в частности в связи с абортами в подростковом возрасте, недостаточным уровнем образования, ограниченным распространением, доступом и предложением противозачаточных средств, особенно малоимущих женщин в сельских и городских районах и женщин-подростков. Наряду с этим Комитет с беспокойством отмечает рост заболеваемости ВИЧ/СПИДом среди подростков, особенно девушек.

**446. Комитет рекомендует государству-участнику в приоритетном порядке изучить положение подростков и призывает его принять меры, гарантирующие доступ к услугам в области репродуктивного и сексуального здоровья, уделить особое внимание потребностям информирования подростков, в том числе путем осуществления программ и политики, о противозачаточных средствах и увеличить их наличие, исходя из того, что обязанность планирования семьи лежит на обоих партнерах. Кроме того, Комитет призывает государство-участник усилить половое воспитание подростков, уделяя особое внимание предупреждению ВИЧ/СПИДа и борьбе с ним.**

447. Комитет отмечает недостаток статистических данных с разбивкой по полу во многих областях, охватываемых пятым докладом, хотя полагает, что национальная перепись населения в Мексике проводится на основании статистических данных с разбивкой по полу.

**448. Комитет рекомендует проводить сбор данных везде, где это возможно, с разбивкой по полу и настоятельно призывает государство-участника включить в доклад соответствующие статистические данные, демонстрирующие результаты осуществления программ.**

449. Комитет с озабоченностью отмечает, что минимальный законный возраст вступления в брак составляет 16 лет и слишком низок и различен для девочек и мальчиков.

**450. Комитет рекомендует пересмотреть данное законодательство и повысить минимальный законный возраст вступления в брак, установив его на одном уровне для девочек и мальчиков, согласно положениям Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка.**

**451. Комитет предлагает государству-участнику в своем следующем периодическом докладе в соответствии с положениями статьи 18 Конвенции ответить на конкретные вопросы, поставленные в рамках этих заключительных замечаний.**

452. Учитывая гендерный аспект деклараций, программ и платформ действий, принятых на соответствующих конференциях Организации Объединенных Наций, встречах на высшем уровне и специальных сессиях (например, на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия) и специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения), Комитет просит государство-участник включить инфор-

мацию об осуществлении аспектов документов, касающихся соответствующих статей Конвенции, в свой следующий периодический доклад.

453. Комитет предлагает Мексике широко распространить настоящие заключительные замечания, с тем чтобы население страны, в частности государственные служащие и политические деятели, знало о тех мерах, которые принимаются в целях гарантирования равноправия де-факто и де-юре мужчин и женщин, и о других мерах, которые необходимы в этих целях. Комитет просит также государство-участник продолжать распространять, в частности среди женских и правозащитных организаций, текст Конвенции и Факультативного протокола к ней, общие рекомендации Комитета, тексты Пекинской декларации и Платформы действий и информацию о результатах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

### Перу

454. Комитет рассмотрел пятый периодический доклад Перу (CEDAW/C/PER/5) на своих 583-м и 584-м заседаниях, состоявшихся 15 августа 2002 года (см. CEDAW/C/SR.583 и 584).

*а) Представление доклада государством-участником*

455. Представляя пятый периодический доклад, представитель Перу отметила прежде всего значительные изменения, происшедшие за рассматриваемый в докладах период, большое число законодательных норм, стратегий и механизмов по вопросам дискриминации в отношении женщин, которые были приняты или созданы в стране, а также то особое внимание, которое уделялось вопросу участия женщин в политической жизни, включая установление для женщин минимальной 30-процентной квоты в списках кандидатов в депутаты конгресса Республики.

456. Коснувшись законодательства, представитель Перу отметила ратификацию 9 апреля 2001 года Факультативного протокола к Конвенции, наряду с другими международными документами, гарантирующими права человека, принятие в 1999 году законодательства о гражданских правах подростков, которое устранило дискриминационное различие в вопросах вступления в брак, принятие в 2001 году Закона о развитии образования для девочек и подростков в сельских районах, направленного на устранение всех видов дискриминации в области образования, с уделением особого внимания сельским районам, принятие Закона об обязательном медицинском страховании женщин, работающих в низовых органах социального обеспечения, принятие полицейской директивы относительно сексуальных посягательств, предусматривающей процедуру применения административных санкций в случаях, когда они имеют место в национальной полиции, и принятие закона о политике в области образования по правам человека, предусматривающего принятие национального плана информационно-просветительской деятельности.

457. Кроме того, представитель Перу, говоря о гражданском законодательстве, упомянула о принятии закона, включающего новые основания для развода, и закона, исключающего возможность внесудебного примирения в случаях насилия в семье; на стадии рассмотрения находятся закон о равных возможностях,

закон, предусматривающий уголовное наказание за сексуальные домогательства, и закон, исключающий возможность примирения, когда речь идет о насилии в семье.

458. Говоря о созданных механизмах, представитель Перу подчеркнула важное значение создания министерства по делам женщин и социального развития, призванного способствовать обеспечению равенства мужчин и женщин и равных возможностей, особенно для женщин, взрослых женщин, пожилых женщин, девочек, мальчиков, подростков и других дискриминируемых и маргинализованных социальных групп, а также учреждение должности помощника защитника по вопросам прав женщин в рамках Управления народного защитника, вследствие чего статус занимающего эту должность должностного лица был повышен в соответствии с изложенными выше должностными обязанностями. В этом контексте представитель также упомянула о создании органа для борьбы с дискриминацией в отношении женщин-полицейских и учреждение в конгрессе Республики комиссии по делам женщин, помимо создания различных межсекторальных и межведомственных инстанций, осуществляющих деятельность по координации и согласованию в целях улучшения положения в области прав женщин.

459. Говоря о принятых в последнее время стратегиях, представитель Перу подчеркнула достижение в июле 2002 года различными политическими силами страны соглашения о государственном управлении, содержащем 29 государственных стратегий на ближайшие 20 лет, одиннадцатая из которых, принятая по инициативе министерства по делам женщин и социального развития, однозначно предусматривает содействие обеспечению равных возможностей без какой-либо дискриминации. Помимо этого представитель подчеркнула принятие множества планов, в частности Национального плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин на 2002–2007 годы, Национального плана действий в интересах детей и подростков, являющегося рамочным документом по действиям, программам и стратегиям, которые должны осуществляться различными секторами и ведомствами и гражданским обществом для обеспечения соблюдения прав человека перуанских детей, девочек и подростков, и Национальный план в интересах пожилых женщин на 2002–2006 годы, предусматривающий специальные меры в интересах пожилых женщин и учитывающий их положение и особые потребности в контексте охраны здоровья пожилых людей.

460. Затем представитель Перу сообщила Комитету о принятии в феврале 2000 года Национального плана действий по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин на 2000–2005 годы с учетом международных обязательств, взятых на себя перуанским государством. Координация деятельности по осуществлению плана, контроль за его выполнением и его оценка возложены на министерство по делам женщин и социального развития. Представитель Перу упомянула также о межминистерском обязательстве по вопросам улучшения положения женщин, которое было подписано руководителями различных министерств по случаю Международного дня женщин, отмечаемого 8 марта, чтобы способствовать предоставлению женщинам равных возможностей.

461. Затем представитель Перу перечислила ряд осуществляемых программ, назвав, в частности, Национальную программу по борьбе с насилием в семье и сексуальным насилием, Национальную программу «Васа-Васи», направленную

на обеспечение круглосуточного комплексного ухода за детьми в возрасте до трех лет, матери которых работают, программу «ПРО ХОВЕН» министерства труда и занятости, деятельность в рамках которой началась в 1996 году и направлена на обеспечение профессионально-технической подготовки молодых мужчин и женщин с уделением особого внимания инвалидам и семейным женщинам, программу «ПРОФЕСЕ», направленную на сохранение занятости женщин, программу «БОНОПИМЕ», ориентированную на предприятия с числом работников менее 20 человек (большинство этих малых и микропредприятий управляются женщинами) и, наконец, программу ликвидации безграмотности, которая была в феврале 2002 года передана в ведение министерства образования и которой в 2002 году было охвачено в общей сложности 44 200 женщин.

462. В заключение представитель Перу остановилась на различных исследованиях и обследованиях, которые проводились с целью получения полного представления о различных проблемах, влияющих на положение перуанских женщин, и обеспечения на этой основе разработки стратегий; она особо отметила обследование по вопросу о положении сельских женщин, и исследование, посвященное стереотипным представлениям о роли мужчин и женщин и гендерно-расовым стереотипам.

*b) Заключительные замечания Комитета*

**Введение**

463. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представление пятого периодического доклада об осуществлении Конвенции в соответствии с руководящими принципами Комитета по подготовке докладов, а также за откровенную и искреннюю информацию, представленную государством-участником в устном виде. Комитет отмечает также обстоятельные ответы на вопросы, которые были представлены Комитетом государству-члену в письменном виде. Эти ответы содержали дополнительную информацию о ходе осуществления Конвенции в стране.

464. Комитет отдает должное государству-участнику за направление делегации во главе с советником по гендерным вопросам и правам человека при министерстве по делам женщин и социального развития.

**Позитивные аспекты**

465. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию государством-участником 9 апреля 2001 года Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и развертывание кампании по распространению информации о его содержании.

466. Комитет отдает должное государству-участнику за предпринимаемые им усилия по осуществлению Конвенции посредством разработки и принятия многочисленных законов, программ, планов и стратегий по улучшению положения женщин, в частности, Закона о развитии образования для сельских девочек и подростков, принятого в 2001 году, Национального плана действий в интересах пожилых людей на 2002–2006 годы, предусматривающего специальные меры в интересах пожилых женщин, Национального плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин на 2002–2007 годы и Национальной программы действий по борьбе с насилием в семье и

мы действий по борьбе с насилием в семье и сексуальным насилием, учрежденной в апреле 2001 года.

467. Комитет приветствует укрепление национальных механизмов, в частности создание министерства по делам женщин и социального развития, а также повышение уровня должности помощника народного защитника по правам женщин.

468. Комитет отдает должное государству-участнику за принятие законоположений, предусматривающих установление для женщин 30-процентной минимальной квоты в списках кандидатов в члены конгресса Республики, что способствовало расширению участия женщин в процессе принятия решений на муниципальном уровне и расширению представленности женщин в конгрессе.

469. Комитет с удовлетворением отмечает включение мер, направленных на предоставление равных возможностей без какой-либо дискриминации, в «Соглашение по вопросам управления», содержащее 29 согласованных государственных стратегий на ближайшие 20 лет.

### **Основные проблемные области и рекомендации**

470. Комитет с удовлетворением отмечает создание министерства по делам женщин и социального развития в качестве органа, осуществляющего контроль за выполнением международных обязательств в области прав женщин, однако он обеспокоен тем, что это министерство не играет той роли, которую оно должно было бы играть как директивный и нормативный орган в разработке и развитии политики и программ по содействию обеспечению равенства между мужчинами и женщинами, а также тем, что это министерство не располагает достаточным бюджетом. Вызывает обеспокоенность и то, что указанный механизм не имеет четко сформулированного мандата, который позволял бы ему требовать от различных государственных органов более активного осуществления планов и программ по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и гарантировать их осуществление.

**471. Комитет призывает государство-участник укрепить роль министерства по делам женщин и социального развития как директивного и нормативного органа, располагающего достаточным собственным бюджетом, а также предоставить ему финансовые средства, необходимые для разработки и развития политики и программ по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами. Комитет рекомендует также государству-участнику повысить авторитет министерства среди государственных учреждений, с тем чтобы оно могло эффективно следить за включением гендерной проблематики в деятельность всех государственных органов и за осуществлением мероприятий по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами.**

472. Обеспокоенность Комитета вызывает то обстоятельство, что, хотя в докладе и отмечается, что Национальный план действий по обеспечению равных возможностей мужчинам и женщинам на 2000–2005 годы остается в силе, этому документу не хватает стратегической направленности, которая позволила бы обеспечить глубокие изменения в условиях жизни и положении женщин, и что в этом плане не предусматривается осуществление государством стратегий,

направленных на обеспечение равенства и на включение гендерной проблематики в деятельность различных государственных органов.

**473. Комитет рекомендует продолжать процесс обзора и консультаций с целью выработки нового плана с участием гражданского общества и, в частности, женских организаций, с тем чтобы его можно было утвердить, как намечено, в 2002 году.**

474. Несмотря на наличие новой стратегии борьбы с нищетой на 2001–2006 годы, Комитет обеспокоен отсутствием программы искоренения нищеты, предназначенной специально для женщин.

**475. Комитет рекомендует в рамках стратегий и программ по искоренению нищеты учитывать гендерный аспект и при необходимости принимать временные специальные меры в соответствии с положениями пункта 1 статьи 4 Конвенции в целях ликвидации нищеты среди женщин, особенно женщин в сельских районах.**

476. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на наличие закона о предотвращении насилия в семье, защите от него и борьбы с ним и другого закона, предусматривающего меры наказания за совершение преступлений против половой свободы, а также Национальной программы по борьбе с насилием в семье и сексуальным насилием, показатели насилия в отношении женщин продолжают оставаться очень высокими. Комитет обеспокоен отсутствием централизованного учета сексуальных преступлений, тем, что не уделяется достаточно внимания проблеме сексуального насилия и что не предусмотрено особых мер наказания за кровосмешение. Комитет обеспокоен также отсутствием специального законодательства о борьбе с сексуальными домогательствами.

**477. Комитет просит государство-участник принять во внимание общую рекомендацию 19 о насилии в отношении женщин и гарантировать систематическое осуществление Национальной программы действий и всех законов и мер по борьбе с насилием в отношении женщин и следить за результатами их осуществления. Кроме того, Комитет призывает государство-участник гарантировать оперативное судебное преследование виновных лиц и принятие в отношении них серьезных мер наказания и гарантировать женщинам, ставшим жертвами насилия, возмещение ущерба и немедленную защиту, а также принять меры к тому, чтобы возможность примирения, предусмотренная в законе о насилии в семье, не использовалась для освобождения виновных лиц от ответственности. Комитет рекомендует государству-участнику развернуть информационно-просветительские кампании, включая кампанию «нулевой терпимости», с тем чтобы обеспечить социальную и моральную неприемлемость насилия в отношении женщин. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать меры по информированию должностных лиц, в частности представителей судебных органов, работников системы здравоохранения, сотрудников полиции и социальных работников, о всех видах насилия в отношении женщин. Комитет рекомендует также государству-участнику систематически собирать информацию о всех видах насилия в отношении женщин. Комитет просит государство-участник квалифицировать в своем Уголовном кодексе кровосмешение как отдельное преступление, а также принять специальное законодательство о борьбе с сексуальными домогательствами.**

478. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что сохраняется дискриминация по признаку пола на рынке труда, включая ограниченный доступ женщин к рабочим местам, а также низкое качество предлагаемых женщинам рабочих мест и ограниченный доступ к ресурсам и новым технологиям. В то же время Комитет обеспокоен дискриминацией в размере заработной платы и вертикальной и горизонтальной сегрегацией. Комитет обеспокоен сложными условиями, в которых трудятся женщины в неформальном секторе, и женщины, занятые частично, при отсутствии каких-либо мер по охране труда, без доступа к социальному обеспечению и без надлежащего соблюдения их трудовых прав. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что, как представляется, законодательство о недопущении дискриминации на производстве базируется на наказаниях уголовного характера и при этом нет достаточных гражданско-правовых средств защиты.

**479. Комитет рекомендует принять необходимые меры для того, чтобы гарантировать выполнение положений статьи 11 Конвенции и осуществление конвенций Международной организации труда, в частности о недискриминации на рабочем месте и равном вознаграждении труда мужчин и женщин. Комитет рекомендует принять меры по ликвидации профессиональной сегрегации, в частности с помощью образования, обучения и подготовки.**

480. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на определенные изменения в составе конгресса и органов местного самоуправления в результате установления квоты, представленность женщин в конгрессе, в судебных органах и на высшем уровне политического и административного руководства страны представляется недостаточным.

**481. Комитет рекомендует принять стратегии, направленные на расширение участия женщин в процессе принятия решений на всех уровнях путем осуществления специальных мер временного характера в соответствии со статьей 4.1 Конвенции, и активизировать свои усилия по продвижению женщин на руководящие должности как в государственном, так и в частном секторах путем осуществления специальных программ профессиональной подготовки и кампании по разъяснению важного значения участия женщин в планировании развития и в процессе принятия решений.**

482. Комитет обеспокоен положением в области охраны здоровья женщин, в частности, их репродуктивного здоровья. Особенно Комитет обеспокоен упразднением программы «Женщины, здоровье и развитие». Комитет с обеспокоенностью отмечает высокий уровень смертности, связанной с беременностью, в частности смертность в результате внебольничных абортов, в том числе среди подростков, и нормы, которые могут препятствовать получению женщинами медицинской помощи при аборте. Комитет обеспокоен также недостаточным развитием просвещения по вопросам половой жизни и ограниченным распространением и ограниченной доступностью и наличием средств контрацепции, особенно среди женщин, относящихся к коренному населению и к наиболее уязвимым слоям населения, а также среди подростков. Комитет с обеспокоенностью отмечает рост показателя распространения ВИЧ/СПИДа среди женщин, особенно среди девушек.

**483. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность возобновления программы «Женщины, здоровье и развитие». Комитет ре-**

комендует государству-участнику в приоритетном порядке изучить положение подростков и призывает его принять меры для укрепления программы планирования семьи и гарантировать доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья с уделением особого внимания удовлетворению потребностей населения, в частности подростков, в информации, в том числе путем осуществления программ и стратегий, направленных на повышение информированности о различных средствах контрацепции и их наличии, при том понимании, что ответственность за планирование семьи лежит как на женщине, так и на мужчине. Кроме того, Комитет призывает государство-участник укреплять просвещение всего населения, в том числе подростков, по вопросам гигиены половой жизни, с уделением особого внимания предупреждению ВИЧ/СПИДа и борьбе с ними, а также улучшить распространение информации об опасности заражения ВИЧ/СПИДом и возможных путях заражения.

484. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в рассматриваемый в докладе период зарегистрировано много случаев стерилизации женщин без их предварительного информированного согласия, с использованием психологического давления и обещаний предоставить экономические выгоды, что является посягательством на право женщин определять количество детей и интервалы между их рождением. Комитет обеспокоен также тем, что, несмотря на осуждение этих случаев заместителем народного защитника по правам женщин и другими органами, виновные в совершении таких действий так и не были привлечены к ответственности.

485. Комитет рекомендует принять все необходимые меры к тому, чтобы услуги по хирургической стерилизации предоставлялись исключительно с учетом права женщин на свободный выбор репродуктивного поведения, после надлежащего информирования о медицинских особенностях и последствиях операции и после выражения ими своего согласия. Комитет рекомендует также не допускать в будущем повторения таких явлений. Комитет рекомендует также продолжать усилия с целью привлечения к судебной ответственности лиц, виновных в таком нарушении права на здоровье.

486. Комитет обеспокоен нехваткой информации по вопросу о торговле женщинами и девочками и эксплуатации женщин в целях проституции.

487. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий доклад информацию и данные о мерах, принятых для предотвращения торговли женщинами и девочками и их эксплуатации в целях проституции и для борьбы с этими явлениями, а также о мерах по защите и, в случае необходимости, реабилитации и реинтеграции женщин и девочек, ставших жертвами этих явлений. Комитет настоятельно призывает государство-участник применять законы, запрещающие эксплуатацию женщин в целях проституции.

488. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что установленный законом минимальный возраст вступления в брак — 16 лет, а в исключительных случаях и 14 лет — является очень низким, что чревато риском для здоровья девочек и мешает им заканчивать свое образование.

489. Комитет призывает государство-участник принять меры по повышению минимального возраста вступления в брак для девочек в соответствии со статьей 1 Конвенции о правах ребенка, в которой ребенок определяется как лицо, не достигшее 18 лет, и положениями пункта 2 статьи 16 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Комитет призывает государство-участник провести информационно-пропагандистские кампании, посвященные негативным последствиям ранних браков для здоровья и образования девочек.

490. Несмотря на сокращение общего показателя неграмотности среди женщин, Комитет тем не менее выражает обеспокоенность высоким показателем неграмотности среди женщин, прежде всего в сельских районах. Комитет обеспокоен также большим числом девочек и подростков, бросающих школу в сельских районах.

491. Комитет просит государство-участник обеспечить практическое осуществление программ, специально направленных на сокращение показателя неграмотности среди женщин, в частности среди женщин и девочек в сельских районах, и на сохранение числа девочек, посещающих школу.

492. Комитет обеспокоен сохранением традиционных стереотипов относительно роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе в целом.

493. Комитет просит государство-участник разработать и осуществить всеобъемлющие программы в области образования и призвать средства массовой информации способствовать изменению подходов в рекламе и в развлекательных программах, в том что касается роли и обязанностей женщин и мужчин, в соответствии с положениями статьи 5 Конвенции. Кроме того, Комитет рекомендует разработать стратегии и осуществить программы, гарантирующие искоренение стереотипов, связанных с традиционной ролью женщины в семье, на производстве, в политике и в обществе.

494. Хотя Комитет признает, что государство-участник с помощью Национального института благосостояния семьи расширяет в Амазонии деятельность, ориентированную в основном на детей и подростков, находящихся в опасном положении или оставленных родителями, Комитет обеспокоен отсутствием других программ, предназначенных специально для женщин из числа коренного населения.

495. Комитет рекомендует государству-участнику укреплять уже осуществляемые программы и учредить специальные программы в интересах женщин из числа коренного населения с целью изменения их экономического и социального положения и положения в семье, а также расширения их экономической роли и обеспечения осуществления ими своих прав на равенство с мужчинами.

496. Комитет обеспокоен отсутствием в докладах данных об эмиграции женщин и девочек, а также последствиями этого для осуществления прав женщин применительно к равноправию с мужчинами.

497. Комитет просит правительство включить в свой следующий доклад данные об эмиграции женщин и девочек и о всех мерах, принимаемых государством в целях их защиты.

498. Комитет обеспокоен тем, что в докладе не приведена достаточная информация о положении меньшинств, в частности женщин африканского происхождения.

499. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о положении женщин, относящихся к меньшинствам, в частности о положении женщин африканского происхождения, особенно в плане состояния их здоровья, образования и занятости.

500. Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе, в соответствии с положениями статьи 18 Конвенции, ответить на конкретные вопросы, поставленные в этих заключительных замечаниях. Комитет призывает государство-участник как можно скорее сдать на хранение документ о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающемуся продолжительности сессий Комитета.

501. С учетом гендерных аспектов деклараций, программ и платформ действий, принятых на соответствующих конференциях Организации Объединенных Наций, встречах на высшем уровне и специальных сессиях (таких, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия Генеральной Ассамблеи по положению детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения). Комитет просит государство-участник включить информацию об осуществлении аспектов этих документов, которые касаются соответствующих статей Конвенции, в свой следующий периодический доклад.

502. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение этих заключительных замечаний с целью информирования населения Перу, в частности должностных лиц и политических деятелей, о мерах, принятых для обеспечения юридического и фактического равенства между мужчинами и женщинами, и о других мерах, которые необходимо осуществить для достижения этой цели. Комитет просит также государство-участник и далее обеспечивать широкое распространение, в частности среди женских и правозащитных организаций, информации о Конвенции и Факультативном протоколе к ней, об общих рекомендациях Комитета, о Пекинской декларации и Платформе действий и о результатах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

## **Глава V**

### **Осуществление статьи 21 Конвенции**

503. Комитет рассмотрел пункт 5 повестки дня об осуществлении статьи 21 Конвенции на своем 568-м заседании 5 августа 2002 года.

504. Внося этот пункт на рассмотрение, начальник Секции по правам женщин Отдела по улучшению положения женщин привлекла внимание к записке Гене-

---

рального секретаря о докладах специализированных учреждений (CEDAW/C/2002/EXC/3) и докладах специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности (CEDAW/C/2002/EXC/Add.1, 3 и 4).

## **Глава VI**

### **Утверждение доклада**

505. Комитет рассмотрел проект доклада о работе своей внеочередной сессии (CEDAW/C/2003/EXC/CRP.3 и Add.1–10) на своем 588-м заседании (см. CEDAW/C/SR.588) и утвердил его с внесенными в него устными изменениями, предложенными в ходе обсуждения.

## Приложение I

### Государства — участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по состоянию на 15 сентября 2002 года

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении<sup>a</sup> или право-преемстве<sup>b</sup></i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Албания	11 мая 1994 года <sup>a</sup>	10 июня 1994 года
Алжир	22 мая 1996 года <sup>a</sup>	21 июня 1996 года
Андорра	15 января 1997 года <sup>a</sup>	14 февраля 1997 года
Ангола	17 сентября 1986 года <sup>a</sup>	17 октября 1986 года
Антигуа и Барбуда	1 августа 1989 года <sup>a</sup>	31 августа 1989 года
Аргентина	15 июля 1985 года	14 августа 1985 года
Армения	13 сентября 1993 года <sup>a</sup>	13 октября 1993 года
Австралия	28 июля 1983 года	27 августа 1983 года
Австрия	31 марта 1982 года	30 апреля 1982 года
Азербайджан	10 июля 1995 года <sup>a</sup>	9 августа 1995 года
Багамские Острова	8 октября 1993 года <sup>a</sup>	7 ноября 1993 года
Бахрейн	18 июня 2002 года <sup>a</sup>	18 июля 2002 года
Бангладеш	6 ноября 1984 года <sup>a</sup>	6 декабря 1984 года
Барбадос	16 октября 1980 года	3 сентября 1981 года
Беларусь	4 февраля 1981 года	3 сентября 1981 года
Бельгия	10 июля 1985 года	9 августа 1985 года
Белиз	16 мая 1990 года	15 июня 1990 года
Бенин	12 марта 1992 года	11 апреля 1992 года
Бутан	31 августа 1981 года	30 сентября 1981 года
Боливия	8 июня 1990 года	8 июля 1990 года
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года <sup>b</sup>	1 октября 1993 года
Ботсвана	13 августа 1996 года <sup>a</sup>	12 сентября 1996 года
Бразилия	1 февраля 1984 года	2 марта 1984 года
Болгария	8 февраля 1982 года <sup>c</sup>	10 марта 1982 года
Буркина-Фасо	14 октября 1987 года <sup>a</sup>	13 ноября 1987 года
Бурунди	8 января 1992 года	7 февраля 1992 года

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении<sup>a</sup> или право-преемстве<sup>b</sup></i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Камбоджа	15 октября 1992 года <sup>a</sup>	14 ноября 1992 года
Камерун	23 августа 1994 года	22 сентября 1994 года
Канада	10 декабря 1981 года	9 января 1982 года
Кабо-Верде	5 декабря 1980 года <sup>a</sup>	3 сентября 1981 года
Центральноафриканская Республика	21 июня 1991 года <sup>a</sup>	21 июля 1991 года
Чад	9 июня 1995 года <sup>a</sup>	9 июля 1995 года
Чили	7 декабря 1989 года	6 января 1990 года
Китай	4 ноября 1980 года <sup>b</sup>	3 сентября 1981 года
Колумбия	19 января 1982 года	18 февраля 1982 года
Коморские Острова	31 октября 1994 года <sup>a</sup>	30 ноября 1994 года
Конго	26 июля 1982 года	25 августа 1982 года
Коста-Рика	4 апреля 1986 года	4 мая 1986 года
Кот-д'Ивуар	18 декабря 1995 года	17 января 1996 года
Хорватия	9 сентября 1992 года <sup>b</sup>	9 октября 1992 года
Куба	17 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Кипр	23 июля 1985 года <sup>a</sup>	22 августа 1985 года
Чешская Республика <sup>c</sup>	22 февраля 1993 года <sup>b</sup>	24 марта 1993 года
Корейская Народно-Демократическая Республика	27 февраля 2001 года <sup>a</sup>	29 апреля 2001 года
Демократическая Республика Конго <sup>d</sup>	17 октября 1986 года	16 ноября 1986 года
Дания	21 апреля 1983 года	21 мая 1983 года
Джибути	2 декабря 1998 года <sup>a</sup>	1 января 1999 года
Доминика	15 сентября 1980 года	15 октября 1980 года
Доминиканская Республика	2 сентября 1982 года	2 октября 1982 года
Эквадор	9 ноября 1981 года	9 декабря 1981 года
Египет	18 сентября 1981 года	18 октября 1981 года
Сальвадор	19 августа 1981 года	18 сентября 1981 года
Экваториальная Гвинея	23 октября 1984 года <sup>a</sup>	22 ноября 1984 года
Эритрея	5 сентября 1995 года <sup>a</sup>	5 октября 1995 года
Эстония	21 октября 1991 года <sup>a</sup>	20 ноября 1991 года
Эфиопия	10 сентября 1981 года	10 октября 1981 года

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении<sup>a</sup> или правопреемстве<sup>b</sup></i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Фиджи	28 августа 1995 года <sup>a</sup>	27 сентября 1995 года
Финляндия	4 сентября 1986 года	4 октября 1986 года
Франция	14 декабря 1983 года	13 января 1984 года
Габон	21 января 1983 года	20 февраля 1983 года
Гамбия	16 апреля 1993 года	16 мая 1993 года
Грузия	26 октября 1994 года <sup>a</sup>	25 ноября 1994 года
Германия <sup>c</sup>	10 июля 1985 года	9 августа 1985 года
Гана	2 января 1986 года	1 февраля 1986 года
Греция	7 июня 1983 года	7 июля 1983 года
Гренада	30 августа 1990 года	29 сентября 1990 год
Гватемала	12 августа 1982 года	11 сентября 1982 года
Гвинея	9 августа 1982 года	8 сентября 1982 года
Гвинея-Бисау	23 августа 1985 года	22 сентября 1985 года
Гайана	17 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Гаити	20 июля 1981 года	3 сентября 1981 года
Гондурас	3 марта 1983 года	2 апреля 1983 года
Венгрия	22 декабря 1980 года	3 сентября 1981 года
Исландия	18 июня 1985 года	18 июля 1985 года
Индия	9 июля 1993 года	8 августа 1993 года
Индонезия	13 сентября 1984 года	13 октября 1984 года
Ирак	13 августа 1986 года <sup>a</sup>	12 сентября 1986 года
Ирландия	23 декабря 1985 года <sup>a</sup>	22 января 1986 года
Израиль	3 октября 1991 года	2 ноября 1991 года
Италия	10 июня 1985 года	10 июля 1985 года
Ямайка	19 октября 1984 года	18 ноября 1984 года
Япония	25 июня 1985 года	25 июля 1985 года
Иордания	1 июля 1992 года	31 июля 1992 года
Казахстан	26 августа 1998 года <sup>a</sup>	25 сентября 1998 года
Кения	9 марта 1984 года <sup>a</sup>	8 апреля 1984 года
Кувейт	2 сентября 1994 года <sup>a</sup>	2 октября 1994 года
Кыргызстан	10 февраля 1997 года <sup>a</sup>	12 марта 1997 года

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении<sup>a</sup> или право-преемстве<sup>b</sup></i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Лаосская Народно-Демократическая Республика	14 августа 1981 года	13 сентября 1981 года
Латвия	14 апреля 1992 года <sup>a</sup>	14 мая 1992 года
Ливан	16 апреля 1997 года <sup>a</sup>	16 мая 1997 года
Лесото	22 августа 1995 года	21 сентября 1995 года
Либерия	17 июля 1984 года <sup>a</sup>	16 августа 1984 года
Ливийская Арабская Джамахирия	16 мая 1989 года <sup>a</sup>	15 июня 1989 года
Лихтенштейн	22 декабря 1995 года <sup>a c</sup>	21 января 1996 года
Литва	18 января 1994 года <sup>a</sup>	17 февраля 1994 года
Люксембург	2 февраля 1989 года	4 марта 1989 года
Мадагаскар	17 марта 1989 года	16 апреля 1989 года
Малави	12 марта 1987 года <sup>a</sup>	11 апреля 1987 года
Малайзия	5 июля 1995 года <sup>a</sup>	4 августа 1995 года
Мальдивские Острова	1 июля 1993 года <sup>a</sup>	31 июля 1993 года
Мали	10 сентября 1985 года	10 октября 1985 года
Мальта	8 марта 1991 года <sup>a</sup>	7 апреля 1991 года
Мавритания	10 мая 2001 года <sup>a</sup>	9 июня 2001 года
Маврикий	9 июля 1984 года <sup>a b</sup>	8 августа 1984 года
Мексика	23 марта 1981 года	3 сентября 1981 года
Монголия	20 июля 1981 год	3 сентября 1981 года
Марокко	21 июня 1993 года <sup>a</sup>	21 июля 1993 года
Мозамбик	21 апреля 1997 года <sup>a</sup>	21 мая 1997 года
Мьянма	22 июля 1997 года <sup>a</sup>	21 августа 1997 года
Намибия	23 ноября 1992 года <sup>a</sup>	23 декабря 1992 года
Непал	22 апреля 1991 года	22 мая 1991 года
Нидерланды	23 июля 1991 года	22 августа 1991 года
Новая Зеландия	10 января 1985 года	9 февраля 1985 года
Никарагуа	27 октября 1981 года	26 ноября 1981 года
Нигер	8 октября 1999 года <sup>a</sup>	7 ноября 1999 года
Нигерия	13 июня 1985 года	13 июля 1985 года
Норвегия	21 мая 1981 года	3 сентября 1981 года

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении<sup>a</sup> или право-преемстве<sup>b</sup></i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Пакистан	12 марта 1996 года <sup>a</sup>	11 апреля 1996 года
Панама	29 октября 1981 года	28 ноября 1981 года
Папуа-Новая Гвинея	12 января 1995 года <sup>a</sup>	11 февраля 1995 года
Парагвай	6 апреля 1987 года <sup>a</sup>	6 мая 1987 года
Перу	13 сентября 1982 года	13 октября 1982 года
Филиппины	5 августа 1981 года	4 сентября 1981 года
Польша	30 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Португалия	30 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Республика Корея	27 декабря 1984 года	26 января 1985 года
Республика Молдова	1 июля 1994 года <sup>a</sup>	31 июля 1994 года
Румыния	7 января 1982 года	6 февраля 1982 года
Российская Федерация	23 января 1981 года	3 сентября 1981 года
Руанда	2 марта 1981 года	3 сентября 1981 года
Сент-Китс и Невис	25 апреля 1985 года <sup>a</sup>	25 мая 1985 года
Сент-Люсия	8 октября 1982 года <sup>a</sup>	7 ноября 1982 года
Сент-Винсент и Гренадины	4 августа 1981 года <sup>a</sup>	3 сентября 1981 года
Самоа	25 сентября 1992 года <sup>a</sup>	25 октября 1992 года
Саудовская Аравия	7 сентября 2000 года	7 октября 2000 года
Сенегал	5 февраля 1985 года	7 марта 1985 года
Сейшельские Острова	5 мая 1992 года <sup>a</sup>	4 июня 1992 года
Сьерра-Леоне	11 ноября 1988 года	11 декабря 1988 года
Сингапур	5 октября 1995 года <sup>a</sup>	4 ноября 1995 года
Словакия	28 мая 1993 года <sup>a</sup>	27 июня 1993 года
Словения	6 июля 1992 года <sup>b</sup>	5 августа 1992 года
Соломоновы Острова	6 мая 2002 года <sup>a</sup>	
Южная Африка	15 декабря 1995 года	14 января 1996 года
Испания	5 января 1984 года	4 февраля 1984 года
Шри-Ланка	5 октября 1981 года	4 ноября 1981 года
Суринам	1 марта 1993 года <sup>a</sup>	31 марта 1993 года
Швеция	2 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Швейцария	27 марта 1997 года	26 апреля 1997 года

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении<sup>a</sup> или правопреемстве<sup>b</sup></i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Таджикистан	26 октября 1993 года <sup>a</sup>	25 ноября 1993 года
Таиланд	9 августа 1985 год <sup>a</sup>	8 сентября 1985 года
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года <sup>b</sup>	17 февраля 1994 года
Того	26 сентября 1983 года <sup>a</sup>	26 октября 1983 года
Тринидад и Тобаго	12 января 1990 года	11 февраля 1990 года
Тунис	20 сентября 1985 года	20 октября 1985 года
Турция	20 декабря 1985 года <sup>a</sup>	19 января 1986 года
Туркменистан	1 мая 1997 года <sup>a</sup>	31 мая 1997 года
Тувалу	6 октября 1999 года <sup>a</sup>	5 ноября 1999 года
Уганда	22 июля 1985 года	21 августа 1985 года
Украина	12 марта 1981 года	3 сентября 1981 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 апреля 1986 года	7 мая 1986 года
Объединенная Республика Танзания	20 августа 1985 года	19 сентября 1985 года
Уругвай	9 октября 1981 года	8 ноября 1981 года
Узбекистан	19 июля 1995 года <sup>a</sup>	18 августа 1995 года
Вануату	8 сентября 1995 года <sup>a</sup>	8 октября 1995 года
Венесуэла	2 мая 1983 года	1 июня 1983 года
Вьетнам	17 февраля 1982 года	19 марта 1982 года
Йемен <sup>f</sup>	30 мая 1984 года <sup>a</sup>	29 июня 1984 года
Югославия	12 марта 2001 года <sup>b</sup>	11 апреля 2001 года
Замбия	21 июня 1985 года	21 июля 1985 года
Зимбабве	13 мая 1991 года <sup>a</sup>	12 июня 1991 года

<sup>a</sup> Ратификация, присоединение.

<sup>b</sup> Правопреемство.

<sup>c</sup> До 1 января 1993 года, когда Чешская Республика и Словакия стали отдельными государствами, они входили в состав Чехословакии, которая ратифицировала Конвенцию 16 февраля 1982 года.

<sup>d</sup> С 17 мая 1997 года Заир стал называться Демократическая Республика Конго.

<sup>e</sup> 3 октября 1990 года Германская Демократическая Республика (ратифицировавшая Конвенцию 9 июля 1980 года) и Федеративная Республика Германия (ратифицировавшая Конвенцию 10 июля 1985 года) объединились в единое суверенное государство, которое выступает в Организации Объединенных Наций под названием Германия.

<sup>f</sup> 22 мая 1990 года Демократический Йемен и Йемен объединились в единое государство, которое выступает в Организации Объединенных Наций под названием Йемен.

## Приложение II

### Государства-участники, которые сдали на хранение Генеральному секретарю документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата принятия</i>
Австралия	4 июня 1998 года
Австрия	11 сентября 2000 года
Бразилия	5 марта 1997 года
Канада	3 ноября 1997 года
Чили	8 мая 1998 года
Китай	10 июля 2002 года
Кипр	30 июля 2002 года
Дания	12 марта 1996 года
Египет	2 августа 2001 года
Финляндия	18 марта 1996 года
Франция	8 августа 1997 года
Германия	25 февраля 2002 года
Гватемала	3 июня 1999 года
Исландия	8 мая 2002 года
Италия	31 мая 1996 года
Иордания	11 января 2002 года
Лесото	12 ноября 2001 года
Лихтенштейн	15 апреля 1997 года
Мадагаскар	19 июля 1996 года
Мальдивские Острова	7 февраля 2002 года
Мали	20 июня 2002 года
Мальта	5 марта 1997 года
Мексика	16 сентября 1996 года
Монголия	19 декабря 1997 года
Нидерланды <sup>a</sup>	10 декабря 1997 года
Новая Зеландия	26 сентября 1996 года
Нигер	1 мая 2002 года
Норвегия	29 марта 1996 года

---

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата принятия</i>
Панама	5 ноября 1996 года
Португалия	8 января 2002 года
Республика Корея	12 августа 1996 года
Швеция	17 июля 1996 года
Швейцария	2 декабря 1997 года
Турция	9 декабря 1999 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <sup>b</sup>	19 ноября 1997 года

---

<sup>a</sup> За Королевство Нидерландов, Нидерландские Антильские острова и Арубу.

<sup>b</sup> За Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, остров Мэн, Британские Виргинские острова и острова Тёркс и Кайкос.

### Приложение III

#### **Государства-участники, которые подписали Факультативный протокол к Конвенции, ратифицировали его или присоединились к нему**

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Ратификация, присоединение<sup>a</sup></i>
1. Андорра	9 июля 2001 года	
2. Аргентина	28 февраля 2000 года	
3. Австрия	10 декабря 1999 года	6 сентября 2000 года
4. Азербайджан	6 июня 2000 года	1 июня 2001 года
5. Бангладеш	6 сентября 2000 года	6 сентября 2000 года
6. Беларусь	29 апреля 2002 года	
7. Бельгия	10 декабря 1999 года	
8. Бенин	25 мая 2000 года	
9. Боливия	10 декабря 1999 года	27 сентября 2000 года
10. Босния и Герцеговина	7 сентября 2000 года	4 сентября 2002 года
11. Бразилия	13 марта 2001 года	28 июня 2002 года
12. Болгария	6 июня 2000 года	
13. Буркина-Фасо	16 ноября 2001 года	
14. Бурунди	13 ноября 2001 года	
15. Камбоджа	11 ноября 2001 года	
16. Чили	10 декабря 1999 года	
17. Колумбия	10 декабря 1999 года	
18. Коста-Рика	10 декабря 1999 года	20 сентября 2001 года
19. Хорватия	5 июня 2000 года	7 марта 2001 года
20. Куба	17 марта 2000 года	
21. Кипр	8 февраля 2001 года	26 апреля 2002 года
22. Чешская Республика	10 декабря 1999 года	26 февраля 2001 года
23. Дания	10 декабря 1999 года	31 мая 2000 года
24. Доминиканская Республика	14 марта 2000 года	10 августа 2001 года
25. Эквадор	10 декабря 1999 года	5 февраля 2002 года
26. Сальвадор	4 апреля 2001 года	

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Ратификация, присоединение<sup>a</sup></i>
27. Финляндия	10 декабря 1999 года	29 декабря 2000 года
28. Франция	10 декабря 1999 года	9 июня 2000 года
29. Грузия		1 августа 2002 года <sup>a</sup>
30. Германия	10 декабря 1999 года	15 января 2002 года
31. Гана	24 февраля 2000 года	
32. Греция	10 декабря 1999 года	24 января 2002 года
33. Гватемала	7 сентября 2000 года	9 мая 2002 года
34. Гвинея-Бисау	12 сентября 2000 года	
35. Венгрия		22 декабря 2000 года <sup>a</sup>
36. Исландия	10 декабря 1999 года	6 марта 2001 года
37. Индонезия	28 февраля 2000 года	
38. Ирландия	7 сентября 2000 года	7 сентября 2000 года
39. Италия	10 декабря 1999 года	22 сентября 2000 года
40. Казахстан	6 сентября 2000 года	24 августа 2001 года
41. Кыргызстан		22 июля 2002 года <sup>a</sup>
42. Лесото	6 сентября 2000 года	
43. Лихтенштейн	10 декабря 1999 года	24 октября 2001 года
44. Литва	8 сентября 2000 года	
45. Люксембург	10 декабря 1999 года	
46. Мадагаскар	7 сентября 2000 года	
47. Малави	7 сентября 2000 года	
48. Мали		5 декабря 2000 года <sup>a</sup>
49. Маврикий	11 ноября 2001 года	
50. Мексика	10 декабря 1999 года	15 марта 2002 года
51. Монголия	7 сентября 2000 года	28 марта 2002 года
52. Намибия	19 мая 2000 года	26 мая 2000 года
53. Непал	18 декабря 2001 года	
54. Нидерланды <sup>1</sup>	10 декабря 1999 года	22 мая 2002 года
55. Новая Зеландия <sup>2</sup>	7 сентября 2000 года	7 сентября 2000 года
56. Нигерия	8 сентября 2000 года	
57. Норвегия	10 декабря 1999 года	5 марта 2002 года
58. Панама	9 июня 2000 года	9 мая 2001 года

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Ратификация, присоединение<sup>a</sup></i>
59. Парагвай	28 декабря 1999 года	14 мая 2001 года
60. Перу	22 декабря 2000 года	9 апреля 2001 года
61. Филиппины	21 марта 2000 года	
62. Португалия	16 февраля 2000 года	26 апреля 2002 года
63. Румыния	6 сентября 2000 года	
64. Российская Федерация	8 мая 2001 года	
65. Сан-Томе и Принсипи	6 сентября 2000 года	
66. Сенегал	10 декабря 1999 года	26 мая 2000 года
67. Сейшельские Острова	22 июля 2002 года	
68. Сьерра-Леоне	8 сентября 2000 года	
69. Словакия	5 июня 2000 года	17 ноября 2000 года
70. Словения	10 декабря 1999 года	
71. Соломоновы Острова		6 мая 2002 года <sup>a</sup>
72. Испания	14 марта 2000 года	6 июля 2001 года
73. Швеция	10 декабря 1999 года	
74. Таджикистан	7 сентября 2000 года	
75. Таиланд	14 июня 2000 года	14 июня 2000 года
76. Бывшая югославская Республика Македония	3 апреля 2000 года	
77. Турция	8 сентября 2000 года	
78. Украина	7 сентября 2000 года	
79. Уругвай	9 мая 2000 года	26 июля 2001 года
80. Венесуэла	17 марта 2000 года	13 мая 2002 года

<sup>1</sup> За Королевство Нидерландов, Нидерландские Антильские острова и Арубу.

<sup>2</sup> С заявлением о том, что «в соответствии с конституционным статусом Токелау и с учетом его обязательства развивать самоуправление на основе акта самоопределения согласно Уставу Организации Объединенных Наций настоящая ратификация не распространяется на Токелау до тех пор, пока депозитарию не будет сдана декларация правительства Новой Зеландии на этот счет на основе соответствующей консультации с этой территорией».

## Приложение IV

### Членский состав Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

<i>Имя и фамилия члена</i>	<i>Страна гражданства</i>
Шарлотта Абака*	Гана
Айзе Фериде Ачар**	Турция
Сьамсьях Ахмад**	Индонезия
Эмна Ауидж*	Тунис
Иванка Корти*	Италия
Фэн Цуй*	Китай
Ноэла Габр*	Египет
Франсуаз Гаспар**	Франция
Иоланда Феррер Гомес**	Куба
Аида Гонсалес Мартинес**	Мексика
Савитри Гунесекере*	Шри-Ланка
Розалин Хазелле*	Сент-Китс и Невис
Кристин Капалата**	Танзания
Фатима Кваку**	Нигерия
Росарио Манало*	Филиппины
Гёран Меландер**	Швеция
Мавиви Мьякаяка-Манзини*	Южная Африка
Фрэнсис Ливингстон Радей*	Израиль
Зельмира Регаззели*	Аргентина
Ханна Беате Шёпп-Шиллинг**	Германия
Хейсу Шин**	Республика Корея
Мария Режина Тавариш да Сильва**	Португалия

\* Срок полномочий истекает в 2002 году.

\*\* Срок полномочий истекает в 2004 году.

## **Приложение V**

### **Пересмотренные руководящие принципы подготовки документов**

(Текст пересмотренных руководящих принципов подготовки докладов см. в Части второй, приложение)

## Приложение VI

### Документы, имевшиеся в распоряжении Комитета на его двадцать шестой, двадцать седьмой и внеочередной сессиях

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название или описание</i>
<b>A. Двадцать шестая сессия</b>	
CEDAW/C/2002/I/1	Аннотированная предварительная повестка дня
CEDAW/C/2002/I/2	Доклад Генерального секретаря о положении с представлением государствами-участниками докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции
CEDAW/C/2002/I/3	Записка Генерального секретаря о представленных специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций докладах об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности
CEDAW/C/2002/I/3/Add.1	Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций
CEDAW/C/2002/I/3/Add.2	Доклад Всемирной организации здравоохранения
CEDAW/C/2002/I/3/Add.3	Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
CEDAW/C/2002/I/3/Add.4	Доклад Международной организации труда
CEDAW/C/2002/I/4	Доклад Секретариата о путях и средствах повышения оперативности в работе Комитета
<b>Доклады государств-участников</b>	
CEDAW/C/FJI/1	Первоначальный доклад Республики Островов Фиджи
CEDAW/C/EST/1–3	Сводные первоначальный, второй и третий периодические доклады Эстонии
CEDAW/C/TTO/1–3	Сводные первоначальный, второй и третий периодические доклады Тринидада и Тобаго
CEDAW/C/URY /2–3	Сводные второй и третий периодические доклады Уругвая
CEDAW/C/ICE/3–4	Сводные третий и четвертый периодические доклады Исландии
CEDAW/C/LKA/3–4	Сводные третий и четвертый периодические доклады Шри-Ланки

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название или описание</i>
CEDAW/C/PRT/4 и CEDAW/C/PRT/5	Четвертый и пятый периодические доклады Португалии
CEDAW/C/USR/5	Пятый периодический доклад Российской Федерации
<b>В. Двадцать седьмая сессия</b>	
CEDAW/C/2002/II/1	Аннотированная предварительная повестка дня
CEDAW/C/2002/II/2	Доклад Генерального секретаря о положении с представлением государствами-участниками докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции
CEDAW/C/2002/II/3	Записка Генерального секретаря о представленных специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций докладах об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности
CEDAW/C/2002/II/3/Add.1	Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций
CEDAW/C/2002/II/3/Add.2	Доклад Всемирной организации здравоохранения
CEDAW/C/2002/II/3/Add.3	Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
CEDAW/C/2002/II/3/Add.4	Доклад Международной организации труда
CEDAW/C/2002/II/4	Доклад Секретариата о путях и средствах повышения оперативности в работе Комитета
<b>Доклады государств-участников</b>	
CEDAW/C/SUR/1–2	Сводные первоначальный и второй периодические доклады Суринама
CEDAW/C/KNA/1–4	Сводные первоначальный, второй, третий и четвертый периодические доклады Сент-Китса и Невиса
CEDAW/C/BEL/3–4	Сводные третий и четвертый периодические доклады Бельгии
CEDAW/C/TUN/3–4	Сводные третий и четвертый периодические доклады Туниса
CEDAW/C/ZAM/ 3–4	Сводные третий и четвертый периодические доклады Замбии
CEDAW/C/UKR/4–5 и CEDAW/UKR/4–5/Corr.1	Сводные четвертый и пятый периодические доклады Украины

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название или описание</i>
CEDAW/C/DEN/4, CEDAW/C/DEN/5, CEDAW/C/DEN/5/Corr.1 и CEDAW/C/DEN/5/Add.1	Четвертый и пятый периодические доклады Дании
<b>С. Внеочередная сессия</b>	
CEDAW/C/2002/EXC /1	Аннотированная предварительная повестка дня
CEDAW/C/2002/EXC/3	Записка Генерального секретаря о представленных специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций докладах об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности
CEDAW/C/2002/EXC/3/Add.1	Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций
CEDAW/C/2002/EXC/3/Add.2	Доклад Всемирной организации здравоохранения
CEDAW/C/2002/EXC/3/Add.3	Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
CEDAW/C/2002/EXC/3/Add.4	Доклад Международной организации труда
CEDAW/C/2002/EXC/4	Доклад Секретариата о путях и средствах повышения оперативности в работе Комитета
<b>Доклады государств-участников</b>	
CEDAW/C/ARM/1–2	Второй периодический доклад Армении
CEDAW/C/CZE/2	Второй периодический доклад Чешской Республики
CEDAW/C/UGA/3	Третий периодический доклад Уганды
CEDAW/C/GUA/3–4 и CEDAW/C/GUA/5	Сводные третий и четвертый периодические доклады и пятый периодический доклад Гватемалы
CEDAW/C/BAR/4	Четвертый периодический доклад Барбадоса
CEDAW/C/GRC/4–5	Сводные четвертый и пятый периодические доклады Греции
CEDAW/C/HUN/4–5	Сводные четвертый и пятый периодические доклады Венгрии
CEDAW/C/ARG/4 и CEDAW/C/ARG/5	Четвертый и пятый периодические доклады Аргентины

---

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название или описание</i>
CEDAW/C/YEM/4 и CEDAW/C/YEM/5	Четвертый и пятый периодические доклады Йемена
CEDAW/C/MEX/5	Пятый периодический доклад Мексики
CEDAW/C/PER/4–5	Пятый периодический доклад Перу

---

## Приложение VII

### Сведения о представлении и рассмотрении докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по состоянию на 15 сентября 2002 года

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
<b>A. Первоначальные доклады</b>			
Албания	10 июня 1995 года	20 мая 2002 года (CEDAW/C/ALB/1-2)	
Алжир	21 июня 1997 года	1 сентября 1998 года (CEDAW/C/DZA/1) 1 декабря 1998 года (CEDAW/C/DZA/1/Add.1)	Двадцатая (1999 год)
Андорра	14 февраля 1998 года	23 июня 2000 года (CEDAW/C/AND/1)	Двадцать пятая (2001 год)
Ангола	17 октября 1987 года		
Антигуа и Барбуда	31 августа 1990 года	21 сентября 1994 года (CEDAW/C/ANT/1-3)	Семнадцатая (1997 год)
Аргентина	14 августа 1986 года	6 октября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.39)	Седьмая (1988 год)
Армения	13 октября 1994 года	30 ноября 1994 года (CEDAW/C/ARM/1) 10 февраля 1997 года (CEDAW/C/ARM/1/Corr.1)	Семнадцатая (1997 год)
Австралия	27 августа 1984 года	3 октября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.40)	Седьмая (1988 год)
Австрия	30 апреля 1983 года	20 октября 1983 года (CEDAW/C/5/Add.17)	Четвертая (1985 год)
Азербайджан	9 августа 1996 года	11 сентября 1996 года (CEDAW/C/AZE/1)	Восемнадцатая (1998 год)
Багамские Острова	5 ноября 1994 года		
Бангладеш	6 декабря 1985 года	12 марта 1986 года (CEDAW/C/5/Add.34)	Шестая (1987 год)
Барбадос	3 сентября 1982 года	11 апреля 1990 года (CEDAW/C/5/Add.64)	Одиннадцатая (1992 год)
Беларусь	3 сентября 1982 года	4 октября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.5)	Вторая (1983 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Бельгия	9 августа 1986 года	20 июля 1987 года (CEDAW/C/5/Add.53)	Восьмая (1989 год)
Белиз	15 июня 1991 года	19 июня 1996 года (CEDAW/C/BLZ/1-2)	Двадцать первая (1999 год)
Бенин	11 апреля 1993 года		
Бутан	30 сентября 1982 года		
Боливия	8 июля 1991 года	8 июля 1991 года (CEDAW/C/BOL/1) 26 августа 1993 года (CEDAW/C/BOL/1/Add.1)	Четырнадцатая (1995 год)
Босния и Герцеговина	1 октября 1994 года		
Ботсвана	12 сентября 1997 года		
Бразилия	2 марта 1985 года		
Болгария	10 марта 1983 года	13 июня 1983 года (CEDAW/C/5/Add.15)	Четвертая (1985 год)
Буркина-Фасо	13 ноября 1988 года	24 мая 1990 года (CEDAW/C/5/Add.67)	Десятая (1991 год)
Бурунди	7 февраля 1993 года	1 июня 2000 года (CEDAW/C/BDI/1)	Двадцать четвертая (2001 год)
Камбоджа	14 ноября 1993 года		
Камерун	22 сентября 1995 года	9 мая 1999 года (CEDAW/C/CMR/1)	Двадцать третья (2000 год)
Канада	9 января 1983 года	15 июля 1983 года (CEDAW/C/5/Add.16)	Четвертая (1985 год)
Кабо-Верде	3 сентября 1982 года		
Центральноафриканская Республика	21 июля 1992 года		
Чад	9 июля 1996 года		
Чили	6 января 1991 года	3 сентября 1991 года (CEDAW/C/CHI/1)	Четырнадцатая (1995 год)
Китай	3 сентября 1982 года	25 мая 1983 года (CEDAW/C/5/Add.14)	Третья (1984 год)
Колумбия	18 февраля 1983 года	16 января 1986 года (CEDAW/C/5/Add.32)	Шестая (1987 год)
Коморские Острова	30 ноября 1995 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Конго	25 августа 1983 года	8 апреля 2002 года (CEDAW/C/COG/1-5)	
Коста-Рика	4 мая 1987 года	10 июля 2001 года (CEDAW/C/CRI/1)	
Кот-д'Ивуар	17 января 1997 года		
Хорватия	9 октября 1993 года	10 января 1995 года (CEDAW/C/CRO/1)	Восемнадцатая (1998 год)
Куба	3 сентября 1982 года	27 сентября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.4)	Вторая (1983 год)
Кипр	22 августа 1986 года	2 февраля 1994 года (CEDAW/C/CYP/1-2)	Пятнадцатая (1996 год)
Чешская Республика	24 марта 1994 года	30 октября 1995 года (CEDAW/C/CZE/1)	Восемнадцатая (1998 год)
Корейская Народно-Демократическая Республика	27 марта 2002 года	11 сентября 2002 года (CEDAW/C/PRK/1)	
Демократическая Республика Конго <sup>b</sup>	16 ноября 1987 года	1 марта 1994 года (CEDAW/C/ZAR/1)	Двадцать вторая (2000 год)
Дания	21 мая 1984 года	30 июля 1984 года (CEDAW/C/5/Add.22)	Пятая (1986 год)
Джибути	2 января 2000 года		
Доминика	3 сентября 1982 года		
Доминиканская Республика	2 октября 1983 года	2 мая 1986 года (CEDAW/C/5/Add.37)	Седьмая (1988 год)
Эквадор	9 декабря 1982 года	14 августа 1984 года (CEDAW/C/5/Add.23)	Пятая (1986 год)
Египет	18 октября 1982 года	2 февраля 1983 года (CEDAW/C/5/Add.10)	Третья (1984 год)
Сальвадор	18 сентября 1982 года	3 ноября 1983 года (CEDAW/C/5/Add.19)	Пятая (1986 год)
Экваториальная Гвинея	22 ноября 1985 года	16 марта 1987 года (CEDAW/C/5/Add.50)	Восьмая (1989 год)
Эритрея	5 октября 1996 года		
Эстония	20 ноября 1992 года	14 июня 2001 года (CEDAW/C/EST/1-3)	Двадцать шестая (2002 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Эфиопия	10 октября 1982 года	22 апреля 1993 года (CEDAW/C/ETH/1-3) 16 октября 1995 года (CEDAW/C/ETH/1-3/Add.1)	Пятнадцатая (1996 год)
Фиджи	27 сентября 1996 года	29 февраля 2000 года (CEDAW/C/FJI/1)	Двадцать шестая (2002 год)
Финляндия	4 октября 1987 года	16 февраля 1988 года (CEDAW/C/5/Add.56)	Восьмая (1989 год)
Франция	13 января 1985 года	13 февраля 1986 года (CEDAW/C/5/Add.33)	Шестая (1987 год)
Габон	20 февраля 1984 года	19 июня 1987 года (CEDAW/C/5/Add.54)	Восьмая (1989 год)
Гамбия	16 мая 1994 года		
Грузия	25 ноября 1995 года	9 марта 1998 года (CEDAW/C/GEO/1) 6 апреля 1999 года (CEDAW/C/GEO/1/Add.1) 21 мая 1999 года (CEDAW/C/GEO/1/Add.1/ Corr.1)	Двадцать первая (1999 год)
Германия	9 августа 1986 года	15 сентября 1988 года (CEDAW/C/5/Add.59)	Девятая (1990 год)
Гана	1 февраля 1987 года	29 января 1991 года (CEDAW/C/GHA/1-2)	Одиннадцатая (1992 год)
Греция	7 июля 1984 года	5 апреля 1985 года (CEDAW/C/5/Add.28)	Шестая (1987 год)
Гренада	29 сентября 1991 года		
Гватемала	11 сентября 1983 года	2 апреля 1991 года (CEDAW/C/GUA/1-2 и Corr.1) 7 апреля 1993 года (CEDAW/C/GUA/1-2/ Amend.1)	Тринадцатая (1994 год)
Гвинея	8 сентября 1983 года	4 августа 2000 года (CEDAW/C/GIN/1-3 и Corr.1)	Двадцать пятая (2001 год)
Гвинея-Бисау	22 сентября 1986 года		
Гайана	3 сентября 1982 года	23 января 1990 года (CEDAW/C/5/Add.63)	Тринадцатая (1994 год)
Гаити	3 сентября 1982 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Гондурас	2 апреля 1984 года	3 декабря 1986 года (CEDAW/C/5/Add.44)	Одиннадцатая (1992 год)
Венгрия	3 сентября 1982 года	20 сентября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.3)	Третья (1984 год)
Исландия	18 июля 1986 года	5 мая 1993 года (CEDAW/C/ICE/1-2)	Пятнадцатая (1996 год)
Индия	8 августа 1994 года	2 февраля 1999 года (CEDAW/C/IND/1)	Двадцать вторая (2000 год)
Индонезия	13 октября 1985 года	17 марта 1986 года (CEDAW/C/5/Add.36)	Седьмая (1988 год)
Ирак	12 сентября 1987 года	16 мая 1990 года (CEDAW/C/5/Add.66/ Rev.1)	Двенадцатая (1993 год)
Ирландия	22 января 1987 года	18 февраля 1987 года (CEDAW/C/5/Add.47)	Восьмая (1989 год)
Израиль	2 ноября 1992 года	12 января 1994 года <sup>c</sup> 7 апреля 1997 года (CEDAW/C/ISR/1-2)	Семнадцатая (1997 год)
Италия	10 июля 1986 года	20 октября 1989 года (CEDAW/C/5/Add.62)	Десятая (1991 год)
Ямайка	18 ноября 1985 года	12 сентября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.38)	Седьмая (1988 год)
Япония	25 июля 1986 года	13 марта 1987 года (CEDAW/C/5/Add.48)	Седьмая (1988 год)
Иордания	31 июля 1993 года	27 октября 1997 года (CEDAW/C/IOR/1)	Двадцать вторая (2000 год)
Казахстан	25 сентября 1999 года	26 января 2000 года (CEDAW/C/KAZ/1)	Двадцать четвертая (2001 год)
Кения	8 апреля 1985 года	4 декабря 1990 года (CEDAW/C/KEN/1-2)	Двенадцатая (1993 год)
Кувейт	1 октября 1995 года		
Кыргызстан	12 марта 1998 года	26 августа 1998 года (CEDAW/C/KGZ/1)	Двадцатая (1999 год)
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1982 года		
Латвия	14 мая 1993 года		
Ливан	21 мая 1998 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Лесото	21 сентября 1996 года		
Либерия	16 августа 1985 года		
Ливийская Арабская Джамахирия	15 июня 1990 года	18 февраля 1991 года (CEDAW/C/LIB/1) 4 октября 1993 года (CEDAW/C/LIB/1/Add.1)	Тринадцатая (1994 год)
Лихтенштейн	21 января 1997 года	4 августа 1997 года (CEDAW/C/LIE/1)	Двадцатая (1999 год)
Литва	17 февраля 1995 года	4 июня 1998 года (CEDAW/C/LTU/1)	Двадцать третья (2000 год)
Люксембург	4 марта 1990 года	13 ноября 1996 года (CEDAW/C/LUX/1)	Семнадцатая (1997 год)
Мадагаскар	16 апреля 1990 года	21 мая 1990 года (CEDAW/C/5/Add.65) 8 ноября 1993 года (CEDAW/C/5/Add.65/ Rev.2)	Тринадцатая (1994 год)
Малави	11 апреля 1988 года	15 июля 1988 года (CEDAW/C/5/Add.58)	Девятая (1990 год)
Малайзия	4 августа 1996 года		
Мальдивские Острова	1 июля 1994 года	28 января 1999 года (CEDAW/C/MDV/1)	Двадцать четвертая (2001 год)
Мали	10 октября 1986 года	13 ноября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.43)	Седьмая (1988 год)
Мальта	7 апреля 1992 года		
Мавритания	9 июня 2002 года		
Маврикий	8 августа 1985 года	23 февраля 1992 года (CEDAW/C/MAR/1-2)	Четырнадцатая (1995 год)
Мексика	3 сентября 1982 года	14 сентября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.2)	Вторая (1983 год)
Монголия	3 сентября 1982 года	18 ноября 1983 года (CEDAW/C/5/Add.20)	Пятая (1986 год)
Марокко	21 июля 1994 года	14 сентября 1994 года (CEDAW/C/MOR/1)	Шестнадцатая (1997 год)
Мозамбик	16 мая 1998 года		
Мьянма	21 августа 1998 года	14 марта 1999 года (CEDAW/C/MNR/1)	Двадцать вторая (2000 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Намибия	23 декабря 1993 года	4 ноября 1996 года (CEDAW/C/NAM/1)	Семнадцатая (1997 год)
Непал	22 мая 1992 года	16 ноября 1998 года (CEDAW/C/NPL/1)	Двадцать первая (1999 год)
Нидерланды	22 августа 1992 года	19 ноября 1992 года (CEDAW/C/NET/1) 17 сентября 1993 года (CEDAW/C/NET/1/Add.1) 20 сентября 1993 года (CEDAW/C/NET/1/Add.2) 9 октября 1993 года (CEDAW/C/NET/1/Add.3)	Тринадцатая (1994 год)
Новая Зеландия	9 февраля 1986 года	3 октября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.41)	
Никарагуа	26 ноября 1982 года	22 сентября 1987 года (CEDAW/C/5/Add.55)	
Нигер	8 ноября 2000 года		
Нигерия	13 июля 1986 года	1 апреля 1987 года (CEDAW/C/5/Add.49)	Седьмая (1987 год)
Норвегия	3 сентября 1982 года	18 ноября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.7)	Третья (1984 год)
Пакистан	11 апреля 1997 года		
Панама	28 ноября 1982 года	12 декабря 1982 года (CEDAW/C/5/Add.9)	Четвертая (1985 год)
Папуа-Новая Гвинея	11 февраля 1996 года		
Парагвай	6 мая 1988 года	4 июня 1992 года (CEDAW/C/PAR/1-2) 23 августа 1995 года (CEDAW/C/PAR/1-2/Add.1) 20 ноября 1995 года (CEDAW/C/PAR/1-2/Add.2)	Пятнадцатая (1996 год)
Перу	13 октября 1983 года	14 сентября 1988 года (CEDAW/C/5/Add.60)	Девятая (1990 год)
Филиппины	4 сентября 1982 года	22 октября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.6)	Третья (1984 год)
Польша	3 сентября 1982 года	10 октября 1985 года (CEDAW/C/5/Add.31)	Шестая (1987 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Португалия	3 сентября 1982 года	19 июля 1983 года (CEDAW/C/5/Add.21)	Пятая (1986 год)
Республика Корея	26 января 1986 года	13 марта 1986 года (CEDAW/C/5/Add.35)	Шестая (1987 год)
Республика Молдова	31 июля 1995 года	26 сентября 1998 года (CEDAW/C/MDA/1)	Двадцать третья (2000 год)
Румыния	6 февраля 1983 года	14 января 1987 года (CEDAW/C/5/Add.45)	Двенадцатая (1993 год)
Российская Федерация	3 сентября 1982 года	2 марта 1983 года (CEDAW/C/5/Add.12)	Вторая (1983 год)
Руанда	3 сентября 1982 года	24 мая 1983 года (CEDAW/C/5/Add.13)	Третья (1984 год)
Сент-Китс и Невис	25 мая 1986 года	18 января 2002 года (CEDAW/C/KVA/1-4)	Двадцать седьмая (2002 год)
Сент-Люсия	7 ноября 1983 года		
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1982 года	27 сентября 1991 года (CEDAW/C/STV/1-3) 28 июля 1994 года (CEDAW/C/STV/1-3/Add.1)	Шестнадцатая (1997 год)
Самоа	25 октября 1993 года		
Саудовская Аравия	7 июля 2001 года		
Сенегал	7 марта 1986 года	5 ноября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.42)	Седьмая (1988 год)
Сейшельские Острова	4 июня 1993 года		
Сьерра-Леоне	11 декабря 1989 года		
Сингапур	4 ноября 1996 года	1 декабря 1999 года (CEDAW/C/SGP/1)	Двадцать пятая (2001 год)
Словакия	27 июня 1994 года	29 апреля 1996 года (CEDAW/C/SVK/1) 11 мая 1998 года (CEDAW/C/SVK/1/Add.1)	Девятнадцатая (1998 год)
Словения	5 августа 1993 года	23 ноября 1993 года (CEDAW/C/SVN/1)	Шестнадцатая (1997 год)
Южная Африка	14 января 1997 года	5 февраля 1998 года (CEDAW/C/ZAF/1)	Девятнадцатая (1998 год)
Испания	4 февраля 1985 года	20 августа 1985 года (CEDAW/C/5/Add.30)	Шестая (1987 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Шри-Ланка	4 ноября 1982 года	7 июля 1985 года (CEDAW/C/5/Add.29)	Шестая (1987 год)
Суринам	31 марта 1994 года	13 февраля 2002 года (CEDAW/C/SUR/1-2)	Двадцать седьмая (2002 год)
Швеция	3 сентября 1982 года	22 октября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.8)	Вторая (1983 год)
Швейцария	26 апреля 1998 года	20 февраля 2002 года (CEDAW/C/CHE/1-2)	
Таджикистан	25 октября 1994 года		
Таиланд	8 сентября 1986 года	1 июня 1987 года (CEDAW/C/5/Add.51)	Девятая (1990 год)
Бывшая югославская Республика Македония	17 февраля 1995 года		
Того	26 октября 1984 года		
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1991 года	23 января 2001 года (CEDAW/C/TTO/1)	Двадцать шестая (2002 год)
Тунис	20 октября 1986 года	17 сентября 1993 года (CEDAW/C/TUN/1-2)	Четырнадцатая (1995 год)
Турция	19 января 1987 года	27 января 1987 года (CEDAW/C/5/Add.46)	Девятая (1990 год)
Туркменистан	31 мая 1998 года		
Уганда	21 августа 1986 года	1 июня 1992 года (CEDAW/C/UGA/1-2)	Четырнадцатая (1995 год)
Украина	3 сентября 1982 года	2 марта 1983 года (CEDAW/C/5/Add.11)	Вторая (1983 год)
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 мая 1987 года	25 июня 1987 года (CEDAW/C/5/Add.52)	Девятая (1990 год)
Объединенная Республика Танзания	19 сентября 1986 года	9 марта 1988 года (CEDAW/C/5/Add.57)	Девятая (1990 год)
Уругвай	8 ноября 1982 года	23 ноября 1984 года (CEDAW/C/5/Add.27)	Седьмая (1988 год)
Узбекистан	18 августа 1996 года	19 января 2000 года (CEDAW/C/UZB/1)	Двадцать четвертая (2001 год)
Вануату	8 октября 1996 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Венесуэла	1 июня 1984 года	27 августа 1984 года (CEDAW/C/5/Add.24)	Пятая (1986 год)
Вьетнам	19 марта 1983 года	2 октября 1984 года (CEDAW/C/5/Add.25)	Пятая (1986 год)
Йемен	29 июня 1985 года	23 января 1989 года (CEDAW/C/5/Add.61)	Двенадцатая (1993 год)
Югославия	11 апреля 2002 года		
Замбия	21 июля 1986 года	6 марта 1991 года (CEDAW/C/ZAM/1-2)	Тринадцатая (1994 год)
Зимбабве	12 июня 1992 года	28 апреля 1996 года (CEDAW/C/ZWE/1)	Восемнадцатая (1998 год)

## **В. Вторые периодические доклады**

Албания	10 июня 1999 года	20 мая 2002 года (CEDAW/C/ALB/1-2)	
Алжир	21 июня 2001 года		
Андорра	14 февраля 2002 года		
Ангола	17 октября 1991 года		
Антигуа и Барбуда	31 августа 1994 года	21 сентября 1994 года (CEDAW/C/ANT/1-3)	Семнадцатая (1997 год)
Аргентина	14 августа 1990 года	13 февраля 1992 года (CEDAW/C/ARG/2) 27 мая 1994 года (CEDAW/C/ARG/2/Add.1) 19 августа 1994 года (CEDAW/C/ARG/2/Add.2)	Семнадцатая (1997 год)
Армения	13 сентября 1998 года	23 августа 1999 года (CEDAW/C/ARM/2)	Внеочередная (2002 год)
Австралия	27 августа 1988 года	24 июля 1992 года (CEDAW/C/AUL/2)	Тринадцатая (1994 год)
Австрия	30 апреля 1987 года	18 декабря 1989 года (CEDAW/C/13/Add.27)	Десятая (1991 год)
Азербайджан	9 августа 2000 года		
Багамские Острова	5 ноября 1998 года		
Бангладеш	6 декабря 1989 года	23 февраля 1990 года (CEDAW/C/13/Add.30)	Двенадцатая (1993 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Барбадос	3 сентября 1986 года	4 декабря 1991 года (CEDAW/C/BAR/2-3)	Тринадцатая (1994 год)
Беларусь	3 сентября 1986 года	3 марта 1987 года (CEDAW/C/13/Add.5)	Восьмая (1989 год)
Бельгия	9 августа 1990 года	9 февраля 1993 года (CEDAW/C/BEL/2)	Пятнадцатая (1996 год)
Белиз	15 июня 1995 года	19 июня 1996 года (CEDAW/C/BLZ/1-2)	Двадцать первая (1999 год)
Бенин	11 апреля 1997 года		
Бутан	30 сентября 1986 года		
Боливия	8 июля 1995 года		
Босния и Герцеговина	1 сентября 1998 года		
Ботсвана	12 сентября 2001 года		
Бразилия	2 марта 1989 года		
Болгария	10 марта 1987 года	6 сентября 1994 года (CEDAW/C/BGR/2-3)	Восемнадцатая (1998 год)
Буркина-Фасо	13 ноября 1992 года	11 декабря 1997 года (CEDAW/C/BFA/2-3)	Двадцать вторая (2000 год)
Бурунди	7 февраля 1997 года		
Камбоджа	14 ноября 1997 года		
Камерун	22 сентября 1999 года		
Канада	9 января 1987 года	20 января 1988 года (CEDAW/C/13/Add.11)	Девятая (1990 год)
Кабо-Верде	3 сентября 1986 года		
Центральноафриканская Республика	21 июля 1996 года		
Чад	9 июля 2000 года		
Чили	6 января 1995 года	9 марта 1995 года (CEDAW/C/CHI/2)	Двадцать первая (1999 год)
Китай	3 сентября 1986 года	22 июня 1989 года (CEDAW/C/13/Add.26)	Одиннадцатая (1992 год)
Колумбия	18 февраля 1987 года	14 января 1993 года (CEDAW/C/COL/2-3) 2 сентября 1993 года (CEDAW/C/COL/2-3/ Rev.1)	Тринадцатая (1994 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Коморские Острова	30 ноября 1999 года		
Конго	25 августа 1987 года		
Коста-Рика	4 мая 1991 года		
Кот-д'Ивуар	17 января 2001 года		
Хорватия	9 октября 1997 года		
Куба	3 сентября 1986 года	13 марта 1992 года (CEDAW/C/CUB/2-3) 30 ноября 1995 года (CEDAW/C/CUB/2-3/Add.1)	Пятнадцатая (1996 год)
Кипр	22 августа 1990 года	2 февраля 1994 года (CEDAW/C/CYP/1-2)	Пятнадцатая (1996 год)
Чешская Республика	24 марта 1997 года	10 марта 2000 года (CEDAW/C/CZE/2)	Внеочередная (2002 год)
Демократическая Республика Конго <sup>b</sup>	16 ноября 1991 года	24 октября 1996 года (CEDAW/C/ZAR/2) 27 августа 1998 года (CEDAW/C/ZAR/2/Add.1 и Corr.1)	Двадцать вторая (2000 год)
Дания	21 мая 1988 года	2 июня 1988 года (CEDAW/C/13/Add.14)	Десятая (1991 год)
Доминика	3 сентября 1986 года		
Доминиканская Республика	2 октября 1987 года	26 апреля 1993 года (CEDAW/C/DOM/2-3)	Восемнадцатая (1998 год)
Эквадор	9 декабря 1986 года	28 мая 1990 года (CEDAW/C/13/Add.31)	Тринадцатая (1994 год)
Египет	18 октября 1986 года	19 декабря 1986 года (CEDAW/C/13/Add.2)	Девятая (1990 год)
Сальвадор	18 сентября 1986 года	18 декабря 1987 года (CEDAW/C/13/Add.12)	Одиннадцатая (1992 год)
Экваториальная Гвинея	22 ноября 1989 года	6 января 1994 года (CEDAW/C/GNQ/2-3)	
Эритрея	5 октября 2000 года		
Эстония	20 ноября 1996 года	14 июня 2001 года (CEDAW/C/EST/1-3)	Двадцать шестая (2002 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Эфиопия	10 октября 1986 года	22 апреля 1993 года (CEDAW/C/ETH/1-3) 16 октября 1995 года (CEDAW/C/ETH/1-3/Add.1)	Пятнадцатая (1996 год)
Фиджи	27 сентября 2000 года		
Финляндия	4 октября 1991 года	9 февраля 1993 года (CEDAW/C/FIN/2)	Четырнадцатая (1995 год)
Франция	13 января 1989 года	10 декабря 1990 года (CEDAW/C/FRA/2 и Rev.1)	Двенадцатая (1993 год)
Габон	20 февраля 1988 года		
Гамбия	16 мая 1998 года		
Грузия	25 ноября 1999 года		
Германия	9 августа 1990 года	8 октября 1996 года (CEDAW/C/DEU/2-3)	Двадцать вторая (2000 год)
Гана	1 февраля 1991 года	29 января 1991 года (CEDAW/C/GHA/1-2)	Одиннадцатая (1992 год)
Греция	7 июля 1988 года	1 марта 1996 года (CEDAW/C/GRC/2-3)	Двадцатая (1999 год)
Гренада	29 сентября 1995 года		
Гватемала	11 сентября 1987 года	2 апреля 1991 года (CEDAW/C/GUA/1-2 and Corr.1) 7 апреля 1993 года (CEDAW/C/GUA/1-2/ Amend.1)	Тринадцатая (1994 год) Тринадцатая (1994 год)
Гвинея	8 сентября 1987 года	4 августа 2000 года (CEDAW/C/GIN/1-3 и Corr.1)	Двадцать пятая (2001 год)
Гвинея-Бисау	22 сентября 1990 года		Двадцать пятая (2001 год)
Гайана	3 сентября 1986 года	20 сентября 1999 года (CEDAW/C/GUY/2)	Двадцать пятая (2001 год)
Гаити	3 сентября 1986 года		
Гондурас	2 апреля 1988 года	28 октября 1987 года (CEDAW/C/13/Add.9)	Одиннадцатая (1992 год)
Венгрия	3 сентября 1986 года	29 сентября 1986 года (CEDAW/C/13/ Add.1)	Седьмая (1988 год)
Исландия	18 июля 1990 года	5 мая 1993 года (CEDAW/C/ICE/12)	Пятнадцатая (1996 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Индия	8 августа 1998 года		
Индонезия	13 октября 1989 года	6 февраля 1997 года (CEDAW/C/IDN/2-3)	Восемнадцатая (1998 год)
Ирак	12 сентября 1991 года	13 октября 1998 года (CEDAW/C/IRQ/2-3)	Двадцать третья (2000 год)
Ирландия	22 января 1991 года	6 февраля 1997 года (CEDAW/C/IRL/2-3)	Двадцать первая (1999 год)
Израиль	2 ноября 1996 года	7 апреля 1997 года (CEDAW/C/ISR/1-2)	Семнадцатая (1997 год)
Италия	10 июля 1990 года	1 марта 1994 года (CEDAW/C/ITA/2)	Семнадцатая (1997 год)
Ямайка	18 ноября 1989 года	17 февраля 1998 года (CEDAW/C/JAM/2-4)	Двадцать четвертая (2001 год)
Япония	25 июля 1990 года	21 февраля 1992 года (CEDAW/C/JPN/2)	Тринадцатая (1994 год)
Иордания	31 июля 1997 года	19 ноября 1999 года (CEDAW/C/JOR/2)	Двадцать вторая (2000 год)
Кения	8 апреля 1989 года	4 декабря 1990 года (CEDAW/C/KEN/1-2)	Двенадцатая (1993 год)
Кувейт	2 октября 1999 года		
Кыргызстан	12 марта 2002 года		
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1986 года		
Латвия	14 мая 1997 года		
Ливан	21 мая 2002 года		
Лесото	21 сентября 2000 года		
Либерия	16 августа 1989 года		
Ливийская Арабская Джамахирия	15 июня 1994 года	14 декабря 1998 года (CEDAW/C/LBY/2)	
Лихтенштейн	21 января 2001 года		
Литва	17 февраля 1999 года	4 апреля 2000 года (CEDAW/C/LTU/2)	Двадцать третья (2000 год)
Люксембург	4 марта 1994 года	8 апреля 1997 года (CEDAW/C/LUX/2)	Семнадцатая (1997 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Мадагаскар	16 апреля 1994 года		
Малави	11 апреля 1992 года		
Малайзия	4 августа 2000 года		
Мальдивские Острова	1 июля 1998 года		
Мали	10 октября 1990 года		
Мальта	7 апреля 1996 года	1 августа 2002 года (CEDAW/C/MLT/1-3)	
Маврикий	8 августа 1989 года	23 января 1992 года (CEDAW/C/MAR/1-2)	Четырнадцатая (1995 год)
Мексика	3 сентября 1986 года	3 декабря 1987 года (CEDAW/C/13/Add.10)	Девятая (1990 год)
Монголия	3 сентября 1986 года	17 марта 1987 года (CEDAW/C/13/Add.7)	Девятая (1990 год)
Марокко	21 июля 1998 года	29 февраля 2000 года (CEDAW/C/MOR/2)	
Мозамбик	16 мая 2002 года		
Мьянма	21 августа 2002 года		
Намибия	23 декабря 1997 года		
Непал	22 мая 1996 года		
Нидерланды	22 августа 1996 года	10 декабря 1998 года (CEDAW/C/NET/2) (CEDAW/C/NET/2/Add.1) (CEDAW/C/NET/2/Add.2)	Двадцать пятая (2001 год)
Новая Зеландия	9 февраля 1990 года	3 ноября 1992 года (CEDAW/C/NZE/2) 27 октября 1993 года (CEDAW/C/NZE/2/Add.1)	Тринадцатая (1994 год)
Никарагуа	26 ноября 1986 года	16 марта 1989 года (CEDAW/C/13/Add.20)	Двенадцатая (1993 год)
Нигерия	13 июля 1990 года	13 февраля 1997 года (CEDAW/C/NGA/2-3)	Девятнадцатая (1998 год)
Норвегия	3 сентября 1986 года	23 июня 1988 года (CEDAW/C/13/Add.15)	Десятая (1991 год)
Пакистан	11 апреля 2001 года		
Панама	28 ноября 1986 года	17 января 1997 года (CEDAW/C/PAN/2-3)	Девятнадцатая (1998 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Папуа-Новая Гвинея	11 февраля 2000 года		
Парагвай	6 мая 1992 года	4 июня 1992 года (CEDAW/C/PAR/1-2) 23 августа 1995 года (CEDAW/C/PAR/1-2/Add.1) 20 ноября 1995 года (CEDAW/C/PAR/1-2/Add.2)	Пятнадцатая (1996 год)
Перу	13 октября 1987 года	13 февраля 1990 года (CEDAW/C/13/Add.29)	Четырнадцатая (1995 год)
Филиппины	4 сентября 1986 года	12 декабря 1988 года (CEDAW/C/13/Add.17)	Десятая (1991 год)
Польша	3 сентября 1986 года	17 ноября 1988 года (CEDAW/C/13/Add.16)	Десятая (1991 год)
Португалия	3 сентября 1986 года	18 мая 1989 года (CEDAW/C/13/Add.22)	Десятая (1991 год)
Республика Корея	26 января 1990 года	19 декабря 1989 года (CEDAW/C/13/Add.28 и Corr.1)	Двенадцатая (1993 год)
Республика Молдова	21 июля 1999 года		
Румыния	6 февраля 1987 года	19 октября 1992 года (CEDAW/C/ROM/2-3)	Двенадцатая (1993 год)
Российская Федерация	3 сентября 1986 года	10 февраля 1987 года (CEDAW/C/13/Add.4)	Восьмая (1989 год)
Руанда	3 сентября 1986 года	7 марта 1988 года (CEDAW/C/13/Add.13)	Десятая (1991 год)
Сент-Китс и Невис	25 мая 1990 года	18 января 2001 года (CEDAW/C/KNA/1-4)	Двадцать седьмая (2002 год)
Сент-Люсия	7 ноября 1987 года		
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1986 года	27 сентября 1991 года (CEDAW/C/STV/1-3) 28 июля 1994 года (CEDAW/C/STV/1-3/Add.1)	Шестнадцатая (1997 год)
Самоа	25 октября 1997 года		
Сенегал	7 марта 1990 года	23 сентября 1991 года (CEDAW/C/SEN/2 и Amend.1)	Тринадцатая (1994 год)
Сейшельские Острова	4 июня 1997 года		
Сьерра-Леоне	11 декабря 1993 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Сингапур	4 ноября 2000 года	16 апреля 2001 года (CEDAW/C/SGP/2)	Двадцать пятая (2001 год)
Словакия	27 июня 1998 года		
Словения	5 августа 1997 года	26 апреля 1999 года (CEDAW/C/SVN/2)	
Южная Африка	14 января 2001 года		
Испания	4 февраля 1989 года	9 февраля 1989 года (CEDAW/C/13/Add.19)	Одиннадцатая (1992 год)
Шри-Ланка	4 ноября 1986 года	29 декабря 1988 года (CEDAW/C/13/Add.18)	Одиннадцатая (1992 год)
Суринам	31 марта 1998 года	13 февраля 2002 года (CEDAW/C/SUR/1-2)	Двадцать седьмая (2002 год)
Швеция	3 сентября 1986 года	10 марта 1987 года (CEDAW/C/13/Add.6)	Седьмая (1988 год)
Таджикистан	25 октября 1998 года		
Таиланд	8 сентября 1990 года	3 марта 1997 года (CEDAW/C/THA/2-3)	Двадцатая (1999 год)
Бывшая югославская Республика Македония	17 февраля 1999 года		
Того	26 октября 1988 года		
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1995 года	23 января 2001 года (CEDAW/C/TTO/1-2)	Двадцать шестая (2002 год)
Тунис	20 октября 1990 года	17 сентября 1993 года (CEDAW/C/TUN/1-2)	Четырнадцатая (1995 год)
Турция	19 января 1991 года	7 февраля 1994 года <sup>c</sup> 3 сентября 1996 года (CEDAW/C/TUR/2-3)	Шестнадцатая (1997 год)
Туркменистан	31 мая 2002 года		
Уганда	21 августа 1990 года	1 июня 1992 года (CEDAW/C/UGA/1-2)	Четырнадцатая (1995 год)
Украина	3 сентября 1986 года	13 августа 1987 года (CEDAW/C/13/Add.8)	Девятая (1990 год)
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 мая 1991 года	11 мая 1991 года (CEDAW/C/UK/2 и Amend.1)	Двенадцатая (1993 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Объединенная Республика Танзания	19 сентября 1990 года	25 сентября 1996 года (CEDAW/C/TZA/2-3)	Девятнадцатая (1998 год)
Уругвай	8 ноября 1986 года	8 февраля 1999 года (CEDAW/C/URY/2-3)	Двадцать шестая (2002 год)
Узбекистан	8 августа 2000 года		
Вануату	8 октября 2000 года		
Венесуэла	1 июня 1988 года	18 апреля 1989 года (CEDAW/C/13/Add.21)	Одиннадцатая (1992 год)
Вьетнам	19 марта 1987 года	2 ноября 1999 года (CEDAW/C/VNM/2)	Двадцать пятая (2001 год)
Йемен	29 июня 1989 года	8 июня 1989 года (CEDAW/C/13/Add.24 и Amend.1)	Двенадцатая (1993 год)
Замбия	21 июля 1990 года	6 марта 1991 года (CEDAW/C/ZAM/1-2)	Тринадцатая (1994 год)
Зимбабве	12 июня 1996 года		
<b>С. Третьи периодические доклады</b>			
Ангола	17 октября 1995 года		
Антигуа и Барбуда	31 августа 1998 года	21 сентября 1994 года (CEDAW/C/ANT/1-3)	Семнадцатая (1997 год)
Аргентина	14 августа 1994 года	1 октября 1996 года (CEDAW/C/ARG/3)	Семнадцатая (1997 год)
Австралия	27 августа 1992 года	1 марта 1995 года (CEDAW/C/AUL/3)	Семнадцатая (1997 год)
Австрия	30 апреля 1991 года	25 апреля 1997 года (CEDAW/C/AUT/3-4)	Двадцать третья (2000 год)
Бангладеш	6 декабря 1993 года	26 января 1993 года <sup>c</sup> 27 марта 1997 года (CEDAW/C/BGD/3-4)	Семнадцатая (1997 год)
Барбадос	3 сентября 1990 года	4 декабря 1991 года (CEDAW/C/BAR/2-3)	Тринадцатая (1994 год)
Беларусь	3 сентября 1990 года	1 июля 1993 года (CEDAW/C/BLR/3)	Двадцать вторая (2000 год)
Бельгия	9 августа 1994 года	29 сентября 1998 года (CEDAW/C/BEL/3-4)	Двадцать седьмая (2002 год)
Белиз	15 июня 1999 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Бенин	11 апреля 2001 года		
Бутан	30 сентября 1990 года		
Боливия	7 июля 1999 года		
Бразилия	2 марта 1993 года		
Болгария	10 марта 1991 года	6 сентября 1994 года (CEDAW/C/BGR/2-3)	Восемнадцатая (1998 год)
Буркина-Фасо	13 ноября 1996 года	11 декабря 1997 года (CEDAW/C/BFA/2-3)	Двадцать вторая (2000 год)
Бурунди	7 февраля 2001 года		
Канада	9 января 1991 года	9 сентября 1992 года (CEDAW/C/CAN/3)	Шестнадцатая (1997 год)
Кабо-Верде	3 сентября 1990 года		
Центральноафриканская Республика	21 июля 2000 года		
Чили	6 января 1999 года	1 ноября 1999 года (CEDAW/C/CHI/3)	Двадцать первая (1999 год)
Китай	3 сентября 1990 года	29 мая 1997 года (CEDAW/C/CHN/3-4)	Двадцатая (1999 год)
Колумбия	18 февраля 1991 года	14 января 1993 года (CEDAW/C/COL/2-3) 2 сентября 1993 года (CEDAW/C/COL/2-3/ Rev.1)	Тринадцатая (1994 год)
Конго	25 августа 1991 года	8 апреля 2002 года (CEDAW/C/COG/1-5)	
Коста-Рика	4 мая 1995 года	10 июля 2001 года (CEDAW/C/CRI/1-3)	
Хорватия	9 октября 2001 года		
Куба	3 сентября 1990 года	13 марта 1992 года (CEDAW/C/CUB/2-3) 30 ноября 1995 года (CEDAW/C/CUB/2-3/Add.1)	Пятнадцатая (1996 год)
Кипр	22 августа 1994 года		
Чешская Республика	24 марта 2001 года		
Демократическая Республика Конго <sup>b</sup>	16 ноября 1995 года	2 июля 1998 года (CEDAW/C/COD/1)	Двадцать вторая (2000 год)
Дания	21 марта 1992 года	7 мая 1993 года	Шестнадцатая (1997 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Дания	21 марта 1992 года	7 мая 1993 года (CEDAW/C/DEN/3)	Шестнадцатая (1997 год)
Доминика	3 сентября 1990 года		
Доминиканская Республика	2 октября 1991 года	26 апреля 1993 года (CEDAW/C/DOM/2-3)	Восемнадцатая (1998 год)
Эквадор	9 декабря 1990 года	23 декабря 1991 года (CEDAW/C/ECU/3)	Тринадцатая (1994 год)
Египет	18 октября 1990 год	30 января 1996 года (CEDAW/C/EGY/3)	Двадцать четвертая (2001 год)
Сальвадор	18 сентября 1990 года	26 июня 2001 года (CEDAW/C/SLV/3-4)	
Экваториальная Гвинея	22 ноября 1993 года	6 января 1994 года (CEDAW/C/GHQ/2-3)	
Эстония	20 ноября 2000 года	14 июня 2001 года (CEDAW/C/EST/1-3)	Двадцать шестая (2002 год)
Эфиопия	10 октября 1990 года	22 апреля 1993 года (CEDAW/C/ETH/1-3) 16 октября 1995 года (CEDAW/C/ETH/1-3/Add.1)	Пятнадцатая (1996 год)
Финляндия	4 октября 1995 года	28 января 1997 года (CEDAW/C/FIN/3)	Двадцать четвертая (2001 год)
Франция	13 января 1993 года	5 октября 1999 года (CEDAW/C/FRA/3)	
Габон	20 февраля 1992 года		
Гамбия	10 мая 2002 года		
Германия	9 августа 1994 года	8 октября 1996 года (CEDAW/C/DEU/2-3)	Двадцать вторая (2000 год)
Гана	1 февраля 1995 года		
Греция	7 июля 1992 года	1 марта 1996 года (CEDAW/C/GRC/2-3)	Двадцатая (1999 год)
Гренада	2 сентября 1999 года		
Гватемала	11 сентября 1991 года	20 марта 2001 года (CEDAW/C/GUA/3-4)	Внеочередная (2002 года)
Гвинея	8 сентября 1991 года	4 августа 2000 года (CEDAW/C/GIN/1-3 и Corr.1)	Двадцать пятая (2001 год)
Гвинея-Бисау	22 сентября 1994 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Гайана	3 сентября 1990 года		
Гаити	3 сентября 1990 года		
Гондурас	2 апреля 1992 года	31 мая 1991 года (CEDAW/C/HON/3)	Одиннадцатая (1992 год)
Венгрия	3 сентября 1990 года	4 апреля 1991 года (CEDAW/C/HUN/3) 3 ноября 1995 года (CEDAW/C/HUN/3/Add.1)	Пятнадцатая (1996 год)
Исландия	3 июля 1994 года	15 июля 1998 года (CEDAW/C/ICE/3-4)	Двадцать шестая (2002 года)
Индия	8 августа 2002 года		
Индонезия	13 октября 1993 года	6 февраля 1997 года (CEDAW/C/IDN/2-3)	Восемнадцатая (1998 год)
Ирак	12 сентября 1995 года	13 октября 1998 года (CEDAW/C/IRQ/2-3)	Двадцать третья (2000 год)
Ирландия	22 января 1995 года	7 августа 1997 года (CEDAW/C/IRL/2-3)	Двадцать первая (1999 год)
Израиль	2 ноября 2000 года	22 октября 2001 года (CEDAW/C/ISR/3)	
Италия	10 июля 1994 года	21 июня 1997 года (CEDAW/C/ITA/3)	Семнадцатая (1997 год)
Ямайка	18 ноября 1993 года	17 февраля 1998 года (CEDAW/C/JAM/2-4)	Двадцать четвертая (2001 год)
Япония	25 июля 1994 года	28 октября 1993 года (CEDAW/C/JPN/3)	Тринадцатая (1994 год)
Иордания	31 июля 2001 года		
Кения	8 апреля 1993 года	5 января 2000 года (CEDAW/C/KEN/3-4)	
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1990 года		
Латвия	14 мая 2001 года		
Либерия	16 августа 1993 года		
Ливийская Арабская Джамахирия	15 июня 1998 года		
Люксембург	4 марта 1998 года	12 марта 1998 года (CEDAW/C/LUX/3)	Двадцать вторая (2000 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Люксембург	4 марта 1998 года	12 марта 1998 года (CEDAW/C/LUX/3) 17 июня 1998 года (CEDAW/C/LUX/3/Add.1)	Двадцать вторая (2000 год)
Мадагаскар	16 апреля 1998 года		
Малави	11 апреля 1996 года		
Мальдивские Острова	1 июля 2002 года		
Мали	10 октября 1994 года		
Мальта	7 апреля 2000 года	1 августа 2002 года (CEDAW/C/MLT/1-3)	
Маврикий	8 августа 1993 года		
Мексика	3 сентября 1990 года	1 декабря 1992 года <sup>c</sup> 7 апреля 1997 года (CEDAW/C/MEX/3-4)	Восемнадцатая (1998 год)
Монголия	3 сентября 1990 года	8 декабря 1998 года (CEDAW/C/MNG/3-4)	Двадцать четвертая (2001 год)
Марокко	21 июля 2002 года		
Намибия	23 декабря 2001 года		
Непал	22 мая 2000 года		
Нидерланды	22 августа 2000 года	13 ноября 2000 года (CEDAW/C/NET/3 и Add.1-2)	Двадцать пятая (2001 год)
Новая Зеландия	9 февраля 1994 года	2 марта 1998 года (CEDAW/C/NZL/3-4) 15 апреля 1998 года (CEDAW/C/NZL/3-4/Add.1)	Девятнадцатая (1998 год)
Никарагуа	26 ноября 1990 года	15 октября 1992 года (CEDAW/C/NIC/3)	Двенадцатая (1993 год)
Нигерия	13 июля 1994 года	13 февраля 1997 года (CEDAW/C/NGA/2-3)	Девятнадцатая (1998 год)
Норвегия	3 сентября 1990 года	25 января 1991 года (CEDAW/C/NOR/3)	Четырнадцатая (1995 год)
Панама	28 ноября 1990 года	17 января 1997 года (CEDAW/C/PAN/2-3)	Девятнадцатая (1998 год)
Парагвай	6 мая 1996 года		
Перу	13 октября 1991 года	25 ноября 1994 года (CEDAW/C/PER/3-4)	Девятнадцатая (1998 год)
Филиппины	4 сентября 1990 года	20 января 1993 года (CEDAW/C/PHI/3)	Шестнадцатая (1997 год)

---

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Польша	3 сентября 1990 года	22 ноября 1990 года (CEDAW/C/18/Add.2)	Десятая (1991 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Португалия	3 сентября 1990 года	10 декабря 1990 года (CEDAW/C/18/Add.3)	Десятая (1991 год)
Республика Корея	26 января 1994 года	8 сентября 1994 года (CEDAW/C/KOR/3)	Девятнадцатая (1998 год)
Румыния	6 февраля 1991 года	19 октября 1992 года (CEDAW/C/ROM/2-3)	Двенадцатая (1993 год)
Российская Федерация	3 сентября 1990 года	24 июля 1991 года (CEDAW/C/USR/3)	Четырнадцатая (1995 год)
Руанда	3 сентября 1990 года	18 января 1991 года (CEDAW/C/RWA/3)	Двенадцатая (1993 год)
Сент-Китс и Невис	25 мая 1994 года	18 января 2002 года (CEDAW/C/KNA/1-4)	Двадцать седьмая (2002 год)
Сент-Люсия	7 ноября 1991 года		
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1991 года	27 сентября 1991 года (CEDAW/C/STV/1-3) 28 июля 1994 года (CEDAW/C/STV/1-3/Add.1)	Шестнадцатая (1997 год)
Самоа	25 октября 2001 года		
Сенегал	7 марта 1994 года		
Сейшельские Острова	4 июня 2001 года		
Сьерра-Леоне	11 декабря 1997 года		
Словакия	27 июня 2002 года		
Словения	5 августа 2001 года		
Испания	4 февраля 1993 года	20 мая 1996 года (CEDAW/C/ESP/3)	Двадцать первая (1999 год)
Шри-Ланка	4 ноября 1990 года	7 октября 1999 года (CEDAW/C/LKA/3-4)	Двадцать шестая (2002 года)
Суринам	13 марта 2002 года		
Швеция	3 сентября 1990 года	3 октября 1990 года (CEDAW/C/18/Add.1)	Двенадцатая (1993 год)
Таиланд	8 сентября 1994 года	3 марта 1997 года (CEDAW/C/THA/2-3)	Двадцатая (1999 год)
Того	26 октября 1992 года		
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1999 года	23 января 2001 года (CEDAW/C/TTO/1-3)	Двадцать шестая (2002 года)
Тунис	20 октября 1994 года	27 июля 2000 года (CEDAW/C/TUN/3-4)	Двадцать седьмая (2002 года)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Турция	19 января 1995 года	3 сентября 1996 года (CEDAW/C/TUR/2-3)	Шестнадцатая (1997 год)
Уганда	21 августа 1994 года	22 мая 2000 года (CEDAW/C/UGA/3)	Внеочередная (2002 год)
Украина	3 сентября 1990 года	31 мая 1991 года (CEDAW/C/UKR/3) 21 ноября 1995 года (CEDAW/C/UKR/3/Add.1)	Пятнадцатая (1996 год)
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 мая 1995 года	16 августа 1995 года (CEDAW/C/UK/3) 8 августа 1997 года (CEDAW/C/UK/3/Add.1) 14 июля 1998 года (CEDAW/C/UK/3/Add.2)	Двадцать первая (1999 года)
Объединенная Республика Танзания	19 сентября 1994 года	25 сентября 1996 года (CEDAW/C/TZA/2-3)	Девятнадцатая (1998 год)
Уругвай	8 ноября 1990 года	8 февраля 1999 года (CEDAW/C/URY/2-3)	Двадцать шестая (2002 года)
Венесуэла	1 июня 1992 года	8 февраля 1995 года (CEDAW/C/VEN/3)	Шестнадцатая (1997 год)
Вьетнам	19 марта 1991 года	6 октября 2000 года CEDAW/C/VNM/3-4	Двадцать пятая (2001 год)
Йемен	29 июня 1993 года	13 ноября 1992 года (CEDAW/C/YEM/3)	Двенадцатая (1993 год)
Замбия	21 июля 1994 года	12 августа 1999 года (CEDAW/C/ZAM/3/4)	Двадцать седьмая (2002 года)
Зимбабве	12 июня 2000 года		

#### **D. Четвертые периодические доклады**

Ангола	17 октября 1999 года		
Антигуа и Барбуда	13 августа 2002 года		
Аргентина	14 августа 1998 года	18 января 2000 года (CEDAW/C/ARG/4)	Внеочередная (2002 год)
Австралия	27 августа 1996 года		
Австрия	30 апреля 1995 года	25 апреля 1997 года (CEDAW/C/AUT/3-4)	Двадцать третья (2000 год)
Бангладеш	6 декабря 1997 года	27 марта 1997 года (CEDAW/C/BGD/3-4)	Семнадцатая (1997 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Барбадос	3 сентября 1995 года	24 ноября 2000 года (CEDAW/C/BAR/4)	Внеочередная (2002 год)
Беларусь	3 сентября 1994 года		
Бельгия	9 августа 1998 года	29 октября 1998 года (CEDAW/C/BEL/3-4)	Двадцать седьмая (2002 года)
Бутан	30 сентября 1994 года		
Бразилия	2 марта 1997 года		
Болгария	10 марта 1995 года		
Буркина-Фасо	13 ноября 2000 года		
Канада	9 января 1995 года	2 октября 1995 года (CEDAW/C/CAN/4)	Шестнадцатая (1997 год)
Кабо-Верде	3 сентября 1994 года		
Китай	3 сентября 1994 года	29 мая 1997 года (CEDAW/C/CHN/3-4)	Двадцатая (1999 год)
Колумбия	18 февраля 1995 года	8 июля 1997 года (CEDAW/C/COL/4)	Двадцатая (1999 год)
Конго	25 августа 1995 года	8 апреля 2002 года (CEDAW/C/COG/1-5)	
Коста-Рика	4 мая 1999 года		
Куба	3 сентября 1994 года	27 сентября 1999 года (CEDAW/C/CUB/4)	Двадцать третья (2000 год)
Кипр	22 августа 1998 года		
Демократическая Республика Конго <sup>b</sup>	16 ноября 1999 года		
Дания	21 мая 1996 года	9 января 1997 года (CEDAW/C/DEN/4)	Двадцать седьмая (2002 год)
Доминика	3 сентября 1994 года		
Доминиканская Республика	2 октября 1995 года	29 октября 1997 года (CEDAW/C/DOM/4)	Восемнадцатая (1998 год)
Эквадор	9 декабря 1994 года	8 января 2001 года (CEDAW/C/ECU/4-5)	
Египет	18 октября 1994 года	30 марта 2000 года (CEDAW/C/EGY/4-5)	Двадцать четвертая (2001 год)
Сальвадор	18 октября 1994 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Экваториальная Гвинея	22 ноября 1997 года		
Эфиопия	10 октября 1994 года		
Финляндия	4 октября 1999 года	23 ноября 1999 года (CEDAW/C/FIN/4)	Двадцать четвертая (2001 год)
Франция	13 января 1997 года	5 октября 1999 года (CEDAW/C/FRA/3-4)	
Габон	20 февраля 1996 года		
Германия	9 августа 1998 года	27 октября 1998 года (CEDAW/C/DEU/4)	Двадцать вторая (2000 год)
Гана	1 февраля 1999 года		
Греция	7 июля 1996 года	19 апреля 2001 года (CEDAW/C/GRC/4-5)	Внеочередная (2002 год)
Гватемала	11 сентября 1995 года	20 марта 2001 года (CEDAW/C/GUA/3-4)	Внеочередная (2002 год)
Гвинея	8 сентября 1995 года		
Гвинея-Бисау	22 сентября 1998 года		
Гайана	3 сентября 1994 года		
Гаити	3 сентября 1994 года		
Гондурас	2 апреля 1996 года		
Венгрия	3 сентября 1994 года	19 сентября 2000 года (CEDAW/C/HUN/4-5)	Внеочередная (2002 год)
Исландия	3 июля 1998 года	15 июля 1998 года (CEDAW/C/ICE/3-4)	Двадцать шестая (2002 год)
Индонезия	13 октября 1997 года		
Ирак	12 сентября 1999 года		
Ирландия	22 января 1999 года		
Италия	10 июля 1998 года		
Ямайка	18 ноября 1997 года	17 февраля 1998 года (CEDAW/C/JAM/2-4)	Двадцать четвертая (2001 год)
Япония	25 июля 1998 года	24 июля 1998 года (CEDAW/C/JPN/4)	
Кения	8 апреля 1997 года	5 января 2000 года (CEDAW/C/KEN/3-4)	
Лаосская Народно-	13 сентября 1994 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1994 года		
Либерия	16 августа 1997 года		
Ливийская Арабская Джамахирия	15 июня 2002 года		
Люксембург	4 марта 2002 года	12 марта 2002 года (CEDAW/C/LUX/4)	
Мадагаскар	16 апреля 2002 года		
Малави	11 апреля 2000 года		
Мали	10 октября 1998 года		
Маврикий	8 августа 1997 года		
Мексика	3 сентября 1994 года	1 декабря 1992 года <sup>c</sup> 7 марта 1997 года (CEDAW/C/MEX/3-4) 9 июля 1997 года (CEDAW/C/MEX/3-4/Add.1)	Восемнадцатая (1998 год)
Монголия	3 сентября 1994 года	8 декабря 1998 года (CEDAW/C/MNG/3-4)	Двадцать четвертая (2001 год)
Новая Зеландия	9 февраля 1998 года	2 марта 1998 года (CEDAW/C/NZL/3-4) 15 апреля 1998 года (CEDAW/C/ZNL/3-4)	Девятнадцатая (1998 год)
Никарагуа	26 ноября 1994 года	16 июня 1998 года (CEDAW/C/NIC/4)	Двадцать пятая (2001 год)
Нигерия	13 июля 1998 года		
Норвегия	3 сентября 1994 года	1 сентября 1994 года (CEDAW/C/NOR/4)	Четырнадцатая (1995 год)
Панама	28 ноября 1994 года		
Парагвай	6 мая 2000 года		
Перу	13 октября 1995 года	25 ноября 1994 года (CEDAW/C/PER/3-4)	Девятнадцатая (1998 год)
Филиппины	4 сентября 1994 года	22 апреля 1996 года (CEDAW/C/PHI/4)	Шестнадцатая (1997 год)
Польша	3 сентября 1994 года		
Португалия	3 сентября 1994 года	23 ноября 1999 года	

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Португалия	3 сентября 1994 года	23 ноября 1999 года (CEDAW/C/PRT/4)	
Республика Корея	26 января 1998 года	27 марта 1998 года (CEDAW/C/KOR/4)	Девятнадцатая (1998 год)
Румыния	6 февраля 1995 года	10 декабря 1998 года (CEDAW/C/ROM/4–5)	Двадцать третья (2000 года)
Российская Федерация	3 сентября 1994 года	31 августа 1994 года (CEDAW/C/USR/4)	Четырнадцатая (1995 год)
Руанда	3 сентября 1994 года		
Сент-Китс и Невис	25 мая 1998 года	18 января 2002 года (CEDAW/C/KNA/1–4)	Двадцать седьмая (2002 год)
Сент-Люсия	7 ноября 1995 года		
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1994 года		
Сенегал	7 марта 1998 года		
Сьерра-Леоне	11 декабря 2001 года		
Испания	4 февраля 1997 года	20 октября 1998 года (CEDAW/C/ESP/4)	Двадцать первая (1999 год)
Шри-Ланка	4 ноября 1994 года	7 октября 1999 года (CEDAW/C/LKA/3–4)	Двадцать шестая (2002 год)
Швеция	3 сентября 1994 года	21 мая 1996 года (CEDAW/C/SWE/4)	Двадцать пятая (2001 год)
Таиланд	8 сентября 1998 года		
Того	26 октября 1996 года		
Тунис	20 октября 1998 года	27 июля 2000 года (CEDAW/C/TUN/3–4)	Двадцать седьмая (2002 год)
Турция	19 января 1999 года		
Туркменистан	31 мая 2000 года		
Уганда	21 августа 1998 года		
Украина	3 ноября 1994 года	2 августа 1999 года (CEDAW/C/UKR/4–5)	Двадцать седьмая (2002 год)
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 мая 1999 года	19 января 1999 года (CEDAW/C/UK/4 и Add.1–4)	Двадцать первая (1999 год)

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Объединенная Республика Танзания	19 сентября 1998 года		
Уругвай	8 ноября 1994 года		
Венесуэла	1 июня 1996 года		
Вьетнам	19 марта 1995 года	6 сентября 2000 года (CEDAW/C/VNM/3-4)	Двадцать пятая (2001 год)
Йемен	29 июня 1997 года	8 марта 2000 года (CEDAW/C/YEM/4)	Внеочередная (2002 год)
Замбия	21 июля 1998 года	12 августа 1999 года (CEDAW/C/ZAM/3-4)	Двадцать седьмая (2002 год)
<b>Е. Пятые периодические доклады</b>			
Аргентина	14 августа 2002 года	15 января 2002 года (CEDAW/C/ARG/5)	Внеочередная (2002 год)
Австралия	27 августа 2000 года		
Австрия	30 апреля 1999 года	20 сентября 1999 года (CEDAW/C/AUT/5)	Двадцать третья (2000 год)
Бангладеш	6 декабря 2001 года		
Барбадос	3 сентября 1999 года		
Беларусь	3 сентября 1999 года		
Бельгия	9 августа 2002 года		
Бутан	30 сентября 1998 года		
Бразилия	2 марта 2001 года		
Болгария	10 марта 1999 года		
Канада	9 января 1999 года	2 апреля 2002 года (CEDAW/C/CAN/5)	
Кабо-Верде	3 сентября 1998 года		
Китай	3 сентября 1998 года		
Колумбия	18 февраля 1999 года		
Конго	25 августа 1999 года	8 апреля 2002 года (CEDAW/C/COG/1-5)	
Куба	3 сентября 1998 года		
Кипр	22 августа 2002 года		
Дания	21 мая 2000 года	13 июня 2000 года	Двадцать седьмая

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Дания	21 мая 2000 года	13 июня 2000 года (CEDAW/C/DEN/5)	Двадцать седьмая (2002 год)
Доминика	3 сентября 1998 года		
Доминиканская Республика	2 сентября 1999 года		
Эквадор	9 декабря 1998 года	8 января 2002 года (CEDAW/C/ECU/4-5)	
Египет	9 октября 1998 года	30 марта 2000 года (CEDAW/C/EGY/4-5)	Двадцать четвертая (2001 год)
Сальвадор	18 сентября 1998 года	26 июля 2001 года (CEDAW/C/SLV/5)	
Экваториальная Гвинея	22 ноября 2001 года		
Эфиопия	10 октября 1998 года		
Франция	13 января 2001 года	27 августа 2002 года (CEDAW/C/FRA/5)	
Габон	20 февраля 2000 года		
Германия	9 августа 2002 года		
Греция	7 июля 2000 года	19 апреля 2001 года (CEDAW/C/GRC/4-5)	Внеочередная (2002 год)
Гватемала	11 сентября 1999 года	15 января 2002 года (CEDAW/C/CUF/5)	
Гвинея	8 сентября 1999 года		
Гайана	3 сентября 1998 года		
Гаити	3 сентября 1998 года		
Гондурас	2 апреля 2000 года		
Венгрия	3 сентября 1998 года	19 сентября 2000 года (CEDAW/C/HUN/4-5)	Внеочередная (2002 год)
Исландия	3 июля 2002 года		
Индонезия	13 октября 2001 года		
Италия	10 июля 2002 года		
Ямайка	18 ноября 2001 года		
Япония	25 июля 2002 года	13 сентября 2002 года (CEDAW/C/JPN/5)	
Кения	8 апреля 2001 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1998 года		
Либерия	16 августа 2001 года		
Мали	10 октября 2002 года		
Маврикий	8 августа 2001 года		
Мексика	3 сентября 1998 года	1 декабря 2000 года (CEDAW/C/MEX/5)	Внеочередная (2002 года)
Монголия	3 сентября 1998 года		
Новая Зеландия	9 февраля 2002 года		
Никарагуа	26 ноября 1998 года	2 сентября 1999 года (CEDAW/C/NIC/5)	Двадцать пятая (2001 год)
Нигерия	13 июля 2002 года		
Норвегия	3 сентября 1998 года	23 марта 2000 года (CEDAW/C/NOR/5)	
Панама	28 ноября 1998 года		
Перу	13 октября 1999 года	21 июля 2000 года (CEDAW/C/PER/5)	Внеочередная (2002 года)
Филиппины	4 сентября 1998 года		
Польша	3 сентября 1998 года		
Португалия	3 сентября 1998 года	13 июня 2001 года (CEDAW/C/PRT/5)	Двадцать шестая (2002 год)
Республика Корея	16 января 2002 года		
Румыния	6 февраля 1999 года	10 декабря 1998 года (CEDAW/C/ROM/4-5)	Двадцать третья (2000 год)
Российская Федерация	31 сентября 1998 года	3 марта 1999 года (CEDAW/C/USR/5)	Двадцать шестая (2002 год)
Руанда	3 сентября 1998 года		
Сент-Китс и Невис	25 мая 2002 года		
Сент-Люсия	7 ноября 1999 года		
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1998 года		
Сенегал	7 марта 2002 года		
Испания	4 февраля 2001 года		

<i>Государства-участники</i>	<i>Установленные сроки для представления<sup>a</sup></i>	<i>Дата представления</i>	<i>Рассмотрен Комитетом (сессия (год))</i>
Шри-Ланка	4 ноября 1998 года		
Швеция	3 сентября 1998 года	8 декабря 2000 года (CEDAW/C/SWE/5)	Двадцать пятая (2001 год)
Таиланд	8 сентября 2002 года		
Того	26 октября 2000 года		
Уганда	21 августа 2002 года		
Украина	3 сентября 1998 года	2 августа 1999 года (CEDAW/C/UKR/4-5)	Двадцать седьмая (2002 год)
Уругвай	8 ноября 1998 года		
Венесуэла	1 июня 2000 года		
Вьетнам	19 марта 1999 года		
Йемен	29 июня 2001 года	3 января 2002 года (CEDAW/C/YEM/5)	Внеочередная (2002 год)
Замбия	21 июля 2002 года		

#### **Г. Доклады, представленные в виде исключения**

Демократическая Республика Конго <sup>b</sup>		16 января 1997 года (устный доклад — см. CEDAW/C/SR.317)	Шестнадцатая (1997 год)
Хорватия		15 сентября 1994 года (CEDAW/C/CRO/SP.1)	Четырнадцатая (1999 год)
Руанда		31 января 1996 года (устный доклад — см. CEDAW/C/SR.306)	Пятнадцатая (1996 год)
Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория)		2 декабря 1993 года (CEDAW/C/YUG/SP.1) 2 февраля 1994 года (устный доклад — см. CEDAW/C/SR.254)	Тринадцатая (1994 год)

<sup>a</sup> За год до истечения срока Генеральный секретарь предлагает государству-участнику представить свой доклад.

<sup>b</sup> С 17 мая 1997 года Заир стал называться Демократической Республикой Конго.

<sup>c</sup> Доклад отозван.